THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XLIX.] PRICE 6d. PRETORIA, 8TH SEPTEMBER, 1922. PRIJS 6d. [No. 1265.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 130, 1922.]

Whereas by Griqualand West Proclamation No. 34 of the 28th November, 1871, certain portions of the farm H.V. 10, known as Hebron, in the District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, were proclaimed alluvial diamond diggings and styled "Hebron Diggings";

And whereas by Proclamation No. 237 of the 9th December, 1887, of the Cape of Good Hope, the area of the said Hebron Diggings was extended to the whole of the Hebron Commonage;

And whereas by Proclamation No. 112 of the 9th April, 1906, of the Cape of Good Hope, the area of the aforesaid alluvial diamond diggings was more particularly defined and described;

And whereas it is desirable to withdraw from the operation of the said Proclamations Nos. 34 of 1871, 237 of 1887 and 112 of 1906, an area in extent approximately 405 square roods, situated on the said farm H.V. 10 in the Barkly West Division, Province of the Cape of Good Hope, as defined by a plan filed in the Office of Inspector of Claims, Barkly West and on the ground by beacons;

Now therefore, under and by virtue of the powers and authorities in me vested, I do hereby declare proclaim and make known that the said area of land in extent approximately 405 square roods situated on the farm H.V. 10 in the Barkly West Division, Province of the Cape of Good Hope, as defined by a plan filed in the office of the Inspector of Claims, Barkly West and on the ground by beacons shall be and is hereby withdrawn from the operation of Griqualand West Proclamation No. 34 of 1871 and Cape of Good Hope Proclamations Nos. 237 of 1887 and 112 of 1906 respectively.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

M.M. 2660/20.

✱ No. 131, 1922.]

Whereas by section *nine* of the Customs and Excise Duties Amendment Act 1922 (Act No. 35 of 1922) the Governor-General may, by proclamation in the *Gazette* declare that subject to regulations set forth in such proclamation, there may be allowed a refund or rebate of the whole or any part of the customs duties that would otherwise be payable under the Customs Tariff Act, 1914,

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOOR SY KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DIE MEES EDELE ORDE VAN DIE KOUSEBAND, LID VAN SY MAJESTEITS MEES EDELAGBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DIE ALLEROUDSTE EN ALLEREDELSTE ORDE VAN DIE DISTEL, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEEST ONDERSKEIE ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DIE MEES EDELAGBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOGE KOMMISSARIS VAN SUIDAFRIKA EN GOEVERNEURGENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA.

✱ No. 130, 1922.]

Nademaal by Griqualand West Proklamasie No. 34 van die 28ste November 1871, sekere gedeeltes van die plaas H.V. No. 10, bekend as Hebron, in die Distrik Barkly West, Provincie Kaap die Goede Hoop, geproklameer werd as alluviale diamant delwerye en genoemd "Hebron Delwerye";

En nademaal by Proklamasie No. 237 van die 9de Desember 1887, van die Kaap die Goede Hoop, die grootte van die genoemde Hebron Delwerye uitgestrek werd tot die gehele Hebron Dorpsgronde;

En nademaal by Proklamasie No. 112 van die 9de April 1906, van die Kaap die Goede Hoop, die grootte van die voormelde alluviale diamant delwerye meer biesonder bepaal en omskrywe werd;

En nademaal dit wenselik is om van die werking van die genoemde Proklamasies Nos. 34 van 1871, 237 van 1887 en 112 van 1906 een terrein, groot ongeveer 405 vierkante roede, geleë op die genoemde plaas H.V. 10, in die Barkly West Afdeling, Provincie Kaap die Goede Hoop, soas bepaal deur een kaart wat opgeberg is in die Kantoor van die Inspekteur van Kleims, Barkly West, en op die grond deur bakens, terug te trek;

So is dit dat ek, onder en krachtens die mag en gesag wat my verleen word, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die genoemde stuk grond, groot ongeveer 405 vierkante roede, geleë op die plaas H.V. 10, in die Barkly West Afdeling, Provinsie Kaap die Goede Hoop, soas bepaal deur een kaart wat opgeberg is in die kantoor van die Inspekteur van Kleims, Barkly West, en op die grond deur bakens, sal wees en word hierby teruggetrek van die werking van Griqualand West Proklamasie No. 34 van 1871 en Kaap die Goede Hoop Proklamasies Nos. 237 van 1887 en 112 van 1906 respektiewelik.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, op Pretoria, op hierdie Dertigste dag van Augustus Een duisend Nege Honderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

✱ No. 131, 1922.]

Nademaal door artikel *negen* van de Doeane en Aksijnsrechten Wijzigingswet (Wet No. 35 van 1922), de Goeverneur-generaal bij Proklamatie kan verklaren dat behoudens de regulaties uiteengezet in zulke Proklamatie, kan er een terugbetaling of korting toegestaan worden van het geheel of een gedeelte van de doeanerechten die anders betaalbaar zouden zijn krachtens de Doeane Tarief Wet.

or any amendment thereof, on the articles enumerated hereunder, on first importation or when taken out of bond, for the following purposes, viz.:—

(*a*) Yarn, woollen, for use in the manufacture of woollen piece goods and machine-knitted goods; by manufacturers thereof;

(*b*) oils used in the lubricating of yarn in the process of weaving;

(*c*) gums and turpentine used in the manufacture of paints; by manufacturers thereof;

(*d*) solvent naphtha; sealtite and similar fluxes; used in the sealing of containers of commodities by manufacturers thereof;

(*e*) raw felt, straw plaits, inside bands, and linings of any material when cut to shape; used in the making of hats and caps by manufacturers thereof;

(*f*) cotton piece goods used by manufacturers of bags in the making of bags for South African produce and manufactures;

(*g*) casks (matured wine) imported as such and intended for use as containers of South African wines exported from the Union.

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me as aforesaid, I do hereby declare, proclaim, and make known that on and after the date of the first publication of this my proclamation in the *Gazette* the rebates or refunds of duty as herein before recited shall be allowed or made subject to the subjoined regulations.

REGULATIONS.

1. Rebate of duty on woollen yarn imported for making woollen piece goods or machine-knitted goods:—

A rebate, equivalent to seventeen per centum *ad valorem*, of the duty that would otherwise be payable shall be allowed on woollen yarn imported or taken out of bond for use in the manufacture of woollen piece goods or machine-knitted goods, by the manufacturer thereof, on a declaration by him that the woollen yarn so imported or taken out of bond is to be used by him solely in the making of (*a*) woollen piece goods or (*b*) machine-knitted goods, as the case may be, and on an undertaking in writing by him that if the whole or any portion of the said yarn is sold or otherwise used or disposed of, the duty rebated will be paid forthwith to the Commissioner of Customs.

2. Rebate of duty on oils used in the lubricating of yarn in the process of weaving:—

A rebate, equivalent to seventeen per centum *ad valorem*, of the duty that would otherwise be payable shall be allowed on oils used in the lubricating of yarn in the process of weaving, on first importation or when taken out of bond by a manufacturer of woollen piece goods, on a declaration by the manufacturer that the oils so imported or taken out of bond are to be used by him solely for lubricating yarn in the process of weaving, and on an undertaking by him in writing that if the whole or any portion of such oils is sold or otherwise used or disposed of the duty rebated will be paid forthwith to the Commissioner of Customs.

3. Rebate of duty on certain materials used in the manufacture of paints:—

A rebate of the whole duty shall be allowed on gums, and a rebate, equivalent to seventeen per centum *ad valorem*, of the duty that would otherwise be payable shall be allowed on turpentine, on first importation or when taken out of bond by manufacturers of paints, on a declaration by the manufacturer that the gums and turpentine so imported or taken out of bond are to be used by him solely in the making of paints, and on an undertaking by him in writing that if the whole or any portion of such gums or turpentine is sold or otherwise used or disposed of, the duty rebated will be paid forthwith to the Commissioner of Customs.

4. Rebate of duty on solvent naphtha, sealtite and similar fluxes, used in the sealing of containers of commodities:—

A rebate of the whole duty shall be allowed on solvent naphtha, sealtite, and similar fluxes, when imported or taken out of bond for use in the sealing of containers of commodities by manufacturers thereof, on a declaration by the manufacturer that the solvent naphtha, sealtite, and similar fluxes so imported or taken out of bond are to be used by him solely for the purpose of sealing containers of commodities, and on an undertaking by him in writing that if the whole or any portion of such solvent naphtha, sealtite and similar fluxes is sold or otherwise used or disposed of, the duty rebated will be paid forthwith to the Commissioner of Customs.

5. Rebate of duty on certain materials used in the making of hats and caps:—

A rebate of the whole duty shall be allowed on raw felt, straw plaits, inside bands, and linings of any material cut to shape, when imported or taken out of bond by manufacturers of hats and caps for use by them in the making of hats and caps, on a declaration by the manufacturer that the said materials so imported or taken out of bond are to be used by him solely in the making of hats and caps, and on an undertaking by him in writing that if the whole or any portion of the said materials is sold or otherwise used or disposed of, the duty rebated will be paid forthwith to the Commissioner of Customs.

6. Rebate of duty on cotton piece goods imported for making bags:—

A rebate, equivalent to twelve per centum *ad valorem*, of the duty that would otherwise be payable shall be allowed on cotton piece goods when imported or taken out of bond by manufacturers of bags for use by them in the making of bags for South African produce and manufactures, on a declaration by the manufacturer that the cotton piece

1914, of een wijziging daarvan, op de artikelen hieronder genoemd bij eerste inklaring of wanneer uit het doeane verband gelost voor de volgende doeleinden namelik:—

(*a*) Draad: wollen, voor gebruik bij de vervaardiging van wollen stukgoederen en machinaal gebreide goederen door vervaardigers daarvan;

(*b*) olieën gebruikt om de draad te smeren in het weefproces;

(*c*) gommen en terpentijn gebruikt bij de vervaardiging van verven door vervaardigers daarvan;

(*d*) "solvent naphtha," "sealtite" en dergelijke soldeersels gebruikt bij het sluiten van de houders van waren door vervaardigers daarvan;

(*e*) ruw vilt, gevlochte stro, binnenbander, en voeringen van enig materiaal wanneer in vorm gesneden; gebruikt bij het maken van hoeden en petten door de vervaardigers daarvan;

(*f*) katoenen stukgoederen gebruikt door vervaardigers van zakken in het maken van zakken voor Zuid Afrikaanse produkten en fabrikaten;

(*g*) vaten (belegen wijn) ingevoerd als zodanig en bedoeld voor gebruik als houders van Zuid Afrikaanse wijn uitgevoerd van de Unie.

Zo is het dat ik, onder en krachtens de machten mij verleend als voormeld, hiermede verklaar, proklameer en bekend maak dat op en na de datum van de eerste publikatie van deze mijn proklamatie in de *Staatskoerant* de kortingen en terugbetalingen van de doeanerechten zoals hierin vermeld, toegestaan zullen worden behoudens de volgende regulaties.

REGULATIES.

(1) Korting van doeanerecht op wollendraad ingevoerd voor het vervaardigen van wollen stukgoederen of machinaal gebreide goederen:—

Een korting gelijkstaande met zeventeen percentum *ad valorem* van het geheel doeanerecht die anders betaalbaar zouden zijn, wordt toegestaan op wollen draad ingevoerd of uit het doeane verband gelost voor gebruik bij de vervaardiging van wollen stukgoederen in machinaal gebreide goederen bij de vervaardiging daarvan en op een verklaring door hem dat de wollen draad zo ingevoerd of uit het doeane verband gelost zal worden aangewend uitsluitend bij het maken van (*a*) wollen stukgoederen of (*b*) machinaal gebreide goederen, naar het geval, en op een schriftelike onderneming door hem dat indien het geheel of een gedeelte van voormelde draad verkocht of anders gebruikt of van de hand gezet wordt, zal het doeanerabat onmiddelik betaald worden aan de Kommissaris van Doeane.

(2) Korting van doeanerecht op zekere materialen gebruikt bij de vervaardiging van verven:—

Een korting van het geheel doeanerecht zal worden toegestaan op gommen en een korting gelijkstaande met een doeanerecht van zeventien percentum *ad valorem* dat anders betaalbaar zouden zijn, zal toegestaan worden op olieën gebruikt om de draad te smeren in het weefproces, bij eerste inklaring of wanneer uit het doeane verband gelost, zullen worden aangewend uitsluitend voor het smeren van draad in het weefproces, en op een schriftelike onderneming door hem dat indien het geheel of een gedeelte van zulke olieën verkocht of anders van de hand gezet wordt, zal de doeanerabat onmiddelik betaald worden aan de Kommissaris van Doeane.

(3) Korting van doeanerecht op zekere materialen gebruikt bij de vervaardiging van verven:—

Een korting van het geheel doeanerecht zal toegestaan worden op gommen en een korting gelijkstaande met een doeanerecht van zeventien percentum *ad valorem* die anders betaalbaar zouden zijn, zal toegestaan worden op terpentijn bij eerste inklaring of wanneer uit het doeane verband gelost door vervaardigers van verven op een verklaring door de vervaardiger dat gommen en terpentijn dergelijk ingevoerd of uit het doeane verband gelost, zullen aangewend worden uitsluitend bij de vervaardiging van verven en op een schriftelike verklaring door hem dat wanneer het geheel of een gedeelte van zodanige gommen en terpentijn verkocht of anders gebruikt of van de hand gezet wordt, zal het doeanerabat onmiddelik betaald worden aan de Kommissaris van Doeane.

(4) Korting van doeanerecht op "solvent naphtha," "sealtite" en dergelijke soldeersels gebruikt bij het sluiten van de houders van waren:—

Een korting van het geheel doeanerecht zal worden toegestaan op "solvent naphtha," "sealtite" en dergelijke soldeersels wanneer ingevoerd of uit het doeane verband gelost, gebruikt bij het sluiten van de houders van waren door vervaardigers daarvan op een verklaring door de vervaardiger dat de "solvent naphtha," sealtite of dergelijke soldeersels zo ingevoerd of uit het doeane gelost, zullen aangewend worden door hem uitsluitend voor het sluiten van waren en op een schriftelike onderneming dat indien het geheel of een gedeelte van zodanig "solvent naphtha," "sealtite" en dergelijke soldeersels verkocht wordt of anders gebruikt of van de hand gezet wordt zal het doeanerabat onmiddelik betaald worden aan de Kommissaris van Doeane.

(5) Korting van doeanerecht op zekere materialen gebruikt bij het maken van hoeden en petten:—

Een korting van het geheel doeanerecht zal worden toegestaan op ruw vilt, gevlochte stro, binnenbanden en voeringen van enig materiaal wanneer in vorm gesneden, ingevoerd of uit het doeane verband gelost door vervaardigers van hoeden en petten voor gebruik bij het maken van hoeden en petten op een verklaring door de vervaardiger dat voormelde materialen zo ingevoerd of uit het doeane verband gelost zullen worden aangewend door hem uitsluitend bij het maken van hoeden en petten en op een schriftelike onderneming door hem dat indien het geheel of een gedeelte van de voormelde materialen verkocht of anders gebruikt of van de hand gezet wordt, zal het doeanerabat onmiddelik betaald worden aan de Kommissaris van Doeane.

(6) Korting van doeanerecht op katoenen stukgoederen ingevoerd voor het maken van zakken:—

Een korting gelijkstaande met een doeanerecht van twaalf percentum *ad valorem* dat anders betaalbaar zouden zijn, zal toegestaan worden op katoenen stukgoederen wanneer ingevoerd of uit het doeane verband gelost door vervaardigers van zakken gebruikt door hem in het maken van zakken voor Zuid Afrikaanse produkten en fabrikaten op een verklaring

goods so imported or taken out of bond are to be used by him solely in the making of bags for the purpose set forth herein, and on an undertaking by him in writing that if the whole or any portion of the said goods is sold or otherwise used or disposed of, the duty rebated will be paid forthwith to the Commissioner of Customs.

7. The manufacturer when applying for permission to enter under rebate of duty any of the articles enumerated in regulations 1 to 6 shall furnish the Commissioner of Customs with particulars of the business carried on by him, the place of manufacture and whether any other business is carried on in the premises used by him and the nature of such business. Articles under rebate of duty shall be conveyed to and stored only in such premises and a record shall be kept by him in a book in the form approved by the Commissioner of Customs of receipts and disposals of all such articles, which book shall be open for inspection by an officer of customs at any time.

8. Rebate of duty on matured wine casks imported for use as containers of South African wines exported from the Union:—

(1) A rebate of the whole duty shall be allowed on matured wine casks imported as such and intended for use as containers of South African wines for export from the Union, on importation or when taken out of bond, on a declaration by the importer that the said casks will be used solely for the purpose of exporting South African wines from the Union, and on an undertaking in writing by him that if any of the said casks are sold or otherwise used or disposed of, or that the said casks are not exported as containers of South African wines within a period of six months from the date of first importation, then the duty rebated shall be paid forthwith to the Commissioner of Customs.

(2) The importer shall keep in a book in the form approved by the Commissioner of Customs a record of the particulars of receipts and disposals of all such casks, which book shall be open for inspection by an officer of customs at any time.

Any person who fails to comply with the provisions of this Proclamation shall, in terms of section *one hundred and sixteen* of Act No. 9 of 1913, be liable to a fine of £300 and the forfeiture of the goods.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Pretoria, this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

HENRY BURTON.

✱ No. 132, 1922.]

Under and by virtue of the powers in me vested by section *nineteen* of the Births, Marriages, and Deaths Registration Ordinance, No. 19 of 1906 (Transvaal) and section *sixteen* of the South Africa Act, 1909, I do hereby proclaim, declare and make known that the area described in the second column of the Schedule hereto annexed shall be an urban area within the meaning of the above-mentioned Ordinance.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

District.	*Area.*
Waterberg ...	The farm Het Bad No. 1798, District Waterberg, Ward Nylstroom, in extent 2467 morgen 465 square roods, with all sub-divisions thereof, as defined in the Schedule to Administrator's Proclamation No. 21 of 1922.

✱ No. 133, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 39 of 1911, dated 17th January, 1911, and published in the *Union Gazette* dated 17th February 1911, the farm Brommers No. 28, in the District of Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908) as from the 20th day of March 1911;

And whereas in respect of a certain portion of the said farm Brommers No. 28 thus proclaimed, herein after more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portion of the said farm;

And whereas all the provisions of sub-section (3) of the said section *thirty-one* have been complied with in every respect;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908 Transvaal (Act No. 35 of 1908) I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the farm Brommers No. 28, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent 113 morgen 404 square

door de vervaardiger dat de katoenen stukgoederen zo ingevoerd of uit het doeane verband gelost, zullen worden aangewend uitsluitend voor gebruik bij het maken van zakken voor doeleinden hierin vermeld, en op een schriftelike onderneming door hem dat indien het geheel of een gedeelte van de genoemde goederen verkocht of anders gebruikt of van de hand gezet wordt, zal het doeanerabat onmiddelik betaald worden aan de Kommissaris van Doeane.

(7) Voor toestemming tot inklaring onder korting van het doeanerecht op de artikelen in regulaties 1 tot 6 genoemd, moet hij aan de Kommissaris van Doeane biezonderheden verschaffen van de bezigheid door hem gedreven, de plaats van vervaardiging en of er enig ander bezigheid gedreven wordt in zodanige plaats door hem, en de aard van zodanige bezigheid. Alleen artikelen komende onder korting van doeanerecht zullen vervoerd en opgeslaan worden in zodanig plaats en hij zal, op de wijze goedgekeurd door de Kommissaris van Doeane, boek houden van de ontvangsten en afzet van alle zodanige artikelen welk boek zal ter eniger tijd ter inzage liggen van de doeane beambte.

(8) Korting van doeanerecht op belegen wijn vaten ingevoerd voor gebruik als houders van Zuidafrikaanse wijn uitgevoerd uit de Unie:—

1. Een korting zal worden toegestaan van het geheel doeanerecht op belegen wijn vaten ingevoerd als zodanig en bedoeld voor gebruik als houders van Zuid Afrikaanse wijn uitgevoerd van de Unie bij invoer of wanneer uit het doeane verband gelost op een verklaring van de invoerder dat gezegde zullen aangewend worden uitsluitend voor de doeleinden van uitvoer van Zuid Afrikaanse wijn van de Unie en op een schriftelike onderneming door hem dat indien enige van gezegde vaten verkocht of anders gebruikt van de hand gezet worden of dat gezegde vaten niet uitgevoerd worden als houders van Zuid Afrikaanse wijn binnen een tijdperk van zes maanden van de datum van de eerste inklaring, alsdan zal de doeanerabat onmiddelik betaald worden aan de Kommissaris van Doeane.
2. De invoerder moet op de wijze goedgekeurd door de Kommissaris van Doeane een boek houden, waarin hij de biezonderheden van de ontvangsten en afzet zal opschrijven, welk boek zal ter eniger tijd ter inzage liggen van de doeane beambte.

Enig persoon die de bepalingen van deze Proklamatie verzuimt na te komen krachtens artikel *een honderd en zestien* van Wet No. 9 van 1913 zal onderhevig zijn aan een boete van £300; en verbeurd verklaring van de goederen.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid Afrika, te Pretoria, deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van de Goeverneur Generaal zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-Generaal in Rade.

HENRY BURTON.

✱ No. 132, 1922.]

Kragtens en uit hoofde van die mag my verleen deur artiekel *negentien* van die Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle Registrasie Ordonnansie No. 19 van 1906 (Transvaal) en artiekel *sestien* van die Suidafrikawet, 1909, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat die gebied omskryf in die twede kolom van bygaande skedule een Stedelik Gebied sal wees vir die doeleindes van bogenoemde Ordonnansie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, hierde Dertigste dag van Augustus Eenduisend Negehonderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

SKEDULE.

Distrik.	*Gebied.*
Waterberg ...	Die plaas Het Bad No. 1798, Distrik Waterberg, Wyk Nylstroom, groot 2467 morge 465 vierkante roede, met alle onderafdelings daarvan, soos omskryf in die skedule van die Administrateur se Proklamasie No. 21 van 1922.

✱ No. 133, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 39 van 1911, gedateerd 17 Januarie 1911, en gepubliceerd in de *Staatskoerant*, gedateerd 17 Februarie 1911, de plaats Brommers No. 28, in het Distrikt Barberton, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, als een publieke delverij geproklameerd werd in termen van artikel *zes-en-twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), van af de 20ste dag van Maart 1911.

En nademaal ten aanzien van een zeker gedeelte van de gezegde plaats Brommers No. 28, aldus geproklameerd, hierna meer in het biezonder omschreven en bepaald, de voorwaarden omschreven in sub-artikel (1) van artikel *een-en-dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), gevonden zijn te bestaan, het nu raadzaam is het gezegde gedeelte van de gezegde plaats als een publieke delverij te sluiten en te deproklameren;

En nademaal al de voorzieningen van subartikel (3) van de gezegde artikel *een-en-dertig* in alle opzichten zijn nagekomen:

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij sub-artikel (1) van artikel *een-en-dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak, dat het gezegde gedeelte van de plaats Brommers No. 28, in het Distrikt Barberton, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, groot 113 morgen 404 vierkante roeden, geregistreerd ten name van Moodies Gold Mining

roods, registered in the name of Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited, according to the diagram framed by Land Surveyor A. H. Matthews in January 1922 and approved by the Surveyor-General on the 17th May 1922 under No. B36/22, a copy of which is filed in the Mining Titles Office Johannesburg and in the Office of the Mining Commissioner, Barberton under No. 1295, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the 9th day of September, 1922.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

M.M. 2524/21. PATRICK DUNCAN.

✱ No. 134, 1922.]

Whereas by Proclamation of the President of the South African Republic dated 18th October, 1892, and published in the *Staatskoerant* dated 19th October, 1892, certain areas of Crown land situate in the District of Zoutpansberg (now District of Pietersburg), Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, were proclaimed one public digging styled the Zoutpansberg Diggings as from 1st November, 1892;

And whereas in respect of a certain portion of the said public digging now known as a portion of the farm Crags No. 2569 and herein after more particularly described and defined, the conditions described in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim the same as a public digging;

And whereas all the provisions of sub-section (3) of the said section have been complied with in every respect;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the farm Crags No. 2569, District Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, in extent 874 morgen 157 square roods as defined by a diagram framed by Land Surveyor R. E. Antrobus in February, 1922, and approved by the Surveyor-General on the 3rd June, 1922, under No. B. 37/22, a copy of which is filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Pietersburg, under No. 1224, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging from the 9th day of September, 1922.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

M.M. 2724/18. PATRICK DUNCAN.

✱ No. 135, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 256 of 1911, dated 3rd October, 1911, and published in the *Union Gazette* dated 10th October 1911, the farm Sassenheim No. 86, in the District of Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908) as from the 13th day of November 1911;

And whereas in respect of a certain portion of the said farm Sassenheim No. 86, thus proclaimed, herein after more particularly described and defined, the conditions set out in sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act 1908 Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portion of the said farm;

And whereas all the provisions of sub-section (3) of the said section *thirty-one* have been complied with in every respect;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act 1908 Transvaal (Act No. 35 of 1908) I do hereby declare, proclaim and make known that the said portion of the farm Sassenheim No. 86, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent 879 morgen 534 square roods registered in the name of Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited, according to the diagram framed by Land Surveyor A. H. Matthews in January 1922 and approved by the Surveyor-General on the 17th May 1922 under No. B35/22 a copy of which is filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Barberton under No. 1295, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the 9th day of September, 1922.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

M.M. 2523/21 PATRICK DUNCAN.

---

and Exploration Company, Limited, volgens de kaart vervaardigd door Landmeter A. H. Matthews in Januarie 1922 en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 17 Mei 1922 onder No. B36/22, een kopies waarvan opgeborgen is in het Mijntitels-kantoor, Johannesburg, en in het Kantoor van de Mijnkommissaris, Barberton, onder No. 1295, zal zijn en wordt hierbij gesloten en gedeproklameerd als een Publieke Delverij vanaf de 9de dag van September 1922.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid
de Goeverneur-generaal-in-Rade.

M.M. 2524/21. PATRICK DUNCAN.

✱ No. 134, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie van de President van de Zuidafrikaanse Republiek, gedateerd 18 Oktober 1892, en gepubliceerd in de *Staatskoerant*, gedateerd 19 Oktober 1892, zekere Kroongrond, gelegen in het Distrikt Zoutpansberg (tans Distrikt Pietersburg), Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij, genoemd de Zoutpansberg Delverijen, vanaf 1 November 1892 geproklameerd werd;

En nademaal ten opzichte van een zeker gedeelte van de gezegde publieke delverij tans bekend als een gedeelte van de plaats Crags No. 2569 en hierna meer in 't biezonder omschrever en bepaald, het gebleken is dat de toestanden bestaan welke uiteengezet zijn in subartikel (1) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), het tans geraden is hetzelfde als een publieke delverijen te sluiten en te deproklameren;

En nademaal al de voorzieningen van subartikel (3) van het gezegde artikel in alle opzichten nagekomen zijn;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hierbij verklaar, proklameer en bekendgemaak dat het gezegde gedeelte van de plaats Crags No. 2569, Distrikt Pietersburg, Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, groot 874 morgen 157 vierkante roeden, zoals bepaald door een kaart vervaardigd door Landmeter R. E. Antrobus in Februarie 1922, en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 3 Junie 1922, onder No. B. 37/22, waarvan een kopie opgeborgen is in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het kantoor van de Mijnkommissaris, Pietersburg, onder No. 1224, als een publieke delverij gesloten en gedeproklameerd zal zijn vanaf de 9de dag van September 1922.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op heden de Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

✱ No. 135, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 256 van 1911, gedateerd 3 Oktober 1911, en gepubliceerd in de *Staatskoerant*, gedateerd 10 Oktober 1911, de plaats Sassenheim No. 86, in het Distrikt Barberton, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, als een Publieke Delverij geproklameerd werd in termen van artikel *zes-en-twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908) vanaf de 13de dag van November 1911;

En nademaal ten aanzien van een zeker gedeelte van de gezegde plaats Sassenheim No. 86 aldus geproklameerd, hierna meer in het biezonder omschreven en bepaald, de voorwaarden omschreven in sub-artikel (1) van artikel *een-en-dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908 (Transvaal (Wet No. 35 van 1908) gevonden zijn te bestaan, het nu raadzaam is het gezegde gedeelte van de gezegde plaats als een publieke delverij te sluiten en te deproklameren;

En nademaal al de voorzieningen van sub-artikel (3) van de gezegde artikel *een-en-dertig* in alle opzichten zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij sub-artikel (1) van artikel *een-en-dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak, dat het gezegde gedeelte van de plaats Sassenheim No. 86, in het Distrikt Barberton, Mijndistrikt Barberton, Provincie Transvaal, groot 879 morgen 534 vierkante roeden, geregistreerd ten name van Moodies Gold Mining and Exploration Company, Limited, volgens de kaart vervaardigd door Landmeter A. H. Matthews in Januarie 1922 en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 17 Mei 1922 onder No. B35/22, een kopie waarvan opgeborgen is in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het kantoor van de Mijnkommissaris, Barberton, onder No. 1294, zal zijn en wordt hierbij gesloten en gedeproklameerd als een Publieke Delverij vanaf de negende dag van September 1922.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Groot Zegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, heden deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd en Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn koninklike Hoogheid de
Goeverneur-Generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

✱ No. 136, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by sections *fourteen* and *forty* of the Mineral Law Amendment Act, 1907 (Act No. 16 of 1907) and section *five* of the Precious Stones Act Amendment Act (Act No. 27 of 1907) of the Province of the Cape of Good Hope, I do hereby declare, proclaim and make known that prospecting for precious and base minerals and precious stones is prohibited on the Crown land situated in the Province of the Cape of Good Hope, and detailed in the attached Schedule.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

M.M. 1459/22. PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE.

DIVISION OF CALEDON.

A portion of the farm Poespas Valley, measuring 48 morgen 366 square roods.

DIVISION OF EAST LONDON.

The Remainder of Lot No. 13, situate in the vicinity of Panmure, Municipality of Cambridge, measuring 5 morgen 543 square roods 75.1 square feet.

DIVISION OF GEORGE.

Lot A, a portion of Lot No. 1 of the farm Hoogekraal (now called Cressy Farm).

DIVISION OF STOCKENSTROM.

1. Windsor, being portion of Maasdorp Commonage, measuring 175 morgen 560 square roods.
2. Lot No. 10, in Location No. 2 (Maasdorp), measuring 6 morgen 214 square roods.
3. Windsor, Lot A, being portion of Maasdorp, measuring 3 morgen 554 square roods.

DIVISION OF UITENHAGE.

1. Lot No. 1, Block E2, part of Commando Kraal Estate, measuring 14 morgen 105 square roods.
2. Lot No. 1, Block "U," part of Commando Kraal Estate, measuring 13 morgen 139 square roods.

✱ No. 137, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 184 of 1918 dated the 12th December 1918, and published in the *Union Gazette* of the 20th December 1918, the whole farm Bloemheuvel No. 171, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, with exception of reservations of certain small portions as specified in said Proclamation, registered in the name of P. F. Windsor, was proclaimed an alluvial digging in accordance with section *fifteen* of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903) and known as Bloemheuvel Alluvial Digging;

And whereas by Proclamation No. 137 of 1920, a portion in extent approximately 2171 morgen 474 square roods of the said alluvial digging was withdrawn from the operation of Proclamation No. 184 of 1918;

And whereas it is desirable to withdraw the remaining extent herein after described of the said alluvial digging from the operation of the said Proclamation;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me I do hereby declare, proclaim and make known that all such portions of the said farm Bloemheuvel No. 171, District Bloemhof, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, as have not yet been withdrawn from the operation of the aforesaid Proclamation, shall be and are hereby withdrawn from the operation of the said Proclamation No. 184 of 1918 as from the 9th day of September, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

M.M. 2684/20.

✱ No. 138, 1922.]

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraphs (*f*) and (*h*) of section *two* of the Magistrates' Courts Act 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof—

(1) the local limits within which the Periodical Court at Biesjesvallei in the District of Lichtenburg, established by Proclamation No. 55 of 1922, has jurisdiction shall be and are hereby increased by the inclusion therein of the farm Geluk No. 97, Uitschot No. 8, Vlaklaagte No. 150, and Wesselsdal No. 26;

(2) the local limits within which the Periodical Court at Ottosdal, also in the District of Lichtenburg, established by Proclamation No. 130 of 1912, has jurisdiction shall be decreased by the exclusion of the said farms therefrom and increased by the

✱ No. 136, 1922.]

Ingevolge en krachtens de macht en bevoegheid mij verleend bij artikels *veertien* en *veertig* van de Minerale Wet Wijzigingswet, 1907 (Wet No. 16 van 1907), en artikel *vijf* van de Edelgesteenten Wet Wijzigingswet, 1907 (Wet No. 27 van 1907), van de Kaap de Goede Hoop, verklaar proklameer en maak ik hiermede bekend, dat prospekteren naar edele en onedele mineralen en edelgesteenten verboden is op de Kroongronden gelegen in de Provincie Kaap de Goede Hoop, als uiteengezet in de aangehechte bijlage.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mij Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op heden de Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

M.M. 1459/22. PATRICK DUNCAN.

BIJLAGE.

AFDELING CALEDON.

Een gedeelte van de plaats Poespas Valley, groot 48 morgen 366 vierkante roeden.

AFDELING OOST-LONDEN.

Het overgedeelte van Perceel No. 13, gelegen in de omtrek van Panmure, Municipaliteit Cambridge, groot 5 morgen 543 vierkante roeden 75.1 vierkante voet.

AFDELING GEORGE.

Perceel A, een gedeelte van Perceel No. 1 van de plaats Hoogekraal (tans genoemd "Cressy Farm").

AFDELING STOCKENSTROM.

1. Windsor, zijnde gedeelte van Maasdorp Dorpsgronden, groot 175 morgen 560 vierkante roeden.
2. Perceel No. 10, in Lokatie No. 2 (Maasdorp), groot 6 morgen 214 vierkante roeden.
3. Windsor, Perceel A, zijnde gedeelte van Maasdorp, groot 3 morgen 554 vierkante roeden.

AFDELING UITENHAGE.

1. Perceel No. 1, Blok E 2, gedeelte van "Commando Kraal Estate," groot 14 morgen 105 vierkante roeden.
2. Perceel No. 1, Blok "U," gedeelte van "Commando Kraal Estate," groot 13 morgen 139 vierkante roeden.

✱ No. 137, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 184 van 1918, gedateerd de 12de Desember 1918, en gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant* van 20ste Desember 1918, de gehele plaats Bloemheuvel No. 171, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, met uitzondering van reservaties van zekere klein gedeelten, zoals uiteengezet in gezegde Proklamatie, geregistreerd ten name van P. F. Windsor, geproklameerd werd als een alluviale delverij overeenkomstig artikel *vijftien* van de Edelgesteenten Ordonantie 1903, en bekend als Bloemheuvel Alluviale Delverij;

En nademaal bij Proklamatie No. 137 van 1920, een gedeelte, groot bij benadering 2171 morgen 474 vierkante roeden, van de genoemde alluviale delverij, teruggetrokken werd van de werking van Proklamatie No. 184 van 1918;

En nademaal het wenselik is de overige gedeelte hierinlater omschreven van de gezegde alluviale delverij te onttrekken aan de werking van de gezegde Proklamatie;

Zo is het dat ik, ingevolge en krachtens de macht mij verleend, hiermede verklaar, proklameer en bekend maak dat alle zodanige gedeelten van de genoemde plaats Bloemheuvel No. 171, Distrikt Bloemhof, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, welke nog niet teruggetrokken zijn van de werking van de voormelde Proklamatie, zullen zijn en worden hierbij teruggetrokken van de werking van de genoemde Proklamatie No. 184 van 1918, vanaf de 9de dag van September, Een duizend Negen honderd Twee-en-twintig.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Pretoria heden deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd en Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

M.M. 2684/20—M.C.C. 225/20.

✱ No. 138, 1922.]

Ingevolge en krachtens de machten mij verleend door paragrafen (*f*) en (*h*) van artikel *twee* van de Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat van en na de datum van verschijning hiervan—

(1) het rechtsgebied van het Periodieke Hof te Biesjesvallei, in het Distrikt Lichtenburg, gevestigd bij Proklamatie No. 55 van 1922, uitgebreid is door de invoeging daarin van de plaatsen Geluk No. 97, Uitschot No. 8, Vlaklaagte No. 150 en Wesselsdal No. 26; en

(2) het rechtsgebied van het Periodieke Hof te Ottosdal, eveneens in het Distrikt Lichtenburg, gevestigd bij Proklamatie No. 130 van 1919, ingeperkt is door de wegneming daaruit van de gemelde plaatsen en uitgebreid door de toevoeging

addition thereto of the following farms in the District of Wolmaransstad: Simonsvley No. 21, Brakvallei No. 19, Biesjeslaagte No. 20, Brakpan No. 18, Schaapplaats No. 10, Witklip No. 29, Waagkraal No. 8, Lakenvallei No. 168, Rietkuil No. 22, Vrischgewaagd No. 170 and Witfontein No. 169.

Proclamations No. 130 of 1919 and No. 55 of 1922 are hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Thirtieth day of August One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

⁂ No. 139, 1922.]

Whereas it is expedient to proclaim as a public digging for precious metals under Chapter IV of Act No. 35 of 1908 and for base metals under Chapter IV of the said Act, as applied to base metals by section *one hundred and nineteen* thereof, the farm Bultfontein No. 248, measuring 1615 morgen 273 square roods, according to the diagram framed by Land Surveyor Servaas de Kock and confirmed by the Surveyor-General on the 19th February, 1907, under S.G. No. A4681/06, registered in the name of the Government and situate in the District of Barberton, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province;

And whereas notice of the intention to proclaim the said farm as a public digging for precious and base metals as aforesaid has been published in accordance with sub-section (3) of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908);

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908) I do hereby declare, proclaim and make known that the said farm Bultfontein No. 248, situate in the District of Barberton, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, as defined herein, and by the diagram aforesaid, copy of which is filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1227, shall be a public digging for precious and base metals on and after the 11th day of October, 1922.

And I do further hereby declare, proclaim and make known that the said farm Bultfontein No. 248 shall be open to the public for the pegging of precious and base metal claims in accordance with Chapter V of the said Act also as applied to base metals by section *one hundred and nineteen* thereof, from and after 9 a.m. on 11th day of October, 1922, excepting and excluding the following area on the said farm Bultfontein No. 248, namely:—

(*a*) An area in extent 18 morgen 418 square roods and 62 square feet approximately being twenty-seven Discoverer's Claims numbered 1061 to 1087 registered in the name of Frederick Auber Menzies according to the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. R.M.T. 102.

GOD SAVE THE KING

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Thirtieth day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

M.M. 1532/22. PATRICK DUNCAN.

⁂ No. 140, 1922.]

Whereas it has been shown to my satisfaction that there are reasonable prospects for believing that precious stones exist in payable quantities on the remaining extent of portion "A" of the farm Kaalplaats No. 106, District Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, in extent 1636 morgen 277 square roods, registered in the name of Stephanus Johannes Blignaut;

Now therefore under and by virtue of the powers vested in me by section *fifteen* of the Precious Stones Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 66 of 1903), I do hereby declare, proclaim and make known that the said remaining extent of portion "A" of the farm Kaalplaats No. 106, in extent 1636 morgen 277 square roods, District Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, according to a sketch plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under No. 1235 and demarcated by beacons on the ground, shall be an alluvial digging for precious stones on and after 11 a.m. on the 15th day of September, 1922;

And I do hereby further declare, proclaim and make known that the remaining extent of portion "A" of the said farm Kaalplaats No. 106 proclaimed an alluvial digging for precious stones as aforesaid, shall be open to the public for the pegging of alluvial claims in accordance with the provisions of the aforesaid Ordinance as amended by the Precious Stones (Alluvial) Amendment Act, 1919 (Act No. 15 of 1919), on and after 11 a.m. on the said 15th day of September, 1922;

And the land thus proclaimed an alluvial digging shall be known as "Kaalplaats Alluvial Diggings," and shall be under the administration of the Mining Commissioner for the Mining District of Klerksdorp.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Second day of September, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

M.M. 2543/22. PATRICK DUNCAN.

---

daaraan van de volgende plaatsen in het Distrikt Wolmaransstad: Simonsvley No. 21, Brakvallei No. 19, Biesjeslaagte No. 20, Brakpan No. 18, Schaapplaats No. 10, Witklip No. 29, Waagkraal No. 8, Lakenvallei No. 168, Rietkuil No. 22, Vrischgewaagd No. 170 en Witfontein No. 169.

Proklamaties No. 130 van 1919 en No. 55 van 1922 wordt hiermede dienovereenkomstig gewijzigd.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

⁂ No. 139, 1922.]

Nademaal het raadzaam is als een publieke delverij voor edele metalen onder Hoofdstuk IV van Wet No. 35 van 1908 en voor onedele metalen te proklameren onder Hoofdstuk IV van Wet No. 35 van 1908, als toegepast op onedele metalen door sektie *een honderd en negentien* daarvan, de plaats Bultfontein No. 248, groot 1615 morgen 273 vierkante roeden, volgens het kaart opgesteld door Landmeter Servaas de Kock en goedgekeurd door de Landmeter Generaal op de 19de Februarie 1907, onder S.G. No. A.4681/06, geregistreerd ten name van het Goevernement en gelegen in het Distrikt Barberton, Mijndistrikt van Pelgrimsrust, Transvaal Provincie;

En nademaal er kennis gegeven is van het voornemen om gezegde plaats als een publieke delverij voor edele en onedele metalen te proklameren overeenkomstig subartikel (3) van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908);

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat de gezegde plaats Bultfontein No. 248, gelegen in het Distrikt Barberton, Mijndistrikt Pelgrimsrust, Transvaal Provincie, zoals hierin beschreven en door de voorzegde kaart kopij waarvan berusten in het kantoor van Mijntitels, Johannesburg, onder No. 1227 een publieke delverij zal zijn voor edele en onedele metalen op en na de 11de dag van Oktober 1922.

En voorts verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de gezegde plaats Bultfontein No. 248 voor het publiek voor het afpennen van edele en onedele metalen claims open zal zijn overeenkomstig Hoofdstuk V van de gezegde wet ook zoals toegepast op onedele metalen door sektie *een honderd en negentien* daarvan, van af en na 9 uur 's morgens op de 11de dag van Oktober 1922, met uitzondering van de volgende streek op de gezegde plaats Bultfontein No. 248, namelik:—

(*a*) Een gedeelte groot 18 morgen 418 vierkante roeden en 63 vierkante voeten omtrent, zijnde zeven en twintig ontdekkers claims Nos. 1061 tot 1087, geregistreerd in de naam van Frederick Auber Menzies, volgens kaart berustende in de Mijntitels Kantoor, Johannesburg, onder No. R.M.T. 102.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op deze Dertigste dag van Augustus Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

M.M. 1532/22. PATRICK DUNCAN.

⁂ No. 140, 1922.]

Nademaal het naar mijn genoegen bewezen is dat er redelike vooruitzichten zijn om te geloven dat edelgesteenten in betaalbare hoeveelheden bestaan op de overige gedeelte van gedeelte "A" van de plaats Kaalplaats No. 106, Distrikt Potchefstroom, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, groot 1636 morgen 277 vierkante roeden, geregistreerd in de naam van Stephanus Johannes Blignaut;

Zo is het dat ik, krachtens de macht mij verleend door artikel *vijftien* van de Edelgesteenten Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 66 van 1903), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat de gezegde overige gedeelte van gedeelte "A" van de plaats Kaalplaats No. 106, groot 1636 morgen 277 vierkante roeden, Distrikt Potchefstroom, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, volgens een schetskaart geregistreerd ten kantore van Mijntitels, Johannesburg, en ten kantore van de Mijnkommissaris, Klerksdorp, onder No. 1235 en bepaald op de grond door bakens, een alluviale delverij voor edelgesteenten zal zijn om en na 11 uur v.m., op de 17de dag van September 1922;

En verder verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend dat de overige gedeelte van gedeelte "A" van de genoemde plaats Kaalplaats No. 106, geproklameerd als een alluviale delverij voor edelgesteenten als voormeld, open zal zijn tot de publiek voor de afpennen van claims overeenkomstig de bepalingen van voormelde Ordonantie, zoals gewijzigd door de Edelgesteenten (Alluviale) Wijzigingswet, 1919 (Wet No. 15 van 1919), om en na 11 uur v.m., op de gezegde 17de dag van September 1922;

En de grond aldus geproklameerd als een alluviale delverij zal bekend zijn als "Kaalplaats Alluviale Delverijen" en zal onder het beheer zijn van de Mijnkommissaris voor de Mijndistrikt Klerksdorp.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzeël van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Tweede dag van September Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✱ No. 1445.] [2nd September, 1922.

It is hereby notified for general information that the Dutch version of section 2 of the regulations providing for the management of the Municipal Location at Somerset East, published under Government Notice No. 895 of the 18th July, 1918, should be read as if the words " en bij of zijn vrouw in voortdurende dienst is van een inwoner van de stad " were deleted therefrom.

✱ No. 1446.] [1st September, 1922.

BLOEMHOF MUNICIPALITY.—NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provisions of section *one* of Ordinance No. 17 of 1905 (Transvaal), of the assumption of control by the Village Council of Bloemhof over the native location established in accordance with Government Notice No. 1585 of 1921.

It is further notified that the Village Council of Bloemhof has passed the following resolution:—

" That, in accordance with section 3 of the regulations published under Government Notice No. 760 of the 13th May, 1922, the Village Council of Bloemhof hereby fixes the 1st August, 1922, as the date from and after which every native dwelling or remaining within the municipality, with the exception of such natives as hold letters of exemption issued under Proclamation (Transvaal) No. 35 of 1901, or certificates of registration issued under the Native Relief Ordinance, No. 28 of 1902, and of such natives as may reside on the premises of their employers and such natives as reside in compounds established and maintained with the approval in writing of the Council, shall be required to reside in the location. After the said date every native hereby required to live in the location who shall be found residing elsewhere within the municipality shall be guilty of a breach of these regulations."

✱ No. 1447.] [1st September, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, under the provision of section *one hundred and forty-seven* of the South Africa Act, 1909, of the amendment of section 23 of the Location Regulations of the Municipality of Frankfort (Orange Free State) by the substitution therein of the words " four head of large stock " for the words " five head of large stock."

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

✱ No. 1454.] [4th September, 1922.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as marriage officers during such time as they continue to be ministers or missionaries of the denominations or congregations indicated:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

1. Reverend Gert Johannes Barnard, Dutch Reformed Church, with effect from 5th August, 1922.
2. Reverend Charles Theodore Binns, Wesleyan Methodist Church, with effect from 16th August, 1922.
3. Reverend Samuel Barrett Cawood, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.
4. Reverend Arthur John Clarke, Wesleyan Methodist Church, with effect from 3rd August, 1922.
5. Reverend Arie Gerhardus Oberholster Coertse, Dutch Reformed Church, with effect from 3rd August, 1922.
6. Reverend Frank Frederick Cosnett, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.
7. Reverend Charl Wynand Markelbach du Toit, Reformed Church, with effect from 17th August, 1922.
8. Reverend Matthys Michielse du Toit, Dutch Reformed Church, with effect from 16th August, 1922.
9. Reverend William F. Evans, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.
10. Reverend William Smith Foggitt, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.
11. Reverend Charles Stuart Franklin, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.
12. Reverend William Hodgson, Seventh Day Adventists, with effect from 17th August, 1922.
13. Reverend William Illsley, Primitive Methodist Church, with effect from 9th August, 1922.
14. Right Reverend Arthur Baillie Lumsdaine Karney, Anglican Church, with effect from 31st July, 1922.
15. Reverend Donald Macmillan, Wesleyan Methodist Church, with effect from 18th July, 1922.
16. Reverend John Morgan, Wesleyan Methodist Church, with effect from 1st August, 1922.
17. Reverend James S. Morris, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

✱ No. 1445.] [2 September 1922.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat de Hollandse overzetting van artikel 2 van de regulaties op het beheer van de Municipale Lokatie te Somerset Oost, gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 895 van 18 Julie 1918, gelezen moet worden alsof de woorden " en hij of zijn vrouw in voortdurende dienst is van een inwoner van de stad " daaruit uitgeschrapt zijn.

✱ No. 1446.] [1 September 1922.

BLOEMHOF MUNICIPALITEIT.—NATURELLE LOKATIE.

Hierbij wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, overeenkomstig artikel *een* van Ordonantie No. 17 van 1905 (Transvaal), het aanvaarden door de Bloemhof Dorpsraad van het beheer over de Naturellelokatie, gevestigd volgens Goevernements Kennisgeving No. 1585 van 1921, goed te keuren.

Verder wordt bekendgemaakt dat de Bloemhof Dorpsraad de volgende resolutie gepasseerd heeft:—

" Dat volgens artikel *drie* van de regulaties gepubliceerd onder Goevernementskennisgeving No. 760 van 13 Mei 1922, de Bloemhof Dorpsraad de 1ste Augustus 1922 vastgesteld heeft als de datum vanaf en waarna ieder naturel binnen de municipaliteit wonende of verblijvende, met uitzondering van die naturelle welke in het bezit zijn van vrijstellings brieven uitgereikt onder Proklamatie (Transvaal) No. 35 van 1901, of certifikaten van registratie uitgereikt onder de Naturellen Onderstands Ordonantie, No. 28 van 1902, en van zodanige naturellen als verblijven op het eigendom hunner werkgevers, en zodanige naturellen wonende in compounds opgericht en onderhouden met de schriftelike goedkeuring van de Raad, verplicht zal zijn in de lokatie te wonen. Na genoemde datum zal ieder naturel die hieronder verplicht is in de lokatie te wonen en die bevonden zal worden elders woonachtig te zijn binnen de municipaliteit schuldig zijn aan en inbreuk op deze bijwetten."

✱ No. 1447.] [1 September 1922.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt, dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, volgens de bepalingen van artikel *een honderd zeven en veertig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de wijziging van artikel 23 van de Lokatie Regulaties van de Municipaliteit Frankfort (Oranje Vrijstaat) goed te keuren door de vervanging daarin van de woorden " vier stuks groot vee " voor de woorden " vijf stuks groot vee."

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 1454.] [4 September 1922.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artiekel *twee* van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone te benoem tot Huweliksbevestigers vir solank as hulle predikante of sendelinge is van die aangeduide kerkgenootskappe of gemeentes:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

1. Eerwaarde Gert Johannes Barnard, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 5 Augustus 1922.
2. Eerwaarde Charles Theodore Binns, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 16 Augustus 1922.
3. Eerwaarde Samuel Barrett Cawood, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.
4. Eerwaarde Arthur John Clarke, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 3 Augustus 1922
5. Eerwaarde Arie Gerhardus Oberholster Coertse, Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 3 Augustus 1922.
6. Eerwaarde Frank Frederick Cosnett, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.
7. Eerwaarde Charl Wynand Markelbach du Toit, Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 17 Augustus 1922.
8. Eerwaarde Matthys Michielse du Toit, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 16 Augustus 1922.
9. Eerwaarde William F. Evans, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.
10. Eerwaarde William Smith Foggitt, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.
11. Eerwaarde Charles Stuart Franklin, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.
12. Eerwaarde William Hodgson, van die Sabbattariërs, met ingang vanaf 17 Augustus 1922.
13. Eerwaarde William Illsley, Primitiewe Metodiste Kerk, met ingang vanaf 9 Augustus 1922.
14. Hoogeerwaarde Arthur Baillie Lumsdaine Karney, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 31 Julie 1922.
15. Eerwaarde Donald Macmillan, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 18 Julie 1922 .
16. Eerwaarde John Morgan, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 1 Augustus 1922.
17. Eerwaarde James S. Morris, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.

18. Reverend Norman H. Pike, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.
19. Reverend Arthur James Thorley, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th August, 1922.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

1. Reverend Sampson Lolo Joboda, African Presbyterian Church, with effect from 29th August, 1922.
2. Reverend Frederick Masulelo Ngxenge, Presbyterian Church, with effect from 3rd August, 1922.

PROVINCE OF NATAL.

A.—To Solemnize the Marriages of Persons professing the Jewish Faith.

1. Reverend Moses Ettinger, Vryheid Hebrew Congregation, with effect from 23rd August, 1922.
2. Reverend Nathan Menachemson, Durban Hebrew Congregation, with effect from 31st July, 1922.

B—To Solemnize Marriages by Christian Rites, including those of Natives.

1. Reverend Tim Rohwer, Hermannsburg Mission, with effect from 10th August, 1922.
2. Reverend William Ethelbert Reed, Pentecostal Holiness Union, with effect from 10th August, 1922.
3. Reverend Johannes Schroeder, Church of Sweden Mission, with effect from 10th August, 1922.
4. Reverend Oskar Sohirge, Hermannsburg Mission, with effect from 10th August, 1922.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Reverend Paulus Mongoaela, Dutch Reformed Church, for Coloured Persons, with effect from 9th August, 1922.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Reverend Isaac Mfuyo, African Presbyterian Church, with effect from 19th July, 1922.

✱ No. 1469.] [5th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve the appointment of the following persons as Deputy-Registrars and District Registrars of Births and Deaths, respectively, with effect from the date of assumption of duty unless otherwise stated:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

(In terms of section *four* of Act No. 7 of 1894.)

DEPUTY-REGISTRARS.

1. Wilfred Ross, temporarily, for the District of Victoria West, pending the appointment of a successor to H. J. Greeff, resigned.
2. Claude Hamilton Cloete, for the District of Victoria West, *vice* H. J. Greeff, resigned.
3. Ivor Dekenah, for the District of Mossel Bay, *vice* Miss A. H. Mackay, transferred.
4. Jan Hendrik Meyer, for the District of Beaufort West, *vice* Miss C. Naude.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

(In terms of section *four* of Ordinance No. 19 of 1906.)

DISTRICT REGISTRARS.

1. Herbert Walter McLeod, for the District of Bethal, *vice* P. S. Ferreira, resigned, with effect from 1st July, 1922.
2. Henry Guy Neville Middleton, for the District of Johannesburg, *vice* W. C. T. Devine, resigned, with effect from 15th June, 1922.
3. John Edward Krogh, for the District of Lydenburg, *vice* J. H. H. Burger, absent on leave, with effect from 1st July, 1922.
4. Charl Johannes du Plessis, for the District of Standerton, *vice* P. D. van Niekerk, required for other duties, with effect from 25th July, 1922.
5. Georg Friedrich Karl Schiel, for the Area of Ventersdorp, *vice* G. A. Martin, absent on leave, with effect from 6th July, 1922.

✱ No. 1470.] [5th September, 1922.

It is hereby notified for general information that Dr. H. G. Willis, D.S.O., M.C., Senior Assistant Physician at the Pretoria Mental Hospital, has been appointed to act as Physician Superintendent from time to time whenever necessary during the absence on leave or duty of the Physician Superintendent.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 1449.] [1st September, 1922.

It is hereby notified for general information that Henry Edward Morony has been appointed Acting Receiver of Revenue, Krugersdorp, during the absence on leave of Farquhar Hugh Mackinnon, with effect from 31st August, 1922.

18. Eerwaarde Norman H. Pike, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.
19. Eerwaarde Arthur James Thorley, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 8 Augustus 1922.

PROVINSIE KAAP DE GOEDE HOOP.

1. Eerwaarde Sampson Lolo Joboda, Afrikaanse Presbiteriaanse Kerk, met ingang vanaf 29 Augustus 1922.
2. Eerwaarde Frederick Masulelo Ngxenge, Presbiteriaanse Kerk, met ingang vanaf 3 Augustus 1922.

PROVINSIE NATAL.

A.—Tot Inseëning van die Huwelike van Persone wat die Joodse Geloof bely.

1. Eerwaarde Moses Ettinger, Vryheidse Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 23 Augustus 1922.
2. Eerwaarde Nathan Menachemson, Durbanse Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 31 Julie 1922.

B.—Tot Inseëning Huwelike volgens Kristelike Gebruike, insluitende die tussen Naturelle.

1. Eerwaarde Tim Rohwer, Hermannsburg Sending, met ingang vanaf 10 Augustus 1922.
2. Eerwaarde William Ethelbert Reed, "Penticostal Holiness Union," met ingang vanaf 10 Augustus 1922.
3. Eerwaarde Johannes Schroeder, Sending van die Sweedse Kerk, met ingang vanaf 10 Augustus 1922
4. Eerwaarde Oskar Sohirge, Hermannsburg Sending, met ingang vanaf 10 Augustus 1922.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Eerwaarde Mongoaela, Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk, vir Kleurlinge, met ingang vanaf 9 Augustus 1922.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

Eerwaarde Isaac Mfuyo, Afrikaanse Presbiteriaanse Kerk, met ingang vanaf 19 Julie 1922.

✱ No. 1469.] [5 September 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om goed te keur dat die volgende persone aangestel worde as Onderregistrateurs en Distriksregistrateurs van Geboortes en Sterfgevalle, respektieflik, met ingang vanaf datum van diensopneming tensy anders bepaal:—

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

(Ooreenkomstig artiekel *vier* van Wet No. 7 van 1894.)

ONDERREGISTRATEURS.

1. Wilfred Ross, tydelik, vir die Distrik Victoria Wes, hangende die aanstelling van 'n opvolger van H. J. Greeff, wat bedank het.
2. Claude Hamilton Cloete, vir die Distrik Victoria Wes, in die plek van H. J. Greeff, wat bedank het.
3. Ivor Dekenah, vir die Distrik Mosselbaai, in die plek van Mej. A. H. Mackay, wat verplaas is.
4. Jan Hendrik Meyer, vir die Distrik Beaufort Wes, in die plek van Mej. C. Naude.

PROVINSIE TRANSVAAL.

(Ooreenkomstig artiekel *vier* van Ordonnansie No. 19 van 1906.)

DISTRIKSREGISTRATEURS.

1. Herbert Walter McLeod, vir die Distrik Bethal, in die plek van P. S. Ferreira, wat bedank het, met ingang vanaf 1 Julie 1922.
2. Henry Guy Neville Middleton, vir die Distrik Johannesburg, in die plek van W. C. T. Devine, wat bedank het, met ingang vanaf 15 Junie 1922.
3. John Edward Krogh, vir die Distrik Lijdenburg, in die plek van J. H. H. Burger, wat op verlof afwesig is, met ingang vanaf 1 Julie, 1922.
4. Charl Johannes du Plessis, vir die Distrik Standerton, in die plek van P. D. van Niekerk, wat ander pligte moet onderneem, met ingang vanaf 25 Julie 1922.
5. George Friedrich Karl Schiel, vir die Gebied Ventersdorp, in die plek van G. A. Martin, wat op verlof afwesig is, met ingang vanaf 6 Julie 1922.

✱ No. 1470.] [5 September 1922.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat Dr. H. G. Willis, D.S.O., M.C., Senior Assistent Geneesheer aan die Sielsiekteshospitaal, Pretoria, aangestel is om as Geneesheer-bestuurder op te tree van tyd tot tyd gedurende die afwesigheid van die Geneesheer-bestuurder op verlof of in verband met diensake.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✱ No. 1449.] [1 September 1922.

Hierbij wordt bekend gemaakt ter algemene informatie dat Henry Edward Morony benoemd is tot waarnemend Ontvanger van Inkomsten, Krugersdorp, gedurende de afwezigheid op verlof van Farquhar Hugh Mackinnon, met ingang op 31 Augustus 1922.

✱ No. 1453.] [5th September, 1922.

Statement, under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 2nd September, 1922:—

Gold certificates issued up to 26th August, 1922	£10,205,006
Gold certificates issued during week ended 2nd September, 1922	25,000
	£10,230,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 2nd September, 1922	£10,138,073
Gold held for redemption of certificates on 2nd September, 1922	£10,138,073

✱ No. 1468.] [5th September, 1922.

BOOTS AND SHOES: LICENCES TO IMPORT.

In connection with Proclamation No. 106 of the 14th July, 1922, prohibiting until after the 30th day of June, 1923, the importation of boots, shoes, and slippers made of leather, or of which leather is the chief constituent part, except under a permit issued under the authority of the Commissioner of Customs, it is notified for general information that the boots, shoes, and slippers as described in Parts I to VI of this notice will be regarded as being made in the Union, and permits to import such goods will only be given in special circumstances, whereas the footwear described in Part VII will be regarded as not ordinarily made in the Union, and permits for the importation thereof will always be given.

The prices stated in this notice are the "free on board" prices per pair.

Part I: Men's.

	s.	d.
A. Black boots and shoes, all styles and classes of leather, any make, excepting welted goods, costing up to	11	6
B. Black boots and shoes, made welted, costing up to	15	0
C. Tan or coloured, all styles and classes of leather, any upper patterns, any make, excepting welted goods, costing up to	14	3
D. Tan or coloured, made welted, costing up to	17	6
E. Cricket or tennis boots, made of any leather, any make, costing up to	17	0
F. Football boots, costing up to	15	0
G. Police and postmen's boots entirely prohibited.		
H. Miners' boots, costing up to	13	6
I. Men's leather-upper slippers, any pattern, any make, except stitchdown, costing up to	8	0
J. Men's leather-upper slippers, stitchdown, prohibited.		

Part II: Women's.

A. Black boots and shoes, made with leather uppers, any make, not welted, costing up to	10	9
B. Black boots and shoes, made welted, costing up to	14	6
C. Boots and shoes, made of any tan or coloured leathers, any upper pattern, any make, excepting welted, costing up to	12	0
D. Boots and shoes, ditto, welted, costing up to	15	0
E. Women's leather-upper slippers, any make except stitchdown, costing up to	6	0
F. Women's leather-upper slippers, stitchdown, prohibited.		

The foregoing restrictions A to E do not apply to fancy-cut barshoes, ankle-straps, and leg-bars, elastic-gusset shoes, or courts.

Part III: Girls' and Misses'.

	s.	d.
A. Boots and shoes, black leathers, not stitchdown—		
Sizes 7 to 10, costing up to	6	9
Sizes 11 to 1, costing up to	7	3
Sizes 2 to 5, costing up to	8	6
B. Boots and shoes, tan coloured or white leathers, not stitchdown—		
Sizes 7 to 10, costing up to	7	6
Sizes 11 to 1, costing up to	8	3
Sizes 2 to 5, costing up to	9	6

The restrictions under A and B do not apply to fancy-cut barshoes, and leg-bars, elastic-gusset shoes, and courts.

Part IIIa.

All stitchdown boots and shoes prohibited.

Part IV: Boys' and Youths.

	s.	d.
A. Black glacé kid boots and shoes, any make except welted—		
Sizes 7 to 10, costing up to	8	0
Sizes 11 to 1, costing up to	9	0
Sizes 2 to 5, costing up to	10	9
B. Black box boots and shoes, any make except welted—		
Sizes 7 to 10, costing up to	7	6
Sizes 11 to 1, costing up to	8	6
Sizes 2 to 5, costing up to	9	9
C. Tan calf and tan glacé, any make except welted—		
Sizes 7 to 10, costing up to	9	9
Sizes 11 to 1, costing up to	11	3
Sizes 2 to 5, costing up to	13	0
D. Any boys' or youths', made welted, 2s. 6d. per pair advance on above.		
E. Stitchdown prohibited.		

✱ No. 1453.] [5 September 1922.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 2 September 1922:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 26 Augustus 1922 ...	£10,205,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geeindigd 2 September 1922	25,000
	£10,230,006
Goudcertifiwaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 2 September 1922 ...	£10,138,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 2 September 1922	£10,138,073

✱ No. 1468.] [5 September 1922.

LICENTIES VOOR DE INVOER VAN STEVELS EN SCHOENEN.

In verband het Proklamatie No. 106 van 14 Julie 1922, verbiedende tot na de dertigste dag van Junie 1923, de invoer van stevels, schoenen en pantoffels vervaardigd van leder of waarvan leder het voornaamste bestanddeel is, behalve onder permit uitgereikt onder machtiging van de Kommissaris van Doeane, en ter algemene informatie bekendgemaakt dat de stevels, schoenen en pantoffels omschreven in Delen I tot VI van deze kennisgeving zal beschouwd worden als vervaardigd in de Unie, en permitten om zodanige artikelen in te voeren zullen slechts uitgereikt worden onder speciale omstandigheden, nademaal het schoeisel omschreven in Deel VII zal worden beschouwd als niet gewoonlik vervaardigd in de Unie, en permitten voor de invoer ervan zullen altijd worden uitgereikt.

De prijzen in deze kennisgeving voorkomende zijn de vrij aan boord prijzen aan de fabriek.

Deel I: Mans.

	s.	d.
A. Zwarte stevels en schoenen, alle soorten en klassen van leder, enig maaksel behalve randgewerkte artikelen, tegen prijzen tot	11	6
B. Zwarte stevels en schoenen, vervaardigd met randwerk, tegen prijzen tot	15	0
C. Tan of gekleurd, alle maaksels en klassen, enig bovenleerpatronen, enig maaksel, behalve randgewerkte artikelen, tegen prijzen tot	14	3
D. Tan of gekleurd, vervaardigd met randwerk, tegen prijzen tot	17	6
E. Krikket of tennis stevels vervaardigd van enig leder, enig maaksel, tegen prijzen tot	17	0
F. Voetbal stevels tegen prijzen tot	15	0
G. Politie- en brievenbestellers stevels geheel verboden ...		—
H. Mijnwerkers stevels, tegen prijzen tot	13	6
I. Mans leder bovenleer pantoffels, enig patroon, enig maaksel behalve "stitchdown," tegen prijzen tot ...	8	0
J. Mans leder bovenleer pantoffels "stitchdown," verboden		—

Deel II: Dames.

A. Zwarte stevels en schoenen, vervaardigd met leder bovenleer, enig maaksel, niet randgewerkt	10	9
B. Zwarte stevels en schoenen, vervaardigd, randgewerkt, tegen prijzen tot	14	6
C. Stevels en schoenen, vervaardigd van enige tan of gekleurd lederen, enige bovenleerpatroon, niet randgewerkt, tegen prijzen tot	12	0
D. Stevels en schoenen, dito, randgewerkt, tegen prijzen tot	15	0
E. Dames bovenleder pantoffels, enig maaksel, behalve "stitchdown," tegen prijzen tot	6	0
F. Dames bovenleder pantoffels "stitchdown," verboden...		—

De voorafgaande beperkingen A tot E, zijn niet op sierlikgesneden-bandschoenen, enkelriemen en "leg bars" elastieke inzetselschoenen, "Courts" of handwerkschoeisel.

Deel III: Meisjes en Dames.

	s.	d.
A. Stevels en schoenen, zwart lederen niet "stitchdown"—		
Nos. 7 tot 10, tegen prijzen tot	6	9
Nos. 11 tot 1, tegen prijzen tot	7	3
Nos. 2 tot 5, tegen prijzen tot	8	6
B. Stevels en schoenen, tan gekleurd of wit lederen niet "stitchdown"—		
Nos. 7 tot 10, tegen prijzen tot	7	6
Nos. 11 tot 1, tegen prijzen tot	8	3
Nos. 2 tot 5, tegen prijzen tot	9	6

De beperkingen onder A en B zijn niet op sierlikgesnedenbandschoenen enkelriemen en "leg bars" elastieke inzetselschoenen "Courts" of handwerkschoeisel.

Deel IIIa.

Alle "stitchdown" stevels en schoenen verboden.

Deel IV: Jongens en Jongemans.

	s.	d.
A. Zwarte glace kid stevels en schoenen, enig maaksel behalve randgewerkt—		
Nos. 7 tot 10, tegen prijzen tot	8	0
Nos. 11 tot 1, tegen prijzen tot	9	0
Nos. 2 tot 5, tegen prijzen tot	10	9
B. Zwarte boxleer stevels en schoenen, enig maaksel behalve randgewerkt—		
Nos. 7 tot 10, tegen prijzen tot	7	6
Nos. 11 tot 1, tegen prijzen tot	8	6
Nos. 2 tot 5, tegen prijzen tot	9	9
C. Tan kalfsleer en tan glace, enig m aaksel behalve randgewerkt—		
Nos. 7 tot 10, tegen prijzen tot	9	9
Nos. 11 tot 1, tegen prijzen tot	11	3
Nos. 2 tot 5, tegen prijzen tot	13	0
D. Enige jongens of jongemans vervaardigd randgewerkt—2s. 6d. per paar hoger dan bovengenoemd.		
E. Stitchdown—verboden.		

PART V: INFANTS'.

The importation of stitchdown boots and shoes, sizes 2 to 6, is entirely prohibited.

PART VI.

Wood-soled boots and clogs, costing up to 5 6

GOODS FOR WHICH LICENCES WILL BE GRANTED.

PART VII: MEN'S.

A. Felt slippers.
B. Riding, jockey, and top boots.
C. Black boots and shoes, not welted, costing over 11 6
D. Black boots and shoes, welted, costing over 15 0
E. Boots and shoes, made of tan or coloured leather, any make except welted, costing over 14 3
F. Boots and shoes made of tan or coloured leather, welted, costing over 17 6

WOMEN'S.

A. Black boots and shoes, not welted, costing over 10 9
B. Black boots and shoes, welted, costing over 14 6
C. Boots and shoes, made of tan and coloured leathers, not welted, costing over 12 0
D. Boots and shoes, made of tan and coloured leathers, welted, costing over 15 0
E. Brocade shoes.
F. Riding-boots.
G. Felt slippers.

GIRLS', MISSES', AND BOYS'.

Felt slippers.

INFANTS'.

All classes except stitchdown.

GENERAL.

All patent-leather footwear.
All white canvas footwear—men's, women's, and children's.

PART VIII.

Application for permits must be made in triplicate, and must give in plain language (not in trade abbreviations) the fullest details of the class or kind of footwear proposed to be imported. Separate permits (in duplicate) will be required for each port of entry. One copy of the permit, stamped and signed, and to which a registered number will be assigned, will be returned to the applicant, and the other sent to the Collector of Customs at the port of entry, who will write off thereon the quantities as they come forward.

Permits will not be transferable.

PART IX.

Invoices must be in duplicate and clearly indicate the number and date of the permit relating to the boots and shoes shown thereon. One copy of the invoice will be attached by the Collector to the duplicate-original of the permit and filed by him.

PART X.

The attention of importers is directed to the provisions of section *twenty-three* (*f*) and section *twenty-five* of the Customs Management Act, 1913, which provide for the forfeiture of goods the importation of which is prohibited under any law, consequently any boots, shoes, or slippers made of leather, or of which the chief constituent part is leather, imported without authority or found not to strictly comply with the terms of the permit, will be seized.

✱ No. 1471.] [5th September, 1922.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1922, to 31st August, 1922 :—

DEEL V.

De invoer van "stitchdown" stevels en schoenen Nos. 2 tot 6 is geheel verboden.

DEEL VI.

Houtgezoolde stevels en blokschoenen, tegen prijzen tot 5 6

GOEDEREN WAARVOOR LICENTIES ZULLEN UITGEREIKT WORDEN.

DEEL VII: MANS.

A. Viltpantoffels.
B. Rij, jockey en kapstevels.
C. Zwarte stevels en schoenen, niet randgewerkt, tegen prijzen boven 11 6
D. Zwarte stevels en schoenen, randgewerkt, tegen prijzen boven 15 0
E. Stevels en schoenen vervaardigd van tan of gekleurd leder, enig maaksel behalve randgewerkt, tegen prijzen boven 14 3
F. Stevels en schoenen vervaardigd van tan of gekleurd leder, randgewerkt, tegen prijzen boven 17 6

DAMES.

A. Zwarte stevels en schoenen, niet randgewerkt, tegen prijzen boven 10 9
B. Zwarte stevels en schoenen, randgewerkt, tegen prijzen boven 14 6
C. Stevels en schoenen vervaardigd van tan en gekleurd leder, niet randgewerkt, tegen prijzen boven 12 0
D. Stevels en schoenen vervaardigd van tan en gekleurd leder, randgewerkt, tegen prijzen boven 15 0
E. Brocade schoenen.
F. Rijstevels.
G. Viltpantoffels.

MEISJES, JONGE MEISJES EN JONGENS.

Viltpantoffels.

KLEINE KINDEREN.

Alle klassen behalve "stitchdown."

ALGEMEEN.

Alle patent lederschoeisel.
Alle witte zeildoekschoeisel.
Mans, dames en kinderen.

DEEL VIII.

Aanvraag voor permitten moeten in triplikaat gedaan worden in duidelike taal (niet in handelsafkortingen) volledige biezonderheden van de klas of soort schoeisel voorgesteld te worden ingevoerd. Afzonderlike permitten (in duplikaat) zijn benodigd voor elke haven van inklaring. Een kopie van de permit gezegeld en getekend, waaraan een geregistreerd nummer zal toegewezen worden, zal aan de requestrant teruggezonden worden, de andere wordt aan de belastinggaarder bij de haven van inklaring gezonden, die erop zal aantonen de hoeveelheden in de orde van ontvangst. Permitten zijn niet overdraagbaar.

DEEL IX.

Fakturen in duplikaat te worden uitgemaakt en duidelik het nummer en datum van het permit betreffende de stevels en schoenen aan te tonen. Een kopie van de faktuur zal door de belastinggaarder aan het duplikaat origineel van het permit worden gehecht en op orde gelegd.

DEEL X.

De aandacht van invoerders wordt op de bepalingen van artikel *drie en twintig* (*f*) en artikel *vijf en twintig* van de Wet op het Beheer van de Doeane, 1913, gevestigd, die verbeurd verklaarde goederen bepalen, de invoer waarvan onder enige wet verboden wordt, en tengevolge zullen enige stevels, schoenen of pantoffels gefabriceerd van leder of waarvan leder het voornaamste bestanddeel is, die ingevoerd worden zonder machtiging of stiptelike nietnakoming van de termen van het permit uitgereikt, in beslag genomen worden.

✱ No. 1471.] [5 September 1922.

Staat van Schatkistontvangsten en Uitgaven van 1 April 1922 tot 31 Augustus 1922 :—

RECEIPTS.—ONTVANGSTEN.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	1/8/22–31/8/22. £ s. d.	1/4/22–31/8/22. £ s. d.	*1/4/21–31/8/21.* £ s. d.
Exchequer Balances, 31st March, 1922 ...	Schatkistsaldo, 31 Maart 1922	—	1,596,181 0 5	—
Exchequer Balances, 31st July, 1922 ...	Schatkistsaldo, 31 Julie 1922	3,232,710 7 2	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*			
Customs and Excise	Invoerrechten en Aksijns	650,992 12 7	3,089,937 5 9	*2,720,170 15 5*
Posts, Telegraphs, and Telephones	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen	214,237 8 1	1,204,849 19 11	*1,110,231 16 3*
Inland Revenue...	Binnenlandse Inkomsten	1,130,371 1 1	5,791,043 15 3	*7,604,934 15 4*
		1,995,601 1 9	10,085,831 0 11	*11,435,337 7 0*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*			
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	110,153 12 0	335,996 0 5	*307,168 16 6*
Total Revenue Receipts, including Loan Recoveries	Totale Inkomsten, insluitende terugbetaalde Leningen	2,105,754 13 9	10,421,827 1 4	*11,742,506 3 6*
Union of South Africa 6 % Consolidated Stock, 1930–40—(Second Issue)	Unie van Zuid-Afrika Gekonsolideerd 6 % Fondsen, 1930–40—(Tweede Uitgifte)	—	5,191 6 5	—
Temporary Loans Raised	Tijdelike Leningen aangegaan	689,732 3 2	9,268,127 3 2	—
Union Loan Certificates	Unie Leningscertifikaten	30,000 0 0	60,000 0 0	—
		2,825,486 16 11	19,755,145 10 11	—
Other Receipts.	*Andere Ontvangsten.*			
Surrenders Revenue Votes, 1921–22	Terugstortingen Inkomstebegrotingsposten, 1921–22	30,574 12 5	171,308 6 0	—
Surrenders Loan Votes, 1921–22	Terugstortingen Leningsbegrotingsposten, 1921–22	25,094 11 9	272,792 12 7	—
TOTAL	TOTAAL ... ... £	2,881,156 1 1	20,199,246 9 6	—
TOTAL (including opening Balance)	TOTAAL (insluitende Beginsaldo) £	6,113,866 8 3	21,795,427 9 11	—

ISSUES.—UITBETALINGEN.

SERVICE.	DIENSTEN.	Estimates. *Begroting.* 1922–23.	1/8/22–31/8/22.	1/4/22–31/8/22.	*1/4/21–31/8/21.*
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*	£	£ s. d.	£ s. d.	*£ s. d.*
1. H.R.H. the Governor-General ...	Z.E. de Goeverneur-generaal	25,791	2,800 0 0	11,000 0 0	*10,000 0 0*
2. Senate	Senaat	27,263	2,050 0 0	11,800 0 0	*12,250 0 0*
3. House of Assembly	Volksraad	90,936	7,600 0 0	36,755 0 0	*39,749 0 0*
4. Prime Minister	Eerste Minister	34,429	1,500 0 0	7,000 0 0	*8,000 0 0*
5. Treasury	Thesaurie	91,512	7,000 0 0	37,000 0 0	*41,000 0 0*
6. Public Debt	Publieke Schuld...	8,572,402	549,200 17 6	3,956,204 0 0	*3,553,766 0 0*
7. Pensions	Pensioenen	1,772,000	165,000 0 0	813,000 0 0	*880,000 0 0*
8. Provincial Administrations... ...	Provinciale Administraties	4,216,417	378,140 0 0	2,990,916 0 0	*2,682,062 0 0*
9. Miscellaneous Services	Diverse Diensten	119,834	9,000 0 0	44,000 0 0	*41,000 0 0*
10. High Commissioner in London ...	Hoge Kommissaris in Londen	74,641	6,000 0 0	31,000 0 0	*30,000 0 0*
11. Inland Revenue	Binnenlandse Inkomsten	128,412	10,500 0 0	52,500 0 0	*49,900 0 0*
12. Customs and Excise...	Invoerrechten en Aksijns	219,715	18,000 0 0	88,715 0 0	*99,713 0 0*
13. Audit	Auditeurskantoor	74,301	6,000 0 0	28,800 0 0	*30,000 0 0*
14. Justice	Justitie	78,662	6,500 0 0	32,500 0 0	*33,910 0 0*
15. Superior Courts	Hogere Hoven	218,269	17,000 0 0	95,900 0 0	*93,305 0 0*
16. Magistrates	Magistraten	550,293	44,500 0 0	230,750 0 0	*256,665 0 0*
17. Prisons and Reformatories	Gevangenissen en Verbeterhuizen ...	854,245	65,000 0 0	311,000 0 0	*384,000 0 0*
18. Police...	Politie	2,625,440	200,000 0 0	1,040,440 0 0	*1,250,000 0 0*
19. Defence	Verdediging	915,846	60,000 0 0	337,500 0 0	*412,500 0 0*
20. Interior	Binnenlandse Zaken	186,675	9,000 0 0	64,000 0 0	*180,000 0 0*
21. Mental Hospitals and Leper Institutions	Hospitalen voor Geesteskranken en Gestichten voor Melaatsen	611,470	36,000 0 0	189,000 0 0	*265,000 0 0*
22. Printing and Stationery	Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	298,599	40,000 0 0	88,000 0 0	*180,000 0 0*
23. Public Health	Openbare Gezondheid	254,049	20,000 0 0	105,000 0 0	*120,000 0 0*
24. Native Affairs	Naturellezaken	432,650	30,000 0 0	170,000 0 0	*190,000 0 0*
25. Mines and Industries	Mijnwezen en Industrieën	356,492	27,000 0 0	132,000 0 0	*145,000 0 0*
26. Higher Education	Hoger Onderwijs	308,527	25,000 0 0	128,000 0 0	*120,000 0 0*
27. Child Welfare	Kinderzorg	133,665	8,000 0 0	51,000 0 0	*54,000 0 0*
28. Agriculture	Landbouw	682,133	62,000 0 0	292,000 0 0	*330,000 0 0*
29. Agriculture (Education)	Landbouw (Onderwijs)...	165,913	10,000 0 0	56,000 0 0	*71,000 0 0*
30. Forestry	Boswezen	160,757	12,570 0 0	64,634 0 0	*89,246 0 0*
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...	2,862,876	100,876 0 0	1,105,876 0 0	*1,260,003 0 0*
32. Public Works	Publieke Werken	811,387	45,000 0 0	305,000 0 0	*448,500 0 0*
33. Lands, Deeds, and Surveys... ...	Landen, Registratiekantoren en Opmetingen	228,627	18,000 0 0	90,000 0 0	*110,000 0 0*
34. Irrigation	Besproeiing	161,600	12,000 0 0	68,000 0 0	*110,000 0 0*
35. Public Service Commission... ...	Publieke Diensten Kommissie ...	23,529	2,400 0 0	9,500 0 0	—
36. Unemployment Expenditure ...	Uitgaven voor Werkelozen	450,000	40,000 0 0	170,000 0 0	*66,000 0 0*
37. Industrial Disturbances	Industriële Oproer	225,000	73,000 0 0	73,000 0 0	—
	£	29,044,357	2,126,636 17 6	13,317,790 0 0	*13,646,566 0 0*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
A. Railways and Harbours	Spoorwegen en Havens...	4,800,000	300,000 0 0	834,510 11 4	*2,747,320 5 8*
B. Public Works	Publieke Werken	686,000	45,000 0 0	148,000 0 0	*233,000 0 0*
C. Telegraphs and Telephones... ...	Telegrafen en Telefonen	500,000	20,000 0 0	160,000 0 0	*145,000 0 0*
D. Lands and Settlements	Landen en Nederzettingen	450,000	20,000 0 0	93,000 0 0	*192,000 0 0*
E. Irrigation	Besproeiing	1,200,000	75,000 0 0	385,000 0 0	*425,000 0 0*
F. Local Works and Loans	Plaatselike Werken en Leningen ...	2,106,000	96,100 0 0	314,806 0 0	*666,320 0 0*
G. Land and Agricultural Bank ...	Land- en Landbouwbank	500,000	—	—	*300,000 0 0*
H. Forestry	Boswezen	300,000	26,452 0 0	84,795 0 0	*16,445 0 0*
J. Native Affairs	Naturellezaken	2,000	—	1,000 0 0	*500 0 0*
K Defence	Verdediging	94,000	8,000 0 0	14,000 0 0	—
L. Post-War Expenditure	Na de Oorlogskosten	125,000	4,300 0 0	24,700 0 0	*77,300 0 0*
M. Special Advances to Provincial Administrations	Speciale Voorschotten aan Provinciale Administratraties	400,000	—	—	—
A.1 *Railways and Harbours*	*Spoorwegen en Havens*	—	—	—	*1,170,000 0 0*
	£	11,163,000	594,852 0 0	2,059,811 11 4	*5,972,885 5 8*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalingen op Appropriatie ... £	40,207,357	2,721,488 17 6	15,377,601 11 4	*19,619,451 5 8*
Other Issues.	*Andere Uitbetalingen.*				
Issues in respect of 1920–21 Revenue Votes	Uitbetalingen betreffende 1920–21 Inkomste Begrotingsposten	—	20,343 10 6	25,918 14 4	—
Issues in respect of 1920–21 Loan Votes	Uitbetalingen betreffende 1920–21 Leningsrekening Begrotingsposten	—	—	3,588 4 0	—
Cost of Raising Loans	Kosten van aangegane Leningen ...	—	—	85 0 0	—
Temporary Loans Repaid	Terugbetaling van tijdelike Leningen...	—	845,600 0 0	3,861,800 0 0	—
		—	3,587,432 8 0	19,268,993 9 8	—
Exchequer Balances, 31st August, 1922.	Schatkistsaldo, 31 Augustus 1922 ...	—	2,526,434 0 3	2,526,434 0 3	—
TOTALS	TOTALEN ... ... £	—	6,113,866 8 3	21,795,427 9 11	—

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.—Sekretaris voor Financiën.

✱ No. 1475.] [6th September, 1922.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Sparks & Young, Limited, of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of frozen produce in bond the warehouse herein described, viz., cold storage chamber No. 11, built of brick, under tiled roof, measuring 1296 square feet, situated at Smith Street, Durban, the property of the firm; notice is hereby given that, under the provisions of section *fifty-two* of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of frozen produce imported without payment of duty on the first entry thereof.

✱ No. 1475.] [6 September 1922.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Sparks en Young, Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van bevroren produkten in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een koelkamer No. 11, gebouwd van baksteen onder tegeldak, metende 1296 vierkante voet, gelegen te Smithstraat, Durban, zijnde eigendom van de firma; zo wordt mits deze kennisgegeven dat krachtens de bepalingen van artikel *twee en vijftig* van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovengenoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicentieerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van bevroren produkten ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

✱No. 1486.] [5th September, 1922.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 2nd day of September, 1922.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	2,081	5	1
Notes in Circulation	7,823,320	10	0
Deposits :—			
(*a*) Government	—		
(*b*) Bankers	5,254,448	1	9
(*c*) Other	—		
Bills Payable	—		
Other Liabilities	79,879	16	10
	£14,159,729	13	8

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	254,850	0	0
Gold Certificates	9,735,216	0	0
Subsidiary Coin	250,027	2	10
Bills Discounted :—			
(*a*) Domestic	1,043,103	4	6
(*b*) Foreign	12,189	15	11
Loans and Advances to the Government	1,700,000	0	0
Other Loans and Advances	1,120,500	0	0
Investments	—		
Other Assets	43,843	10	5
	£14,159,729	13	8

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 78·3 per cent.

Dated this 2nd day of September, 1922.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 1486.] [5 September 1922.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, van Lasten en Baten op de 2de dag van September 1922.

VERPLICHTINGEN

	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserve	2,081	5	1
Banknoten in Omloop	7,823,320	10	0
Deposito's van :—			
(*a*) Regering	—		
(*b*) Bankiers	5,254,448	1	9
(*c*) Anderen	—		
Te betalen Wissels	—		
Andere Verplichtingen	79,879	16	10
	£14,159,729	13	8

BATEN.

	£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)	254,850	0	0
Goudcertifikaten	9,735,216	0	0
Pasmunt	250,027	2	10
Gediskonteerde Wissels :—			
(*a*) Binnenlandse	1,043,103	4	6
(*b*) Buitenlandse	12,189	15	11
Leningen en Voorschotten aan de Regering	1,700,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten	1,120,500	0	0
Beleggingen	—		
Andere Baten	43,843	10	5
	£14,159,729	13	8

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 78·3 percent.

Gedateerd de 2de dag van September 1922.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

✱ No. 1442.] [30th August, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council, under sub-section (7) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, has dispensed with the services of Second Lieutenant (on probation) Herbert James Lister, Supernumerary List, Active Citizen Force, with effect from 1st August, 1922.

✱ No. 1443.] [30th August, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with effect from 1st February, 1922:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

Supernumerary List—

As Lieutenants (in alphabetical order).—The undermentioned Lieutenants of the Union Cadets:—Thomas Cumpsty Edwards (temporary Captain), Henry Jamieson, Abraham Laubscher, Walter Patrick McNicholas, Ernest Mitchell, Henry Peter George Moore (temporary Captain), Edward Willcox Olivier.

✱ No. 1444.] [30th August, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

1*st Mounted Rifles* (*Natal Carbineers*)—

As Second Lieutenant (on probation).—Sergeant Sydney Leslie Boast, 28th December, 1921.

1*st Infantry* (*Durban Light Infantry*)—

As Second Lieutenant (on probation).—Ian Haliburton Kerr-Cross, 14th June, 1922.

9*th Infantry* (*Prince of Wales' Own Regiment of Cape Peninsula Rifles*)—

As Second Lieutenant (on probation).—Company Quartermaster-Sergeant Norman MacLeod Matheson, from 6th Infantry (Duke of Connaught and Strathearn's Own Capetown Highlanders), 11th July, 1922.

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Field Artillery Branch—

As Major.—Arthur Warner Stanford, D.S.O., M.C., late Lieutenant (Acting Major), Royal Field Artillery (Special Reserve), 20th December, 1921.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

✱ No. 1442.] [30 Augustus 1922.

Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade het, kragtens subartiekel (7) van artiekel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, afgesien van die dienste van Twede Luitenant (op proef) Herbert James Lister, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 1 Augustus 1922.

✱ No. 1443.] [30 Augustus 1922.

Dit het Sy Koninklike Hookheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartiekel (5) van artiekel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang, by die Unie Verdedigingsmag aan te stel, ingaande 1 Februarie 1922.

AKTIEWE BURGERMAG.

Supernumerêre Lys—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Die ondergenoemde luitenants van die Unie Kadette:—Thomas Cumsty Edwards (tydelike kaptein), Henry Jamieson, Abraham Laubscher, Walter Patrick McNicholas, Ernest Mitchell, Henry Peter George Moore (tydelike Kaptein), Edward Willcox Olivier.

✱ No. 1444.] [30 Augustus 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartiekel (5) van artiekel *ag-en-twintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

1*ste Berede Skutters* (*Natal Carbineers*)—

As Twede Luitenant (op proef).—Sersjant Sydney Leslie Boast, 28 Desember 1921.

1*ste Infanterie* (*Durban Light Infanterie*)—

As Twede Luitenant (op proef).—Ian Haliburton Kerr-Cross, 14 Junie 1922.

9*de Infanterie* (*Prince of Wales' Own Regiment of Cape Peninsula Rifles*)—

As Twede Luitenant (op proef).—Kompanjiesersjant-kwartiermeester Norman MacLeod Matheson, uit 6de Infanterie (Duke of Connaught and Strathearn's Own Capetown Highlanders), 11 Julie 1922.

RESERWE VAN OFFISIERE.

Afdeling I.

Veldartillerie—

As Majoor.—Arthur Warner Standford, D.S.O., M.C., voorheen Luitenant (Waarnemende Majoor) Royal Field Artillery (Spesiale Reserwe), 20 Desember 1921.

Garrison Artillery Branch—

As Lieutenant.—Julius Ernest Gottlieb Jeppe, late temporary Lieutenant, South African Heavy Artillery (Oversea), 20th June, 1922.

Mounted Rifles Branch—

As Captain.—Edward Ernest Ecroyd Pope, late temporary Captain, Royal Air Force, 25th November, 1921.

As Lieutenant.—Ronald Gordon Turner, late temporary Lieutenant, Royal Air Force, 31st May, 1922.

Infantry Branch—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Benjamin Lancelot Blaine, late temporary Lieutenant, Supernumerary List, Active Citizen Force, 2nd August, 1922; Bernard Charlish Briant, late temporary Lieutenant, 1st Battalion, Cape Corps, 10th July, 1922; Leonard Montague Harris, late temporary Lieutenant, 10th South African Infantry (Railways and Workers' Regiment), East Africa, 30th June, 1922; Robert Baillie Lovemore, D.S.O., late Lieutenant, 3rd (City of London) Battalion, The London Regiment (Royal Fusiliers), Territorial Force, 30th June, 1922; Norman Cecil Stanley McMaster, late temporary Lieutenant, King's African Rifles, 25th July, 1922; Albert James Miller, late temporary Lieutenant, King's African Rifles, 31st May, 1922; William Frank Clifford Morton, late Second Lieutenant, Welsh Guards, Special Reserve, 31st May, 1922; Claude Somerset Style, D.F.C., late temporary Lieutenant, Royal Air Force, 3rd April, 1922; Ernest William Templer, late Lieutenant, 1st Battalion, Cape Corps, 27th June, 1922.

As Second Lieutenant.—Christopher Alfred Backeberg, late temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 17th March, 1920.

As Quartermaster, with the rank of Captain.—John Leitch Campbell, late temporary Captain and Quartermaster, Returned Soldiers' Battalion, Veteran Reserve, 31st May, 1922.

Transport and Remount Branch—

As Second Lieutenant.—Sydney Richard Dewes, late Second Lieutenant, South African Army Service Corps (Transport and Remounts), East Africa, 31st May, 1922.

Medical Branch—

As Lieutenant-Colonel.—Henry Fulton, D.S.O., M.R.C.S., L.R.C.P., L.S.A., L.M.S.S.A., M.D. (Brux.), late Major (acting Lieutenant-Colonel), Royal Army Medical Corps, Territorial Force, 11th July, 1922.

As Major.—John Lichtenstein Ritchie, M.B., Ch.B., F.R.C.S. (Eng.), late Captain, Royal Army Medical Corps, 11th July, 1922.

As Captain.—Jacobus Malan Bosman, M.B., Ch.B. (Edin.), 9th March, 1922.

Ordnance Branch—

As Lieutenant.—Walter Ralph Rayner, late Lieutenant and Quartermaster, 2/5th Battalion, The Manchester Regiment, Territorial Force, attached Royal Army Ordnance Corps, 3rd March, 1922.

Chaplains' Branch—

As Chaplain, 4th Class.—Rev. Stanley Phillips Rundle, M.M., 19th July, 1922.

Pay Branch—

As Paymaster, with the rank of Lieutenant.—Henry John Alfred Bartie, late temporary Lieutenant, Supernumerary List, Active Citizen Force, 6th July, 1922.

Section III.

Mounted Rifles Branch—

As Captain [on transfer, as at 1st July, 1913, from his former Reserve Organization, under sub-section (*a*) of section *forty-eight* of the said Act].—Alfred Ernest Harte, from Captain, Imperial Light Horse Reserve, Transvaal Volunteers.

Infantry Branch—

As Lieutenant-Colonel.—Joseph Wilson Carr, D.S.O., late temporary Lieutenant-Colonel, Supernumerary List, Active Citizen Force, 26th July, 1922.

✱ No. 1464.] [5th September, 1922.

ROYAL AIR FORCE (CADET) COLLEGE.

SOUTH AFRICAN CANDIDATES FOR PERMANENT COMMISSIONS IN THE ROYAL AIR FORCE.

Parents and guardians who are desirous of entering their sons or wards at the Royal Air Force (Cadet) College, Cranwell, are notified that the Air Council accords the Government of the Union of South Africa the privilege of recommending a limited number of candidates annually for nomination.

Candidates for admission to the College must have attained the age of 17½ and not have attained the age of 19—

on the preceding 1st January for entry in February;
on the preceding 1st July for entry in September.

Applicants for nomination will be required to sit for the Royal Air Force Entrance Examination, but, provided the number of candidates does not exceed the number of nominations available, they will be excused from it if they satisfy the following conditions, viz.:—

(1) They must have passed matriculation or hold some equivalent qualification;

(2) those who have passed under the interim regulations must have obtained the A or B mark in any four subjects;

(3) those who have satisfied the requirements of the Joint Matriculation Board in any other way must have attained a similar standard.

Should the number of eligible candidates be in excess of the number of vacancies, selection will be made on the results of the Royal Air Force Entrance Examination, which in these circumstances will be competitive as well as qualifying.

The Royal Air Force Entrance Examination and the medical examination will be held in South Africa in June and November; the syllabus for the former and standard required by the latter may be obtained on application.

Vestingartillerie—

As Luitenant.—Julius Ernest Gottlieb Jeppe, voorheen tydelike Luitenant, Suidafrikaanse Swaar Artillerie (Oorsee), 20 Junie 1922.

Berede Skutters—

As Kaptein.—Edward Ernest Ecroyd Pope, voorheen tydelike Kaptein, Royal Air Force, 25 November 1921.

As Luitenant.—Ronald Gordon Turner, voorheen tydelike Luitenant, Royal Air Force, 31 Mei 1922.

Infanterie—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Benjamin Lancelot Blaine, voorheen tydelike Luitenant, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermacht, 2 Augustus 1922; Bernard Charlish Briant, voorheen tydelike Luitenant, 1ste Bataljon, Kaapse Korps, 10 Julie 1922; Leonard Montague Harris, voorheen tydelike Luitenant, 10de Suidafrikaanse Infanterie (Railways and Workers' Regiment), Oos-Afrika, 30 Junie 1922; Robert Baillie Lovemore, D.S.O., voorheen Luitenant, 3de (City of London) Bataljon, The London Regiment (Royal Fusiliers), Territorial Force, 30 Junie 1922; Norman Cecil Stanley McMaster, voorheen tydelike Luitenant, King's African Rifles, 25 Julie 1922; Albert James Miller, voorheen tydelike Luitenant, King's African Rifles, 31 Mei 1922; William Frank Clifford Morton, voorheen Twede Luitenant, Welsh Guards, Spesiale Reserwe, 31 Mei 1922; Claude Somerset Style, D.F.C., voorheen tydelike Luitenant, Royal Air Force, 3 April 1922; Ernest William Templer, voorheen Luitenant, 1ste Bataljon, Kaapse Korps, 27 Junie 1922.

As Twede Luitenant.—Christopher Alfred Backeberg, voorheen tydelike Twede Luitenant, Royal Air Force, 17 Maart 1920.

As Kwartiermeester, met die rang van Kaptein.—John Leitch Campbell, voorheen tydelike Kaptein-kwartiermeester, Teruggekeerde Soldate Bataljon, Oudegediendesreserwe, 31 Mei 1922.

Transport en Remonte—

As Twede Luitenant.—Sydney Richard Dewes, voorheen Twede Luitenant, Suidafrikaanse Intendans (Transport en Remonte), Oos-afrika, 31 Mei 1922.

Geneesk. Diens—

As Luitenant-kolonel.—Henry Fulton, D.S.O., M.R.C.S., L.R.C.P., L.S.A., L.M.S.S.A., M.D. (Brux.), voorheen Majoor (Waarnemende Luitenant-kolonel), Royal Army Medical Corps, Territorial Force, 11 Julie 1922.

As Majoor.—John Lichtenstein Ritchie, M.B., Ch.B., F.R.C.S. (Eng.), voorheen Kaptein, Royal Army Medical Corps, 11 Julie 1922.

As Kaptein.—Jacobus Malan Bosman, M.B., Ch.B. (Edin.), 9 Maart 1922.

Krygsbehoefte—

As Luitenant.—Walter Ralph Rayner, voorheen Luitenant-kwartiermeester, 2/5th Battalion, The Manchester Regiment, Territorial Force, toegevoeg aan Royal Army Ordnance Corps, 3 Maart 1922.

Veldpredikers—

As Veldpredikers, 4de Klas.—Eerw. Stanley Phillips Rundle, M.M., 19 Julie 1922.

Betaaldiens—

As Betaalmeester, met die rang van Luitenant.—Henry John Alfred Bartie, voorheen tydelike Luitenant, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 6 Julie 1922.

Afdeling III.

Berede Skutters—

As Kaptein [by oorplasing, op 1 Julie 1913, uit sy vroeëre Reserweorganisasie, onder subartiekel (*a*) van artiekel *ag-en-veertig* van gemelde wet].—Alfred Ernest Harte, van Kaptein, Imperial Light Horst Reserwe, Transvaal Volunteers.

Infanterie—

As Luitenant-kolonel.—Joseph Wilson Carr, D.S.O., voorheen tydelike Luitenant-kolonel, Supernumerêre Lys, Aktiewe Burgermag, 26 Julie 1922.

✱ No. 1464.] [5 September 1922.

KONINKLIKE LUCHTMACHT (KADET) KOLLEGE.

ZUIDAFRIKAANSE KANDIDATEN VOOR PERMANENTE KOMMISSIERANG IN DE KONINKLIKE LUCHTMACHT.

Aan ouders en voogden die hun zoons of de onder hun voogdij gestelde jongens in het Koninklike Luchtmacht (Kadet) Kollege, Cranwell, wensen te doen opnemen, wordt bekend gemaakt dat de Luchtraad aan de Regering van de Unie van Zuid-Afrika de gelegenheid geeft om jaarliks een beperkt aantal kandidaten voor nominatie aan te bevelen.

Kandidaten voor opname in het kollege moeten de ouderdom van 17½ jaar bereikt hebben en niet de ouderdom van 19 jaar bereikt hebben—

op de voorafgaande 1ste Januarie voor opname in Februarie;
op de vorafgaande 1ste Julie voor opname in September.

Applikanten voor nominatie moeten deelnemen aan het eksamen tot toelating in de Koninklike Luchtmacht, maar zolang het aantal kandidaten niet groter is dan het aantal beschikbare nominaties zullen zij daarvan vrijgesteld worden indien zij voldoen aan de volgende vereisten, te weten:—

(1) Zij moeten geslaagd zijn in het Matrikulatieëksamen of een daaraan gelijkstaande kwalifikatie bezitten;

(2) degenen die geslaagd zijn onder de interim-regulaties moeten merk A of B bereikt hebben in enige vier onderwerpen;

(3) degenen die aan de eisen van de Gezamenlike Matrikulatieraad op enige andere wijze voldaan hebben, moeten een dergelike standaard bereikt hebben.

Mocht het aantal kandidaten groter zijn dan het aantal vakatures, dan zal de uitkiezing geschieden volgens de resultaten van het eksamen tot toelating in de Koninklike Luchtmacht, dat onder deze omstandigheden zowel vergelijkend als kwalificerend zal zijn.

Het eksamen tot toelating in de Koninklike Luchtmacht en het geneeskundig onderzoek van kandidaten zullen in Junie en November in Zuid-Afrika plaats vinden. De syllabus voor eerstgemelde en de standaard vastgesteld voor laatstgemelde zijn verkrijgbaar op aanzoek.

Parents or guardians desirous of obtaining nomination for the entrance of their sons or wards must ensure that their applications shall reach the Secretary for Defence, Box 430, Pretoria, not later than the first of the month, six months prior to the month of entry.

The amount to be contributed annually on behalf of a cadet is about £75, and every nominee will be required to pay £65 on first joining and £25 and £10 at the commencement of the third and fourth terms towards the expenses of uniform, books, etc. Should these sums not be sufficient to cover the costs, any further sum due will be charged at the end of each term.

Pay at the rate of 5s. a day will be credited to cadets, and this will be increased to 10s., when the last year's course is entered upon. An allowance of 1s. a day will be added during terms towards cost of messing, washing, recreation, etc., any surplus being issued periodically in cash.

The normal course of instruction at the College will last two years.

N.B.—Only those gentlemen who intend to make the Royal Air Force their permanent profession in life can be recommended for admission by nomination.

Further particulars, if required, can be obtained when the application for nomination has been submitted to the Secretary for Defence.

THE " VICTORIA LEAGUE " SCHOLARSHIP.

A gift of £1500 having been generously put at the disposal of the Air Council by the Orange Free State branch of the Victoria League for permanent use of the Royal Air Force, it has been decided to apply this sum to the endowment of a number of scholarships tenable at the Royal Air Force (Cadet) College by South African cadets, and to be known as the " Victoria League " Scholarships.

The following regulations will govern the award:—

(1) One scholarship will be offered for competition every alternate year for the entry in the following February to the Royal Air Force (Cadet) College.

(2) Scholarships will be tenable for two years and will be of annual value of approximately £75, payable half-yearly in arrear in equal instalments.

(3) All candidates for admission to the Royal Air Force (Cadet) College whose fathers are British subjects of European descent and normally resident in the Union of South Africa shall be eligible for the award of these scholarships.

(4) A scholarship will be awarded to the candidate who fulfils the conditions prescribed above and who passes with the highest number of marks the examination for the Royal Air Force (Cadet) College, which will be set in the Union, or in the event of there being one candidate only for such scholarship, to that candidate if he attains at a special examination a standard of marks prescribed by the Minister of Defence.

(5) A Victoria League scholarship may be held in addition to a King's cadetship.

(6) Tenure of a scholarship will be contingent on the good behaviour of the scholar, and the Air Council will have power at their discretion to deprive a cadet of his scholarship in the event of serious misconduct. A cadet removed from the Royal Air Force (Cadet) College for whatever reason will automatically forfeit his scholarship from the date of his removal.

Ouders of voogden die verlangen hun zoons of de onder hun voogdij gestelde jongens te laten nomineren voor opname moeten zorg dragen dat hun applikaties de Sekretaris voor Verdediging, Postbus 430, Pretoria, bereiken niet later dan de 1ste van de maand, zes maanden vóór de maand van opname.

Het bedrag dat jaarliks voor een kadet bijgedragen moet worden is ongeveer £75 en elke genomineerde zal bij eerste aansluiting £65 en bij het begin van de derde en vierde termijnen £25 en £10 moeten betalen ter bestrijding van de kosten van uniform, boeken, enz. Zo deze bedragen niet voldoende zijn om de kosten te dekken, dan zal enig verder verschuldigd bedrag aan het einde van elke termijn in rekening gebracht worden.

Kadetten zullen gekrediteerd worden met 5s. per dag als betaling, welk bedrag verhoogd wordt tot 10s., wanneer zij de kursus van het laatste jaar ingegaan zijn. Een toelage van 1s. per dag gedurende de termijn zal bovendien gegeven worden voor de kosten van eten, bewassing, ontspanning, enz., wordende enig overblijvend geld op gezette tijden in kontant uitbetaald.

De normale kursus van onderricht aan het kollege zal twee jaar duren.

N.B.—Alleen die jongeheren welke voornemens zijn beroepsleden te worden van de Koninklike Luchtmacht kunnen voor opname door nominatie aanbevolen worden.

Verdere inlichtingen kunnen, indien verlangd, verkregen worden wanneer de aanvraag voor nominatie ingezonden is aan de Sekretaris voor Verdediging.

DE " VICTORIA LEAGUE " STUDIEBEURS.

Daar er door de Oranje Vrijstaatse tak van de Victoria League mildelik een gift van £1500 ter beschikking van de Luchtraad gesteld is voor permanent gebruik van de Koninklike Luchtmacht, is er besloten geworden dit bedrag aan te wenden ter begiftiging van een aantal studiebeurzen die bij het Koninklike Luchtmacht (Kadet) Kollege door Zuidafrikaanse kadetten gehouden kunnen worden en genoemd zullen worden de " Victoria League " studiebeurzen.

De volgende regulaties zijn vastgesteld voor de toekenning van studiebeurzen:—

(1) Een studiebeurs zal om het andere jaar worden aangeboden voor mededinging voor de opname in de volgende Februarie in het Koninklike Luchtmacht (Kadet) Kollege.

(2) Studiebeurzen kunnen gehouden worden voor twee jaar en zullen ongeveer £75 per jaar bedragen, betaalbaar in gelijke paaiementen aan het einde van ieder halfjaar.

(3) Alle kandidaten voor opname in het Koninklike Luchtmacht (Kadet) Kollege, wier vaders Britse onderdanen zijn van Europese afkomst en normaal woonachtig in de Unie van Zuid-Afrika, zullen in aanmerking kunnen komen voor de toekennig van deze studiebeurzen.

(4) Een studiebeurs zal toegekend worden aan de kandidaat die aan de hierboven voorgeschreven vereisten voldoet en die het eksamen voor het Koninklike Luchtmacht (Kadet) Kollege, dat in de Unie zal plaats hebben, met het hoogste aantal merken aflegt, of, ingeval er slechts één kandidaat voor zulke studiebeurs is, dan aan die kandidaat, indien hij bij een speciaal eksamen een door de Minister van Verdediging voorgeschreven standaard-merken behaalt.

(5) Een Victoria League studiebeurs zal benevens een King's kadetschap door een leerling gehouden mogen worden.

(6) De duur van een studiebeurs zal afhangen van het goed gedrag van de leerling, en de Luchtraad zal naar goeddunken een kadet zijn studiebeurs mogen ontnemen in het geval van ernstig wangedrag. Een kadet die het Koninklike Luchtmacht (Kadet) Kollege wordt uitgezet, om welke reden ook, verbeurt daardoor zijn studiebeurs van af de datum van zijn uitzetting.

✱ No. 1465.] [5th September, 1922.

ROYAL MILITARY ACADEMY AND ROYAL MILITARY COLLEGE.

SOUTH AFRICAN CANDIDATES FOR PERMANENT COMMISSIONS IN BRITISH ARMY.

Parents and guardians who are desirous of entering their sons or wards at the Royal Military Academy, Woolwich (for permanent commissions in the Royal Artillery or Royal Engineers), or the Royal Military College, Sandhurst (for permanent commissions in the Cavalry, Infantry, or Royal Army Service Corps), are notified that the Army Council accords the Government of the Union of South Africa the privilege of recommending a limited number of candidates for nomination to the above-mentioned institutions.

Candidates for admission to the Academy or College must have attained the age of 17½ and must not have attained the age of 19—

on the preceding 1st January for entry in February,
and on the preceding 1st July for entry in September.

Applicants for nomination will be required to sit for the relative Army Entrance Examination for the Royal Military Academy or Royal Military College, but, provided the number of candidates does not exceed the number of nominations available, those for the Royal Military College will be excused from this examination if they satisfy the following conditions, viz.:—

(1) They must have passed matriculation or hold some equivalent qualification;

(2) those who have passed under the interim regulations must have obtained the A or B mark in three of the following subjects, viz.: English, mathematics, French or German, and history;

(3) those who have satisfied the requirements of the Joint Matriculation Board in any other way must have attained a similar standard.

Should the number of eligible candidates be in excess of the number of vacancies, selection will be made on the results of the examinations, which will then be competitive as well as qualifying.

✱ No .1465.] [5 September 1922.

KONINKLIKE MILITAIRE AKADEMIE EN KONINKLIK MILITAIR KOLLEGE.

ZUIDAFRIKAANSE KANDIDATEN VOOR PERMANENTE OFFICIERSRANG IN HET BRITSE LEGER.

Aan ouders en voogden die hun zoons of de onder hun voogdij gestelde jongens in de Koninklike Militaire Akademie, Woolwich (voor permanente officiersrang bij de Koninklike Artillerie of Koninklike Genie), of in het Koninklik Militair Kollege, Sandhurst (voor permanente officiersrang bij de Kavalerie, Infanterie, of de Intendance van het Koninklik Leger (Royal Army Service Corps) wensen te doen opnemen, wordt bekend gemaakt dat de Legerraad aan de Regering van de Unie van Zuid-Afrika de gelegenheid geeft om een beperkt aantal kandidaten voor nominatie in bovengenoemde inrichtingen aan te bevelen.

Kandidaten voor opname in de akademie of het kollege moeten de ouderdom van 17½ jaar bereikt hebben en moeten niet de ouderdom van 19 jaar bereikt hebben—

op de voorafgaande 1ste Januarie voor opname in Februarie;
en op de voorafgaande 1ste Julie voor opname in September.

Applikanten voor nominatie moeten deelnemen aan het betrekkelik Eksamen tot Toelating in het Leger voor de Koninklike Militaire Akademie of het Koninklik Militair Kollege, maar zolang het aantal kandidaten niet groter is dan het aantal beschikbare nominaties, zullen degenen bestemd voor het Koninklik Militair Kollege vrijgesteld worden van dat eksamen indien zij voldoen aan de volgende vereisten, te weten:—

(1) Zij moeten geslaagd zijn in het Matrikulatieëksamen of een daarmede gelijkstaande kwalifikatie bezitten;

(2) degenen die geslaagd zijn onder de interim-regulaties moeten merk A of B verkregen hebben in drie van de volgende onderwerpen, namelik: Engels, wiskunde, Frans of Duits, en geschiedenis;

(3) degenen die aan de eisen van de Gezamenlike Matrikulatieraad op enige andere wijze voldaan hebben, moeten een dergelike standaard bereikt hebben.

Mocht het aantal kandidaten groter zijn dan het aantal vakatures, dan zal de uitkiezing geschieden volgens de uitslag van de eksamens welke dan vergelijkend zowel als kwalificerend zullen zijn.

The Army Entrance Examination and the medical examination will be held in South Africa in June and November, and the syllabus for the former and standard required by the latter may be obtained on application.

Each candidate must state when applying for a nomination whether he intends to compete for the Royal Military Academy or Royal Military College, but may say that if not successful for the former he will elect for the latter.

Parents or guardians desirous of obtaining nominations for the entrance of their sons or wards must ensure that their applications shall reach the Secretary for Defence, Box 430, Pretoria, not later than the first of the month six months prior to the month of entry.

The amount to be contributed annually on behalf of a cadet is about £200, and every nominee on first joining will be required to pay a sum of £65 towards covering the expenses of uniform, books, library, recreation, etc., and to take with him the articles of clothing of which he will receive notice, and which must afterwards be kept up at his own expense. An allowance of 4s. per diem is made to cadets for the period of their residence at either of the institutions mentioned in aid of the expenses of uniform, messing, washing, etc. All other necessary expenses, including the cost of passage to England, not covered by this allowance are chargeable to the parent or guardian.

N.B.—Only those gentlemen who intend to make the Regular Army their permanent profession in life can be recommended for admission by nomination.

Further particulars, if required, can be obtained when the application for nomination has been submitted to the Secretary for Defence.

---

* No. 1466.] [5th September, 1922.

SPECIAL ENTRY OF NAVAL CADETS TO THE ROYAL NAVY, 1923.

The Lords Commissioners of the Admiralty have decided to continue for the present the "Special Entry" scheme for admission to the Royal Navy. The number of naval cadets to be admitted under this scheme will depend upon the requirements of the Service.

Candidates must be not more than 18½ years and not lees than 17½ years of age on the 1st July following the qualifying examination, and must be in good health and free from any physical defect of body, impediment of speech, defect of sight or hearing, also from any predisposition to constitutional or hereditary disease or weakness of any kind.

Applicants resident in South Africa who satisfy the foregoing conditions will be invited to appear before a committee at Simonstown, who will interview each candidate, and determine whether he shall be admitted to compete in the qualifying examination. Candidates will be required to pass at the same time a medical examination according to the prescribed regulations.

The qualifying examination is a competitive one, and is held in London by the Civil Service Commissioners during June of each year, in conjunction with the Army Entrance examination.

The subjects are as follows:—

English; English History and Geography; Latin or French, or German or other approved modern language; Mathematics—Elementary, Intermediate, Higher (optional); Science (Physics and Chemistry); Applied Science (optional).

Successful candidates will be appointed as cadets to undergo a course of training for a period of one year. Parents or guardians are required to provide an outfit costing about £65, additional uniform when proceeding to sea costing £20, and make a private allowance of £50 per annum to cadets.

Applications by parents or guardians of candidates actually resident in South Africa should be made to the Secretary for Defence, P.O. Box 430, Pretoria, not later than the 28th February, 1923, for the June, 1923, examination, from whom forms of application and further particulars may be obtained.

---

* No. 1467.] [5th September, 1922.

NAVAL CADETSHIPS.

Parents and guardians who are desirous of entering their sons or wards for Cadetships in the Royal Navy are informed that the Admiralty allow the Government of the Union of South Africa to recommend specially four candidates annually.

Boys who arrive at the age of thirteen years during the period from 1st April, 1923, to 31st March, 1924, are eligible in point of age for entry to the Royal Naval College, Dartmouth, in January, May, or September, 1924, according to date of birth.

Recommendations will be made from boys who are being educated in the Union of South Africa. Candidates will be tested and examined in the Union. Should the number of approved candidates be in excess of the number of vacancies for any entry, the selection will be made by competition at the corresponding final literary examination, which will be held in November, 1923, March, 1924, and July, 1924, respectively.

Parents or guardians of boys eligible for entry in 1924 who wish their sons or wards to be specially recommended by the Union Government will, on making application to the Secretary for Defence, P.O. Box 430, Pretoria, receive full information and particulars as regards the requirements which must be fulfilled. Final application must reach the Secretary for Defence not later than the 31st March, 1923.

Het Eksamen tot Toelating in het Leger en het geneeskundig onderzoek van kandidaten zullen in Junie en November in Zuid-Afrika plaats vinden, zijnde de syllabus van eerstgemelde en de standaard vastgesteld voor laatstgemelde verkrijgbaar op aanzoek.

Iedere kandidaat moet, wanneer hij om een nominatie aanzoek doet, zeggen of hij voornemens is te dingen naar de Koninklike Militaire Akademie dan wel het Koninklik Militair Kollege, doch zal mogen zeggen dat, zo hij niet slaagt ten opzichte eerstgemelde, hij dan laatstgemelde zal kiezen.

Ouders en voogden die verlangen hun zoons of de onder hun voogdij gestelde jongens te laten nomineren voor opname moeten zorg dragen dat hun applikaties de Sekretaris voor Verdediging, Postbus 430, Pretoria, bereiken niet later dan de 1ste dag van de maand, zes maanden vóór de maand van opname.

Het bedrag dat jaarliks voor een kadet bijgedragen moet worden is ongeveer £200 en elke genomineerde zal bij eerste aansluiting een som van £65 moeten betalen tot dekking van de kosten van uniform, boeken, leeskamer, ontspanning, enz., en zal met zich moeten brengen zekere voor te schrijven kledingstukken welke daarna door hem op eigen kosten onderhouden moeten worden. Een toelage van 4s. per dag wordt, gedurende hun verblijf aan hetzij de een of de andere van gemelde inrichtingen, aan kadetten toegestaan als tegemoetkoming in de kosten van uniform, eten, wassen, enz. Alle andere noodzakelike onkosten, met inbegrip van de kosten van overtocht naar Engeland, niet door deze toelage gedekt, komen ten laste van de ouder of voogd.

N.B.—Alleen die jongeheren welke voornemens zijn beroepsoldaten te worden van het Regulaire Leger kunnen aanbevolen worden voor opname voor nominatie.

Nadere biezonderheden kunnen, indien verlangd, verkregen worden wanneer de applikatie voor nominatie ingezonden is aan de Sekretaris voor Verdediging.

---

* No. 1466.] [5 September 1922.

SPECIALE OPNEMING VAN MARINEKADETTEN BIJ DE KONINKLIKE MARINE, 1923.

De Lords-kommissarissen van de Admiraliteit hebben besloten om voor het ogenblik het "Speciale Opnemingsplan" voor toelating tot de Koninklike Marine voort te zetten. Het aantal marinekadetten te worden toegelaten volgens dit plan zal afhangen van de behoeften van de dienst.

Kandidten moeten niet ouder zijn dan 18½ jaar en niet jonger dan 17½ jaar op 1 Julie volgende op het kwalificeerd eksamen, en moeten goed gezond zijn en vrij van enig lichaamsgebrek, spraakgebrek, gezichts- of gehoorgebrek, ook van enige aanleg tot gestels- of erfelike ziekte of zwakheid, welke ook.

Applikanten, woonachtig in Zuid-Afrika, die voldoen aan de vorenstaande kondities, zullen verzocht worden te verschijnen voor een kommissie te Simonsstad, die elke kandidaat zal ondervragen en beslissen of hij zal toegelaten worden om mee te doen aan het kwalificerend eksamen. Kandidaten moeten terzelfder tijd een geneeskundig onderzoek ondergaan overeenkomstig de vastgestelde regulaties.

Het kwalificerend eksamen is een vergelijkend eksamen en wordt gehouden in Londen door de Staatsdienst Kommissarissen gedurende Junie in ieder jaar in verband met het Leger-toelatingseksamen.

De onderwerpen zijn als volgt:—

Engels, Engelse Geschiedenis en Aardrijkskunde: Latijn of Frans of Duits of een andere goedgekeurde moderne taal; Wiskunde—Elementair, Middelbaar, Hogere (naar verkiezing, Wetenschap (Natuur- en Scheikunde); Toegepaste Wetenschap (naar verkiezing).

Suksesvolle kandidaten zullen worden aangesteld als kadetten om een oefeningskursus te ondergaan voor een tijdperk van een jaar. Ouders of voegden moeten voorziening maken voor een uitrusting van een waarde van omtrent £65, daarbenevens een zeegaande uniform ter waarde van £20 en een private toelage aan kadetten geven van £50 per jaar.

Applikaties door ouders of voogden van werkelik in Zuid-Afrika wonende kandidaten moeten gericht worden niet later dan 28 Februarie 1923 voor het Junie 1923 eksamen, aan de Sekretaris voor Verdediging, Postbus 430, Pretoria, van wie applikatie-vormen en verdere biezonderheden verkregen kunnen worden.

---

* No. 1467.] [5 September 1922.

OPNEMING VAN MARINEKADETTEN.

Aan ouders en voogden, die hun zoons of de onder hun voogdij gestelde jongens wensen te doen opnemen als kadetten in de Koninklike Marine, wordt meegedeeld dat de Admiraliteit de Regering van de Unie van Zuid-Afrika toestaat om jaarliks vier kandidaten speciaal aan te bevelen.

Jongens die de ouderdom van dertien jaar bereiken tussen 1 April 1923 en 31 Maart 1924 kunnen, wat betreft ouderdom, in aanmerking komen voor opneming in het Koninklik Marinekollege, Dartmouth, in Januarie, Mei of September 1924 naar gelang van de datum van geboorte.

Aanbevelingen zullen geschieden ten opzichte van jongens die hun onderwijs in de Unie van Zuid-Afrika genieten. Kandidaten zullen in de Unie getoetst en geëksamineerd worden. Mocht het aantal goedgekeurde kandidaten groter zijn dan het aantal vakatures voor enige opneming, dan zullen de kandidaten gekozen worden uit de best geslaagden bij het ekwivalent finaal letterkundig eksamen, te worden gehouden in November 1923, Maart 1924 en Julie 1924 respektievelik.

Ouders of voogden van jongens in aanmerking komend voor opneming in 1924, die verlangend zijn dat hun zoons of de onder hun voogdij gestelde jongens speciaal zullen worden aanbevolen door de Unie-regering, zullen, op aanvrage bij de Sekretaris voor Verdediging, Postbus 430, Pretoria, volledige inlichting en biezonderheden ontvangen betreffende de vereisten waaraan voldaan moet worden. Finale applikatie moet de Sekretaris voor Verdediging bereiken niet later dan 31 Maart 1923.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRANK A. NIXON,
Under-Secretary for Mines and Industries (Acting).

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1386.] [23rd August, 1922.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 18th, 19th, and 20th October, 1922, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 4th October, 1922.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Mechanical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary)

Electrical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for examination as mechanical or electrical engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant."

No. 1403.] [26th August, 1922.

It is hereby notified that, in accordance with the provisions of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging certain portion "E." and a portion of portion "F" of the farm Bothaskraal No. 207, situate in the Magisterial and Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, in extent approximately 20 morgen and 122 morgen respectively, according to the sketch plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, under No. 1228, registered in the name of Robert Hamilton Graham.
M.M. 2223/22. M.C.B. 131/22.

✱ No. 1450.] [1st September, 1922.

Under the powers vested in him by section *one* of the Juveniles Act, 1921 (Act No. 33 of 1921), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint the following gentlemen as members of the Durban Juvenile Affairs Board:—

Persons having experience in educational matters and social conditions:—

Dr. S. G. Campbell.
Mr. B. M. Narbeth.
Mr. F. M. Sivil.
Mr. J. B. Chalmers.

✱ No. 1456.] [5th September, 1922.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging certain two portions of the farm Roodepoort No. 43, District Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, being a portion in extent 1000 morgen (approximately), registered in the name of the Princess Estate and Gold Mining Company, Limited, and a portion, in extent 2 morgen 50 square roods, registered in the name of the Roodepoort-United Main Reef Gold Mining Company, Limited, as shown upon the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 1231.
M.C.A. 405/1921.

✱ No. 1481.] [6th September, 1922.

It is notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, in terms of sub-section (2) (*c*) of section *thirteen* of the Factories Act, 1918 (No. 28 of 1918), been pleased to grant exemption from the provisions of sub-section (1) thereof in respect of certain persons employed in the undermentioned factory for the period mentioned:—

Name.	Nature of Business.	No. of Persons.	Period.
North Bay Canning Co., Ltd., Steenbergs Cove	Crayfish Canning	165	15/9/22 to 14/5/23.

M.M.F. 9/22.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRANK A. NIXON,
Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid (Waarn.)

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1386.] [23 Augustus 1922.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 18, 19, 20 Oktober 1922, om 9 v.m., in die Witwatersrand Universiteits, Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoend aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur, sodat hulle hem op of voor 4 Oktober 1922 bereik.

Die volgende lyste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word:—

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerp
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van dryfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belast met machinerie op myne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "Myntoestelle."

No. 1403.] [26 Augustus 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat overeenkomstig de bepalingen van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zeker gedeelte "E" en een gedeelte van gedeelte "F" van de plaats Bothaskraal No. 207, gelegen in het Distrikt Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Transvaal Province, groot bij benadering 20 morgen en 122 morgen respektievelik, volgens de schetskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, onder No. 1228, geregistreerd ten name van Robert Hamilton Graham als een publieke delverij te deproklameren.

✱ No. 1450.]]1 September 1922.

Krachtens de machten hem verleend bij artikel *een* van de Jeugdige Personen Wet, 1921 (Wet No. 33 van 1921), heeft het de Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd de volgende heren te benoemen als leden van de Durban Jeugdraad:—

Personen die ondervinding hebben van opvoedkundige zaken maatschappelike toestanden:—

Dr. S. G. Campbell.
De heer B. M. Narbeth.
De heer F. M. Sivil.
De heer J. B. Chalmers.

✱ No. 1456.] [5 September 1922.

Overeenkomstig de bepalingen van sub-artikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis hiermede gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal voornemens is zekere twee gedeelten van de plaats Roodepoort No. 43, Distrikt Krugersdorp, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, zijnde een gedeelte groot 1000 morgen (bij benadering), geregistreerd ten name van de Princess Estate and Gold Mining Company, Limited, en een gedeelte groot 2 morgen 50 vierkante roeden, geregistreerd ten name van de Roodepoort-United Main Reef Gold Mining Company, Limited, volgens de sketskaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het Kantoor van de Mijnkommissaris onder R.M.T. No. 1231, te deproklameren.
M.C.A. 405/1921.—M.M. 2507/22.

✱ No. 1481.] [6 September 1922.

Kennis wordt gegeven dat Zijn Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, overeenkomstig subartikel (2) (*c*) van artikel *dertien* van de Fabriekswet, 1918 (No. 28 van 1918), goedgevonden heeft vrijstelling te verlenen van de bepalingen van subartikel (1) daarvan ten aanzien van zekere personen in de onderstaande fabriek geëmployeerd voor het genoemde tijdperk:—

Naam.	Aard van Bezigheid.	Aantal Personen Vrijgesteld.	Tijdperk.
North Bay Canning Co., Ltd., Steenbergs Cove	Kreeftinmakerij	165	15/9/22 tot 14/5/23.

M.M.F. 9/22.

✱ No. 1482.] [6th September, 1922.

It is hereby notified that the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section *forty-one* of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed under Government Notice No. 972 and published in the *Union Gazette Extraordinary* dated the 29th July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act, by the addition of the following name:—

Jones, Francis Samuel, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.), as medical officer to the Crown Mines Central Native Hospital for the month of September, 1922; *locum tenens* for Dr. O. R. Horwood. M.M. 2360/16.

✱ No. 1483.] [6th September, 1922.

It is notified that under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Honourable the Minister of Mines and Industries has approved of the ground formerly held as claims, situate in the Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, detailed in the attached Schedule, which claims have lapsed to the Crown, being open to prospecting under the said section on and after the 22nd day of September, 1922.

Subject, therefore, to the provisions of Chapter I, Part II, of the said Act, prospecting for precious and base metals under the authority of a prospecting permit may be carried on on such land on and after the said 22nd day of September, 1922.

M.M. 954/22.

✱ No. 1482.] [6 September 1922.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Hoogedele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, krachtens artikel *een en veertig* van de Mijntering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), in overleg met het Mijntering Geneeskundig Buro de lijst van geneeskundige-praktizijns opgetrokken krachtens Goevernements Kennisgeving No. 972 en gepubliceerd in de *Buitengewone Unie Staatskoerant*, gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoekingen te doen en geneeskundige certifikaten onder genoemde wet uit te reiken door bijvoeging van de volgende naam:—

Jones, Francis Samuel, M.R.C.S. (Eng.), L.R.C.P. (Lond.), als geneeskundige ambtenaar van de Crown Mijnen Centrale Naturelle Hospitaal, voor de maand September 1922; *locum tenens voor* Dr. O. R. Horwood

✱ No. 1483.] [6 September 1922.

Kennis wordt gegeven dat, onder en krachtens de machten hem verleend bij subartikel (2) van artikel *tien* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid goedgekeurd heeft dat de grond vroeger als claims gehouden, gelegen in het Mijndistrikt Pietersburg, Provincie Transvaal, in de aangehechte bijlage uiteengezet, welke claims aan de Kroon vervallen zijn, voor prospekteren onder genoemd artikel open zullen zijn op en na de 22ste dag van September 1922.

Onderworpen, dus, aan de bepalingen van Hoofdstuk I, Deel II, van de genoemde wet, zal prospekteren naar edele en onedele metalen onder het verlof van een prospekteerpermit toegelaten worden op zodanige grond op en na de genoemde 22ste dag van September 1922.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.*

Lapsed Claims on Government Ground proclaimed pegged prior to 1st January, 1909.—*Verrallen Claims op Goevernementsgrond geproklameerd afgepend vóór 1 Januarie 1909.*

Lic. No. *Lic. No.*	Distinctive Nos. *Onderscheidende Nos.*	No. of Claims. *Aantal Claims.*	Diagram No. *Kaart No.*	Name of last Registered Owner. *Naam van laatste Geregistreerde Eigenaar.*	Farm and No. *Plaats en No.*	Farm Owner. *Eigenaar van Plaats.*
BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALENCLAIMS.*						
379	42867/43366	500	S.P. 533/4	W. T. Evans	Leydsdorp	Government.

✱ No. 1484.] [6th September, 1922.

The reports of the Acting Inspector of Mining Leases on the undermentioned mines, situated in the Transvaal Province, for the quarter ended 30th June, 1922, are published for general information:—

Brakpan Mines, Limited.
New State Areas, Limited.
West Springs, Limited.
Springs Mines, Limited.

M.M. 2485/22

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 10th August, 1922.

BRAKPAN MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED THE 30th JUNE, 1922.

I.—Shafts.

No. 3 Circular Shaft.

1. During the quarter 382 feet of haulage-ways were driven, all off reef.

The connection with the main incline south was made on the 8th May, with a displacement of nine feet at the point of holing.

On the 6th June development work was stopped, and preparations made for a start with the steel work. By the end of the month six sets of buntons with runners were in position.

No. 4 Circular Shaft.

2. During the quarter 480 feet of haulage-ways were driven, of which 425 feet were on reef. The average value and width of the reef exposed were 5.5 dwt. over 27 inches.

II.—Development.

3. A summary of the development is as follows:—

	Feet.
Drives	1153
Winzes and raises	596
Haulage-ways	1213
Total	2962
Footage on reef	2031
Footage sampled	2060
Footage payable	1045=51 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 35 inches.
Average reef channel value payable footage ... 16.1 dwt.

4. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 3733 feet in the footage developed and 1015 feet in the footage sampled. The payable percentage of the footage sampled has increased from 40 per cent. to 51 per cent., but the average value has decreased from 600 to 560 inch pennyweights.

✱ No. 1484.] [6 September 1922.

De rapporten van de Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten op de ondervermelde mijnen, gelegen in de Provincie Transvaal, voor het kwartaal geëindigd 30 Junie 1922, worden ter algemene informatie gepubliceerd:—

Brakpan Mines, Limited.
New State Areas, Limited.
West Springs, Limited.
Springs Mines, Limited.

Kantoor van de Inspekteur van Mijnpachten,
Johannesburg, 10 Augustus 1922.

BRAKPAN MINES, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD 30 JUNIE 1922.

I.—Schachten.

No. 3 Ronde Schacht.

1. Gedurende het kwartaal werden transportgangen van een lengte van 382 voet uitgekapt, alle in rif.

De verbinding met de zuidelike hoofdhelling werd gemaakt op 8 Mei met een opening van negen voet op het verbindingspunt.

Op 6 Junie werd met ontginnen gestaakt en voorbereidselen gemaakt om aan te vangen met het staalkerk. Aan het eind van de maand waren zes stellen horizontale balken en geleiders in positie.

No. 4 Ronde Schacht.

2. Transportgangen van een lengte van 480 voet werden gedurende het kwartaal uitgekapt, 425 voet hiervan was in rif. De gemiddelde waarde en breedte van de rif blootgelegd waren 5.5 dwt. over 27 duim.

II.—Ontginning.

3. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	1153
Tussenschachten en verhogingen	596
Transportgangen	1213
Totaal	2962
Voet in rif	2031
Voet getoetst	2060
Voet lonend	1045=51 percent.

Gemiddelde lonende rifkanaalbreedte ... ... 35 duim.
Gemiddelde lonende rifkanaalwaarde ... ... 16.1 dwt.

4. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 vond er een vermindering in de ontgonnen voetemaat plaats van 3733 voet en 1015 voet in de voetemaat getoest. Het lonend percentage van de voetemaat getoetst nam toe van 40 tot 51 percent, doch de gemiddelde waarde verminderde van 600 tot 560 duim dwt.

5. The following is a summary of the development for the quarter ended the 31st March, 1922, which was omitted from the last report:—

	Feet.
Drives	282
Winzes and raises	185
Haulage-ways	455
Crosscuts, etc.	39
Total	961
Footage on reef	516
Footage sampled	545
Footage payable	230=42 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 34 inches.
Average reef channel value payable footage ... 16.3 dwt.

III.—Mining.

6. The rock broken in the mine, according to survey measurements, amounted to 168,839 tons. In addition there were 1854 tons dumped as waste.

7. The rock broken came from the following sources:—

	Tons.	*Percentage.*	*Sampled value. Dwt.*
Payable ore reserves	106,713	63.2	9.56
Other than payable ore reserves	17,074	10.1	5.69
Reclamation	32,452	19.2	6.42
Development	12,600	7.5	3.83
Totals	168,839	100.0	8.14

Average stope width ... 65 inches.
Average reef channel width ... 39 inches.
Average stope width in payable reserves... 66 inches.

8. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 27,277 tons in the total tonnage mined, and a decrease of 0.07 dwt. in the average value.

9. The value and width of ore mined from the payable reserves, according to data adopted in the estimation of reserves as at the 31st December, 1921, were 9.84 dwt. over 66.78 inches, whilst the payable ore reserves as a whole at that date averaged 8.61 dwt. over 68.13 inches.

10. The face sampling value of the ore mined from the payable ore reserves, after allowing for the difference in stoping width, was 0.44 dwt. less than the corresponding block estimate.

11. The sources of the rock broken in the mine during the quarter ended the 31st March, 1922, which were omitted from the last report, were as follows:—

	Tons.	*Percentage.*	*Sampled value. Dwt.*
Payable ore reserves	19,383	62.7	11.37
Other than payable ore reserves	3,739	12.1	4.08
Reclamation	3,518	11.4	7.25
Development	4,290	13.8	1.87
Totals	30,930	100.0	8.70

Average stope width ... 67 inches.
Average reef channel width ... 40 inches.
Average stope width in payable reserves... 67 inches.

IV.—Ore Treatment.

12.

Ore hoisted from mine	170,109 tons.
Ore sent to crusher and sorting station	169.489 „
Waste sorted (15·6 per cent.)	26,439 „
Tonnage milled	142,500 „
Value of ore before milling	9·65 dwt.
Assay value of residues	0·293 „
Gold obtained	65,592 oz.
Gold obtained per ton milled	9·21 dwt.

13. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 25,500 tons in the tonnage milled, and a decrease of 14,073 ounces in the gold obtained.

V.—Mining Expenses.

14. The total cost of mining and delivery to the crusher station bins, including development, amounted to £142,753. 6s. 3d., made up as follows:—

	Total cost. £ s. d.	*Per ton mined.* s. d.
Stoping	23,482 15 7	2 9.380
Reclamation	6,929 12 4	0 9.850
Timbering and packing	9,419 1 3	1 1.389
Shovelling and tramming	27,860 19 4	3 3.604
Underground transport	7,825 5 10	0 11.123
Surface transport	387 4 10	0 0.551
Winding	7,666 1 3	0 10.897
Pumping	9,005 11 9	1 0.801
Other charges	14,551 14 1	1 8.685
Total, excluding development	107,128 6 3	12 8.280
Development	35,625 0 0	4 2.640
Total	142,753 6 3	16 10.920

15. The actual expenditure on development was £31,721. 9s. 0d., the fixed charge being 5s. per ton milled.

16. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, the cost per ton mined, excluding development, shows the slight increase of 0.101 pence.

5. Hieronder is een opsomming van het ontginningswerk over het kwartaal geëindigd 31 Maart 1922, die uit het vorige rapport gelaten was:—

	Voet.
Gangen	282
Tussenschachten en verhogingen	185
Transportgangen	455
Dwarsgangen, enz.	39
Totaal	961
Voet in rif	516
Voet getoetst	545
Voet lonend	230=42 percent.

Gemiddelde lonende rifkanaalbreedte ... 34 duim.
Gemiddelde lonende rifkanaalwaarde ... 16.3 dwt.

III.—Mijnen.

6. De rots in de mijn gebroken bedroeg volgens opmeting 168.839 ton. Bovendien werd 1854 ton op de afvalhoop geworpen.

7. De gebroken rots kwam uit de volgende bronnen:—

	Ton.	*Percentage.*	*Getoetste Waarde. Dwt.*
Lonende ertsreserves	106,713	63.2	9.56
Andere dan lonende ertsreserves	17,074	10.1	5.69
Reklamatie	32,452	19.2	6.42
Ontginning	12,600	7.5	3.83
Totaal	168,839	100.0	8.14

Gemiddelde stoopbreedte ... 65 duim.
Gemiddelde rifkanaalbreedte ... 39 duim.
Gemiddelde stoopbreedte in lonende reserves ... 66 duim.

8. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 vond er een vermindering van 27,277 ton plaats in de totale tonnemaat gedolven en een vermindering van 0.07 dwt. in de gemiddelde waarde.

9. De waarde en breedte van het uit de lonende reserves gedolven erts was volgens gegevens aangenomen bij het schatten van reserves op 31 Desember 1921, 9.84 dwt. over 66.78 duim, terwijl de lonende ertsreserves als 'n geheel op die datum op gemiddeld 8.61 dwt. over 68.13 duim kwamen te staan.

10. De oppervlakte-toetsingswaarde van het erts gedolven in de lonende reserves, met inachtneming van het verschil in stoopbreedte, was 0.44 dwt. minder dan de korresponderende blokschatting.

11. De bronnen waaruit de rots gedurende het kwartaal geëindigd 31 Maart 1922 in de mijn gebroken verkregen werden en die niet in het vorige rapport vermeld werden, waren als volgt:—

	Ton.	*Percentage.*	*Getoetste Waarde. Dwt*
Lonende ertsreserves	19,383	62.7	11.37
Andere dan lonende ertsreserves	3,739	12.1	4.08
Reklamatie	3,518	11.4	7.25
Ontginning	4,290	13.8	1.87
	30,930	100.0	8.70

Gemiddelde stoopbreedte ... 67 duim.
Gemiddelde rifkanaalbreedte ... 40 duim.
Gemiddelde stoopbreedte in lonende reserves ... 67 duim.

IV.—Ertsbehandeling.

12.

Erts uit mijn gehesen	170,109 ton.
Erts naar stamper en sorteerstation gezonden	169,489 „
Afval gesorteerd (15·6 percent)	26,439 „
Tonnemaat gemalen	142,500 „
Waarde van erts vóór het malen	9·65 dwt.
Toetsingswaarde van residu	0·293 „
Goud gewonnen	65,592 ons.
Goud gewonnen per ton gemalen	9·21 dwt.

13. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 vond er een vermindering van 25,500 ton plaats in de tonnemaat gemalen en werd er 14,073 ons goud minder gewonnen.

V.—Mijnuitgaven.

14. De totale kosten van delven en afleveren aan de stamperstationsbakken, met inbegrip van ontginning, bedroegen £142,753. 6s. 3d. als volgt verdeeld:—

	Totaal. £ s. d.	*Per ton gedolven.* s. d.
Stopen	23,482 15 7	2 9.380
Reklamatie	6,929 12 4	0 9.850
Beschieten en oppakken	9,419 1 3	1 1.389
Scheppen en trammen	27,860 19 4	3 3.604
Ondergronds vervoer	7,825 5 10	0 11.123
Bovengronds vervoer	387 4 10	0 0.551
Hijsen	7,666 1 3	0 10.897
Pompen	9,005 11 9	1 0.801
Andere kosten	14,551 14 1	1 8.685
Totaal, uitgezonderd ontginning	107,128 6 3	12 8.280
Ontginning	35,625 0 0	4 2.640
Totaal	142,753 6 3	16 10.920

15. De werkelike onkosten verbonden aan ontginning waren £31,721. 9s. 0d., waarbij de vastgestelde kosten 5s. per ton gemalen zijn.

16. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 tonen de kosten van malen, met uitzondering van ontginning, de geringe verhoging van 0.101 penny per ton aan.

VI.—Reduction Expenses.

17. The total reduction expenses amounted to £33,746. 19s. 2d., made up as follows:—

	Total. £ s. d.	Per ton milled. s. d.
Sorting and crushing	4,398 10 3	0 7.408
Stamp milling	5,661 11 0	0 9.535
Tube milling	10,592 14 2	1 5.841
Cyaniding and recovery charges	13,094 3 9	1 10.053
Totals	33,746 19 2	4 8.837

18. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, the reduction expenses show a decrease of 8.312 pence per ton milled.

VII.—Revenue and Expenditure.

Working Account.

19.

	Total. £ s. d.	Per ton milled. s. d.
The revenue from gold declared was	301,526 15 2	42 3.834
The expenditure was as follows:—		
Mining	107,128 6 3	15 0.427
Development	35,625 0 0	5 0.000
Reduction works	33,746 19 2	4 8.837
General expenses—mine	10,241 0 9	1 5.248
Total working expenses, excluding head office expenses	186,741 6 2	26 2.512
Head office expenses, realization, and exchange	9,479 0 6	1 3.964
Total working costs	196,220 6 8	27 6.476
Working profit	105,306 8 6	14 9.358

20. The revenue from gold declared excludes the value of 250 ounces of gold valued at £1153. 15s., which have been placed to reserve.

21. Of the total revenue from gold, the sum of £23,776. 5s. 5d. represents the amount of the premium, being at the rate of 7s. 3d. per ounce, and equivalent to 3s. 4.0d. per ton milled. The estimated premium for the quarter ended the 31st December, 1921, was equivalent to 6s. 2.1d. per ton milled.

22. The working costs show an increase of 6.693 pence per ton milled compared with the quarter ended the 31st December, 1921.

23. The working profit shows an increase of 1s. 3.6d. per ton milled compared with the quarter ended the 31st December, 1921, but excluding the premium in both instances the working profit shows an increase of 4s. 1.7d. per ton milled.

24. To the working profit of £105,306. 8s. 6d. may be added the sum of £1752. 13s. 2d., representing the difference between the estimated premium and the actual premium on gold for the three months ended the 31st May, 1922.

VIII.—Capital Expenditure.

25. The capital expenditure amounted to £33,290, made up as follows:—

Shafts and equipment	£27,187
Mine equipment	275
Buildings, surface works, etc.	5,657
Shares and interests in other concerns	171
Total	£33,290

IX.—General.

26. The average number of white employees at work was 374, compared with 502 for the quarter ended the 31st December, 1921.

27. The average number of coloured labourers at work was 3383 underground and 947 on surface, making a total of 4330. The average for the quarter ended the 31st December, 1921, was 3838 underground and 1174 on surface, totalling 5012.

28. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the quarter ended the 31st July, 1922, at £5547. 19s. 11d.

H. RADCLIFFE BROWN,
Acting Inspector of Mining Leases.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 12th August, 1922.

NEW STATE AREAS, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED THE 30th JUNE, 1922.

I.—Development.

1. The development work carried out during the quarter is as follows:—

	Feet.
Drives	2261
Winzes and raises	2763
Crosscuts, etc.	1577
Total	6601

2. Of the above total, 2591 feet and 4010 feet were accomplished at the north and south shafts respectively.

Footage on reef	4153
Footage sampled	4140
Footage payable	2430=58.7 per cent.
Average reef width payable footage	23 inches
Average reef value payable footage	27.0 dwt.

VI.—Reduktiekosten.

17. De totale reduktiekosten beliepen £33,746. 19s. 2d., als volgt verdeeld:—

	Totaal. £ s. d.	Per ton gemalen. s. d.
Sorteren en stampen	4,398 10 3	0 7.408
Stampmolen	5,661 11 0	0 9.535
Buismolens	10,592 14 2	1 5.841
Behandeling met cyanide en kosten van winnen van goud	13,094 3 9	1 10.053
Totaal	33,746 19 2	4 8.837

18. Vergeleken met net kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, vond er een vermindering in reduktiekosten plaats van 8.312 penny per ton gemalen.

VII.—Inkomsten en Uitgaven.

Bedrijfsrekening.

19.

	Totaal. £ s. d.	Per ton gemalen. s. d.
De inkomsten van goud verklaard was	301,526 15 2	42 3.834
De uitgaven waren als volgt:—		
Mijnen	107,128 6 3	15 0.427
Ontginning	35,625 0 0	5 0.000
Reduktiewerken	33,746 19 2	4 8.837
Algemene uitgaven—mijn	10,241 0 9	1 5.248
Totale bedrijfskosten, zonder hoofdkantoor - uitgaven	186,741 6 2	26 2.512
Hoofdkantoor-uitgaven, realisatiekosten en koersverschil	9,479 0 6	1 3.964
Totale bedrijfskosten	196,220 6 8	27 6.476
Bedrijfswinst	105,306 8 6	14 9.358

20. De inkomsten aan goud verklaard sluiten niet in de waarde van 250 ons goud gewaardeerd op £1153. 15s., dat naar reserve overgebracht werd.

21. Van de totale inkomsten van goud, vertegenwoordigt de som van £23,776. 5s. 5d. het bedrag van de premie, zijnde 7s. 3d. per ons, gelijk aan 3s. 4 0d per ton gemalen. De geschatte premie voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 stond gelijk aan 6s. 2.1d. per ton gemalen.

22. De bedrijfskosten tonen een vermeerdering aan van 6.693 penny per ton gemalen, vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

23. D bedrijfswinst vermeerderde met 1s. 3.6d. per ton gemalen vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, doch de premie in beide gevallen weglatende, bedroeg de bedrijfswinst 4s. 1.7d. per ton gemalen meer.

24. Bij de bedrijfswinst van £105,306. 8s. 6d. kan de som van £1752. 13s. 2d. gevoegd worden, die het verschil vertegenwoordigt tussen de geschatte en de werkelike premie op goud voor de drie maanden geëindigd 31 Mei 1922.

VIII.—Kapitaaluitgaven.

25. De kapitaaluitgaven bedroegen £33,290 als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£27,187
Mijnuitrusting	275
Gebouwen, bovengrondse werken, enz.	5,657
Aandelen en belangen in andere ondernemingen	171
Totaal	£33,290

IX.—Algemeen.

26. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam was 374, vergeleken met 502 gedurende het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

27. Het aantal kleurlingen werkzaam was 3383 ondergronds en 947 bovengronds, tezamen 4330. Het gemiddelde over het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 was 3838 ondergronds en 1174 bovengronds; totaal, 5012.

28. De maatschappij werd voor het kwartaal geëindigd 31 Julie 1922 voor £5547. 19s. 11d. aangesproken onder de Mijnteringwet van 1919.

H. RADCLIFFE BROWN,
Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten.

Kantoor van de Inspekteur van Mijnpachten,
Johannesburg, 12 Augustus 1922.

NEW STATE AREAS, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEËINDIGD 30 JUNIE 1922.

I.—Ontginning.

1. Het ontginningswerk gedurende het kwartaal verricht is als volgt:—

	Voet.
Gangen	2261
Tussenschachten en verhogingen	2763
Dwarsgangen, enz.	1577
Totaal	6601

2. Van bovengenoemd totaal werd respektievelik 2591 voet en 4010 voet in de noord- en zuidschachten ontgonnen.

	Voet.
Voet in rif	4153
Voet getoetst	4140
Voet lonend	2430=58.7 percent.
Gemiddelde lonende rifbreedte	23 duim.
Gemiddelde lonende rifwaarde	27.0 dwt.

3. The development sampled at each of the shafts was:—

Shaft.	Total Feet.	Percentage.	Payable Feet.	Percentage Payable.	Reef Width Payable. Inches.	Reef Value Payable. Dwt.
North	1,780	43·0	1,080	60·7	17	40·9
South	2,360	57·0	1,350	57·2	29	19·7
Totals and averages ...	4,140	100·0	2,430	58·7	23	27·0

4. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, the total footage developed shows an increase of 239 feet.

5. The values met with in the reef exposures in the north shaft section continue to improve, as 61 per cent. of the development on reef averaged 695 inch pennyweights compared with 26 per cent., averaging 363 inch pennyweights, for the quarter ended the 31st December, 1921.

6. The development work at both shafts is now concentrated on blocking out areas and preparing for stoping.

II.—CONSTRUCTION.

7. Good progress was made during the quarter with the excavation and foundations for the reduction plant.

III.—CAPITAL EXPENDITURE.

8. The capital expenditure amounted to £111,842, made up as follows:—

Shafts and equipment	£4761
Development and mine equipment	74,409
Reduction plant (excavation and foundations)...	13,281
Other surface works, buildings, etc.	19,391
	£111,842

In addition to the above, the sum of £769 was charged to strike expenses.

IV.—GENERAL.

9. The average number of white employees at work during the quarter was 226, compared with 194 for the quarter ended the 31st December, 1921.

10. The average number of coloured labourers at work during the quarter was 654 on surface and 1016 underground, making a total of 1670. The average for the quarter ended the 31st December, 1921, was 416 on surface and 1082 underground, totalling 1498.

11. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the quarter ended 31st July, 1922, at £750. 16s. 10d.

H. RADCLIFFE BROWN,
Acting Inspector of Mining Leases.

OFFICE OF THE INSPECTOR OF MINING LEASES,
JOHANNESBURG, 14TH AUGUST, 1922.

WEST SPRINGS, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED THE 30TH JUNE, 1922.

1.—DEVELOPMENT.

1. A summary of the development work is as follows:—

	Feet.
Drives	477
Winzes and raises	482
Haulage-ways	1790
Crosscuts, etc.	200
Total	2949
Footage on reef	2216
Footage sampled	2240
Footage payable...	1055=47.1 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 27 inches.
Average reef channel value payable footage ... 18.85 dwt.

2. The development sampled from the No. 1 shaft, West Springs, and from the Springs Mines property is as follows:—

Shaft.	Total Feet.	Percentage.	Payable Feet.	Percentage Payable.	Channel Width Payable. Inches.	Channel Value Payable. Dwt.
West Springs ...	2,180	97·3	1,050	48·2	27	18·88
Springs Mines ...	60	2·7	5	8·3	30	8·3
Totals and averages	2,240	100·0	1,055	47·1	27	18·85

3. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 966 feet in the total footage developed. The payable percentage of the footage sampled increased from 10 per cent. to 47 per cent., and average value increased from 381 inch pennyweights to 509 inch pennyweights.

4. During the quarter the north-east diagonal exposed a highly payable reef, and the No. 2 north-east diagonal and the north haulage also showed payable ore.

3. De ontginning getoetst in alle van de schachten was:—

Schacht.	Totaal voet.	Percentage.	Lonende voet.	Lonende Percentage.	Lonende Rifbreedte.	Lonende Rifwaarde.
					Duim.	Duim.
Noord	1,780	43·0	1,080	60·7	17	40·9
Zuid	2,360	57·0	1,350	57·2	29	19·7
Totalen en gemiddelden	4,140	100·0	2,430	58·7	23	27·0

4. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 toont de voetemaat ontwikkeld een vermeerdering aan van 239 voet.

5. De waarde van de blootgelegde rif in de noordschacht neemt nog steeds toe, daar 61 percent van de ontginning in rif gemiddeld 695 duim pennyweights opleverde, vergeleken met 26 percent die gemiddeld 363 duim pennyweights te zien gaf voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

6. Ontginningswerk in beide schachten is nu gekoncentreerd op het uitzetten van terreinen en het maken van voorbereidselen voor stopen.

II.—KONSTRUKTIE.

7. Er werd gedurende het kwartaal goede vooruitgang gemaakt met het uitgaven en de fondering voor de reduktie-installatie.

III.—KAPITAALUITGAVEN.

8. De kapitaaluitgaven bedroegen £111,842, als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£4,761
Ontginning en Mijnuitrusting	74,409
Reduktie-installatie (uitgraven en fondering) ...	13,281
Andere bovengrondse werken, gebouwen, enz. ...	19,391
	£111,842

Bovendien werd een bedrag van £769 gedebiteerd als werkstakingsonkosten.

IV.—ALGEMEEN.

9. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam gedurende het kwartaal was 226, vergeleken met 194 voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

10. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders werkzaam gedurende het kwartaal was 654 bovengronds en 1016 ondergronds, tezamen 1670. Het gemiddelde aantal voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 was 416 boven- en 1082 ondergronds, totaal 1498.

11. Voor het kwartaal geëindigd 31 Julie 1922 werd de maatschappij voor £750. 16s. 10d. aangesproken onder de Mijntering Wet van 1919.

H. RADCLIFFE BROWN,
Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten.

KANTOOR VAN DE INSPEKTEUR VAN MIJNPACHTEN,
JOHANNESBURG, 14 AUGUSTUS 1922.

WEST SPRINGS, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEËINDIGD 30 JUNIE 1922.

1.—ONTGINNING.

1. Een opsomming van het ontginningswerk is als volgt:—

	Voet.
Gangen	477
Tussenschachten en verhogingen..	482
Transportgangen	1790
Dwarsgangen, enz....	200
Totaal	2949
Voet in rif	2216
Voet getoetst	2240
Voet lonend	1055=47.1 percent.
Gemiddelde lonende rifkanaalbreedte	27 duim.
Gemiddelde lonende rifkanaalwaarde	18.85 dwt.

2. De ontginning getoetst in de No. 1 schacht, West Springs, en in het Springs Mines eigendom is als volgt:—

Schacht.	Totaal Voet.	Percentage.	Lonende Voet.	Lonende Percentage.	Lonende kanaal-breedte.	Lonende kanaal-waarde.
					Duim.	Dwt.
West Springs ...	2,180	97·3	1,050	48·2	27	18·88
Springs Mines ...	60	2·7	5	8·3	30	8·3
Totalen en Gemiddelden	2,240	100·0	1,055	47·1	27	18·85

3. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, vond er een vermindering plaats van 966 voet in de totale voetemaat ontgonnen. Het lonend percentage van de voetemaat getoetst nam toe van 10 percent tot 47 percent, en de gemiddelde waarde van 381 duim pennyweights tot 509 duim pennyweights.

4. Gedurende het kwartaal ontblootte de noordoostelike diagonaal een hoog-lonende rif en ook de No. 2 noordoostelike diagonaal en de noordelike transportgang gaven lonend erts te zien.

II.—Capital Expenditure.

5. The capital expenditure for the quarter amounted to £33,767, made up as follows:—

Shafts and equipment	£289
Development and equipment	38,760
Buildings, surface works, etc.	4,529
General expenditure	11,448
Strike expenditure	84
Shares and interests in other concerns	161
	£55,271
Less credit for plant taken over by Springs Mines	21,504
Total	£33,767

III.—General.

6. The average number of white employees at work was 80, compared with 95 for the quarter ended the 31st December, 1921.

7. The average number of coloured labourers at work was 175 on surface and 381 underground, making a total of 556. The average for the quarter ended the 31st December, 1921, was 308 on surface and 473 underground, totalling 781.

8. During the quarter a call of 1s. per share was made on all partly paid shares. At the 30th June the capital of the company was as follows:—

497,075 shares fully paid up;
902,925 shares, 17s. per share paid up.

9. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the quarter ended 31st July, 1922, at £307, 11s. 1d.

H. RADCLIFFE BROWN,
Acting Inspector of Mining Leases.

Office of the Inspector of Mining Leases,
Johannesburg, 10th August, 1922.

SPRINGS MINES, LIMITED.

REPORT FOR THE QUARTER ENDED THE 30TH JUNE, 1922.

I.—Development.

1. The development for the quarter is as follows:—

	Feet.	
Drives	924	
Winzes and raises	490	
Haulage ways	571	
Crosscuts, etc.	36	
Total	2021	
Footage on reef	1692	
Footage sampled	1730	
Footage payable	1030	=59.5 per cent.

Average reef channel width payable footage ... 20 inches.
Average reef channel value payable footage ... 32.7 dwt.

2. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 4730 feet in the footage developed, and 3245 feet in the footage sampled. The payable percentage of the footage sampled is practically the same, but the average value has decreased from 740 inch pennyweights to 666 inch pennyweights.

II.—Mining.

3. The rock broken in the mine, according to survey measurements, amounted to 137,431 tons. In addition 7221 tons were dumped as waste.

4. The rock broken came from the following sources:—

	Tons.	*Percentage.*	*Sampled value. Dwts.*
Payable ore reserves	104,193	75.8	9.46
Other than payable ore reserves	16,364	11.9	5.18
Reclamation	4,900	3.6	6.87
Development	11,974	8.7	4.97
Total	137,431	100.0	8.46

Average stope width ... 59 inches.
Average reef channel width ... 28 ,,
Average stope width in payable reserves ... 59 ,,

5. Compared with the quarter ended 31st December, 1921, there has been a decrease of 21,922 tons in the rock broken, due to shortage of labour during the first month of the quarter under review.

6. The average value and width of the ore mined from the payable reserves, according to data adopted in the estimation of reserves as at the 31st December, 1921, were 9.76 dwt. over 61.30 inches, whilst the payable reserves as a whole at that date averaged 8.92 dwt. over 61.54 inches.

7. The face sampling value of the ore mined from the payable reserves after allowing for the difference in stoping width was 0.59 pennyweights less than the corresponding block estimate.

III.—Ore Treatment.

8. Ore hoisted from mine	136,503	tons.
Ore sent to crusher and sorting station	136,503	,,
Waste sorted (13·88 per cent.)	18,943	,,
Tonnage milled	117,400	,,
Value of ore before milling	10·03	dwt.
Assay value of residues	0·736	,,
Gold obtained	48,182	ounces.
Gold obtained per ton milled	8·21	dwt.

9. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, the tonnage milled shows a decrease of 11,000 tons. The gold obtained shows a decrease of 7051 ounces, which is partly accounted for by reabsorption into the plant owing to the clean-up during the strike.

II.—Kapitaaluitgaven.

5. De kapitaaluitgaven voor het kwartaal beliepen £33,767, als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£289
Ontginning en uitrusting	38,760
Gebouwen, bovengrondswerken, enz.	4,529
Algemene uitgaven	11,448
Werkstakinguitgaven	84
Aandelen en interesten in andere ondernemingen	161
	£55,271
Minus krediet voor installatie overgenomen door Springs Mines	21,504
Totaal	£33,767

III.—Algemeen.

6. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam was 80, vergeleken met 95 voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

7. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders werkzaam was 175 bovengronds en 381 ondergronds, tezamen 556. Het gemiddelde aantal voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 was 308 boven- en 473 ondergronds, totaal 781.

8. Gedurende het kwartaal werd een aanbetaling van 1s. per aandeel geëist op alle gedeeltelik opbetaalde aandelen. Op de 30ste Junie stond het kapitaal van de maatschappij als volgt:—

497,075 aandelen ten volle opbetaald.
902,925 aandelen 17s. per aandeel opbetaald.

9. Voor het kwartaal geëindigd 31 Julie 1922 werd de maatschappij voor £307. 11s. 1d. aangesproken onder de Mijntering-wet van 1919.

H. RADCLIFFE BROWN,
Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten.

Kantoor van de Inspekteur van Mijnpachten,
Johannesburg, 10 Augustus 1922.

SPRINGS MINES, LIMITED.

RAPPORT OVER HET KWARTAAL GEEINDIGD 30 JUNIE 1922.

I.—Ontginning.

1. Het ontginningswerk voor het kwartaal is als volgt:—

Gangen	924	
Tussenschachten en verhogingen..	490	
Transportgangen	571	
Dwarsgangen, enz.	36	
Totaal	2021	
Voet in rif	1692	
Voet getoetst	1730	
Voet lonend	1030	=59.5 percent.

Gemiddeld lonende rifkanaalbreedte ... 20 duim.
Gemiddelde lonende rifkanaalwaarde ... 32.7 dwt.

3. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 vond er een vermindering van 4730 voet plaats in de voetemaat ontgonnen en 3245 voet in de voetemaat getoetst. Het lonend percentage van de voetemaat getoetst is nagenoeg hetzelfde, doch de gemiddelde waarde daalde van 740 duim pennyweights tot 666 duim pennyweights.

II.—Mijnwerk.

3. De rots in de mijn gebroken bedroeg, volgens opmetingen, 137,431 ton. Bovendien werd 7221 ton op de afvalhoop geworpen.

4. De rots welke gebroken werd kwam van de volgende bronnen:—

	Ton.	*Percentage.*	*Getoetste waarde. Dwt.*
Lonende ertsreserves	104,193	75.8	9.46
Andere dan lonende ertsreserves	16,364	11.9	5.18
Reklamatie	4,900	3.6	6.87
Ontginning	11,974	8.7	4.97
Totaal	137,431	100.0	8.46

Gemiddelde stoopbreedte ... 59 duim.
Gemiddelde stoopbreedte in lonende reserves ... 59 ,,
Gemiddelde rifkanaalbreedte ... 28 ,,

5. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 werd er 21,922 ton minder rots gebroken, te wijten aan gebrek aan werkvolk gedurende de eerste maand van het kwartaal onder beschouwing.

6. De gemiddelde waarde en breedte van de erts uit de lonende reserves gedolven, waren, volgens gegevens aangenomen in de beraming van de reserves op 31 Desember 1921, 9.76 dwt. over 61.30 duim, terwijl de lonende reserves als een geheel op die datum gemiddeld 8.92 dwt. over 61.54 duim bedroegen.

7. De oppervlakte-toetingswaarde van het erts in de lonende reserves gedolven, met inachtneming van het verschil in stoopbreedte was 0.59 pennyweights minder dan de korresponderende blokberaming.

III.—Ertsbehandeling.

8. Erts uit de mijn gehesen	136,503	ton.
Erts naar stampers en sorteerstation gezonden	136,503	,,
Afval gesorteerd (13·88 percent)	18,943	,,
Tonnemaat gemalen	117,400	,,
Waarde van erts vóór 't malen	10·03	dwt.
Toetsingswaarde van residue	0·736	,,
Goud gewonnen	48,182	ons.
Goud gewonnen per ton gemalen	8·21	dwt.

9. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 werd er 11,000 ton minder gemalen. Er werd 7051 ons goud minder gewonnen, hetwelk gedeeltelik verklaard wordt door wederopneming in de installatie na het schoonmaken gedurende de werkstaking.

10. The average assay value of the residues is 0.16 dwt. higher than it was during the quarter ended 31st December, 1921, mainly due to a considerable quantity of the ore mined being obtained from old stopes in the form of sweepings, etc., the acid nature of which caused the increase in the value of the residues.

11. During the quarter one unit of the new tube mill plant was running, and the other three units were practically ready for operation at the end of the quarter.

It will not be possible to run the whole of the reduction plant at its full capacity until the construction work at No. 3 shaft is completed and in running order.

IV.—Mining Expenses.

12. The total cost of mining and delivery to the headgear bins, including development, amounted to £123,539. 1s. 4d., made up as follows:—

	Total. £	s.	d.	*Per ton mined.* s.	d.
Stoping	27,775	15	1	4	0.506
Reclamation	1,023	13	6	0	1.788
Timbering and packing	10,111	8	6	1	5.658
Shovelling and tramming	23,087	2	7	3	4.318
Underground transport	6,688	8	0	0	11.680
Winding	8,059	16	2	1	2.075
Pumping	4,213	14	6	0	7.358
Other charges	13,229	3	0	1	11.102
Total, excluding development	£94,189	1	4	13	8.485
Development	29,350	0	0	4	3.255
Total	£123,539	1	4	17	11.740

13. The actual cost of development was £18,528. 12s. 2d. The fixed charge is 5s. per ton milled.

14. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, the mining expenses, exclusive of development, show an increase of 6.13d. per ton mined.

V.—Reduction Expenses.

15. The total reduction expenses amounted to £25,895. 16s. 10d., made up as follows:—

	Total. £	s.	d.	*Per ton milled.* s.	d.
Sorting and crushing	3,404	4	5	0	6.959
Stamp milling	3,576	13	7	0	7.312
Tube milling	7,694	8	6	1	3.730
Cyaniding and recovery charges	11,220	10	4	1	10.938
Total	£25,895	16	10	4	4.939

16. Compared with the quarter ended the 31st December, 1921, there has been a decrease of 7.06d. per ton milled.

VI.—Revenue and Expenditure.

Working Account.

	Total. £	s.	d.	*Per ton milled.* s.	d.
17. The revenue from gold declared was	232,875	4	3	39	8.065

The expenditure was as follows:—

	£	s.	d.	s.	d.
Mining	94,189	1	4	16	0.550
Development	29,350	0	0	5	0.000
Reduction works	25,895	16	10	4	4.939
General expenses—mine	8,432	8	6	1	5.238
Total working expenses, excluding head office	£157,867	6	8	26	10.727
Head office expenses, realization and exchange	7,774	5	1	1	3.893
Total working costs	£165,641	11	9	28	2.620
Working profit	£67,233	12	6	11	5.445

18. During the quarter ended the 31st March, 1922, 2250 ounces of gold valued at £10,390, were placed to reserve. This gold has now been taken to credit and is included in the revenue from gold won.

19. Of the revenue from gold, the sum of £18,473. 9s. 8d. represents the estimated gold premium, being at the rate of 7s. 4d. per ounce, and equivalent to 3s. 1.8d. per ton milled. The estimated premium for the quarter ended the 31st December, 1921, was equivalent to 6s. 5.9d. per ton milled.

20. The working costs show a decrease of 0.455d. per ton milled, compared with the quarter ended 31st December, 1921.

21. The working profit shows a decrease of 3s. 1.2d. per ton milled, compared with the quarter ended the 31st December, 1921, but, excluding the gold premium in both instances, the working profit shows an increase of 3d. per ton milled.

22. To the working profit of £67,233. 12s. 6d. may be added the sum of £1,438. 1s. 2d., representing the difference between the estimated premium and the actual premium on gold for the three months ended the 31st May, 1922.

VII.—Capital Expenditure.

23. The capital expenditure amounted to £49,040, made up as follows:—

Shafts and equipment	£13,295
Mine equipment	4
Reduction plant	24,567
Buildings, surface works, etc	10,665
Shares and interests in other concerns	509
	£49,040

10. De gemiddelde toetsingswaarde van de residu's is 0.16 dwt. meer dan gedurende het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, hoofdzakelik te danken aan het feit dat een aanzienlike hoeveelheid van het gedolven erts verkregen werd uit oude stopen in de vorm van veegsel, enz., waarvan, door het daarin bevatte zuur de waarde van de residu's verhoogde.

11. Gedurende het kwartaal was een eenheid van de nieuwe buismoleninstallatie in werking en de andere drie eenheden waren bijna in gereedheid om tegen het eind van het kwartaal in werking gebracht te worden.

Het zal niet mogelik zijn om de gehele reduktie-installatie ten volle in werking te brengen aleer het konstruktiewerk in Schacht No. 3 voltooid en in orde is

IV.—Mijnonkosten.

12. De totale kosten van delven en afleveren aan de hijstoestelbakken, met inbegrip van ontginning, bedroegen £123,539. 1s. 4d., als volgt verdeeld:—

	Totaal. £	s.	d.	*Per ton gedolven.* s.	d.
Stopen	27,775	15	1	4	0.506
Reklamatie	1,023	13	6	0	1.788
Betimmeren en oppakken	10,111	8	6	1	5.658
Scheppen en trammen	23,087	2	7	3	4.318
Ondergronds vervoer	6,688	8	0	0	11.680
Hijsen	8,059	16	2	1	2.075
Pompen	4,213	14	6	0	7.358
Andere kosten	13,229	3	0	1	11.102
Totaal, met uitzondering van ontginning	£94,189	1	4	13	8.485
Ontginning	29,350	0	0	4	3.255
Totaal	£123,539	1	4	17	11.740

13. De werkelike kosten van ontginning beliepen £18,528. 12s. 2d.; de vastgestelde kosten zijn 5s. per ton gemalen.

14. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 tonen de mijnkosten, met uitzondering van ontginning een vermeerdering aan van 6.13 pennies per ton gedolven.

V.—Reduktiekosten.

15. De totale reduktiekosten beliepen £25,895. 16s. 10d. als volgt verdeeld:—

	Totaal. £	s.	d.	*Per ton gemalen.* s.	d.
Sorteren en stampen	3,404	4	5	0	6.959
Stampmolen	3,576	13	7	0	7.312
Buismolens	7,694	8	6	1	3.730
Behandeling met cyanide en 't winnen van goud	11,220	10	4	1	10.938
Totaal	£25,895	16	10	4	4.939

16. Vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, vond er een vermindering plaats van 7.06 pennies per ton gemalen.

VI.—Inkomsten en Uitgaven.

Bedrijfsrekening.

	Totaal. £	s.	d.	*Per ton gemalen.* s.	d.
17. De inkomsten aan goud verklaard waren	£232,875	4	3	39	8.065

De uitgaven waren als volgt:—

	£	s.	d.	s.	d.
Mijnen	94,189	1	4	16	0.550
Ontginning	29,350	0	0	5	0.000
Reduktiewerken	25,895	16	10	4	4.939
Algemene uitgaven—mijn	8,432	8	6	1	5.238
Totale bedrijfskosten, met uitzondering van hoofdkantoor	£157,867	6	8	26	10.727
Hoofdkantoor, realisatiekosten en wisselkoers	7,774	5	1	1	3.893
Totale bedrijfskosten	£165,641	11	9	28	2.620
Bedrijfswinst	£67,233	12	6	11	5.445

18. Gedurende het kwartaal geëindigd 31 Maart 1922, werd 2250 ons goud, gewaardeerd op £10,390, op de reserverekening geplaatst. Voor dit goud is nu krediet genomen en is het opgenomen in de inkomsten aan gewonnen goud.

19. Van de inkomsten aan goud, vertegenwoordigt een bedrag van £18,473. 9s. 8d. de geschatte goudpremie, zijnde 7s. 4d. per ons en gelijk aan 3s. 1.8d. per ton gemalen. De beraamde premie voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 werkte uit op 6s. 5.9d. per ton gemalen.

20. De bedrijfskosten tonen een vermindering aan van 0.455 penny per ton gemalen, vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

21. De bedrijfswinst toont een vermindering aan van 3s. 1.2d. per ton gemalen, vergeleken met het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921, doch, als men in beide gevallen de goudpremie niet meerekent, is de bedrijfswinst per ton gemalen 3 pennies groter.

22. Bij de bedrijfswinst van £67,233. 12s. 6d. kan een bedrag van £1438. 1s. 2d. gevoegd worden, zijnde het verschil tussen de geschatte en de werkelike premie op goud voor de drie maanden geëindigd 31 Mei 1922.

VII.—Kapitaaluitgaven.

23. De kapitaaluitgaven bedroegen £49,040, als volgt verdeeld:—

Schachten en uitrusting	£13,295
Mijnuitrusting	4
Reduktie-installatie	24,567
Gebouwen, bovengrondse werken, etc.	10,665
Aandelen en interesten in andere ondernemingen	509
	£49,040

VIII.—GENERAL.

24. The average number of white employees at work was 361, compared with an average of 523 for the quarter ended the 31st December 1921.

25. The average number of coloured labourers at work was 2927 underground and 897 on surface, making a total of 3824. The average for the quarter ended 31st December, 1921, was 3538 underground and 1068 on surface, totalling 4606.

26. The company was assessed under the Miners' Phthisis Act, 1919, for the three months ended 31st July, 1922, at £3986. 14s. 1d.

H. RADCLIFFE BROWN,
Acting Inspector of Mining Leases.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

D. D. KEAY,
Under-Secretary for Justice.

Department of Justice.

* No. 1476] [6th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *two hundred and fifteen* of Act No. 31 of 1917, as extended by section *four* of Act No. 6 of 1922, to constitute two special Criminal Courts consisting respectively of—

(1) The Honourable Sir John Carnegie Dove Wilson, Kt., Judge President of the Natal Provincial Division of the Supreme Court, and the Honourable Daniel de Waal, Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, and

(2) The Honourable Jean Etienne Reenen de Villiers, Judge President of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court, and the Honourable James Stratford, Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court;

to sit at Johannesburg on Monday, the eleventh day of September, 1922, and following days, for the trial of certain cases in which the Attorney-General of the Transvaal proposes to indict in respect of offences committed during the disturbances on the Witwatersrand during the first half of the year 1922, such offences being of the classes specified in the Second Schedule to, and in sub-section (1) of section *two hundred and fifteen* of, Act No. 31 of 1917, as extended by section *four* of Act No. 6 of 1922.

The Minister of Justice has, in terms of section *two hundred and fifteen* (3) of Act No. 31 of 1917, designated Mr. Johan Carel Hinsbeeck and Mr. Richard Thomas Norman to be Registrars of the said Special Criminal Courts, their official addresses being Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), New Law Courts, Johannesburg.

* No. 1477.] [6th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *fifteen* (1) of the Administration of Justice Act, No. 27 of 1912, appointed the Honourable Mr. Justice A. J. McGregor, Judge of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, to act as Judge of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa, on the 7th and 8th of September, 1922, in place of the Honourable Sir Johannes Henricus Lange, absent on duty.

* No. 1478.] [5th September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *five* of the Police Act, No. 14 of 1912, approved of the promotion of Sub-Inspector Stuart Reginald Barter to the rank of Inspector, with effect from 27th September, 1922.

* No. 1479.] [6th September, 1922.

JUSTICES OF THE PEACE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure, for the wards indicated opposite their names, (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to:

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

District.	*Ward.*	*Person.*	*Address.*
Bredasdorp	Bredasdsdorp	Christian Frederik Gulzen Fourie	Bredasdorp.
Bathurst	Southwell	William Becher Keeton	Lombard's Post, P.O. Southwell.
Middelburg, Cape	Zuurberg	Robert Duvenage	Kromfontein, c/o G. J. du Toit & Co., Middelburg, Cape Province.
Pearston	Vogel Rivier	Ernest J. Botha	Vaalklip, P.O. Pearston.
Kroonstad	Middel Valsch Rivier	Theunis Louis Botha	Edenville, P.O. Honingspruit.
Bethal	Bethal	Charles Stevens Raath	Klynhans Street, Bethal.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	*Ward.*	*Person.*
Middelburg, Cape	Zuurberg	Jacob Duvenage.
Pearston	Vogel Rivier	Frederick Benjamin van Niekerk.
Bethal	Bethal	Samuel Sidney Festenstein.
Frankfort	Wilge Rivier	Gideon Jacobus Joubert.
Sutherland	Tafelberg	Nicolaas Kersop.

VIII.—ALGEMEEN.

24. Het gemiddelde aantal blanke employees werkzaam was 361, vergeleken met een gemiddeld aantal van 523 voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921.

25. Het gemiddelde aantal gekleurde arbeiders werkzaam was 2927 ondergronds en 897 bovengronds, tezamen 3824. Het gemiddelde aantal voor het kwartaal geëindigd 31 Desember 1921 was 3538 ondergronds en 1068 bovengronds, totaal 4606.

26. Voor de drie maanden geëindigd 31 Julie 1922 werd de Maatschappij onder de Mijnteringswet van 1919 voor £3986. 14s. 1d. aangesproken.

H. RADCLIFFE BROWN,
Waarnemende Inspekteur van Mijnpachten.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

D. D. KEAY,
Ondersekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 1476.] [6 September 1922.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, ingevolge artikel *twee honderd vijftien* van Wet No. 31 van 1917, zoals uitgebreid door artikel *vier* van Wet No. 6 van 1922, twee speciale Kriminele Hoven samen te stellen, respektievelik bestaand uit—

(1) Zijn Edelachtbare Sir John Carnegie Dove Wilson, Kt., Rechter President van de Natalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof, en Zijn Edelachtbare Daniel de Waal, Rechter van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof; en

(2) Zijn Edelachtbare Jean Etienne Reenen de Villiers, Rechter President van de Oranje Vrijstaatse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof, en Zijn Edelachtbare James Stratford, Rechter van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof;

om zitting te houden te Johannesburg, op Maandag, de elfde dag van September 1922 en volgende dagen, voor het horen van zekere zaken waarin de Prokureur-generaal van de Transvaal van plan is een vervolging in te stellen wegens vergrijpen begaan gedurende de onlusten op de Witwatersrand in de eerste helft van het jaar 1922, welke vergrijpen behoren tot de klassen uiteengezet in de Tweede Bijlage van, en in subartikel (1) van artikel *twee honderd vijftien* van Wet No. 31 van 1917, zoals uitgebreid door artikel *vier* van Wet No. 6 van 1922.

De Minister van Justitie heeft, ingevolge artikel *twee honderd vijftien* (3) van Wet No. 31 van 1917, de heren Johan Carel Hinsbeeck en Richard Thomas Norman aangewezen als Griffiers van de gezegde Special Kriminele Hoven, wier officiële adressen zijn: Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling), Nieuwe Gerechtshoven, Johannesburg.

* No. 1477.] [6 September 1922.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *vijftien* (1) van de Rechtspleging Wet, No. 27 van 1912, Zijn Edelachtbare Rechter A. J. McGregor, Rechter van de Oranje Vrijstaatse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika, aangesteld om te ageren als Rechter van de Griqualand West Lokale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika op de 7de en 8ste September 1922, in de plaats van Zijn Edelachtbare Sir Johannes Henricus Lange, die voor dienstzaken afwezig is.

* No. 1478.] [5 September 1922.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *vijf* van de Politie Wet, No. 14 van 1912, zijn goedkeuring geschonken aan de bevordering van Onderinspekteur Stuart Reginald Barter tot de rang van Inspekteur, met effekt van 27 September 1922.

* No. 1479.] [6 September 1922.

VREDERECHTERS.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, (1) de personen genoemd in de eerste helft van de bijgaande lijst voor zolang als het hem zal goeddunken aangesteld tot vrederechters voor de tegenover hunne namen vermelde wijken en (2) de aanstellingen gehouden door de personen genoemd in de tweede helft van de genoemde lijst weder ingetrokken.

LIJST.

AANSTELLINGEN.

Distrikt.	*Wijk.*	*Persoon.*	*Adres.*
Bredasdorp	Bredasdorp	Christian Frederik Gulzen Fourie	Bredasdorp.
Bathurst	Southwell	William Becher Keeton	Lombards Post, P.K. Southwell.
Middelburg (Kaap)	Zuurberg	Robert Duvenage	Kromfontein, p/a G. J. du Toit & Co., Middelburg, K.P.
Pearston	Vogelrivier	Ernest J. Botha	Vaalklip, P.K. Pearston.
Kroonstad	Middel Valsch Rivier	Theunis Louis Botha	Edenville, P.K. Honingspruit.
Bethal	Bethal	Charles Stevens Raath	Klynhansstraat, Bethal.

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

Distrikt.	*Wijk.*	*Persoon.*
Middelburg (Kaap)	Zuurberg	Jacob Duvenage.
Pearston	Vogelrivier	Frederick Benjamin van Niekerk.
Bethal	Bethal	Samuel Sidney Festenstein.
Frankfort	Wilgerivier	Gideon Jacobus Joubert.
Sutherland	Tafelberg	Nicolaas Kersop.

✻ No. 1480.] [6th September, 1922.

COMMISSIONERS OF OATHS.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons named in the first portion of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the districts set opposite their names; and (2) cancelled the appointments of the persons set out in the second portion of the Schedule referred to:—

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

Johannes Stephanus Maree, Post Restante, Christiana: Bloemhof District.

Alfred Edward Hodgson, President Street, Germiston: Germiston District.

William Derry, Allam Bank, Warren Street, Capetown: The Cape District.

Lieutenant-Colonel S. B. Schlam, Witwatersrand Rifles: Johannesburg District.

Captain F. L. A. Buchanan, M.C., Witwatersrand Rifles: Johannesburg District.

Captain S. van Mentz, Witwatersrand Rifles: Johannesburg District.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

Second Lieutenant Geoffrey Chillingworth Neville: Benoni District.

Carl Lebrecht Walter Rathgeber: Piet Retief District.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Acting Secretary for Agriculture.
Department of Agriculture, Pretoria.

✻ No. 1448.] [1st September, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section *seven* of the Fruit Export Act (Act No. 17 of 1914), to approve that from and after the 12th July, 1922, the fees in respect of the export of deciduous and citrus fruit shall be as prescribed by Government Notice No. 260 dated the 6th February, 1920.

Government Notices Nos. 3001 and 854 dated the 28th December, 1921, and 27th May, 1922, respectively, are hereby cancelled.

✻ No. 1452.] [4th September, 1922.

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has been pleased, in terms of section *three* of the Agricultural Products Grading Act (Act No. 16 of 1922), to prescribe that from and after the 12th July, 1922, a special fee of five shillings per 40 cubic feet exported shall be paid in respect of the inspection and grading of the articles mentioned in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

Deciduous fruit.
Citrus fruit.

✻ No. 1457.] [5th September, 1922.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip on the farm Wexford, Umzimkulu District, Transkei.

(*b*) Every five days in the five-day dip on the farms Lots F.G., E.D.C.B., and B.C.D., Muden Crown Lands, Muden Commonage, Erskine, The Glebe, Weenen District, Natal.

(*c*) Every seven days in the seven-day dip on the farms:—

Name of Farm. *Naam van Plaats.*	No.
Nooitgezien	261
Depaarl	294
Gaataan	276
Vogelstruiskopje	307
Vogelenzang	271
Vergenoeg	255
Derdemaal	299
Korrenkopie	345
Rustplaats	344
Eenkantaan	351
Krokodilheuvel	310
Weltevreden	359
Hopefield	346
Vlakplaats	343
Eensgevonden	372
Deugdvalley	350
Koppie Alleen	349
Vlakspruit	360
Coetzeestroom	361
Hindoostan	352
Buffelsfontein	381
Driekopjes	380
Goedehoop	376
Klipspruit	377
Goedgedacht	379
Goedehoop	382
Goedvertrouwen	395
Lolomontes	387
Arabie	400
Montevideo	397
Welgelegen	383
Rietfontein	435
Leeuwkraal	427
Goedgedacht	419
Vooruitzicht	440
Welkom	109
Boekenhoutlaagte	439
Vleeschboom	467
Vierfontein	464
Roodepoort	448
Eenzaam	462
Spitskop	463
Goedetrouw	441
Vaalbank	443
Groenfontein	254
Enkeldoorn	151
Klipspruit	280
Syferfontein	468
Paardenplaats	465
Dwars-in-de-weg	471
Gemsbokspruit	469
Frischgewaagd	493
Lukaw or (*of*) Aangewys	466
Buffelskloof	444
Klipspruit	494
Zuikerboschplaat	495
Boekenhoutkloof	488
Sterkfontein	497
Vlakfontein	537
Vaalkopfontein	491
Welgelegen	499
Aangewezen	498
Waterval	484
Holnek	481
Goedehoop	279
Keerom	473
Vlaklaagte	477
Elandslaagte	474
Zaaiplaats	476
Paardenfontein	490
Bankfontein	489
Hartebeestlaagte	485
Kwaggavoetpad	492
Haakdoorndraai	542
Buffelsvallie	540
Doornpoort	97
Uitkyk	36
The Wedge	32

✻ No. 1480.] [6 September 1922.

KOMMISSARISSEN VAN EDEN.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge artikel *zes* van Wet No. 16 van 1914: (1) de personen genoemd in de eerste helft van de bijgaande lijst voor zolang het hem zal goeddunken aangesteld als Kommissarissen van Eden voor de tegenover hun namen vermelde distrikten; en (2) de aanstellingen van de personen genoemd in de tweede helft van de genoemde lijst weder ingetrokken:—

LIJST.

AANSTELLINGEN.

Johannes Stephanus Maree, Poste Restante, Christiana: Distrikt Bloemhof.

Alfred Edward Hodgson, Presidentstraat, Germiston: Distrikt Germiston.

William Derry, Allam Bank, Warrenstraat, Kaapstad, Distrikt De Kaap.

Luit.-Kolonel S. B. Schlam, Witwatersrand Schutters: Distrikt Johannesburg.

Kapt. F. L. A. Buchanan, M.C., Witwatersrand Schutters: Distrikt Johannesburg.

Kapt. S. van Mentz, Witwatersrand Schutters, Distrikt Johannesburg.

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

Tweede Luitenant Geoffrey Chillingworth Neville: Distrikt Benoni.

Carl Lebrecht Walter Rathgeber: Distrikt Pietretief.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,
Waarnemende Sekretaris voor Landbouw.
Departement van Landbouw, Pretoria.

✻ No. 1448.] [1 September 1922.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd, in termen van artiekel *zeven* van de Vruchtenuitvoer Wet (Wet No. 17 van 1914), goed te keuren dat vanaf en na 12 Julie 1922, de fooien in verband met de uitvoer van decidueuse en citrus vruchten zullen zijn als voorgeschreven door Goevernements Kennisgeving No. 260, gedateerd 6 Februarie 1920.

Goevernements Kennisgeving Nos. 3001 en 854 respektievelik, gedateerd 28 Desember 1921 en 27 Mei 1922 worden hierbij gekancelleerd.

✻ No. 1452.] [4 September 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het de Minister van Landbouw behaagd heeft, in termen van artikel *drie* van de Landbouwprodukten Gradering Wet (No. 16 van 1922), te bepalen dat vanaf en na 12 Julie 1922, een speciale fooi van vijf shillings per 40 kubieke voet uitgevoerd betaalbaar zal zijn in verband met de inspektie en gradering van artikelen in de hieraan gehechte schedule.

SCHEDULE.

Decidueuse vruchten.
Citrus vruchten.

✻ No. 1457.] [5 September 1922.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Wexford, Umzimkulu Distrikt, Transkei.

(*b*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Lotten F.G., E.D.C.B., en B.C.D., Muden Kroonlanden, Muden Dorpsgronden, Erskine, The Glebe, Weenen Distrikt, Natal.

(*c*) Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op de plaatsen:—

Name of Farm. *Naam van Plaats.*	No.
Duikerkrans	104
Paardenkloof	99
Kaffirskraal	62
Drievoet	553
Rooikraal	14
Blaauwbank	34
Winterhoek	19
Brakfontein Location	157
Grootkop	120
Blauwbank	35
Leeuwfontein	96
Waterval	64
Rhenosterhoek	110
Diepkloof	539
Hooggenoeg	67
Doornkloof	54
Kleinfontein	111
Avontuur	135
Klipnek	77
Doornkloof	543
Nooitgedacht	12
Kluitjesfontein	369
Onverwacht	549
Buffelskloof	198
Fontein	212
Naauwpoort	76
Welverdiend	125
Kliprivier	88
Mooiplaats	191
Brakkie	514
Nooitgedacht	274
Groenkraalfontein	11
Klipplaatdrift	52
Doornkop	42
Hartebeestfontein	144
Goedehoop	227
Elandslaagte	139
Tweefontein	16
Driefontein	334
Keerom	482
Groenfontein	228
Leeuwpoortje	174
Toevlugt	472
Draaihoek	470
Bezuidenhoutshoek	214
Mooifontein	85
Rietfontein	202
De Lagersdrift	106
Swartkoppies	43

Middelburg Municipal Area, Middelburg District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (*e*) of Government Notice No. 1095 of 11th July, 1922;

that portion of Government Notice No. 159 of 21st January, 1920, having reference to the farms Newington, Ambleside, and The Avenue, New Hanover District, Natal;

that portion of paragraph (*c*) of Government Notice No. 881 of 19th May, 1920, having reference to the farm Langverwacht, Umvoti District, Natal;

that portion of paragraph (*d*) of Government Notice No. 850 of 1st June, 1921, having reference to the farm Shortlands, Umvoti District, Natal;

that portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1166 of 7th July, 1920, having reference to the farms Draycott A, Draycott B, and Moor, Estcourt District, Natal;

paragraph (*a*) of Government Notice No. 637 of 20th April, 1921;

that portion of paragraph (*b*) of Government Notice No. 1132 of 30th June, 1920, having reference to the farm Franshoek, Weenen District, Natal.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

Middelburg Municipale Streek, Middelburg Distrikt, Transvaal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (*e*) van Goevernements Kennisgeving No. 1095 van 11 Julie 1922;

dat gedeelte van Goevernements Kennisgeving No. 159 van 21 Januarie 1920 betrekking hebbende tot de plaatsen Newington, Ambleside en The Avenue, New Hanover Distrikt, Natal;

dat gedeelte van paragraaf (*c*) van Goevernements Kennisgeving No. 881 van 19 Mei 1920 betrekking hebbende tot de plaats Langverwacht, Umvoti Distrikt, Natal;

dat gedeelte van paragraaf (*d*) van Goevernements Kennisgeving No. 850 van 1 Junie 1921 betrekking hebbende tot de plaats Shortlands, Umvoti Distrikt, Natal;

dat gedeelte van paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1166 van 7 Julie 1920 betrekking hebbende tot de plaatsen Draycott A, Draycott B en Moor, Estcourt Distrikt, Natal;

paragraaf (*a*) van Goevernements Kennisgeving No. 637 van 20 April 1921;

dat gedeelte van paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 1132 van 30 Junie 1920 betrekking hebbende tot de plaats Franshoek, Weenen Distrikt, Natal.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱ No. 1459.] [5th September, 1922.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Wexford	—	Umzimkulu, Transkei.
Lot F. G. Muden, Crown Lands	P. H. van Rooyen	Weenen, Natal.
Lots E and D, Natal Citrus Estates	—	Weenen, Natal.

✱ No. 1459.] [5 September 1922.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Wexford	—	Umzimkulu, Transkei.
Lot F. G. Muden, Kroonlanden	P. H. van Rooyen	Weenen, Natal.
Lotten E en D, Natal Citrus Plantages	—	Weenen, Natal.

✱ No. 1460.] [5th September, 1922.

INFECTED AREAS—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed, being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Lot F.G. Muden Crown Lands	Umvoti	1101—11/7/1922.
Lots E and D (Natal Citrus Estates)	„	1101—11/7/1922.
Newington	New Hanover	160—21/7/1920.
Ambleside	„	„ „
The Avenue	„	„ „
Kromdraai	„	290—11/2/1920.
Portions of Paardefontein known as Sweet Home, Woodland, Mollisimer	„	522—30/3/1921.
Paardefontein (C. Redinger's portion)	„	„ „
Langverwacht	Umvoti	882—19/5/1920.
Fairfield	„	684—27/4/1921.
Shortlands	„	848— 1/6/1921.
Moor	Estcourt	1167— 7/7/1920.
Draycott A	„	„ „
Draycott B	„	„ „
Bonheim	„	639—20/4/1921.
Malta	„	„ „
Franshoek	Weenen	1133—20/6/1920.

✱ No. 1460.] [5 September 1922.

BESMETTE STREKEN—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving.*
Lot F.G., Muden Kroonlanden	Umvoti	1101—11/7/1922.
Lotten E en D (Natal Citrus Plantages)	„	1101—11/7/1922.
Newington	New Hanover	160—21/1/1920.
Ambleside	„	„ „
The Avenue	„	„ „
Kromdraai	„	290—11/2/1920.
Gedeelten van Paardefontein bekend als Sweet Home, Woodlands, Mollisimer	„	522—30/3/1921.
Paardefontein (C. Redinger's gedeelte)	„	„ „
Langverwacht	Umvoti	882—19/5/1920.
Fairfield	„	684—27/4/1921.
Shortlands	„	848— 1/6/1921.
Moor	Estcourt	1167— 7/7/1920.
Draycott A	„	„ „
Draycott B	„	„ „
Bonheim	„	639—20/4/1921.
Malta	„	„ „
Franshoek	Weenen	1133—20/6/1920.

✱No. 1461.] [5th September, 1922.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 31st August, 1922 :—

✱No. 1461.] [5 September 1922.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 31 Augustus 1922, binnen de Unie gerapporteerd :—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Weltevreden	Winburg.
" " " " "	Mange—Schurft	Atbara Plots	Bethlehem.
" " " " "	" "	Vaaldraai	Frankfort.
Natal	Anthrax—Miltziekte	Blythdale	Lower Tugela.
"	" "	Westholme	Ixopo.
"	Equine Scabies—Schurft	Telnan F. P. No. 190	Polela.
"	" "	Ehlangini Mission—Zendelingstatie	Krantzkop.
Cape—Kaap	Anthrax—Miltziekte	Moorlands	Albany.
" "	" "	Bolotwa Location—Lokatie	Glen Grey.
" "	Mange—Schurft	Grahamstown Commonage—Dorpsgronden	Albany.
" "	" "	Kruisfontein	Humansdorp.
" "	" "	Rondebosch	"
" "	" "	Kingwilliamstown Commonage—Dorpsgronden	Kingwilliamstown.
" "	" "	Dassie Kraal	Port Elizabeth.
" "	" "	West London	Cape—Kaap.
" "	" "	First Avenue, Claremont	"
" "	Anthrax—Miltziekte	Willowvale Commonage—Dorpsgronden	Willowvale.
Transkei	" "	Fernhill	Mount Currie.
"	" "	Freemantle	Mata iele.
"	" "	Sidiba Location—Lokatie	Umzimkulu.
"	" "	Sundu Location—Lokatie	"
"	" "	Dabubandizi	Umtata.
"	" "	Tyalibongo Location—Lokatie	"
"	" "	Ndwalani Location—Lokatie	Port St. Johns.
"	" "	Nbunzi Location—Lokatie	Engcobo.
"	" "	Tshongweni Location—Lokatie	Tsolo.
"	" "	Stand No. 913, Modder Road, Brakpan	Witwatersrand
Transvaal	Mange—Schurft	Elandsfontein No. 6	"
"	" "	Stand No. 860, John Brandt Street, Alexandra	"
"	" "	Stand No. 773, Selborne Street, Alexandra	"
"	" "	Alexandra Township Location—Dorpsgronden Lokatie	"
"	" "	Stand No. 850, Ninth Avenue, Alexandra	"
"	" "	Stand No. 270, Eleventh Streeth Orange Grove	"
"	" "	Stand No. 343, Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley	"
"	" "	Stand No. 1923, Seventeenth Avenue, Alexandra	"
"	" "	Zoetland No. 16	Ermelo.
"	" "	Uitgevallen No. 109	"
"	" "	Tygerkloof No 103	Carolina.
"	Anthrax—Miltziekte	Leeuwpoort No. 2415	Waterberg.
"	" "	Hartebeestlaagte No. 530	"
"	" "	Doornhoek No. 32	Marico.
"	" "	Schweizer-Reneke	Bloemhof.
"	" "	Boschkop No. 313	Pretoria.
"	" "	Waaikraal No. 240	"
"	" "	Rooikoppen No. 477	"
"	" "	Groenvlei No. 193	Carolina.
"	" "	De Hoek No. 68	Heidelberg.
"	" "	Edenvale (Rietfontein No. 9)	Witwatersrand.
"	" "	Truck No. 32586, Newtown	"
"	" "	South Compound, Germiston	"
"	" "	Homestead Dairy, Brakpan	"
"	" "	Market Street, Boksburg	"
"	" "	Melville Hall	Potchefstroom.
"	" "	Cyferfontein No. 963	Rustenburg.
"	" "	Nooitgedacht No. 18	Lichtenburg.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1176.] [28th July, 1922.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four* and *six* of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1176.] [28 Julie 1922.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier* en *zes* van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende stukken Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective magistrates.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Division of Van Rhynsdorp.

Field Cornetcy No. 3, Oliphants River.

Land to be offered for sale at Van Rhynsdorp in front of the Court-house at 11 a.m. on Friday, 3rd November, 1922:—

The farm called "Annex Koevlei," in extent 223 morgen 88 square roods; bounded south by Annex Kanagasbergen, east by Koevlei B and west by Koevlei A. Upset price, £45; expenses of survey, £19. 7s. 8d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office Registration fee, 5s. (Lands Department folio, 7644/49).

Division of Laingsburg.

Field Cornetcy of Klein Zwartberg.

Land to be offered for sale at Laingsburg in front of the Court-house at 11 a.m. on Saturday, 25th November, 1922:—

The farm called "Roode Rand," in extent 1544 morgen; bounded north by Elands Kloof B, Wolve Hoek and remainder of part of Witpoort, east by the middle of the Dwyka Rivier, south by Olyven Fontein and Boschluis Kloof, and south-west by Lange Rug. Upset price, £75; expenses of survey, £74. 18s. 2d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office Registration fee, 5s. (Lands Department folio: 5370).

No. 1204.] [28th July, 1922.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of the Paarl, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Paarl, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 14th October, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Paarl.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Division of the Paarl.

Field Cornetcy of Groot Drakenstein.

Lot Rachels Fontein "A," in extent 1 morgen 134 square roods 77 square feet; bounded north-east by Lot Factory Annex "A," south-east by Remainder of Lekkerwyn, and west by Main Road. Upset price £92. Cost of survey, £12. 19s. 3d., title-deed, 12s. 3d., Deeds Office registration fee 5s.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve Magistraten.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Afdeling van Rhynsdorp.

Veldkornetschap No. 3, Oliphants River.

Grond te koop te worden aangeboden te Van Rhynsdorp voor de Hofzaal op Vrijdag, 3 November 1922, des morgens om 11 uur:—

De plaats genaamd "Annex Koevlei," groot 223 morgen, 88 vierkante roeden; begrensd ten zuiden door Annex Kanagasbergen, ten oosten door Koevlei B en ten westen door Koevlei A. Inzetprijs, £45; kosten van opmeting, £19. 7s .8d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

Afdeling Laingsburg.

Veldkornetschap Klein Zwartberg.

Grond te koop te worden aangeboden te Laingsburg voor de Hofzaal op Zaterdag, 25 November 1922, des morgens om 11 uur.

De plaats genaamd Roode Rand, groot 1544 morgen; begrensd ten noorden door Elands Kloof B, Wolve Hoek en resterend gedeelte van gedeelte van Witpoort, ten oosten door het midden van de Dwykarivier, ten zuiden door Olyven Fontein en Boschluis Kloof, en ten zuidwesten door Lange Rug. Inzetprijs, £75; kosten van opmeting, £74. 18s. 2d.; titelbewijs, 12s. 3d., Registratiekantoorfooi, 5s.

No. 1204.] [28 Julie 1922.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Paarl, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Magistraatskantoor, Paarl, op Zaterdag, 14 Oktober 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Paarl.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

Afdeling Paarl.

Veldkornetschap Groot Drakenstein.

Perceel Rachels Fontein "A," groot 1 morgen 134 vierkante roeden 77 vierkante voeten; begrensd ten noordoosten door Perceel Factory Annex "A," ten zuidoosten door Remainder of Lekkerwyn en ten westen door Hoofdweg. Inzetprijs £92. Kosten van opmeting £12. 19s. 3d., grondbrief 12s. 3d., Registratiekantoor-fooi 5s.

No. 1275.] [11th August, 1922.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Willowmore will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Willowmore, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 28th October, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Willowmore.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF WILLOWMORE.

Field Cornetcy of Kariega.

The farm Lone Hill, in extent 613 morgen 92 square roods; bounded north by Part 3 and Part 2 of Hartebeestkuil, east by Part 2 and Part 1 of Hartebeestkuil, south by part of a portion of Roode Draai and portion of Roode Draai, and north-west by portion of Roode Draai. Upset price, £460; expenses of survey, £51. 4s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

The land will be sold subject to the following special conditions:—

1. The improvements on the land are valued at £300, and this amount shall be payable in cash by the purchaser on the day of sale.

2. A portion of the land, in extent about 100 morgen, indicated on the diagram as "outspan," is burdened with a servitude of outspanning.

3. The travelling public shall have the right to water their animals up to a certain point in the Kariega River, marked with a cross on the diagram of the land, and have the right to pass such animals over the land, along the river, to such point.

4. The land shall be sold subject to all such servitudes or claims which now exist or may hereafter be established against the land, and that the purchaser and all future registered owners shall hold the Government harmless against all claims arising as a result of the sale of the land.

No. 1276.] [11th August, 1922.

It is hereby notified for general information that the undermentioned lots of Crown land at Potsdam, Division of East London, Province of the Cape of Good Hope, will be offered for sale at public auction, in terms of section *two* of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section *one* of Act No. 6 of 1919, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 7th October, 1922, in front of the Auction-rooms of Mr. Charles P. Perks, 30 Oxford Street, East London, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder, and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

The pieces of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each piece of land and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.), shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

No. 1275.] [11 Augustus 1922.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Willowmore, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Magistraatskantoor, Willowmore, op Zaterdag, 28 Oktober 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

De grond zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee* van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Willowmore.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING WILLOWMORE.

Veldkornetschap Kariega.

De plaats Lone Hill, groot 613 morgen 92 vierkante roeden; begrensd ten noorden door gedeelte 3 en gedeelte 2 van Hartebeestkuil, ten oosten door gedeelte 2 en gedeelte 1 van Hartebeestkuil, ten zuiden door gedeelte van een gedeelte van Roode Draai en gedeelte van Roode Draai, en ten noordwesten door gedeelte van Roode Draai. Inzetprijs, £460; kosten van opmeting, £51. 4s. 1d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

De grond zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden:—

1. De verbeteringen op de grond zijn gewaardeerd op £300, welk bedrag door de koper, op de dag van de verkoping, kontant zal moeten worden betaald.

2. Een gedeelte van de grond, ongeveer 100 morgen groot, op de kaart aangeduid als "outspan," is bezwaard met een servituut van uitspanning.

3. Het reizend publiek zal het recht hebben om hunne dieren tot aan een zeker punt in de Kariegarivier, met een kruis gemerkt op de kaart van de grond, te laten drinken en het recht om die dieren langs de rivier tot dat punt over de grond te laten gaan.

4. De grond zal worden verkocht behoudens alle zodanige servituten of aanspraken welke tans tegen de grond bestaan of later mochten worden gevestigd, en dat de koper en alle latere geregistreerde eigenaren het Goevernement gevrijwaard zullen houden tegen alle aanspraken, welke zich als een resultaat van de verkoop van de grond mochten voordoen.

No. 1276.] [11 Augustus 1922.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de nagenoemde percelen kroongrond te Potsdam, Afdeling Oost-Londen, Provincie Kaap de Goede Hoop, bij publieke veiling te koop aangeboden zullen worden, in termen van artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels *vier*, *vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, op Zaterdag, 7 Oktober 1922, des morgens om 10 uur, voor de verkooplokalen van de heer Charles P. Perks, 30 Oxfordstraat, Oost-Londen, behoudens de voorwaarden en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en de koopvoorwaarden als hieronder uiteengezet en zodanige verdere voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden bekendgemaakt.

De stukken grond zullen te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paniementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen 6 percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk stuk grond en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiefooi (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lots will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of East London.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF EAST LONDON.

BUILDING LOTS IN THE VILLAGE OF POTSDAM.

Field Cornetcy No. 6.

The upset price of each lot is £1. 10s.
The survey expenses of each lot are £3. 7s. 11d.
The extent of each lot is 42 square roods 117.78 square feet.

The following building lots will be offered for sale:—
Nos. 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 45, 46, 47, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 78, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 95, 96, 97, 98, 99, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 and 144.

LOTS IN THE COMMONAGE OF POTSDAM.

The survey expenses of each lot are £9. 18s. 8d.

Lot No.	*Extent: Sq. rds.*	*Sq. ft.*	*Upset Price.* £
13	287	23.89	20
20	287	23.89	25
39	287	23.89	20
44	287	23.89	20
45	283	70	20
49	285	100	20

Lot No.	*Extent: Morgen.*	*Sq. rds.*	*Sq. ft.*	*Upset Price.* £
71	—	373	—	20
77	—	286	35.52	20
80	—	286	35.52	20
67, 68, 69, and 70 (as one lot)	1	388	90	100.
14 Block B	1	544	57.5	50

No. 1396.] [1st September, 1922.

In terms of section *two*, Act No 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Steytlerville, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Steytlerville, at 10 o'clock a.m., on Friday, 24th November, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Steytlerville.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF STEYTLERVILLE.

Field Cornetcy of Veeren Kraal.

The farm Brighton, in extent 1893 morgen 297 square roods, bounded north by Zand Kraal, east by Heuvel Kraal and Lot No. 3064, south-west by Lot No. 3053, called Request, and west by Elands Heuvel. Upset price, £2367; expenses of survey, £20. 6s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; and Deeds Office registration fee, 5s.

The land will be sold subject to the following special conditions:

The improvements on the land are valued at £450, and this amount shall be payable in cash by the purchaser on the day of sale.

The land will be burdened with a servitude of outspanning.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De percelen zullen te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopkondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Oost-Londen.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING OOST-LONDEN.

BOUWPERCELEN IN HET DORP POTSDAM.

Veldkornetschap No. 6.

De inzetprijs van elk perceel is £1. 10s.
De kosten van opmeting van elk perceel zijn £3. 7s. 11d.
De grootte van elk perceel is 42 vierkante roeden 117.78 vierkante voeten.

De volgende bouwpercelen zullen te koop aangeboden worden:—
Nos. 2, 3, 4, 6, 7, 9, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 29, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 45, 46, 47, 53, 54, 55, 56, 59, 60, 78, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 95, 96, 97, 98, 99, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 111, 112, 113, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143 en 144.

PERCELEN IN DE DORPSGROND VAN POTSDAM.

De kosten van opmeting van elk perceel zijn £9. 18s. 8d.

Perceel No.	*Grootte: Vk. rdn.*	*Vk. vtn.*	*Inzetprijs.* £
13	287	23.89	20
20	287	23.89	25
39	287	23.89	20
44	287	23.89	20
45	283	70	20
49	285	100	20

Perceel No.	*Grootte: Morgen.*	*Vk. Rdn.*	*Vk. Vtn.*	*Inzetprijs.* £
71	—	373	—	20
77	—	286	35.52	20
80	—	286	35.52	20
67, 68, 69 en 70 (als een perceel)	1	388	90	100
14 Blok B	1	544	57.5	50

No. 1396.] [1 September 1922.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Steytlerville, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Magistraatskantoor, Steyterville, op Vrijdag, 24 November 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee* van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Steytlerville.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING STEYTLERVILLE.

Veldkornetschap Veeren Kraal.

De plaats Brighton, groot 1893 morgen 297 vierkante roeden, begrensd ten noorden door Zand Kraal, ten oosten door Heuvel Kraal en Perceel No. 3064, ten zuidwesten door Perceel No. 3053, genaamd Request, en ten westen door Elands Heuvel. Inzetprijs, £2367; kosten van opmeting, £20. 6s. 1d.; titelbewijs, 12s. 3d.; en Registratiekantoor-fooi, 5s.

Het land zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende speciale voorwaarden:—

De verbeteringen op het land zijn gewaardeerd op £450, welk bedrag door de koper, op de dag van de verkoping, kontant zal moeten worden betaald.

Het land zal belemmerd worden met een servituut van uitspanning.

✱ No. 1451.] [8th September, 1922.

It is hereby notified for general information that the land mentioned hereunder will be offered for sale by public auction under section *six* (*b*) of Act No. 16 of 1916, by Mr. L. J. Butler, auctioneer, Smithfield, on the farm Schoorsteenberg No. 111, near the town of Smithfield, on the 12th October, 1922, at 11 a.m., namely:—

The quitrent farms Schoorsteenberg No. 111, Warrentina No. 478, and Colwall No. 527, District Smithfield, in extent 1152 morgen 65 square roods, 797 morgen 137 square roods, and 20 morgen 312 square roods respectively.

The farms are registered in the name of Thomas Butler Moorcroft by Crown Grants Nos. 549/1913, 550/1913, and 551/1913, registered in the Deeds Office, Bloemfontein, on 4th October, 1913; the titles contain certain reservations of gold, silver, precious stones, coal, mineral oil or oil shale, and the sale will be effected subject to these reservations. The terms will be cash against transfer. All costs of transfer, arrear quitrent (if any), and auctioneer's commission to be paid by the purchaser; security for the payment of the purchase price and costs of transfer will have to be given by the purchaser at the time of sale.

Further particulars may be obtained on application to the Department of Lands, Pretoria, or from the auctioneer.

✱ No. 1455.] [8th September, 1922.

It is hereby notified for general information that a certain certificate of allotment of the farm Sans Souci, Division of Newcastle, entered into between the Secretary for Lands of the Union of South Africa, in conjunction with the Surveyor-General of the Province of Natal, and Alister Archie MacDonald, dated the 26th day of May, 1919, and the 14th day of June, 1919, has been cancelled for non-compliance by the allottee with the conditions of the said certificate.

✱ No. 1458.] [8th September, 1922.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(i.e. expiring on the 20th October, 1922)**, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

✱ No. 1451.] [8 September 1922.

Mits deze wordt ter algemene informatie bekend gemaakt, dat de volgende grond bij publieke veiling verkocht zal worden krachtens artikel *zes* (*b*) van Wet No. 16 van 1916, door de heer L. J. Butler, venduafslager, te Smithfield, op de plaats Schoorsteenberg No. 111, nabij het dorp Smithfield, op de 12de Oktober 1922, des voormiddags om 11 uur, namelik:—

De leningsplaatsen Schoorsteenberg No. 111, Warrentina No. 478 en Colwall No. 527, Distrikt Smithfield, respektievelik groot 1152 morgen 65 vierkante roeden, 797 morgen 137 vierkante roeden en 20 morgen 312 vierkante roeden.

De plaatsen staan geregistreerd ten name van Thomas Butler Moorcroft bij Kroongrondbrieven Nos. 549/1913, 550/1913 en 551/1913, de 4de Oktober 1913, in het Registratiekantoor van Akten te Bloemfontein geregistreerd, de titelbewijzen bevatten zekere reservaties van grond, zilver, edelgesteenten, steenkool, minerale olieën of olieklip en de verkoping zal plaatsvinden behoudens deze reservaties. De voorwaarden zullen zijn kontante betaling bij transport, alle transportkosten, rekognitie, indien achterstallig, en de kommissie van de venduafslager door de koper betaald te worden; waarborg voor de betaling van de koopprijs en transportkosten zal tijdens de verkoping door de koper gegeven moeten worden.

Nadere biezonderheden verkrijgbaar op aanvrage bij het Departement van Landen, Pretoria, of van de venduafslager.

✱ No. 1455.] [8 September 1922.

Het wordt mits deze ter algemene informatie bekendgemaakt, dat een zeker certifikaat van toekenning van de plaats Sans Souci, Afdeling Newcastle, aangegaan tussen de Sekretaris voor Landen van de Unie van Zuid-Afrika tezamen met de Landmeter-generaal van de Provincie Natal, en Alister Archie MacDonald, gedateerd de 25ste dag van Mei 1919 en de 14de dag van Junie 1919, gekanseleerd is, omdat de houder van het genoemd certifikaat niet aan de voorwaarden daarvan heeft voldaan.

✱ No. 1458.] [8 September 1922.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving **(dus vervallende op 20 Oktober 1922)**, en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. *Volgnummer.*	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Rden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* First year, nil.—*1ste jaar, nicts.* 2nd and 3rd years. 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar. 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years. 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar. 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— *Indien de optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend—Halfjaarlikse Paaiement waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 percent over twintig jaren:—*
	TRANSVAAL.						
	RUSTENBURG DISTRICT—*DISTRIKT.*						
1	Klippan No. 65 and (*en*) Schilpadpan No. 2	6021	154	£ 1,770	£ s. d. 17 14 0	£ s. d. 30 19 6	£ s. d. 70 10 2
2	Wintersveld No. 467...	2396	103	748	7 9 7	13 1 10	29 15 11
	WATERBERG DISTRICT—*DISTRIKT.*						
3	Portion (*gedeelte*) C of the farm (*van de plaats*) Byzonder No. 1792	465	405	425	4 5 0	7 8 9	16 18 7
	ZOUTPANSBERG DISTRICT—*DISTRIKT.*						
4	Uxbridge No. 243 and (*en*) Alkmaar No. 242	2036	480	903	9 0 7	15 16 1	35 19 5
5	Ladismit No. 129 and (*en*) Prince No. 130	1632	136	206	2 1 2	3 12 1	8 4 2
	CAPE OF GOOD HOPE—*KAAP DE GOEDE HOOP.*						
	CAPE DIVISION—*KAAP AFDELING.*						
6	Lot (*perceel*) 6. Block (*blok*) B Claremont Flats (*vlakten*)	16	376	336	3 7 2	5 17 7	13 7 8
	VRYBURG DIVISION—*AFDELING.*						
7	Phokwani West	1332	402	2,051	20 10 2	35 17 10	81 14 1
8	West Remenham	2774	358	515	5 3 0	9 0 3	20 10 4

Description of Holdings—

1. Stock farms; suitable for mealies, kaffir corn, cotton, etc.; some trees and bush; fairly healthy; no surface water; situate about 130 miles north of Rustenburg.

2. Suitable for cattle, donkeys, Africander sheep and goats, and for mealies, kaffir corn, tobacco, and cotton; scattered bush; fairly healthy; borehole, 250 feet deep, which yielded when tested approximately 2000 gallons per day. Situate about 100 miles north of Rustenburg.

3. Suitable for agriculture and stock; healthy; well timbered; borehole 116 feet deep, which yielded when tested approximately 12,000 gallons per day; windmill; some boundary fencing; situate about 12 miles north-east of Settlers. The successful applicant, not being the present temporary lessee, shall pay in cash for a certain house erected by the latter, at a valuation to be fixed by the Minister of Lands, and the temporary lessee shall have the right to reap at maturity any crops planted by him previous to the advertisement of the holding.

4. Suitable for agriculture and stock; some timber and bush; fairly healthy; borehole 148 feet deep, which yielded when tested approximately 8000 gallons per day. Situate about 15 miles north-west of Waterpoort Siding.

5. Suitable for agriculture and stock; fairly healthy; fairly well wooded; mountainous; traversed by the Sand River and by the railway to Messina. Situate about 7 miles from Mara Siding. The allotment will be subject to the following servitudes:—

(*a*) Of right-of-way, 100 feet wide, in favour of the South African Railways; and

(*b*) of abutment and aqueduct in favour of the South African Railways for a weir in the Sand River, and a pipe-line from the said weir to the water tank on the Pietersburg-Messina railway line.

6. Suitable for market gardening; poultry and dairy farming; very healthy; water in vlei in winter time; situate near Philippi, about 3 miles from Ottery Road and 5 miles from Wynberg. The lease to be issued and the subsequent Crown Grant will contain the following special conditions:—

(*a*) That the Government reserves the right of free range over the land hereby granted for the purpose of guarding against the breach of and enforcing the provisions of the Ordinances No. 5 of 1836 and No. 28 of 1846, and the conditions of this lease/grant.

(*b*) That no goats or sheep shall be kept on the land hereby leased/granted, except with the special permission of the Government.

7. Suitable for cattle, kaffir sheep, goats, and donkeys; some fencing; healthy; situate about 57 miles from Vryburg and adjoining Pokwani Station.

8. Suitable for cattle, sheep, horses, donkeys, mealies, kaffir corn, and pumpkins; fairly well wooded with kameel trees; healthy; borehole 231 feet deep, which yielded when tested approximately 1500 gallons per day; situate about 65 miles from Vryburg.

General Conditions—

In the event of the Government being required in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

A clause will be inserted in the leases, which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes have been or may be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Director of Irrigation, Pretoria, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

The pumping test made by the Irrigation Department in connection with the boreholes mentioned in this notice was as reliable as possible, but the Government accepts no responsibility for any loss or damage that may be sustained by a lessee should, on a new or extended pumping test taking place, the water supply in the borehole be found to be less than that stated in this notice, or in the event of the other particulars given in respect of the borehole being found to be inaccurate.

Beschrijving van Hoeven—

1. Veeplaatsen; geschikt voor mielies, kafferkoorn, katoen, enz.; enige bomen en bos; tamelik gezond; geen bovengrondswater; ongeveer 30 mijlen ten noorden van Rustenburg gelegen.

2. Geschikt voor beesten, donkies, afrikaner schapen en bokken en voor mielies, kafferkoorn, tabak en katoen; hier en daar bos; tamelik gezond; boorgat 250 voet diep dat bij proef ongeveer 2000 gellings per dag opbracht. Ongeveer 100 mijlen ten noorden van Rustenburg gelegen.

3. Geschikt voor landbouw en veeteelt; gezond; bosrijk; boorgat 116 voet diep dat bij proef ongeveer 12,000 gellings per dag opbracht; windmolen; enige grensheiningen; ongeveer 12 mijlen ten noordoosten van Settlers. De applikant die slaagt, niet de tegenwoordige tijdelike huurder zijnde, moet voor een zeker huis door laatstgenoemde opgericht kontant betalen tegen een waardering door de Minister van Landen te worden vastgesteld en de tijdelike huurder zal het recht hebben om al het gezaaide door hem geplant voordat de hoeve geadverteerd werd, zodra het rijp geworden is te oogsten.

4. Geschikt voor landbouw en veeteelt; enige bomen en bos; tamelik gezond; boorgat 148 voet diep dat bij proef ongeveer 8000 gellings per dag opbracht. Ongeveer 15 mijlen ten noordwesten van Waterpoort Halte gelegen.

5. Geschikt voor landbouw en veeteelt; tamelik gezond; vrij bosrijk; bergachtig; de Zandrivier loopt over de plaats en ook de spoorweg naar Messina; ongeveer 7 mijlen van Mara Halte gelegen. Aan de toekenning zullen de volgende servituten verbonden zijn:—

(*a*) Van overgangsrecht, weg 100 voet breed, ten gunste van de Zuidafrikaanse Spoorwegen; en

(*b*) van opdamming en waterleiding ten gunste van de Zuidafrikaanse Spoorwegen voor een stuw in de Zandrivier en een pijpleiding van die stuw naar de watertenk aan de Pietersburg-Messina Spoorlijn.

6. Geschikt voor groentetuinen, hoender- en melkboerderij; zeer gezond des winters, water in vlei; nabij Philippi ongeveer 3 mijlen van Ottery Road en 5 mijlen van Wijnberg gelegen. Het huurkontrakt te worden uitgereikt en daarna de Kroongrondbrief zullen de volgende biezondere bepalingen bevatten:—

(*a*) Dat het Goevernement zich het recht voorbehoudt van vrije toegang over de hierbij toegekende grond voor het doel te waken tegen de overtreding van en uitvoering te geven aan de bepalingen van de Ordonanties No. 5 van 1836 en No. 28 van 1846, en de voorwaarden van dit huurkontrakt/deze toekenning.

(*b*) Dat op de hierbij verhuurde/toegekende grond geen bokken of schapen gehouden mogen worden behalve met speciale toestemming van de Regering.

7. Geschikt voor beesten, kafferschapen, bokken en donkies; enige omheining; gezond; ongeveer 57 mijlen van Vrijburg en aan Pokwanistatie gelegen.

8. Geschikt voor beesten, schapen, paarden, donkies, mielies, kafferkoorn en pompoenen; tamelik dicht begroeid met kameelbomen; gezond; boorgat 231 voet diep, dat bij proef ongeveer 1500 gellings per dag opbracht; ongeveer 65 mijlen van Vrijburg gelegen.

Algemene Voorwaarden—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrakt, dan zal de susesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

In de huurkontrakten die men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven waarop boorgaten zijn gezonden of gezonken mogen worden zal een klausule worden opgenomen het Goevernement het recht van toegang verlenende tot en het recht om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, gedurende een termijn van vijf jaren van af de datums van de huurkontrakten.

Een voorwaarde van het huurkontrakt zal zijn, dat de suksesvolle applikant voor enige van de bovengenoemde hoeven waarop boorgaten bestaan of vóór of na toekenning mochten gezonken worden met ingang van de datum van toekenning of van voltooiing van het werk, verantwoordelik zal worden gehouden voor de behoorlike oppassing en het onderhoud van het boorgat of de boorgaten op zijn hoeve en aansprakelik zal zijn voor enige schade daaraan veroorzaakt. Hij moet derhalve in geen geval zonder behoorlike pompmachines daaruit water nemen. Navraag, betreffende de machinerie welke het meest geschikt is om te worden gebruikt in verband met enige van de boorgaten, behoort door de suksesvolle applikant bij de Direkteur van Irrigatie, te Pretoria, te worden gedaan alvorens tot de oprichting van enige pompmachinerie over te gaan.

De proef door het Irrigatie-departement met pompen genomen in verband met de boorgaten in deze kennisgeving vermeld was zo vertrouwbaar mogelik. Het Goevernement aanvaardt echter geen verantwoordelikheid voor enig verlies of schade, welke door een huurder mocht worden geleden, indien bij een nieuwe of uitgebreide pompproef het water in het boorgat mocht worden bevonden minder te bedragen dan in deze kennisgeving vermeld, of ingeval er andere biezonderheden aangaande het boorgat gegeven onjuist mochten blijken te zijn.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations, undertaken prior to the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922. The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later in connection with holdings Nos. 6, 7, and 8:—

(*a*) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;

(*b*) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;

(*c*) governing the exploitation of minerals;

(*d*) providing for trek-path facilities where necessary.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the magistrates of the districts in which the holdings are situate, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

✱ No. 1462.] [8th September, 1922.

Tenders are hereby invited and will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of this notice, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for a lease for one year, terminable thereafter by three months' notice on either side, of the undermentioned farms and holdings, under and subject to the provisions of the Crown Land Disposal Act, No. 13 of 1908 (Orange Free State). The highest or any tender will not necessarily be accepted:—

ORANGE FREE STATE.

BOSHOF DISTRICT.

Farm or Holding.	*Area:* Mor.	Sq. rds.	*Upset rental per annum.*
A.—Klipdrift No. 462...	2168	93	£135
BLOEMFONTEIN DISTRICT.			
B.—Roodepoort No. 497	1669	390	£105
C.—That portion of Driepan No. 953 remaining after deduction of the Government's portion of the Saltpan and 400 morgen, approximately...	1124	290	50
D.—400 morgen of Driepan No. 953 and the Government's portion of the Saltpan; the 400 morgen, not being surveyed, will be pointed out and will be situate in the south-eastern corner of the farm, approximately...	415	—	60
Or alternately—			
E.—The farms Klipdrift No. 462, District Boshof, and the farms Roodepoort No. 497 and Driepan No. 953, District Bloemfontein (including the Government's portion of the Saltpan), as one holding	5377	173	325

NOTE.—The extent of the portion of the Saltpan is approximately 15 morgen.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, ontstaande uit prospekteer- en mijnwerkzaamheden ondernomen vóór de datum van het huurkontrakt, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922.

In het voorgestelde huurkontrakt en de daarop volgende Kroongrondbrief in verband met hoeven Nos. 6, 7 en 8 zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor—

(*a*) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;

(*b*) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven, hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelike paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;

(*c*) de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden;

(*d*) trekpadfaciliteiten worden verstrekt waar zulks nodig is.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt van de magistraten van de distrikten waarin de hoeven gelegen zijn of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

✱ No. 1462.] [8 September 1922.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen op het Departement van Landen te Pretoria in ontvangst genomen worden gedurende zes weken van af de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als de hoeven of enige daarvan nog niet mochten zijn toegewezen, voor een huurkontrakt van een jaar, daarna beëindigbaar door drie maanden vooruit opzegging door een van de beide partijen, van de hieronder genoemde plaatsen of hoeven, volgens en behoudens de bepalingen van de Kroonlanden Beschikkings Wet No. 13 van 1908 (Oranje Vrijstaat). Het zal niet nodig zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

ORANJE VRIJSTAAT.

DISTRIKT BOSHOF.

Plaats of Hoeve.	*Grootte:* Mor.	Vk. rdn.	*Inzet-huurprijs per jaar.*
A.—Klipdrift No. 462	2168	93	£135
BLOEMFONTEIN DISTRIKT.			
B.—Roodepoort No. 497	1669	390	105
C.—Het gedeelte van Driepan No. 953 dat overblijft nadat het Goevernementsgedeelte van de Zoutpan en ongeveer 400 morgen daarvan afgetrokken is	1124	290	50
D.—400 morgen van Driepan No. 953 en het Goevernementsgedeelte van de Zoutpan; de 400 morgen, niet opgemeten zijnde, zullen aangewezen worden, en zullen ongeveer in de zuidoostelike hoek van de plaats gelegen zijn	415	—	60
Of anders—			
F.—De plaatsen Klipdrift No. 462, distrikt Boshof, en de plaatsen Roodepoort No. 497 en Driepan No. 953, distrikt Bloemfontein, het Goevernementsgedeelte van de Zoutpan ingesloten, als één hoeve	5377	173	325

NOTA.—De grootte van het gedeelte van de Zoutpan is ongeveer 15 morgen.

Particulars of Holdings—

The farms are suitable for all classes of stock and crops; climate healthy; rainfall approximately 15 inches per annum; the farms Klipdrift No. 462 and Roodepoort No. 497 are bounded on the north by the Modder River; situate about 50 miles from Bloemfontein and about 13 miles from Petrusburg.

Improvements—

Klipdrift No. 462.—Three houses, borehole; windmill in disrepair. The lessee shall put this windmill in order at his own expense.

Roodepoort No. 497.—House, small dip, dam, borehole, and windmill.

Driepan No. 953.—Nil.

The successful tenderers will be required to find security for the due payment of the rent offered to the satisfaction of the Minister of Lands.

Tenders, setting forth the amount of the yearly rental tenderers are prepared to pay, and giving full particulars of the land, capital, stock, and implements possessed by them, should be addressed to the Secretary for Lands, Pretoria, in a sealed envelope marked "Tenders for Farms, Orange Free State."

All mineral rights are reserved to the Crown.

Occupation can be granted immediately on allotment unless other provision be made in the letter of allotment. The lease to be issued will contain, *inter alia*, the following conditions:—

The rent shall be payable half-yearly and shall become due for the first half-year six months after the date of the lease, and for each succeeding half-year six months after the date when the rent for the previous half-year became due.

The amount due shall be paid to the Receiver of Revenue of the district in which the land is situate.

Should the rent for any half-year be more than three months in arrear, the Minister of Lands may declare the lease to be forfeited, provided that no such declaration shall be made unless the Minister shall have given to the lessee at least one month's notice in writing of his intention so to declare. On such declaration being made as aforesaid the land shall revert to the Government.

The lessee shall not during the period of his tenancy cede, assign, or in any other manner dispose of his lease or sub-let or attempt to sub-let the land or any portion thereof without the consent in writing of the Minister.

The lessee shall not borrow money on the security of his interest in the land so leased or any portion thereof.

The lessee's interest in the land shall not be capable, during the currency of the lease, of being hypothecated, attached, or taken in execution.

The lessee shall not cut down or destroy any trees on the land so leased without the permission in writing of the Minister; provided that the lessee shall always be entitled to use such natural dead wood as there may be on the land from time to time for fuel for domestic purposes.

The lessee shall not drive away, kill, catch, hunt, sell, or destroy or otherwise dispose of any game on the land or knowingly permit any person so to do except in so far as may be specially provided for in the lease.

The lessee shall maintain all improvements, including fencing, existing on the land leased in good order and repair.

No compensation shall be payable by the Minister in respect of any improvements that may be effected by the lessee during the currency of the lease.

The Minister, or his duly authorized representative, shall at all times have the right of access to, and entry upon, the land leased in connection with irrigation surveys, and works, or for such other purposes as he may deem fit.

The lessees of Klipdrift and Driepan may each be called upon, if necessary, to construct a suitable sheep dip at his own expense.

Tenderers are informed that certain buildings on the farms, in disrepair, are to be dismantled and offered for sale at public auction, together with certain plant, implements, and other movable property. There is a caretaker on the land, who will show inquirers over the farms, and point out the improvements that will remain on the land.

Copies of this notice may be obtained from the Magistrates, Bloemfontein and Boshof, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

✱ No. 1463.] [8th September, 1922.

Tenders are invited and will be received at the Office of the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, for the lease of a trading site, in extent 1 morgen, on the farm Mawambe's Location No. 1222, District Zoutpansberg (the situation of the site will be pointed out by the magistrate), subject, *inter alia*, to the following conditions:—

The lease will be for a period of one year, terminable thereafter by three months' notice on either side.

The upset rental shall be at the rate of £12 per annum, payable half-yearly in advance at the Office of the Receiver of Revenue, Louis Trichardt.

The trading site shall not be used for any purpose other than for a trading store, and the successful tenderer shall not have the right to trade in or sell intoxicating liquor.

Biezonderheden van Hoeven—

De plaatsen zijn voor alle soorten van vee en gezaaide geschikt; klimaat is gezond; regenval ongeveer 15 duim per jaar; de plaatsen Klipdrift No. 462 en Roodepoort No. 497, zijn ten noorden begrensd door de Modderrivier; ongeveer 50 mijlen van Bloemfontein en ongeveer 13 mijlen van Petrusburg gelegen.

Verbeteringen—

Klipdrift No. 462.—Drie huizen, boorgat; windmolen in slechte toestand. De huurder moet deze windmolen op zijn eigen kosten in orde brengen.

Roodepoort No. 497.—Huis, kleine dip, dam, boorgat en windmolen.

Driepan No. 953.—Nil.

De gelukkige tenderaars zullen voor de behoorlike betaling van de aangeboden huur sekuriteit moeten geven tot tevredenheid van de Minister van Landen.

Tenders, het bedrag vermeldende van de jaarlikse huur welke tenderaars bereid zijn te betalen, en volledige biezonderheden bevattende aangaande grond, kapitaal, vee en gereedschappen door hen bezeten, moeten geadresseerd worden aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria, in een verzegeld koevert het opschrift dragende "Tenders voor Plaatsen in Oranje Vrijstaat."

Alle minerale rechten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Het huurkontrakt te worden uitgegeven zal onder andere de volgende voorwaarden bevatten:—

De huur zal halfjaarliks betaalbaar zijn en zal voor het eerste halfjaar betaalbaar worden zes maanden na de datum van het huurkontrakt en voor elk volgend halfjaar zes maanden na de datum waarop de huur voor het vorig halfjaar betaalbaar geworden is.

Het verschuldigd bedrag moet aan de Ontvanger van Staatsinkomsten van het distrikt waarin de grond gelegen is betaald worden.

Indien de huur voor enig halfjaar langer dan drie maanden achterstallig mocht zijn kan de Minister van Landen het huurkontrakt voor vervallen verklaren, met dien verstande dat zulks niet gedaan zal worden tenzij de Minister minstens een maand van te voren aan de huurder schriftelik kennis gegeven heeft van zijn voornemen om het aldus vervallen te verklaren.

De huurder mag gedurende zijn huurtermijn zonder de schriftelike toestemming van de Minister zijn huurkontrakt niet overdragen, afstaan of op enige andere wijze van de hand zetten of de grond of enig gedeelte ervan onderverhuren of trachten onder te verhuren.

De huurder mag geen geld opnemen tegen de sekuriteit van zijn belangen in de aldus verhuurde grond of enig gedeelte daarvan.

Gedurende de geldigheidstermijn van het huurkontrakt zullen de belangen van de huurder in de grond niet kunnen worden verpand, in beslag of in eksekutie genomen.

De huurder mag zonder schriftelik verlof van de Minister geen bomen op de aldus gehuurde grond kappen of vernielen; behoudens zijn recht om te allen tijde natuurlik dood hout, dat van tijd tot tijd op de grond te vinden is, als brandstof voor huishoudelike doeleinden te gebruiken.

De huurder mag geen wild op de grond verdrijven, doden, vangen, jagen, verkopen of vernietigen of er anderszins over beschikken of willens en wetens aan iemand daartoe vergunning geven, behalve voor zover daarvoor uitdrukkelik in het huurkontrakt voorziening mocht zijn gemaakt.

De huurder moet alle verbeteringen, omheiningen, inbegrepen, op de verhuurde grond bestaande, in goede orde en toestand houden.

Voor verbeteringen, welke door de huurder gedurende de geldigheidstermijn van het huurkontrakt mochten zijn aangebracht, behoeft door de Minister geen vergoeding te worden betaald.

De Minister, of zijn behoorlik gevolmachtigd vertegenwoordiger, zal ten allen tijde het recht hebben om zich op de genoemde grond te begeven in verband met besproeiingsopmetingen en werken of voor zulke andere doeleinden als door hem nodig geacht.

De huurders van Klipdrift en Driepan kunnen, zo nodig, aangezegd worden om op eigen kosten ieder een geschikte dipbak voor schapen te bouwen.

Ter informatie van tenderaars diene, dat er op de plaatsen zekere slecht onderhouden gebouwen zijn, welke zullen worden afgebroken en bij publieke veiling verkocht, tezamen met zekere machinerie, gereedschappen en andere roerende goederen.

Op de grond is een opzichter, die belangstellende personen de plaatsen zal laten zien en de verbeteringen, welke op de grond zullen blijven, zal aanwijzen.

Eksemplaren van deze kennisgeving zijn verkrijgbaar bij de Magistraten te Bloemfontein en Boshof, en van de Sekretaris voor Landen, Pretoria.

✱ No. 1463] [8 September 1922.

Tenders worden gevraagd en zullen op het kantoor van de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria, in ontvangst worden genomen voor de pacht van een handelsterrein, groot 1 morgen, op de plaats Mawambes Location No. 1222, Distrikt Zoutpansberg (de ligging van het terrein zal door de magistraat aangewezen worden), onderhevig, *inter alia*, aan de volgende voorwaarden:—

De pacht zal zijn voor een termijn van een jaar, daarna beeindigbaar door drie maanden vooruit opzegging door een van de beide partijen.

De inzethuurprijs zal £12 per annum bedragen, halfjaarliks vooruit betaalbaar ten kantore van de Ontvanger van Staatsinkomsten te Louis Trichardt.

Het handelsterrein mag voor geen ander doel gebruikt worden dan voor een handelswinkel en de suksesvolle tenderaar zal geen recht hebben om bedwelmende dranken te verhandelen of te verkopen.

The store shall at all times be conducted by the successful tenderer or by a substitute to be approved of by the Minister of Lands.

The trading site leased or any portion thereof shall not be sublet, nor shall the right of occupation be capable of being ceded or transferred without the written consent of the Minister of Lands.

The successful tenderer shall in his intercourse and conduct or business with the natives conform to the instructions and requirements of the Department of Native Affairs, as notified through the Sub-Native Commissioner.

No compensation will be payable at the expiration or termination of the lease for improvements that may have been effected on the trading site, but, if such improvements exist, they may be removed during the period of the lease, or at the expiration thereof, provided that all the conditions of the lease have been complied with by the lessee.

Failing compliance with or infringement of any of the conditions contained in the lease, or should the rental not be paid on the due dates, the Minister of Lands may forthwith cancel the lease.

Tenders should be superscribed "Tender for Trading Site, Mawambe's Location No. 1222," and will be received up to the 20th day of October, 1922, and should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

✱ No. 1472.] [8th September, 1922.

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of the *fourteenth* section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for a certain piece of Crown land adjoining his property, in the Division of Paarl, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions of the section aforesaid; now, therefore, in accordance with the *fifteenth* section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Friday, 8th December, 1922, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the office of the Secretary for Lands, Pretoria, on or before the said date, such statements or representations as they shall see fit, either in favour of or against the application made.

Description of Land applied for by W. A. D. Gray.

In extent approximately 1 morgen 300 square roods; bounded north by Crown land, east by left bank of the Berg River, south by Crown land, and west by portion of Paarlsche Pont, now known as Oakdale; situate in the Division of Paarl.

✱ No. 1473.] [8th September, 1922.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Graaff-Reinet, at 10 o'clock a.m., on Thursday, 14th December, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Departments of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Graaff-Reinet.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.

Field Cornetcy of Buffels Hoek.

Land called "Melks Rivier," in extent 490 morgen 18 square roods; bounded north by portion of half of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, and half of a portion of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, east by Lot No. 1, south by Melks Rivier Outspan and Lot No. 3, and west by Lot No. 3. Upset price, £368; cost of survey, £37. 6s. 4d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

✱ No. 1474.] [8th September, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *three* (1) of Act No. 29 of 1912, as amended by Act No. 39 of 1914, of the appointment of the undermentioned officers as Surveyors-General:—

Walter Pears Murray, as Surveyor-General, Transvaal, *vice* Herman Eugene Schoch, retired, with effect from 10th September, 1922.

William Maxwell Edwards, as Surveyor-General, Orange Free State, *vice* Walter Pears Murray, transferred, with effect from 10th September, 1922.

De winkel moet steeds door de suksesvolle tenderaar of een plaatsvervanger, door de Minister van Landen te worden goedgekeurd, bestuurd worden.

Het verhuurd handelsterrein of enig gedeelte daarvan mag niet zonder de schriftelike toestemming van de Minister van Landen worden onderverhuurd en kan het recht van okkupatie evenmin gecedeerd of overgedragen worden.

De suksesvolle tenderaar moet in zijn verkeer en het doen van bezigheid met naturellen overeenkomstig alle instrukties en vereisten van het Departement van Naturellezaken, als door de Ondernaturellekommissaris bekend gemaakt, handelen.

Bij afloop of beëindiging van de pacht zal geen vergoeding betaalbaar zijn voor verbeteringen welke op het handelsterrein mochten zijn aangebracht, maar indien zulke verbeteringen mochten bestaan dan mogen deze gedurende de huurtermijn, of bij afloop daarvan, verwijderd worden, mits dat de huurder al de voorwaarden van de pacht heeft nagekomen.

Bij verzuim om te voldoen aan of bij overtreding van enige voorwaarde in het huurkontrakt vervat of bij niet-opbetaling van de huur op de vervaldagen kan de pacht onmiddellik door de Minister van Landen gekanseleerd worden.

Tenders behoren het opschrift te dragen "Tender voor Handelsterrein, Mawambe's Location No. 1222," en zullen in ontvangst worden genomen tot de 20ste dag van Oktober 1922, en moeten geadresseerd worden aan de Sekretaris voor Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

Het zal niet noodzakelik zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

✱ No. 1472.] [8 September 1922.

Nademaal de nagenoemde persoon, overeenkomstig artikel *veertien* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag heeft gedaan om een zeker stuk Kroongrond, grenzende aan zijn eigendom, in de Afdeling Paarl; en nademaal genoemd stuk grond zo gelegen is, dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekendgemaakt dat, in overeenstemming met artikel *vijftien* van genoemde wet, de voornoemde applikatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Vrijdag, 8 Desember 1922, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben, schriftelik ten kantore van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, op of vóór die datum, zodanige verklaringen of vertogen kunnen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvrage.

Beschrijving van Grond aangevraagd door W. A. D. Gray.

Groot ongeveer 1 morgen 300 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Kroongrond, ten oosten door linkeroever van de Bergrivier, ten zuiden door Kroongrond en ten westen door een gedeelte van Paarlsche Pont nu bekend als Oakdale; gelegen in de Afdeling Paarl.

✱ No. 1473.] [8 September 1922.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Graaff-Reinet bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Magistraatskantoor, Graaff-Reinet, op Donderdag, 14 Desember 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Graaff-Reinet.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING GRAAFF-REINET.

Veldkornetschap Buffels Hoek.

Grond genaamd "Melks Rivier," groot 490 morgen, 18 vierkante roeden; begrensd ten noorden door gedeelte van helft van de plaatsen Boven Melks River en Nood Hulp en helft van gedeelte van de plaatsen Boven Melks River en Nood Hulp, ten oosten door perceel No. 1, ten zuiden door Melks Rivier Uitspanning en perceel No. 3 en ten westen door perceel No. 3. Inzetprijs, £368; kosten van opmeting £37. 6s. 4d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor fooi, 5s.

✱ No. 1474.] [8 September 1922.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat dit Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal, behaag het om, krachtens artiekel *drie* (1) van Wet No. 29 van 1912, soos gewysig deur Wet No. 39 van 1914, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die hierondergenoemde amptenare as Landmeters-generaal:—

Walter Pears Murray, as Landmeter-generaal, Transvaal, in plaas van Herman Eugene Schoch, afgetree, beginnende vanaf die 10de September 1922.

William Maxwell Edwards, as Landmeter-generaal, Oranje Vrystaat, in plaas van Walter Pears Murray, verplaas, beginnende vanaf die 10de September 1922.

No. 1485.] [8th September, 1922.

Applications will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(i.e. expiring on the 20th October, 1922)**, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, No. 28 of 1920, and No. 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this Notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

No. 1485.] [8 September 1922.

Applikaties zullen worden ingewacht door de Sekretaris voor Landen, p/a de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, Natal, gedurende zes weken van af de datum vande eerste publikatie van deze kennisgeving **(dus vervallende op 20 Oktober 1922)**, en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hieronder vermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, onder voorwaardelik koop-huurkontrakt, lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en behoudens de bepalingen van de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920, en 21 van 1922, en de Regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze Kennisgeving, ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holding No. *Hoeve No.*	Registered Name. *Geregistreerde Naam.*	Area.—*Grootte.* Acres. Roods. Perches.	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paatement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 5 percent over twintig jaren.*	Character of Land. *Aard van de Grond.*	Nearest Township. *Naaste Dorp.* Miles. *Mijlen.*	Nearest Railway Station. *Naaste Spoorwegstation.* Miles. *Mijlen.*
PROVINCE OF (*PROVINCIE*) NATAL.—DIVISION OF (*AFDELING*) LOWER TUGELA.									
1	Lot No. 61, Chaka's Kraal	80 0 0	£ s. d. 1,212 0 0	£ s. d. 12 2 5	£ s. d. 21 4 3	£ s. d. 48 5 8	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Stanger 9¼	Chaka's Kraal 1½
DISTRICT OF (*DISTRIKT*) UTRECHT.									
2	Lyndhurst	611 0 15	1,820 0 0	18 4 0	31 17 0	72 10 0	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Dundee 18	De Jager's Drift 2

Particulars of the Holdings—

No. 1. The farm is considered suitable for the cultivation of sugar cane, cotton, and all Natal coast products. Cattle and goats should do well. The average annual rainfall is about 40 inches. The water supply on the holding consists of a running stream. There is a wood and iron house on the property comprising four rooms, kitchen and pantry, with verandah front and back, and three galvanized iron water tanks. The value of these improvements has been added to the purchase price. Sugar cane has been planted on the property.

No. 2. This holding formed portion of the farms the remaining southern portion of Eersteling No. 174 ; the remainder of Brakfontein No. 155, part of "A" of Klipfontein No. 185, Utrecht Division. The Lot is suited for mealies, mabele, oats, beans, potatoes, etc., and is also considered good for agricultural and mixed farming. There is little or no timber on the holding, but it is suited for growing pines and gums. There is a permanent supply of water on the property, being watered by the Buffalo River. A cattle dip, a sod rondavel, and a stone kraal have been erected on the property, and the value of these improvements has been added to the purchase price.

General Conditions and Remarks—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts No. 23 of 1917, No. 28 of 1920, and No. 21 of 1922.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown

Biezonderheden van Hoeven—

No. 1. De plaats wordt beschouwd als geschikt voor het verbouwen van suikerriet, katoen en alle Natalse Kustprodukten. Groot vee en bokken behoren aldaar goed te aarden. De gemiddelde jaarlikse regenval is ongeveer 40 duim. Het water op de hoeve bestaat uit een lopende stroom. Er is een huis van hout en ijzer op het eigendom, bestaande uit vier kamers, kombuis en spens, met veranda's aan de voor- en achterzijde en drie gegalvaniseerde ijzeren waterbakken. De waarde van deze verbeteringen is bij de koopprijs gevoegd. Suikerriet is op het eigendom geplant.

No. 2. Deze hoeve vormt een gedeelte van de plaatsen : Het resterend zuidelik gedeelte van Eersteling No. 174, en het resterend gedeelte van Brakfontein No 155, gedeelte van A van Klipfontein No. 185, Afdeling Utrecht. Dit perceel is geschikt voor mielies, mabele, haver, bonen, aardappels enz., en wordt ook goed voor landbouw- en gemengde-boerderij beschouwd. Op de hoeve is weinig of geen hout, maar het is geschikt voor het groeien van pijn- en gombomen. Er is op dit perceel standhoudend water door de Buffalorivier besproeid wordende. Een dipbak voor beesten , rondavel van zoden en een klipkraal zijn op het perceel opgericht en de waarde van deze verbeteringen is aan de koopprijs toegevoegd.

Algemene Voorwaarden en Opmerkingen :—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, zou moeten bijdragen tot de kosten van de heining van de grenslijnen, of enig gedeelte daarvan, van enige hoeve bij deze kennisgeving geadverteerd, of aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdrage zou moeten aanvaarden voor de registratie van het huurkontrakt, dan zal de geslaagde applikant, bij toekenning van de grond aan hem, de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdrage op zich nemen. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de hoeve is toegewezen aan het Goevernement in kontant geld worden betaald of, indien hij zulks verkiest, kan het bij de waardering van de boeve worden gevoegd, in welk geval de huurpenningen en de paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaar van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Het huurkontrakt, dat zal worden uitgereikt, zal voorwaarden bevatten, betreffende woning, verbeteringen, omheiningen, mineralen, uitspanningen, wegen en zodanige andere voorwaarden, als gewonlik voorkomen in laudbouw-huurkontrakten, verleend overeenkomstig de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922.

De huur gedurende de huurtermijn van vijf jaren betaald wordt niet van de koopprijs afgetrokken, ingeval de optie tot aankoop wordt uitgeoefend.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form.

Forms of application and copies of the regulations framed under the Acts, in which appear a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate, the Secretary for Lands, Pretoria, or the Surveyor-General, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in Natal are advised to apply for such information direct to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

✱ No. 1487.] [8th September, 1922.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(i.e. expiring on the 20th October, 1922),** and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice, intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeve persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeve waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten op de voorgeschreven vorm worden ingezonden.

Applikatievormen en kopieën van de regulaties overeenkomstig de wetten opgetrokken, waarin een proefeksemplaar voorkomt van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, zijn verkrijgbaar bij de magistraten van de distrikten, waarin de plaatsen gelegen zijn, de Sekretaris voor Landen, te Pretoria, of de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Natal informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Sekretaris voor Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

✱ No. 1487.] [8 September 1922.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving **(dus vervallende op 20 Oktober 1922),** en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

CAPE PROVINCE.—*KAAP PROVINCIE.*

WIMBLEDON ESTATE—*LANDGOED,* STELLENBOSCH DIVISION—*AFDELING.*

FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Roeden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:—2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:—4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:—*Indien optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarlikse Paatement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 5 percent over twintig jaren:—*
			£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Lot (*Perceel*) No. 1	16	27	94	0 18 10	1 12 11	3 14 11
The following lots, each in extent 15 morgen, and each valued at £88 (*de volgende percelen, ieder groot* 15 *morgen en ieder gewaardeerd tegen* £88), Nos. 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 14, 15, 18 and (*en*) 21	—	—	—	0 17 7	1 10 10	3 10 1
Lot (*Perceel*) No. 6	15	1	88	0 17 7	1 10 10	3 10 1
" " " 11	15	—	238	2 7 7	4 3 4	9 9 7
" " " 12	15	166	540	5 8 0	9 9 0	21 10 3
" " " 13	15	19	88	0 17 7	1 10 10	3 10 1
" " " 16	14	598	88	0 17 7	1 10 10	3 10 1
" " " 17	14	598	88	0 17 7	1 10 10	3 10 1
" " " 19	14	598	88	0 17 7	1 10 10	3 10 1
" " " 20	14	599	88	0 17 7	1 10 10	3 10 1
" " " 22	14	598	88	0 17 7	1 10 10	3 10 1
" " " 23	17	107	99	0 19 10	1 14 8	3 18 11
" " " 24	14	411	87	0 17 5	1 10 5	3 9 4
" " " 25	14	410	87	0 17 5	1 10 5	3 9 4

Description of Holdings—

The land comprising the holdings was formerly known as the Wimbledon Rifle Range, and is situate in the Field Cornetcy of Eerste River, in the Division of Stellenbosch.

The soil is of a light sandy nature and suitable for the growing of all classes of vegetables; no surface water, but it is thought that water can be obtained by sinking wells to a depth of from 8 to 16 feet; very healthy; situate about 2 miles from Kuils River Station. It is hoped that the 36-foot road running through the centre of the estate will at an early date be constructed by the local authority within the control of which the area is situate. The Department gives no guarantee in this matter however.

Improvements—

Some of the holdings are partially fenced and on each of Lots Nos. 11 and 12 a dwelling-house exists, the value of which is included in the purchase prices of the said lots. The fencing posts on Lot No. 2, but not those on the boundary thereof, if any, shall be utilized by the successful applicants of Lots Nos. 2 and 3 in connection with the fencing of the boundary line common to these two lots.

Beschrijving van Hoeven—

De grond deze hoeven bevattende was vroeger bekend als de Wimbledon Schietbaan en is gelegen in het Veldkornetschap Eersterivier, in de Afdeling Stellenbosch.

De bodem is van een lichte zanderige aard en geschikt voor het kweken van alle soorten groente; er is geen bovengrondswater, maar men gelooft dat water verkregen kan worden door putten te graven tot een diepte van tussen de 8 en 16 voet; zeer gezond; ongeveer 2 mijl van Kuilsrivier Statie gelegen. Men verwacht dat de weg van 36 voet door het midden van het landgoed lopende binnen kort aangelegd zal worden door de plaatselike autoriteiten binnen de jurisdiktie van wie de grond gelegen is. Het Departement geeft in deze zaak echter geen waarborg.

Verbeteringen—

Sommige van de hoeven zijn gedeeltelik omheind en op elk van de Percelen Nos. 11 en 12 staat een woonhuis, waarvan de waarde bij de koopprijzen van gezegde percelen ingerekend is. De omheiningspalen op Perceel No. 2, maar niet die op de grenslijn daarvan, indien aanwezig, moeten door de suksesvolle applikanten van Percelen Nos. 2 en 3 gebruikt worden in verband met de omheining van de gemeenschappelike grenslijn van deze twee percelen.

Servitude—

Leases to be issued in connection with Lots Nos. 14 and 15 shall be subject to a servitude of right-of-way 15 feet wide over each of these two lots as shown on the diagrams thereof.

Special Conditions—

The following special conditions will be inserted in the leases to be issued and the subsequent Crown grants:—

(1) That the Government reserves the right of free range over the land hereby leased/granted for the purpose of guarding against the breach of, and enforcing, the provisions of Ordinances No. 5 of 1836 and No. 28 of 1846.

(2) That no goats or sheep shall be kept on the land hereby leased/granted except with the special permission of the Government.

A right of access by a convenient route to and from a public road shall be given over each holding to the lessees of other holdings if necessary.

All roads on the settlement, not being public roads under the administration of the Provincial authorities, shall be kept in order and maintained by the settlers themselves at their own expense.

The lease shall contain the following special condition for insertion in the Crown grant when issued:—

"The land hereby granted or any portion or share thereof shall not be sold, assigned, donated, transferred, leased, mortgaged, or otherwise alienated or encumbered by the grantee or his successor or successors in title, or his or their executors, administrators, or assigns, unless the consent in writing of the Minister of Lands be first obtained."

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of the commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him assume liability for payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

GENERAL REMARKS.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922. The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grants to be issued later:—

(*a*) Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;

(*b*) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;

(*c*) governing the exploitation of minerals;

(*d*) providing for trek-path facilities where necessary.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate, Stellenbosch, the Clerk to the Land Board, New Law Courts, Queen Victoria Street, Capetown, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

Servituut—

Huurkontrakten in verband met Percelen Nos. 14 en 15 te worden uitgereikt zullen onderhevig zijn aan een servituut van overgangsrecht 15 voet breed over elk van deze percelen als op de kaarten daarvan aangeduid.

Speciale Voorwaarden—

In de huurkontrakten en de latere Kroongrondbrieven te worden uitgereikt zullen de volgende biezondere voorwaarden opgenomen worden:—

(1) Dat de Regering zich het recht voorbehoudt van vrije toegang over de hierbij verhuurde/toegekende grond voor het doel om te waken tegen de overtreding van en toe te passen de bepalingen van Ordonanties No. 5 van 1836 en No. 28 van 1846.

(2) Dat op de hierbij verhuurde/toegekende grond geen bokken of schapen gehouden mogen worden behalve met speciale toestemming van de Regering.

Over elke hoeve moet aan de huurders van andere hoeven een recht van toegang verleend worden met een geriefelike weg naar en van een publieke weg, indien nodig.

Alle wegen op de nederzetting, geen publieke wegen zijnde onder de administratie van de Provinciale autoriteiten vallende, moeten door de settelaars zelf op hun eigen kosten in order gebracht en onderhouden worden.

Het huurkontrakt zal de volgende speciale voorwaarde bevatten om bij uitreiking van de Kroongrondbrief daarin te worden opgenomen:—

"De hierbij toegewezen grond of enig gedeelte daarvan of aandeel daarin mag niet worden verkocht, overgedragen, vermaakt, getransporteerd, verpacht, verbonden of op andere wijze door de persoon aan wie de grond is toegewezen of zijn opvolger of opvolgers in rechten of zijn of hun eksekuteurs, administrateurs of rechtverkrijgenden worden vervreemd of bezwaard, tenzij daartoe eerst de schriftelike toestemming van de Minister van Landen is verkregen."

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, onstaande uit prospekteer- en mijnwerkzaamheden ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontrakt zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de prospektor of claimhouder.

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdrage de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrakt, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdrage aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon, aan wie de plaats wordt toegekend, in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor alle bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

ALGEMENE OPMERKINGEN.

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkontrakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920 en 21 van 1922.

In het voorgestelde huurkontrakt en de daarop volgende Kroongrondbrief zal speciale voorziening gemaakt worden waardoor—

(*a*) de Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan, terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;

(*b*) aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelike paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;

(*c*) de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden;

(*d*) trekpadfaciliteiten worden verstrekt waar zulks nodig is.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt van de Magistraat, Stellenbosch, de Klerk van de Landraad, Nieuwe Hooggerechtshof, Queen Victoriastraat, Kaapstad, of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en aanvragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 663.] [30th August, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 663.] [30 Augustus 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. *Reg. No.*	District. *Distrikt.*	Mining District. *Mijndistrikt.*	Owner. *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. *Vk. Vtn.*	Surveyed by *Gemeten door.*
B/65/22	Claims Nos. 12157/12196	Waterval	74	Krugersdorp	Krugersdorp	J. Holloway R. W. M. Teubes	27	171	—	H. P. van Hees

No. 664.] [30th August, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 664.] [30 Augustus 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. *Reg. No.*	District. *Distrikt.*	Owner. *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. *Door wie gemeten.*
A. 2102/22	Blesboklaagte, Portion (*Gedeelte* 17 ... (Comprising two portions of this farm) (*Bevattende twee gedeelten van deze plaats*)	311	Middelburg	Eliza J. Eadie	87	478	H. W. Barlow	H. W. Barlow.

No. 666.] [30th August, 1922.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, Eliza J. Eadie, for cancellation of the diagram of two portions of the farm Blesboklaagte No. 311, District Middelburg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section *twenty-one* of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A. 2101/22, representing an amalgamation of the above properties under the name of portion 17 of Blesboklaagte No. 311, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 1st December, 1922, after which date no objections can be considered.

No. 666.] [30 Augustus 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenares, Eliza J. Eadie, voor vernietiging van de landmeterskaarten van twee gedeelten van de plaats Blesboklaagte No. 311, Distrikt Middelburg, ten einde een certifikaat van geamendeerde titel te verkrygen, overeenkomstig sektie *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A. 2102/22, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van gedeelte 17 van Besboklaagte No. 311, welk kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 1 Desember 1922 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

* No. 675.] [6th September, 1922.

It is hereby notified that Surveyor J. H. Fehrsen will resurvey one portion and the remainder of the farm Strydfontein No. 606 and three portions and the remainder of the farm Hartbeesthoek No. 524, District Pretoria, owned by B. J. J. Breedenkamp.

The surveyor will be at the residence of Mr. B. J. J. Breedenkamp on the farm Strydfontein No. 606 on Monday, 25th September, 1922, at 10 a.m., to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:—

Vrede No. 199; owner, G. L. Neizel.
Wildebeesthoek No. 611; owners, J. P. L. and J. J. Fourie, M. J. Herman, and others.
Wildebeesthoek No. 20; owner, J. J. Fourie.
Hartbeesthoek No. 524 (adjoining portion); owners, D. C. Malan, H. J. L. Horn.
Strydfontein No 606 (adjoining portion); owner, J. A. van der Vyver.
Klipfontein No. 482; owners, J. A. van der Vyver, W. R. F. Teichman.
Boekenhoutkloof No. 263; owners, F. J. J. and H. A. J. Horn, M. F. Kotzee, and others.
Kameeldrift No. 82; owner, L. J. B. Smit.

* No. 675.] [6 September 1922.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Landmeter J. H. Fehrsen een gedeelte en het restant van de plaats Strydfontein No. 606 en drie gedeelten en het restant van de plaats Hartbeesthoek No. 524, Distrikt Pretoria, behorende aan B. J. J. Breedenkamp, zal hermeten.

De landmeter zal bij het woonhuis van de heer B. J. J. Breedenkamp op de plaats Strydfontein No. 606, op Maandag, 25 September 1922, om 10 uur v.m., aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Vrede No. 199, eigenaar G. L. Neizel.
Wildebeesthoek No. 611, eigenaren J. P. L. en J. J. Fourie, M. J. Herman en anderen.
Wildebeesthoek No. 20, eigenaar J. J. Fourie.
Hartbeesthoek No. 524 (aangrenzende gedeelte), eigenaren D. C. Malan, H. J. L. Horn.
Strydfontein No. 606 (aangrenzende gedeelte), eigenaar J. A. van der Vyver.
Klipfontein No. 482, eigenaren J. A. van der Vyver, W. R. F. Teichman.
Boekenhoutkloof No. 263, eigenaren F. J. J. en H. A. J. Horn, M. F. Kotzee en anderen.
Kameeldrift No. 82, eigenaar L. J. B. Smit.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 658 OF 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner, who escaped from Groenkloof Out-station, District Pretoria, on Saturday evening, 26th August, 1922:—

Jan Matau.

Description.—Father's tribal name, Matau; chief's name, Fene; kraal, Wilge River; birthplace, Wilge River, District Pretoria; Msutu, labourer, 20 years, 5 ft. 5 in.; hair, black and woolly; eyes, brown; complexion, brown; build, proportionate; forehead, receding; broad nose; face, oval; no beard or moustache; mouth, large; marks, cut scars left temple, one scar bridge of nose, one scar on chest, one scar right shoulder blade, one scar left elbow.

At the time of his escape he was wearing the following prison clothing: drab breeches, red flannel shirt, white jumper, red and white striped jersey, drab cap.

Was undergoing the following sentence: £2 or one month's imprisonment with hard labour for common assault (date, 15th August, 1922), imposed by the Special Justice of the Peace, Kaalfontein, District Pretoria.

His last residence: Kaalfontein, District Pretoria.

✻ NOTICE No. 670 OF 1922.

Notice is hereby given that a Public Court will be held at 10 a.m. on Saturday, the 23rd September, 1922, at the Court-house, Ladismith, Cape, for the election of a member for the Bellair Irrigation Board, Ladismith, in the place of Mr. A. P. van der Merwe, resigned.

J. SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Ladismith, Cape,
26th August, 1922.

✻ NOTICE No. 671 OF 1922.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the Office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of August, 1922:—

Carats, 3070½; value £7676. 5s.

H. TANNER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Jagersfontein, 31st August, 1922.

✻ NOTICE No. 672 OF 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 35, 1922,
for week ended 2nd September, 1922.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Ngcuka Location, Glen Grey District (Cape); Farm Droogfontein No. 147, Pretoria District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly East, Butterworth, Engcobo, Glen Grey, Herschel, Komgha, Mqanduli, Umtata, Stutterheim (Cape); Barberton, Carolina, Lydenburg, Springs (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Bofulo Location, Thaba 'Ncho District (Orange Free State); Native Recruiting Corporation Compound and Crown Mines, Johannesburg District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Butterworth, Flagstaff, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maraisburg, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Cape); Newcastle (Natal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Russia; Poland; Roumania; Calcutta, Rangoon; Shanghai; Malay States; Manila.

Plague in Entebbe (Uganda); South Kavirondo (Kenya Colony); Tamatave (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Oran (Algeria); Tunis; Patras (Greece); Catania (Sicily); Torri Annunziata (Italy); Constantinople; Bombay, Calcutta, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Alexandria, Port Said; Smyrna; Jaffa; Brisbane.

Smallpox in Ubombo (Swaziland); Bagamoyo (Tanganyika); Zanzibar; Moyamba, Koinadugu, Pendembu (Sierra Leone); London, Middlesborough, Barry; Russia; Poland; Finland; Italy; Portugal; Calcutta, Madras, Karachi; Rangoon; Ceylon; Hong-Kong; Cairo, Alexandria; Aden; Sao Paulo (Brazil).

Typhus Fever in Basutoland; Austria, Bulgaria, Russia, Poland, Checho-Slovakia, Esthonia; Holland; Constantinople.

Yellow Fever in Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✻ NOTICE No. 673 OF 1922.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that a meeting will be held at Loerie on Monday, 25th September, 1922, at 9.30 o'clock a.m., for the election of two members of the Loerie Irrigation Board in the places of Johannes Willem van Wijk and Jacobus Andries Niemand, whose terms of office expire on 11th September, 1922.

H. E. GADD,
Returning Officer.

Magistrate's Office, Uitenhage,
28th August, 1922.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 658 VAN 1922.

Drie pond beloning en alle billike uitgaven zullen betaald worden voor de weder-gevangeneming van de ondervermelde kafferbandiet, die ontvluchtte van de Groenkloof buitenstatie, nabij Pretoria, in de nacht van 26 Augustus 1922:—

Jan Matau.

Beschrijving.—Vadersnaam, Jafta Matau; kapteins naam, Fene; kraal, Wilgerivier; Distrikt, Pretoria; Msutu, arbeider; 20 jaar, 5 voet 5 duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, bruin; lichaamsbouw, evenredig; voorhoofd, achterwaarts; neus, breed; gezicht, ovaal; geen baard of snorbaard; grote mond.

Merken.—Snymerken, linkerslaap, een merk op neus, een merk op borst, een merk rechter schouderblad, een merk linker elboog.

Ten tijde van ontvluchting droeg hij de volgende gevangeniskleren, molvel broek, roodflanel hemd, wit jumper, rooi en wit gestreept jersey, molvel pet.

Was gevonnis door de Speciale Vrederechter te Kaalfontein tot £2 of een maand gevangenisstraf met harde arbeid voor aanranding (gewoon) op 15 Augustus 1922.

Zijn laatste verblijfplek was Kaalfontein, Distrikt Pretoria.

✻ KENNISGEVING No. 670 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat een publieke hof gehouden zal worden om 10 uur v.m., op Zaterdag, 23 September 1922, in de Hofzaal te Ladismith, Kaap Provincie, voor de verkiezing van een lid voor de Bellair Besproeiingsraad, Ladismith, in de plaats van Mnr. A. P. van der Merwe, die bedankt heeft.

J. SHAND,
Magistraat.

Magistraats Kantoor,
Ladismith, Kaap Provincie,
26 Augustus 1922.

✻ KENNISGEVING No. 671 VAN 1922.

Specifikatie van ruwe diamanten geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand Augustus 1922:
Karaten, 3070½; waarde £7676. 5s.

H. TANNER,
Magistraat.

Magistraats Kantoor,
Jagersfontein, 31 Augustus 1922.

✻ KENNISGEVING No. 672 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 35, 1922,
Voor week geëindigd 2 September 1922.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbrekingen.—Ngcuka Lokatie, Distrikt Glen Grey (Kaap); Plaats Droogfontein No. 447, Distrikt Pretoria (Transvaal).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Mqanduli, Barkly Oost, Butterworth, Engcobo, Glen Grey, Herschel, Komgha, Umtata, Stutterheim (Kaap); Barberton, Carolina, Lydenburg, Springs (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Bofulo Lokatie, Thaba 'Nchu Distrikt (Oranje Vrijstaat); Native Recruiting Corporation Compound en Crown Mines, Distrikt Johannesburg (Transvaal).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Butterworth, Flagstaff, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Maraisburg, Mqanduli, Ngqeleni, Nqamakwe, Qumbu, St. Marks, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Kaap); Newcastle (Natal).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestaat er:—

Cholera in Rusland; Polen; Roemenië; Calcutta, Rangoen; Shanghai; Malaka; Manila.

De Pest in Entebbe (Oeganda); Suid Kavirondo (Kenya Kolonie); Tamatave (Madagascar); Port Louis (Mauritius); Oran (Algerië); Tunis; Patras (Griekenland); Catania (Sicilië); Torri Annunsiata (Italië); Konstantinopel; Bombay, Calcutta, Rangoen; Colombo; Hong Kong; Singapore; Alexandrië, Port Said; Smyrna; Jaffe; Brisbane.

Kinderpokken in Ubombo (Swaziland); Bagamoyo (Tanganyika); Zanzibar; Moyamba, Koinadugu (Sierra Leone); Londen, Middlesbrough, Barry; Rusland; Polen; Finland; Italië; Portugal; Calcutta, Madras, Karatsji, Rangoen; Ceylon; Hong Kong; Cairo, Alexandrië, Aden; San Paulo (Brazilië).

Tyfuskoorts in Basoetoland; Oostenryk; Bulgarije; Rusland; Polen; Siekko-Slovakië; Estland.

Gele Koorts in Mexico.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

✻ KENNISGEVING No. 673 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de Regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat een vergadering gehouden zal worden te Loerie, om 9.30 v.m., op Maandag, 25 September 1922, voor de verkiezing van twee leden voor de Loerie Besproeiingsraad in de plek van Johannes Willem van Wijk en Jacobus Andries Niemand, wiens dienst ten einde loopt op 11 September 1922.

H. E. GADD,
Kiesbeambte.

Magistraats Kantoor, Uitenhage,
28 Augustus 1922.

✻ NOTICE No. 674 OF 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Preoria, 8th September, 1922.

✻ KENNISGEVING No. 674 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 8 September 1922.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Abel	Abel	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Abel, P.	Abel, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Abrahams, A.	Abrahams, A.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Adam, Asmal	Adam, A.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Addar, Valli	Addar, V.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Aderyan, Dinah	Aderyan, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Afrikaanse Boekhandel	Buys, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Ahmed, Mia	Ahmed, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Ahmedjee, Essop	Ahmedjee, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Akoojee, Salijee	Akoojee, S.	Hawker—Venter	Benoni.
Albert	Albert	Butcher—Slachter	Germiston.
Albion Grill and Tearooms	Michaletos, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ali	Ali	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Allies Hairdressing Saloon	Hirte, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Aloomal, Mengamal	Aloomal, M.	Hawker—Venter	Germiston.
Alphius, Msutu	Alphius, M.	Hawker—Venter	Witbank.
America, Punch	America, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
American Fisheries	Gomer, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
American Motors Import Co.	Zoccola, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Amod, Gani	Amod, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrederust, Dist. Pietersburg.
Amod, S. H.	Sackoor, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Amos	Amos	Hawker—Venter	Germiston.
Anderson, J.	Anderson, J.	Brickmaker—Baksteenbakker	Heidelberg.
Anderson & Isaac	Anderson, Isaac	General Dealer—Algemene Handelaar	Nancefield, Johannesburg.
Anderson, J. K.	Anderson, J. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Annette, Mdm.	Joel, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Anteglevich, N.	Anteglevich, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Antoni, Michael	Antoni, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Antwerp, J. E. van	Antwerp, J. E. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Arby, G. H.	Arby, G. H.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Ashby, S. H.	Ashby, S. H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Assam, Robert	Assam, R.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Astor, Peter	Astor, P.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Asvat, E. M.	Asvat, E. M, C. I., & M. I.; Ismail, M.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Aswat, Ismail Amod	Aswat, I. A. and (en) S. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodepoort, Dist. Krugersdorp.
Attea, Cahli	Attea, C.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
August, Peter Herman	August, P. H.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Auto Tearooms	James, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Avondster Tearoom	Nichelson, R. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Barendse, W. G.	Barendse, W. G.	Hawker and Trolly Owner—Venter en Trollieëigenaar	Germiston.
Barnard, P. J.	Barnard, P. J.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Barris, J.	Barris, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolhuter, Johannesburg.
Bashew, A.	Bashew, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Basson, Gabriel	Basson, G.	Hawker—Venter	Boksburg.
Batseyetse, Tom	Batseyetse, T.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Beattie, John	Beattie, J.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Bechara, Joseph	Bechara, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Bechuanaland Warehouse	Crooch, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Becker, S. J.	Becker, S. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Bedford Farm Dairy	McLelland, T. G.	Dairy—Melkerij	Rietfontein, Johannesburg.
Beer, F. J. A. de	Beer, F. J. A. d.	Auctioneer—Afslager	Heidelberg.
Begrafenis en Weldadigheids Genootschap	Grimes, W. S.; Viljoen, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zwartruggens, Dist. Rustenburg.
Belfast Farm and Stock Agency	Scott, O. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Belfast.
Benoni Farmers' Agency	Fine, A.	General Agent—Algemene Agent	Benoni.
Benson, William Richard	Benson, W. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietvallei, Dist. Zeerust.
Berkowitz, Marcus	Berkowitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Berks Bros.	Berks, I. and (en) H. W.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Berman & Co.	Hesselon, L.; Berman, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ventersdorp.
Berry, D.	Berry, J. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Berry, W. E. D.	Berry, W. E. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Beukes, G. G.	Beukes, G. G. and (en) J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Beyers, J. B.	Beyers, J. B.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Bezuidenhout, F. G.	Bezuidenhout, F. G.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Bezuidenhout, G. J.	Bezuidenhout, G. J.	Hawker—Venter	Germiston.
Bezuidenhout Valley Butchery	Goodman, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bezuidenhout Valley, Johannesburg.
Bhai, Haasam	Bhai, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Bholaram, Gopal	Bholaram, G.	Hawker—Venter	Benoni.
Bhowan & Co., M.	Bhowan, M., B. K., B. K., and (en) M. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Louis Trichardt.
Biljon, J. J. S. van	Biljon, J. J. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Derby, Dist. Rustenburg.
Blignaut & Opperman	Blignaut, L. C.; Opperman, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaalplaats, Dist. Vereeniging.
Block, Abe	Block, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Block's Kosher Butchery	Block, J.; Kruger, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Bloom, Joseph	Bloom, J.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Bloom & Co.	Bloom, H.	Auctioneer—Afslager	Germiston.
Blumgart, Harold Herman	Blumgart, H. H.	Representative—Vertegenwoordiger	Klerksdorp.
Bodenstab, B. H. G. T.	Bodenstab, B. H. G. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rustenburg.
Boeren Winkel, De	Hoven, P. L. v. d.; Goede, J. P. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Rhenosterspruit, Dist. Klerksdorp.
Boksburg Saddlery	Roux, G. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Bond, H.	Bond, H.	Motor-cycle Garage—Motorrijwiel Garage	Germiston.
Boolchand, Thaoo	Boolchand, T.	Hawker—Venter	Klerksdorp.
Booysens, M. G.	Booysens, M. G.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Boston Stores	Boswell, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Botes, A. C.	Botes, A. C.	Hawker—Venter	Pretoria.
Botha, T. J.	Botha, T. J.	Hawker—Venter	Pilgrims Rest.
Botha, T. L.	Botha, T. L.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Botha & Geffen	Geffen, P.; Botha, L. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Maraisburg, Dist. Krugersdorp.
Bouwer, D. J.	Bouwer, D. J.	Dairy—Melkerij	Primrose, Dist. Germiston.
Boyle, James	Boyle, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Brakpan Cycle Works	Berman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Braun, S.	Braun, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Breitenbach, J. H.	Breitenbach, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Daspoort, Dist. Pretoria.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Name of Business. *Naam van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Bresler, B. H.	Bresler, B. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp West.
Brittania Market	Nicholas, H.; Bedford, R. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hillbrow, Johannesburg.
Brixton Pharmacy, The	Wolpe, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brixton, Johannesburg.
Broadway Model Dairy	Hickey, J.; Gillooly, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Johannesburg.
Broodryk, J. A.	Broodryk, J. A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Brown & Bordeaux	Brown, F. M.; Bordeaux, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tzaneen, Pietersburg.
Browne, J.	Browne, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Denver, Johannesburg.
Brugge, W. te	Brugge, W. t.	Motor-cycle Garage—Motorrijwiel Garage	Germiston.
Buick Café	Kestell, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nelspruit, Dist. Barberton.
Buitendag, R. J.	Buitendag, R. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Bulala, Frans	Bulala, F.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Burns, J. H.	Burns, J. H.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Butsin's Poultry Exchange and Egg Depot	Bustin, G. T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Busy Bee Crockery and Hardware	Stabin, E.; Sarembock, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Butcher, A.	Butcher, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Georgetown, Dist. Germiston.
Butler, H. A.	Butler, H. A.	Dairy—Melkerij	Westdene, Johannesburg.
Butler & Co.	Butler, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Cagenoff, Israel	Cagenoff, I.	General Dealer and Hawker—Algemene Handelaar en Venter	Zandfontein, Dist. Rustenburg.
Cajee, M. M.	Cajee, M. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nigel, Heidelberg.
Caledonian Tearoom	Pavzakis, J.; James, C. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
California Tearoom	Tandy, A. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Campbell, Lazell Verona	Campbell, L. V.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Carrim, Abdool	Hassim, A. C. H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Cash Drapery	Hall, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Cassim, Adam	Cassim, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Cassim, Ismail	Cassim, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Caxton Printing Works	Green, G.; Gindra, L. P.; Fearnley, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Cele	Cele	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Central Café	Miller, M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Central Café, The	Hassell, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Central Motor and Cycle Works	Horwitz, S. Z.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booysens, Johannesburg.
Central Timber Merchant	Gruza, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Chabibi, Solomon	Chabibi, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Chain & Co., J.	Chain, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Chamorat Confectionery	Chami, P. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Charlie	Charlie	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Charzen, A. J.	Charzen, A. J.	Hawker—Venter	Germiston.
Cheesman's	Cheesman, L. M. and (en) W. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Christie's Hairdressing Saloon and Tobacconist	Cavallinear, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
City and Suburban Cycle and Motor Works	Jaffrey, J. G.; Tamine, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
City Cycle and Motor Works	Dennis, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Claremont Soup Restaurant	Rodkin, A.; Niekerk, D. J. v.	Restaurant	Ferreira, Johannesburg.
Clingman & Co., L.	Glingman, L.; Liss, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Club Cycle and Motor Works	Kirkel, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Cocking, P.	Cocking, P.	Dairy—Melkerij	Primrose, Germiston.
Coetzee, A. J.	Coetzee, A. J.	Hawker—Venter	Germiston.
Coetzee, B.	Coetzee, B.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Coetzee, J. H.	Coetzee, J. H.	Scotch-cart Owner—Skotskareigenaar	Germiston.
Cohen, I.	Cohen, I.	Hawker—Venter	Germiston.
Cohen, M.	Cohen, M.	Tearoom—Teekamer	Primrose, Germiston.
Commercial Debt Collecting Agency	Morley, S. S.; Lehman, D.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Cooper, O. A.	Cooper, O. A.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Cox, A.	Cox, A.	Greengrocer—Groenteverkoper	Germiston.
Craighall Park Cash Stores	Shapiro, M. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cree, J.	Cree, J.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Crosbie, W. T.	Crosbie, W. T.	Motor-car Garage—Motorkar Garage	Germiston.
Culling, C. H.	Culling, C. H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Dally & Campbell	Dally, F.; Campbell, M.	Boarding-house—Logieshuis	Germiston.
Dam, J. L. van	Dam, J. L. v.	Hawker—Venter	Pretoria.
Damus	Damus	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Dangor, M. E.	Dangor, M. E.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Daniel, Bengu	Daniel, B.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Daniel, Magambo	Daniel, M.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Daniel Bros.	Daniel, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
David	David	Cart Owner—Kareigenaar	Germiston.
David, Laumba	David, L.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Davies, C. J.	Davies, C. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Dawson, C. L.	Dawson, C. L.	General Dealer, Agent, or Broker and Auctioneer—Agent of Makelaar en Afslager	Fairview, Johannesburg.
Dayal, Jivan	Dayal, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
De Deur Dairy	Butterworth, T.; Hart, H. W.; Kewley, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Deeb, E. J.	Deeb, E. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Deeb, G. A.	Deeb, G. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Deetlefs, P. I.	Deetlefs, P. I.; Louwrens, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Knoppiesfontein, Dist. Pretoria.
Delaporte, G.	Delaporte, G.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Delville Garage, The	Clarke, E. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Deventer, L. van	Deventer, L. v.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Deysel, A. J. B.	Deysel, A. J. B.	Hawker—Venter	Pretoria.
Dhabee, Bellur	Dhabee, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Diago, Ephriam	Diago, E.	Hawker—Venter	Benoni.
Diederick, Bethnel	Diederick, B.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Diesel, J. A.	Diesel, J. A.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Diggers' Fresh Meat Supply	Heiman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Doodha & Co., M. E.	Ferasta, S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Rustenburg.
Dormehl, N. H.	Dormehl, N. H.	Hawker—Venter	Germiston.
Douwes, Stephen Andrew	Douwes, S. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Dowlatkhan, Bakadurkhan	Dowlatkhan, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Druian, I.	Druian, I.	Butcher—Slachter	Benoni.
Druir & Dinner	Druir, S.; Dinner, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brits, Dist. Pretoria.
Dubeni, Jacob	Dubeni, J.	Hawker—Venter	Benoni.
Dukhoo, R.	Dukhoo, R.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Dullstroom Slachtery	Tanson, W. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dullstroom, Dist. Belfast.
Duuren's Garage, Van	Duuren, A. A. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Messina, Dist. Louis Trichardt.
Duze & Ntsana	Duze, E. N.; Ntsana, B. M.;	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Dyk, W. J. van	Dyk, W. J. v.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Earle, H. A.	Earle, H. A.	Agent	Boksburg.
Ebrahim, Ismail	Ebrahim, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elsburg, Dist. Germiston.
Ebrahim, Mahomed	Ebrahim, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Ebrahim, R. A.	Ebrahim, R. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Ebrahim, Sayed Dawood Sayed	Ebrahim, S. D. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Ebrahim, Suliman	Ebrahim, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Economic Cash Butchery	Smits, G. V.	Butcher—Slachter	Germiston.
Economic Motor and Cycle Works	Goldman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Eden, Gerrit Jacobus van	Eden, G. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kleinfontein, Dist. Marico.
Edmonds, E. A.	Edmonds, E. A.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Edwards, A.	Edwards, A.	Hawker—Venter	Barberton.
Edwards' Tearoom, The	Carranges, C.; Mates, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Eeden, G. C. van	Eeden, G. C. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Eendracht, Slachtery, De	Brandon, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Egyptian Boudoir	Rodriques, I.; Wilkin, F. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ehlers, John	Ehlers, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Elias, Matimane	Elias, M.	Hawker—Venter	Witbank.
Elite Café, The	Pappanichael, C.; Comninos, N.	Restaurant	Germiston.
Elite Candy Works	Solomon, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Empire Hairdressing Saloon and Tobacconist, The	Kirstein, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Engil, C.	Engil, C.	Grocer—Kruidenier	Germiston.
Erasmus, R. P. B.	Erasmus, R. P. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolmaransstad.
Esbach, Peter	Esbach, P.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Esmail, Gani	Esmail, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Essa, Saleh Mahomed	Essa, S. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Essak, Cassim	Essak, C.	Hawker—Venter	Pretoria.
Essay, George	Essay, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Essop, M.	Essop, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Essop, Mahomed	Essop, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Everington & Franzen	Everington, J.; Franzen, J.	'Bus Owner—Buseigenaar	Germiston.
Ezekiel	Ezekiel	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Fakir, Cassim	Fakir, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brugershoop, Dist. Krugersdorp.
Fakir, Ebrahim	Fakir, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Falcon Estate Agency	Falcke, J.; Cohen, R.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Faltein, Josiah	Faltein, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Fannoo, Abdul Rehman	Rehman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Farrat, J. P.	Farat, J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Farmers' Fresh Meat Supply	Maserow, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Farmers' Supply Stores	Meadows, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Fenhalls, N.	Fenhalls, N.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Ferasta, S. E.	Ferasta, S. E.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Fine, Ben	Fine, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fine, S.	Fine, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hospital Hill, Johannesburg.
Fineberg, A.	Fineberg, A.	Hawker—Venter	Davel, Dist. Ermelo.
Fineberg, M.	Fineberg, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Flax, Golda	Flax, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Garstfontein, Dist. Pretoria.
Fochville Auctioneering Company	Morris, S.	Auctioneer—Afslager	Fochville, Dist. Potchefstroom.
Fook, Ng.	Fook, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ford, T.	Ford, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Fourie, Piet	Fourie, P.	Bakery—Bakkerij	Nooitgedacht, Dist. Klerksdorp.
Francis, R.	Francis, R.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Frank, T.	Frank, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Freeman, A.	Freeman, A.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Friedlander, H.	Friedlander, H.	Lodging-house—Logieshuis	Johannesburg.
Friedman, I.	Friedman, I.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Friedman, J.	Friedman, J.	Hawker—Venter	Germiston.
Fuller, J.	Fuller, J.	'Bus Proprietor—Buseigenaar	Johannesburg.
Gaddin, H.	Gaddin, H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Gani, Mohamed	Gani, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Ganoomal, Roopchand	Ganoomal, R.	Tea and Coffee Room—Tee en Koffiekamer	Nylstroom.
Garthorne Bros.	Garthorne, P.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Gauche, S. W.	Gauche, S. Q.	Billiard-table—Biljarttafel	Avondster, Dist. Bloemhof.
Gedye, A. F. J.	Gedye, A. F. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
George, Laumba Tengwe	George, L. T.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Geringer & Gillvery	Geringer, J. J. C.; Gillvery, D.	Auctioneer—Afslager	Avondster, Dist. Bloemhof.
Germiston Beer Hall	Brunner, J.	Hotel Dining-room—Hotel Eetkamer	Germiston.
Germiston West Milk Product Co.	Dowling, E. H.; Cock, W. D.	Milk Shop—Melkwinkel	Germiston.
Gibson, E. B.	Gibson, E. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wolfhuis, Dist. Klerksdorp.
Girdy, M.	Girdy, M.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Glavovich & Co., M.	Glavovich, M.; Kovacevich, F.	General Dealer and Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar en Kaffereethuis	Messina, Dist. Louis Trichardt.
Godwin, J. E.	Godwin, J. E.	Motor-bus Proprietor—Motorbus-eigenaar	Johannesburg.
Goldstein, Bessie	Goldstein, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Goldstein & Co., M.	Goldstein, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Goodall, J.	Goodall, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietfontein, Dist. Potchefstroom.
Goosen, W.	Goosen, W.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Gordon, H.	Gordon, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gordon, R.	Gordon, R.	Hawker—Venter	Pilgrims Rest.
Graham, C.	Graham, C.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Grant, W. E.	Grant, W. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Greef & Nortje	Greef, W. J.; Nortje, D. J.	General Dealer and Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar en Kaffereethuis	Avondster, Dist. Bloemhof.
Green, B.	Green, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Green, H.	Green, H.	Butcher—Slachter	Schweizer Reneke.
Greenstein, R.	Greenstein, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Booysens, Johannesburg.
Gressel, D.	Gressel, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Greyling, L. P.	Greyling, L. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rensburg Township, Heidelberg Dist.
Griffin, P. J.	Griffin, P. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Groenewald, C. J.	Groenewald, C. J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Grosel, J.	Grosel, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Laatste Hoop, Dist. Pietersburg.
Gross, Joseph	Gross, J.	Representative—Vertegenwoordiger	Bloemhof.
Habib, Negabi	Habib, N.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Hampstead Laundry, The	Ritch, H.; Nel, A.	Laundry—Wasserij	Johannesburg.
Harry	Harry	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Harry & Co.	Chaskalson, B. and (en) H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hartebeestpoort White Labour Co-operative Depot	Walker, R. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandfontein, Dist. Rustenburg.
Hartman, G. L.	Hartman, G. L. and (en) E. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg.
Harts, H.	Harts, H.	Fruit Shop—Vrugtewinkel	Germiston.
Hasane, Jim	Hasane, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Haupt, L.	Haupt, L.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Haywood, F.	Haywood F.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Helver, A. J. van den	Helver, A. J. v. d.	Hawker—Venter	Pretoria.
Heever, J. H. van der	Heever, J. H. v. d.	Hawker—Venter	Pretoria.
Henderson & Mitchell	Henderson, C. L.; Mitchell, W. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Hendricks & Co., F. C.	Hendricks, F. C.; Theunison, J. H.	Fumigator—Ontsmetter	Benoni.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Name of Business. *Naam van Bezigheid.*	Name of Town or District.
Henry	Henry	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Henry	Henry	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Hersch, J.	Hersch, J.	Hawker—Venter	Klerksdorp.
Hewsons Patent Medicine Co.	Pole, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brits, Dist. Pretoria.
Hezekiah	Hezekiah	Hawker—Venter	Germiston.
Hillhouse, H.	Hillhouse, H.	Restaurant	Germiston.
Hlatywayo, John B.	Hlatywayo, J. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Hobbs, Arthur Davey	Hobbs, A. D.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Hockett, J.	Hockett, J.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Hodgson, A. R.	Hodgson, A. R.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Holmes & Co., John R.	Holmes, J. R.	General Dealer and Hawker—Algemene Handelaar en Venter	Blesbokfontein, Dist. Bloemhof.
Holzman, M.	Holzman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klerksdorp.
Homan & Wallace	Homan, A. J.; Wallace R.	Garage	Johannesburg.
Home Made Novelty Depot	Beyers, E. H.; Viljoen, L. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Melville, Johannesburg.
Hood, W. S.	Hood, W. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vredeburg, Dist. Zoutpansberg.
Hoosen, Goolman	Hoosen, G.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Horrowitz, Jacob	Horrowitz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Hotley, Hassam Abba	Hotley, H. A.	Hawker—Venter	Middelburg.
Hotz, M.	Hotz, M.	Restaurant	Germiston.
Hoven, P. L. v. d.	Hoven, P. L. v. d.	Hawker—Venter	Klerksdorp.
Human, R. G.	Human, R. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Hustler Shoe Store, The	Cuthbert & Co., Ltd., Wm. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hyman, E. L.	Hyman, E. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Nooitgedacht, Dist. Rustenburg.
International Bakery	Allorto, Q. and (en) G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Isaac	Isaac	Hawker—Venter	Germiston.
Isaac	Isaac	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Isaacs, Bassie	Isaacs, B.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Isaacs, F.	Isaacs, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Ismail, Essop	Ismail, E.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Ismail, Essop	Ismail, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Doornfontein, Johannesburg.
Jabour & Koury	Jabour, A.; Koury, S.	Tearoom—Teekamer	Germiston.
Jack	Jack	Hawker—Venter	Germiston.
Jack	Jack	General Dealer—Algemene Handelaar	Sophiatown, Johannesburg.
Jackson, G. W.	Jackson, G. W.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Jacob	Jacob	Cart Owner—Kareigenaar	Germiston.
Jacob	Jacob	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jacobs Slaghuis	Jacobs, J. J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Onderstepoort, Dist. Pretoria.
Jacobson, S. H.	Jacobson, S. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Jagga, Makan	Jagga, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Clare, Johannesburg.
Japie	Japie	Wagon Owner—Wageneigenaar	Germiston.
Jappie, Hadji Ismail	Jappie, H. I.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Jeffrey, J.	Jeffrey, J.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Barberton.
Jesson, Thomas	Jesson, T.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Jim	Jim	Hawker—Venter	Germiston.
Jim, Hanyane	Jim, H.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Jim, Joan	Jim, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Schoolplaats, Dist. Pretoria.
Joas	Joas	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Joffe, A.	Joffe, A.	Hawker—Venter	Germiston.
Joffe, J.	Joffe, J.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Joffe, R.	Joffe, R.	Tearoom—Teekamer	Germiston.
Jogi, Deta	Jogi, D.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Jogi, Hassim Mohamed	Jogi, H. M.	Hawker—Venter	Germiston.
Johannes	Johannes	Hawker—Venter	Germiston.
Johannes	Johannes	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
John	John	Cart Owner—Kareigenaar	Germiston.
John	John	Hawker—Venter	Germiston.
John	John	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
John, Siciko	John S.	Hawker—Venter	Witbank.
Johnson	Johnson	Hawker—Venter	Germiston.
Johnson, Piet	Johnson, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Johnston, G. C.	Johnston, G. C.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Johnstone, Clifford	Johnstone, C.	Hawker—Venter	Pretoria.
Johnstone, Louisa	Johnstone, L.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Jonas Butchery	Morgan, D. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Jones, J. C.	Jones, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Welgedund, Dist. Pretoria
Jones & Co.	Jones, W.	Auctioneer—Afslager	Jeppe, Johannesburg.
Jongh, P. P. de	Jongh, P. P. d	Dairy—Melkerij	Primrose, Germiston Dist.
Jordaan, H. S. E.	Jordaan, H. S. E.	Hawker—Venter	Germiston.
Jordaan, Wynand Jacobus	Jordaan, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Christiana.
Josat, Anima	Josat, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Martindale, Johannesburg.
Joseph	Joseph	Hawker—Venter	Germiston.
Joubert, F. J.	Joubert, F. J.	Hawker—Venter	Benoni.
Jubela, Piet	Jubela, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
July	July	Hawker—Venter	Germiston.
Jump, A. T.	Jump, A. T.	Motor-cab Proprietor—Motorkareigenaar	Johannesburg.
Kahn, K. F.	Kahn, K. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Kalusu, William	Kalusu, W.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Kam, Kam	Kam, K.	Hawker—Venter	Germiston.
Kaplan, Barney Max	Kaplan, B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Kaplan, I. C.	Kaplan, I. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Karodeen, Kara	Karodeen, K.	Hawker—Venter	Germiston.
Katts, J. J.	Katts, J. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kenah, K. C. de	Kenah, K. C. d.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Keshavjee, Kaba	Keshavjee, K.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Vligenpan, Dist. Zoutpansberg.
Keyser, J. H.	Keyser, J. H.	Hawker—Venter	Germiston.
Khamissa, Mahomed Alli Mahomed	Khamisa, M. A. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Kharatsi, D.	Kharatsi, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Phoking, Dist. Rustenburg.
Khunan, Christof	Khunan, C.	Hawker—Venter	Benoni.
Kindominos, E.	Kindominos, E.	Hawker—Venter	Johannesburg.
King, Ho	King, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Kinnear, Henry	Kinnear, H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kinsman Meat Market	Kinsman, T. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kitto, W.	Kitto, W.	Dairy—Melkerij	Germiston.
Klaas	Klaas	Hawker—Venter	Benoni.
Klein, M.	Klein, M.	Butcher—Slachter	Germiston.
Klopper, C. C.	Klopper, C. C.	Auctioneer—Afslager	Newtown, Johannesburg.
Klug, F. W. R.	Klug, F. W. R.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Klugman, B.	Klugman, B.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Knipe, J. F.	Knipe, J. F.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Knoetze, J. J.	Knoetze, J. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kobe, Longone	Kobe, L.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kobete, Isaac Matibe	Kobete, I. M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kock & Son, de	Kock, F. J. d. and (en) M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Koen, H. A.	Koen, H. A.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Kombo, Sam	Kombo, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Marabastad, Dist. Pretoria.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Koo, Ah	Koo, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Koury & Jabour	Koury, S.; Jabour, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Koza, Frans	Koza, F.	Hawker—Venter	Ermelo.
Koza, S.	Koza, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Krant, A.	Krant, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Kriel, J. D.	Kriel, J. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Kriger, M.	Kriger, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Krug, S.	Krug, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kruger, H. B.	Kruger, H. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornhoek, Dist. Pilgrims Rest.
Kuhne, H. A.	Kuhne, H. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kumalo, Jan	Kumalo, J.	Cab Owner—Rijtuigeigenaar	Germiston.
Kumene, July	Kumene, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Lachman, M.	Lachman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Lahir, Ebrahim Moosa	Lahir, E. M.	Hawker—Venter	Standerton.
Landman, J. A.	Landman, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Elsburg, Dist. Germiston.
Lange, J. O. de	Lange, J. O. de	Hawker—Venter	Pretoria.
Langerman, J. A.	Langerman, J. A.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Latib, Tayob	Latib, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Laurie Brothers	Laurie, R. N. and (en) L. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Pietersburg.
Lavers, B. S.	Lavers, B. S.	Boarding-house—Logieshuis	Bellevue, Johannesburg.
Lazich, A.	Lazich, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Lazech, A.	Lazech, A.	General Grocer, Butcher, and Kaffir Eating-house—Algemene Kruidenier, Slachter en Kaffer-eethuis	Benoni.
Lean, M. Mc.	Lean, M. Mc.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Lee Star Company	Jaspan, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lefera, Frederick	Lefera, F.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lepeti, Elias	Lepeti, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lesha, Antoni	Lesha, A.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Leshiba, Jim	Leshiba, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lesunyana, J. R.	Lesunyana, J. R.	Butcher—Slachter	Germiston.
Letsuene, Lukas	Letsuene, L.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Lever's Drapery Store	Levi, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Levy, P.	Levy, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lewin & Margolis	Lewin, L.; Margolis, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lissack & Pressburger	Lissack, I.; Pressburger, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Livingstone, C.	Livingstone, C.	General Dealer and Agent or Broker—Algemene Handelaar en Agent of Makelaar	Johannesburg.
Loader, H. E.	Loader, H. E.	General Agent—Algemene Agent	Benoni.
Location Bakery	Cochrane, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
London Ladies' Drapers	Michaelson, J.; Black, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Longone	Longone	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Losberg Dairy	Wulfsohn, B.; Joffe, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Louw, Lucas	Louw, L.	Hawker—Venter	Benoni.
Louw, S. J.	Louw, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodekopjes, Dist. Pretoria.
Lowenstein, R. M.	Lowenstein, R. M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Loxton, A. C.	Loxton, A. C.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Lubner, A.	Lubner, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Lucas	Lucas	Hawker—Venter	Germiston.
Ludick, W. F.	Ludick, W. F.	Hawker—Venter	Pretoria.
Lufayi, Lampa	Lufayi, L.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Lundt, W.	Lundt, W.	Trolly Owner—Trollieëigenaar	Germiston.
Lune, Piet	Lune, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lunt, A.	Lunt, A.	Hawker—Venter	Carolina.

✻ NOTICE No. 676 OF 1922.

POLL TAX, TRANSVAAL, 1922.

ORDINANCE No. 7 OF 1921 AS AMENDED BY ORDINANCE No. 9 OF 1922.

The tax payable under the above Ordinances was due on the 30th June, 1922, and can be paid on or before 30th September, 1922, without penalty. After that date an additional amount of 10 per cent. of the tax due accrues for each month or part of a month.

PERSONS LIABLE.

Every adult person ordinarily domiciled in the Transvaal or resident therein for not less than ninety consecutive days is liable for the tax, subject to the following qualifications:—

Every adult (other than a native) who was married on the 30th June, 1922,

(*a*) if *not* an income taxpayer ... £1 10 0
(*b*) if an income taxpayer ... 1 10 0
and in addition an amount of 15 per cent. of the amount of normal and/or super tax paid or payable to the Union Government for the income tax year ended 30th June, 1921.

The above rates will apply to a widower, widow, or divorced person supporting a minor child or children or to an unmarried person who is the sole support of a parent.

Every adult who was *unmarried* on the 30th June, 1922,

(*a*) if *not* an income taxpayer and under the age of 25 years ... £1 10 0
(*b*) if *not* an income taxpayer of the age of 25 years or upwards ... 2 5 0
(*c*) if an income taxpayer ... 2 5 0
and in addition an amount of 15 per cent. of the amount of normal and/or super tax paid or payable to the Union Government for the income tax year ended 30th June, 1921, plus an additional 50 per cent. of that amount.

Every person liable to the tax shall furnish to the receiving officer a declaration on a prescribed form giving such particulars as may be required to determine his liability for tax.

All females except those who are income taxpayers are exempt from the tax.

Persons who are liable only to the flat rate of £1. 10s. or £2. 5s., that is, who are *not* income taxpayers, may pay the tax on or before the 30th September, 1922, at the nearest Post Office.

The prescribed forms and any further information that may be required can be obtained at the nearest Revenue Office.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Commissioner for Inland Revenue.

Inland Revenue Department,
6th September, 1922.

✻ KENNISGEWING No. 676 VAN 1922.

HOOFBELASTING, TRANSVAAL, 1922.

ORDONNANSIE No. 7 VAN 1921, SOAS GEWYSIG DEUR ORDONNANSIE No. 9 VAN 1922.

Die belasting betaalbaar kragtens die bogenoemde ordonnansie was op 30 Junie 1922, verskuldig, en kan op of voor 30 September 1922, betaal word, sonder boete. Na daardie datum sal 'n ekstra bedrag van 10 persent op die verskuldigde belasting moet betaal word vir iedere maand of gedeelte van 'n maand.

PERSONE ONDERHEWIG AAN BELASTING.

Iedere volwassene persoon wat gewoonlik in Transvaal verbly of daarin woonagtig is vir nie minder as negentig agtereenvolgende dae nie is aan die belasting onderhewig, onderwerp aan die volgende kwalifikasies:—

Iedere volwassene persoon (ander as 'n naturel) wat gehuw was op 30 Junie 1922,

(*a*) indien *geen* inkomstebelastingbetaler ... £1 10 0
(*b*) indien 'n inkomstebelastingbetaler ... 1 10 0
en bowendien 'n bedrag van 15 persent op die bedrag van normale en/of superbelasting betaal of betaalbaar aan die Unie Regering vir die inkomstebelasting jaar wat geëindig is op 30 Junie 1921.

Die bogenoemde belasting sal toepasselik wees op 'n wewenaar, weduwee, of geskeie persoon wat 'n minderjarige kind of kinders onderhou of op 'n ongehuwde persoon wat die enigste ondersteuner is van 'n ouer.

Iedere volwassene wat *ongehuw* was op 30 Junie 1922,

(*a*) indien *geen* inkomstebelastingbetaler en onder die leeftyd van 25 jare ... £1 10 0
(*b*) indien *geen* inkomstebelastingbetaler ter leeftyd van 25 jare of daarbo ... 2 5 0
(*c*) indien 'n inkomstebelastingbetaler ... 2 5 0
en bowendien 'n bedrag van 15 persent op die bedrag van normale en/of superbelasting betaal of betaalbaar aan die Unie Regering vir die inkomstebelasting jaar wet geëindig is op 30 Junie 1921, plus 'n ekstra 50 persent op daardie bedrag.

Ieder persoon aan die belasting onderhewig, sal die belastinggaarder voorsien van 'n deklarasie op die voorgeskryfde vorm, met vermelding van sulke besonderhede as mag nodig wees om sy aansprakelikheid vir die belasting vas te stel.

Alle vrouelike persone behalwe dié wat inkomstebelastingbetalers is, is van die belasting vrygestel.

Persone wat alleen onderhewig is aan die vaste skaal van £1. 10s. of £2. 5s., d.w.s., wat *geen* inkomstebelastingbetalers is, mag die belasting op of voor 30 September 1922 betaal op die naaste poskantoor.

Die voorgeskryfde vorme en enige verdere informasie wat mag nodig wees is verkrygbaar op die naaste belastinggaarderkantoor.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Kommissaris vir Binnelandse Inkomste.

Departement van Binnelandse Inkomste,
6 September 1922.

✱ NOTICE No. 677 OF 1922.

IRRIGATION BOARD, MARAISBURG, CAPE PROVINCE.

Notice is hereby given, in terms of section *fifty-eight* of Act No. 8 of 1912 and section 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 1692 of 9th December, 1912, that a Court will be held in the Court-room at Hofmeyr on the 13th day of September, 1922, at 10 a.m., for the election of two members of the above Board in the room of Messrs. Kenneth John Parker and Douglas M. Parker, whose term of office will expire on 18th instant.

F. MUNSCHEID,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Hofmeyr, Cape Province,
1st September, 1922.

✱ KENNISGEVING No. 677 VAN 1922.

BESPROEIINGSRAAD, MARAISBURG, KAAP PROVINCIE.

Hiermede geschiedt kennisgeving, overeenkomstig sektie *acht en vijftig* van Wet No. 8 van 1912 en sektie *negentien*, Deel IV, van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692 van 9 Desember 1912, dat een publieke hofzitting zal gehouden worden om 10 uur v.m. op de 13de September 1922, in de Hofzaal alhier, voor de verkiezing van twee leden van bovengemelde Raad, in de plaats van de heren Kenneth John Parker en Douglas M. Parker, wiens diensttijdperk op de 18de dezer zal aflopen.

F. MUNSCHEID,
Magistraat.

Magistraats Kantoor,
Hofmeyr, Kaap Provincie,
1 September 1922.

TENDERS.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Between the Post Offices, Somkele and Ingwavuma, via the Post Offices, Hlabisa, Nongoma, and Ubombo, three times a week each way, by motor car in 15 hours NOTE.—Tenderers will be required to enter into a contract for a period of three years, during which no notice to terminate can be given. The condition having reference in the tender form will not apply in this case. The Postmaster-General, however, reserves the right to give four months' notice of termination of the contract should a railway become available over any portion of the route	1st November, 1922, to the 31st October, 1925.	The Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters of the Offices mentioned	The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	13th Sept., 1922.
Between the Post Offices, Eshowe and Melmoth, via the Post Office, Nkwaleni, six times a week each way by cart in six hours, or by motor car in three hours	1st December, 1922, to the 31st March, 1925	" "	" "	20th Sept., 1922.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.
Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.
All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.
The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.
In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.
The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.
Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.
Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

2 . 5

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende Posten:—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrijgbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of om 3 n.m. op.
Tussen de Postkantoren Somkele en Ingwavuma, via de Postkantoren Hlabisa, Nongoma en Umbombo, driemaal per week heen en terug per motorkar, in 15 uur N.B.—Tenderaars zullen een kontrakt moeten sluiten voor een termijn van drie jaar gedurende welke tijd geen kennisgeving van opzegging gedaan kan worden. De desbetreffende voorwaarde genoemd in de tendervorm is in dit geval niet van toepassing. De Postmeester-generaal behoudt echter het recht om vier maanden kennis van opzegging te geven ter beëindiging van het kontrakt indien de spoorweg over enig gedeelte van de route beschikbaar wordt gesteld	1 November 1922 tot 31 Oktober 1925	De Sekretaris, Hoofdpostkantoor, Pretoria; de Surveyor van Posterijen, Pietermaritzburg; de Postmeesters van de vermelde kantoren	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	13 Sept. 1922.
Tussen de Postkantoren Eshowe en Melmoth, via het Postkantoor Nkwaleni, zesmaal per week in elke richting, per kar en niet minder dan twee paarden, in zes uur, of per motorkar, in drie uur	1 Desember 1922 tot 31 Maart 1925	" "	" "	20 Sept. 1922.

Een afzonderlike tender moet voor elke dienst worden ingediend en moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.
Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.
De handtekeningen van twee voldoende en bekwame borgen worden vereist met iedere tender.
In het geval van tenders voor een kardienst, moet een voldoend aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen waar men die denkt te stellen moeten in de tenders worden vermeld.
De kontraktant zal op de gewone postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.
Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.
De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.
Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. S. BATEMAN,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
				1922			1922.
Additions to Paarl Industrial School	Paarl	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	25th August	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Eng., P.W.D., Capetown	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	13th Sept.
Two Staff Houses at the Agricultural College, Glen	Bloemfontein	Orange Free State	"	1st Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Eng., P.W.D., Bloemfontein	"	20th Sept.
Furniture for the Mental Hospital, Queenstown	Queenstown	Cape	Tender forms, plans, and specifications	25th August	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engineers at Kingwilliamstown, Capetown, and Johannesburg	"	13th Sept.
Furniture for the Mental Hospital, Bloemfontein	Bloemfontein	Orange Free State	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engineers at Capetown, Johannesburg, and Bloemfontein	"	"
Additional Offices at the King's Warehouse and Examining Shed, Bree Street, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, and specification	8th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Eng., P.W.D., Johannesburg	"	27th Sept.
Native Rooms (wood and iron) to Married Quarters and W.O.s' Quarters, at Artillery Barracks, Pretoria	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Eng., P.W.D., Pretoria	"	20th Sept.
Public Offices and Post Office at Lady Grey	Aliwal North	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Eng., P.W.D., Kingwilliamstown	"	27th Sept
✱Residence at Hamilton Street, Arcadia (for Branch Royal Mint), Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	15th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Eng., P.W.D., Pretoria	"	4th Oct.
✱Four Residences at Jeppe Street, Sunnyside (for Branch Royal Mint), Pretoria	"	"	"	"	" "	"	"
✱Hostel, Dining-Hall, etc., at Bacteriological Laboratory, Onderstepoort	"	"	"	"	" "	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
				1922			1922.
Aanbouw aan de Industrieschool te Paarl	Paarl	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	25 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist.. Ingr., D.P.W., Kaapstad	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	13 Sept.
Oprichten van twee Woningen voor Personeel bij de Landbouwschool te Glen	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	"	1 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	"	20 Sept.
Meubelen voor het Hospitaal voor Zielsziekten te Queenstown	Queenstown	Kaap	Tendervormen, plannen en bestekken	25 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingenieurs, D.P.W., te Kingwilliams, town Kaapstad en Johannesburg	"	13 Sept.
Meubelen voor het Hospitaal voor Zielsziekten te Bloemfontein	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingenieurs, Kaapstad, Johannesburg en Bloemfontein	"	"
Additionele Kantoren bij het Goevernements Entrepot en Visitatielokaal, Breestraat, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	"	8 September	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	27 Sept.
Naturelleverblijven (Hout en IJzer) bij de woningen voor Gehuwden en woningen voor Onderofficieren bij de Artillerie-kazerne, Pretoria	Pretoria	"	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	20 Sept.
Goevernementskantoren en Postkantoor te Lady Grey	Aliwal Noord	Kaap	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kingwilliamstown	"	27 Sept.
✱Woning in Hamiltonstraat Arcadia (voor Tak van Koninklike Munt), Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	15 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	4 Oktober.
✱Vier Woningen in Jeppestraat, Sunnyside (voor Tak van Koninklike Munt), Pretoria	"	"	"	"	" "	"	"
✱Tehuis, Eetzaal, enz., bij het Bakteriologies Laboratorium, Onderstepoort	"	"	"	"	" "	"	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
✱Extension of Highway Bridge over Buffalo River, De Jager's Drift Road No. 34, Dundee to Vryheid	Dundee Division	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1922. 8th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1922. 20th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
✱Verlenging van Brug over de Buffalo Rivier, bij De Jager's Drift Weg No. 34, Dundee naar Vrijheid	Afdeling Dundee	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit; 10 per cent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1922. 8 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1922. 20 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Drainage and Alterations at Volks High School and Hostels, Heidelberg	Heidelberg, Transvaal	Tender forms, plans, specification and schedule of quantities	1922 1st September	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1922. 20th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Drainering en Verandéringen aan de Volks Hogeschool en Tehuizen te Heidelberg	Heidelberg, Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 1 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1922. 20 Sept.

Een deposito van £2 of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

General Post Office,
Capetown.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, New England and Barkly East, three times a week each way The successful tenderer will be required to observe a suitable time-table which provides for a departure from New England immediately after the arrival of the train which conveys mails	1st December, 1922, to 31st March, 1925	The Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, East London; the Postmasters of the Offices mentioned

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF LUBRICATING GREASE, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Lubricating Grease, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 20th of September, 1922:—

(1) 700 lb. Grease, lubricating (sample to be submitted).
(2) 150 Guards, stay, wood, as per blue print No. 762, except that the type of wood to be used is sneezewood or some other type of hard wood.
(3) 30,000 Pipes, reinforced concrete, 6 ft. by 4 in., as per specification No. 48
(*Note.*—Supplies will be withdrawn as required.)
(4) 2800 Pipes, reinforced concrete, 3 ft. by 4 in. (rejects), as per specification No. 48.
(*Note.*—Supplies will be withdrawn as required.)
(5) 300 lb. Plaster of paris (sample to be submitted).
(6) 4000 Rails, steel, 18 ft. (20 lb. per yard).
(7) 300 Tubes solution, I.R. (2-oz. tubes).
(8) 3500 Gallons Tar, coal.
(9) 40 lb. Thread, bookbinders', 4-ply (sample to be submitted).
(10) 1000 Balls twine, mattress (sample required and weight of ball to be stated).
(11) 3600 lb. Waste cotton (sample to be submitted).

Quotations must be per each item f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's store at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

The date of delivery should be stated.

The drawing and specification may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained, upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria, Districts Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain a copy of the drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN.
for Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 22nd August, 1922.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF TELEGRAPH AND TELEPHONE MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of certain services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Telegraph and Telephone Material," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 18th October, 1922.

Quotations must be per each item and for delivery f.o.r. (nearest railway station) f.o.b., or c.i.f. coast ports. The period required for delivery must be stated.

Drawings and specifications may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of drawings on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 22nd August, 1922.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

E. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor,
Kaapstad.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Bizonderheden verkrijgbaar van.
Tussen de Postkantoren New England en Barkly Oost driemaal per week heen en terug Van de suksesvolle tenderaar wordt verlangd een geschikte tydtafel te volgen die voorziening maakt voor vertrek van New England onmiddellik na aankomst van de trein met posten	1 Desember 1922 tot 31 Maart 1925	De Assistent Sekretaris Hoofdpostkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Oost-London; de Postmeesters van de vermelde kantoren

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN SMEER, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artiekels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir die lewering van Smeer, ens.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 20 September 1922.

(1) 700 lb. Smeer (monster moet verstrek word).
(2) 150 Ankerbeskermers, hout, volgens ligdruk No. 762, behalwe dat die soort hout sneezewood of 'n ander harde hout moet wees.
(3) 30,000 Pype, versterkte konkreet, 6 vt. x 4 dm., volgens spesifikasie No. 48.
(*N.B.*—Wanneer vereis, sal leweransies gelos word.)
(4) 2800 Pype, versterkte konkreet, 3 vt. x 4 dm. (verwerpte), volgens spesifikasie No. 48.
(*N.B.*—Wanneer vereis, sal leweransies gelos word.)
(5) 300 lb. Gips (monster moet verstrek word).
(6) 4000 Spoorstawe, staal, 18 vt. (20 lb. per yd.).
(7) 300 Buise rubberoplossing (2 ons buisies).
(8) 3500 Gallon koolteer.
(9) 40 lb. Draad, boekbinders, 4 draads (monster moet verstrek word).
(10) 1000 Balle tou, mattras (monster vereis en gewig van bal moet vermeld word).
(11) 3600 lb. Poetskatoen (monster moet verstrek word).

Afsonderlike prysopgawes moet verstrek word vir elke item v.o.s. naaste spoorwegstasie of aflewering in die Magasyn van hierdie Departement op Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein.

Die datum van aflewering moet vermeld word.

Die tekening en spesifikasie kan op aanvraag besien en tendervorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justiesie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan een kopie van die tekening op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling. Hierdie bedrag word terugbetaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binnen 'n maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
voor Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 22 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN TELEGRAAF- EN TELEFOONMATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van sekere artiekels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir die lewering van Telegraaf- en Telefoonmateriaal," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 18 Oktober 1922.

Vir elke item moet afsonderlik gekwoteer word en prysopgawes moet wees vir aflewering v.o.s. (naaste spoorwegstasie), v.a.b. of k.a.v. kushawens. Die tydperk vereis vir aflewering moet vermeld word.

Tekeninge en spesifikasies kan op aanvraag besien en tendervorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justiesie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopies van tekeninge op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaald by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening binnen ses weke na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders teruggestuur word.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
vir Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 22 Augustus 1922.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER FOR THE SUPPLY OF TUBULAR ARMS, 18 WIRE, AND BOLTS AND NUTS.

Tenders are hereby invited for the *immediate* supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Tubular Arms, 18 Wire, and Bolts and Nuts," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 13th of September, 1922.

(1) 558 Tubular Arms, 18 wire, *galvanized*, as per Specification and Blue Print No. C.E. 973,
alternatively—
558 Tubular Arms, 18 wire, black (*ungalvanized*), as per Specification and Blue Print No. C.E. 973.

(2) 2232 Bolts, 7½ in. × ½ in (underhead), square head. Bolts to be threaded 2½ in. Whitworth standard thread, fitted with one square nut.

Separate quotations are required for each item.
The date of delivery should be stated.

Quotations must be per each f.o.r. nearest railway station or delivery into the Department's store at Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, or Bloemfontein.

The drawing and specification may be viewed, and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room No. 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg; and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the above drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender, and provided the drawing is returned within one month after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Tender Board.

Pretoria, 29th August, 1922.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

✱ TENDERS FOR THE SUPPLY OF STEEL TUBES, C. I. BASES AND WEDGES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form superscribed "Tender for Steel Tubes, etc.," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 25th of October.

(1) 10,000 Tubes, mild steel, 18 feet by 2 in. (external), No. 11 S.W.G., oiled.
(2) 2,000 Bases, C.I., for Farmers' Poles. Drawing No. C.E. 134.
(3) 2,000 Wedges, M.C. Iron. Drawing No. C.E. 134.

Quotations must be per each item and for delivery f.o.r. (nearest railway station) f.o.b. or c.i.f. coast ports. The period required for delivery must be stated.

The drawing may be viewed and forms of tender and any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg, and the Postmaster, Durban.

Tenderers may obtain copies of the drawing on application at the offices mentioned on payment of ten shillings per drawing, which amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 4th September, 1922.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF BUILDING MATERIAL contained in certain houses and out-houses, a large quantity of FENCING WIRE, IRON STANDARDS, POPLAR TREES, REEDS, and FIREWOOD on the portions of the farms Welgegund No. 481 and Hartebeestpoort No. 498, District of Pretoria, which will be submerged as the result of the storage of water by the Hartebeestpoort Dam.

Tenders are hereby invited for the purchase of the abovementioned materials, trees, etc., from the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for purchase of Materials, Trees, etc., Hartebeestpoort Area," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 20th day of September, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN BUISVORMIGE ARME, 18 DRAAD, EN BOUTE EN MOERE.

Tenders word hiermee gevra vir die *onmiddellike* lewering van die ondergenoemde artiekels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Buisvormige Arme, 18 draad, en boute en moere," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 13 September 1922.

(1) 558 Buisvormige Arme, 18 draad, *gegalvaniseerd*, volgens Spesifikasie en Ligdruk No. C.E. 973,
alternatief—
558 Buisvormige Arme, 18 draad (*ongegalvaniseerd*), volgens Spesifikasie en Ligdruk No. C.E. 973.

(2) 2232 Boute, 7½ duim × ½ duim (onderkant kop), vierkantige kop. Draad van Boute 2½ duim. Whitworth Standaard Draad, met één vierkantige moer.

Vir elke item moet afsonderlik gekwoteer word.
Die datum van aflewering moet vermeld word.

Prysopgawes moet wees per elk v.o.s. naaste spoorwegstasie of aflewering in die Magasyn van die Departement op Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg of Bloemfontein.

Die tekening en spesifikasie kan besien en tendervorme en enige nadere besonderhede op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer No. 62, Paleis van Justiesie, Pretoria; Distriksmagasynklerke, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopies van die bogenoemde tekening op aanvraag verkry by bogenoemde kantore teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaal by ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binnen één maand na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg of enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

W. S. BATEMAN,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 29 Augustus 1922.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

✱ TENDERS VIR DIE LEWERING VAN STAAL BUISE, GEGOTE YSTER VOETSTUKKE EN WIGGE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artiekels, aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir Staal Buise, ens.", moet geadresseer word aan die voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags op Woensdag, 25 Oktober 1922.

(1) 10,000 Buise, sagte staal, 18 voet by 2 duim (buitemaat) No. 11 S.W.G., geolie.
(2) 2,000 Voetstukke, gegote yster, vir Pale vir Boerelyne. Tekening No. C.E./134.
(3) 2,000 Wigge, smeedbaar gietyster. Tekening No. C.E./134.

Prysopgawes moet wees per elke item en vir aflewering v.o.s. (naaste spoorwegstasie) v.a.b. of k.a.v. kushawens. Die tyd vereis vir aflewering moet vermeld word.

Die tekening kan op aanvraag besien en tendervorme en enige nadere besonderhede verkry word by die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 62, Paleis van Justiesie, Pretoria; Distriksmagasynklerke Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Johannesburg en die Posmeester, Durban.

Tenderaars kan kopies van die tekening op aanvraag by die genoemde kantore verkry teen betaling van tien shilling per tekening. Hierdie bedrag word terugbetaal na ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne ses weke na die datum vasgestel vir die terugsending van tenders.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 4 September 1922.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

TENDERS VOOR DE AANKOOP VAN BOUWMATERIALEN in zekere huizen en buitenhuizen, een grote hoeveelheid OMHEININGSDRAAD, IJZER PALEN, POPULIERBOMEN, RIETEN en VUURMAAKHOUT op gedeelte van de plaatsen Welgegund No. 481 en Hartebeestpoort No. 498, Distrikt Pretoria, die onder water gezet zullen worden ten gevolge van het opdammen van water door de Hartebeestpoort Dam.

Tenders worden hiermede gevraagd voor het aankoop van bovengenoemde materialen, bomen, enz., van het Besproeiingsdepartement.

Verzegelde tenders waarop vermeld staat "Tender voor het aankoop van materialen, bomen, enz., Hartebeestpoort gebied," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter, Unie Tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 20 September 1922.

Tendervormen en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Direkteur van Besproeiing, Unie-gebouw, Pretoria.

Intending tenderers may at any time inspect the materials to be disposed of on application to Messrs. G. Lottering, Schoemans Rust, P.O. Rietfontein West, or C. J. v. d. Merwe, Welgegund, P.O. Pretoria, who will point out the materials, etc., and also the limit of the areas on the farms in question affected by this tender.

Any successful tenderer will be required to take delivery before the 20th October, 1922, and thereafter the risk in the goods will pass to him. In the event of the submergence of any of the goods before the 20th October, 1922, the contract will be held to be null and void.

In the case of firewood, special conditions will be made.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

TENDER FOR SUPPLY OF 30 BENCHES AND 40 EPILEPTIC CHAIRS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Interior (Alexandra Hospital, Maitland, Cape Province).

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Furniture to the Alexandra Hospital, Maitland, Cape Province," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 13th day of September, 1922.

30 Benches.
40 Epileptic Chairs.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Physician Superintendent, Alexandra Hospital, Maitland, Cape Province.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. S. BATEMAN,
for Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices, Union Buildings, Pretoria.

UNION TENDER BOARD.

✻ ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Supply of One Windmill to Alexandria Forest Station.

Stewarts & Lloyds (Port Elizabeth): £236.

Supply of 25,000 feet of 6¼-inch Piping to the Department of Irrigation.

Stewarts & Lloyds (Johannesburg), 20,000 feet at 2s. 7¼d., and Thienhaus & Co. (Johannesburg), 5000 feet at 2s. 4d.

Binding of Books (Natal Province).

S. W. Leake & Co. (Pietermaritzburg).

Supply of Produce to the Union Government.

F. E. P. Ball (Irene); Pretoria Coal Co., Jaffe & Boner, Orkin Bros,, Orlek Bros., R. Marchio, L. Shulman (Pretoria); Webster & Co., Frenkel & Co., The General Produce Supply Co. (Johannesburg); L. K. Harvey (Germiston); The Bloemfontein Produce Co., The O.F.S. Milling Co. (Bloemfontein); H. K. Smith (Port Elizabeth); Senderovitz & Co. (Beaconsfield); McDonald & Co., Greenberg, Anderson & Co., R. Mason & Son, T. Gibson (Pietermaritzburg); J. J. Mountford, J. Goldstein & Co. (Grahamstown); H. H. Randall (Southwell); Shorten & Co. (Idutywa); H. H. Mildenhall, Wilson & Dugmore (Fort Beaufort); Starke & Co. (Mowbray); J. Goldblatt (Woodstock); Druker & Co., Druker & Etkin (Capetown); Calder & Co. (Wynberg); Natal Mill and Elevator Co., Lurie Bros. & Co., F. White (Durban).

Supply of 5000 pairs Boots to the Union Government.

Greatrex & Co. (Durban), 2500 pairs at 20s. 6d.
The King Tanning Co. (Kingwilliamstown), 2500 pairs at 20s. 6d.

Erection of Postal Shops, etc., at Port Elizabeth.

Smith Bros. (Port Elizabeth): £15,557.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✻ NOTICE TO CONTRACTORS.

BREAKING OF BALLAST, ENNERSDALE-CHIEVELEY DOUBLING AND DEVIATIONS.

Tenders are invited for the quarrying and breaking of approximately 7000 cubic yards of ballast in connection with the doubling and deviations between Ennersdale and Chieveley, on the the Natal main line.

On and after Monday, 11th September, the conditions of contract, specifications, etc., can be inspected, and upon payment of a deposit of three guineas copy of tender form obtained at the office of the District Engineer, Frere.

No tender will be considered unless the tenderer has inspected the site of the quarry.

Diegene die van plan zijn te tenderen kunnen enige tijd de materialen te worden verkocht inspekteren door applikatie te maken bij de heer G. Lottering, Schoemans Rust, P.K. Rietfontein West, of bij de heer C. J. v. d. Merwe, Welgegund, P.K. Pretoria, die de materialen, enz., zullen aanwijzen, en ook de beperking van de oppervlakte aangedaan door deze tender.

Van enige suksesvolle tenderaar wordt vereist dat hij vóór 20 Oktober 1922 de materialen, enz., weg nemen en daarna neemt hij het risiko van de goederen op zichzelve.

Ingeval van overstroming van enige van de materialen vóór de 20 Oktober 1922 zal de kontrakt van nul en gene waarde beschouwd worden.

In het geval van vuurmaakhout, zullen speciale voorzieningen gemaakt worden.

De Kommissie behoudt zich het recht voor om enige gedeelte van een tender aan te nemen zonder het gehele en verbindt zich niet de hoogste of enige tender aan te zullen nemen.

W. S. BATEMAN,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Tenderkommissie-kantoor,
Unie-gebouw, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN 30 BANKEN EN 40 EPILEPSIE STOELEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Binnenlandse Zaken (Alexandra Hospitaal, Maitland, Kaap Provincie).

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Meubels aan het Alexandra Hospitaal," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 13de dag van September 1922.

30 Banken.
40 Epilepsie Stoelen.

Tendervormen, voorwaarden van kontrakt en enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Geneesheer-bestuurder, Alexandra Hospitaal, Maitland, Kaap Provincie.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

W. S. BATEMAN,
voor Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tende kommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

✻ AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd, nl.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

Die Lewering van een Windmeul vir die Alexandria Bosstasie.

Stewarts & Lloyds (Port Elizabeth): £236.

Die Lewering van 25,000 voet 6¼ duim Pypen aan die Departement van Irrigasie.

Stewarts & Lloyds (Johannesburg), 20,000 voet teen 2s. 7¼d. Thienhaus & Co. (Johannesburg), 5000 voet teen 2s. 4d.

Die Binding van Boeken (Natal Provinsie)

S. W. Leake & Co. (Pietermaritzburg).

Die Lewering van Produkte aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika.

F. E. P. Ball (Irene); Pretoria Coal Co., Jaffe & Boner, Orkin Bros,, Orlek Bros., R. Marchio, L. Shulman (Pretoria); Webster & Co., Frenkel & Co., The General Produce Supply Co. (Johannesburg); L. K. Harvey (Germiston); The Bloemfontein Produce Co., The O.F.S. Milling Co. (Bloemfontein); H. K. Smith (Port Elizabeth); Senderovitz & Co. (Beaconsfield); McDonald & Co., Greenberg, Anderson & Co., R. Mason & Son, T. Gibson (Pietermaritzburg); J. J. Mountford, J. Goldstein & Co. (Grahamstown); H. H. Randall (Southwell); Shorten & Co. (Idutywa); H. H. Mildenhall, Wilson & Dugmore (Fort Beaufort); Starke & Co. (Mowbray); J. Goldblatt (Woodstock); Druker & Co., Druker & Etkin (Kaapstad); Calder & Co. (Wynberg); Natal Mill and Elevator Co., Lurie Bros. & Co., F. White (Durban).

Die Lewering van 5000 pare Stewels aan die Goewernement van die Unie van Suidafrika.

Greatrex & Co. (Durban), 2500 pare teen 20s. 6d.
The King Tanning Co. (Kingwilliamstown), 2500 pare teen 20s. 6d.

Die Oprigting van Werkplaatsen vir die Posdepartement te North End, Port Elizabeth.

Smith Bros. (Port Elizabeth): £15,557.

SUID AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

✻ KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

UITBREEK VAN BALLAS: ENNERSDALE-CHIEVELEY VERDUBBELING EN VERLEGGINGS.

Tenders word ingewag vir die uitgrawe en uitbreek van ongeveer 7000 kubieke jaarts van ballas in verband met die verdubbeling en verleggings tussen Ennersdale en Chieveley op die Natal Hoof Lyn.

Op en na Maandag, die 11de September, kan die kondiesies van kontrakt, spesifikasies, ens., ingesien, en teen betaling van 'n deposito van drie guineas 'n kopie van die tendervorm verkry word by die kantoor van die Distrik Insjenieur, Frere.

Geen tender sal in oorweging geneem word nie, tensy die tenderaar die terrein van die steengroef besigtig het nie.

On receipt of a bona fide tender, refund of one return journey fare only over the railways owned by the South African Railways Administration will be made in connection with the inspection which intending contractors are required to undertake.

Applications for such refund should be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, and contractors must furnish the following particulars:—

(*a*) Amount of fare.
(*b*) Station at which ticket was obtained.
(*c*) Number of ticket and class.
(*d*) Date of ticket.

Tenders must be sealed, endorsed "Tender for Ballast, Ennersdale-Chieveley Doubling and Deviations," and addressed and delivered to the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, by noon on Tuesday, 3rd October, 1922.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. and H. Headquarters, Johannesburg, up to noon on Monday, the 18tht September, 1922, for the Sale of Light Refreshments at Kaapmuiden Station. Lease to commence as from the 1st October, 1922.

Conditions of lease can be obtained from the office of the Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg; the Divisional Superintendent, Pretoria; and the Station Master, Kaapmuiden.

All tenders are to be enclosed in sealed envelope and marked "Tender for Kaapmuiden Concession."

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 5th September, 1922.

---

* VACANCY.—MEDICAL OFFICER, BOETSAP.

Applications are invited for the post of Medical Officer, Boetsap (Cape Province), on a part-time basis.

Duties will consist principally of treatment of venereal disease, but will include other Government medical work.

For the treatment of venereal disease, a minimum allowance of £16. 13s. 4d., or a maximum allowance of £25, per mensem will be paid according to the number of patients dealt with, this allowance to include travelling and other services in connection with venereal disease, except V.D. medicines, which will be provided by Government. For other Government medical work, an allowance of 10s. an hour for time actually occupied in the performance of the duty will be paid, exclusively of time spent in travelling, for which allowance is 1s. 3d. a mile when the medical officer proceeds outside the three-mile radius.

The appointment will be reviewed after the expiration of one year, and may be terminated by one month's notice on either side.

Applications should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 30th September, 1922. Applicants should state age, qualifications, experience, and previous and present appointments, and the earliest date on which duty could be assumed; also whether they have a knowledge of both official languages. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to.

(The Boetsap Farmers' Association are offering a guarantee as to private practice. For particulars, apply to A. H. Pagan, Esquire, Boetsap.)

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experiences, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 15th September, 1922. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£ s. d.
Calvinia	180	15 0 0
Flagstaff	300	10 0 0
Hay	250	10 0 0
Porterville	100	5 0 0
Uitenhage	350	20 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Orange Free State—		
Lindley	200	10 0 0
Reitz	220	10 0 0

The salaries mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1s. 3d. a mile for journeys to places over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at court and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

Op ontvangs van 'n bona fide tender, sal die reisgeld van een heen en terug reis op die spoorweë wat deur die Suid Afrikaanse Spoorweg Administrasie beheer word, vergoed word, in verband met die ondersoek wat van voorgenome kontrakteurs vereis word.

Aansoeke vir sodanige vergoeding behoor gerig te word aan die Hoof Siviele Insjenieur, Suid Afrikaanse Spoorweg Administrasie, Johannesburg, on kontrakteurs moet die volgende besonderhede verskaf:—

(*a*) Bedrag van reisgeld.
(*b*) Stasie waar die kaartjie uitgeneem is.
(*c*) Nommer en klas van kaartjie.
(*d*) Datum van kaartjie.

Tenders moet verseel wees, met die opskrif, "Tender vir Ballas, Ennersdale-Chieveley Verdubbeling en Verleggings," geadresseer en afgelewerd word aan die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, teen die middag van Dinsdag, die 3de Oktober 1922.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

10028—8

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. & H. Hoofkantore, Johannesburg, tot op die middag van Maandag, die 18de September, 1922, vir die verkoop van Ligte Verversings op Kaapmuiden Stasie. Huur aan te vang op die 1ste Oktober 1922.

Kondiesies van huur kan verkry word by die kantoor van die Verversings Bestuurder, P.K. Bus 6140, Johannesburg; die Afdelings Superintendent, Pretoria; en die Stasiemeester, Kaapmuiden.

Alle tenders moet in verseelde koeverte gedaan en gemerk word "Tender vir Kaapmuiden Konsessie."

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 5 September 1922. 10027—8

---

* VAKATURE.—GENEESKUNDIGE BEAMPTE, BOETSAP.

Applikasies word uitgenodig vir die betrekking van Geneeskundige Beampte, Boetsap (Kaap Provinsie), op 'n gedeeltetydse basis.

Pligte sal hoofsaaklik wees die behandeling van veneriese siektes, maar sal ook ander Goewermentswerk insluit.

Vir die behandeling van veneriese siekte word 'n minimum toelaag van £16. 13s. 4d. en 'n maksimum toelaag van £25 per maand betaal volgens die getal pasjente behandel. Gemelde toelaag sluit in reise en ander dienste in verband met veneriese siekte behalwe medisyne vir veneriese siektes wat deur die Goewerment verskaf word. Vir ander Goewerments geneeskundige werk word 'n toelaag van 10s. per uur betaal vir die tyd werkelik deur die diens in beslag geneem, die tyd opgeneem met reise nie meegereken nie. Hiervoor betaal die Goewerment 'n toelaag van 1s. 3d. per myl vir reise buite die drie-myl omtrek.

Die aanstelling word na verloop van een jaar in hersiening geneem, en kan 'n einde aan gemaak word deur 'n maand kennisgewing wedersyds.

Applikasies moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, nie later as 30 September 1922 bereik nie. Applikante moet melding maak van hul ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop hulle hul pligte kan aanvaar; ook of hulle 'n kennis van albei offisiële tale besit. Getuigskrifte kan ingedien word maar na die verwerwe van steun deur middel van petiesies of andersins moet die toevlug nie geneem word nie.

(Die Boetsap Boerevereniging gee 'n waarborg met betrekking tot privaat praktyk. Besonderhede kan verkry word van Mnr. A H Pagan Boetsap.)

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgeneeshеerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding, en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 15 September 1922 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis en private praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—	£	£ s. d.
Calvinia	180	15 0 0
Flagstaff	300	10 0 0
Hay	250	10 0 0
Porterville	100	5 0 0
Uitenhage	350	20 0 0
Natal—		
Babanango	300	10 0 0
Oranje Vrystaat—		
Lindley	200	10 0 0
Reitz	220	10 0 0

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone- en roetienedienste dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—*SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.*

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 26TH AUGUST, 1922.—*STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 26 AUGUSTUS 1922.*

HEADS.—*HOOFDE.*	Weekly Estimate. *Wekelikse Begroting.*	Week ended 26/8/22. *Week geëindig* 26/8/22.	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Corresponding Week, 1921. *Overeenstemmende Week* 1921.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—*VORIGE AG WEKE.* 19/8/22	12/8/22	5/8/22	29/7/22	22/7/22	15/7/22	8/7/22	1/7/22	Total to date from 1st April. *Totaal tot datum vanaf 1 April.* Estimate. *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease on Estimate. *Toename of Afname op Begroting.*	Last Year. *Verlede Jaar.*	Average to Date. *Gemiddeld op Hede.* Estimate *Begroting.*	This Year. *Hierdie Jaar.*	Increase or Decrease. *Toename of Afname.*
RAILWAYS—*SPOORWEE.*	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£
Passengers—*Reisigers*	106,703	73,305	— 33,398	83 353	81.022	88,595	109,539	83,305	80,508	89.786	121,756	111.231	2,256,006	2,100,722	— 155,284	2,189,116	106,703	99,358	— 7,345
Parcels—*Pakkette*	2,028	9,687	— 2,341	10,681	10,451	10,200	9.776	10.884	10,608	11.114	10,232	10,725	254,306	225,354	— 28,952	250,975	12.02	10,659	— 1.369
Goods—*Goedere*	189.867	189,110	— 757	187,996	197.178	181,211	178,724	198.256	187,374	194,783	172.313	177,678	4,018.851	3,737,408	— 281,443	3 858,271	189,867	176,570	— 13,297
Coal—*Steenkool*	71,709	61,161	— 10,548	96 885	57,391	75,826	66.073	56,104	69,866	74,931	67,799	72,512	1,517,841	1,390,613	— 127,228	1,799,036	71,709	65,698	— 6,011
Live Stock—*Lewende Hawe*	13,012	12.804	— 208	15,038	13,434	13,043	10,843	11,486	14,618	13,593	13,925	13.739	275,421	298.893	+ 23,472	286,180	13,012	14,121	+ 1,109
Miscellaneous—*Diverse*	16,681	11,486	— 5,195	15,136	12,514	12,918	14,066	15,024	14,712	14,491	16,052	15,703	352,684	313,058	— 39,626	351,926	16,681	14,867	— 1,874
Total—*Totaal* ... £	410,000	357,553	— 52,447	409,089	371,990	381,793	389,021	375,059	377,686	398,698	402,077	401,588	8,675,109	8,066,048	— 609,061	8,735,504	410,000	381,213	— 28,787
Miles Open—*Ope Myle*	—	10,890	—	9,559															
HARBOURS—*HAWENS.*																			
Dues on Ships—*Verskuldig deur Skepe*	3,260	2,790	— 470	3,153	2.936	2.804	2.717	4,003	2,923	3,271	3,312	2,490	68,926	62,471	— 6,455	68.527	3,260	2,955	— 305
Dues on Goods and Live Stock—*Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe*	10,835	12,167	+ 1,332	8,799	9,538	10,308	9,533	11,148	11,703	9,677	10,058	8,827	229,083	220,658	— 8,425	205,452	10,835	10,437	— 398
Water—*Water*	345	276	— 69	292	424	279	221	368	284	224	480	293	7.294	6,979	— 315	7,061	345	330	— 15
Tugs and Lighters—*Sleepbote en Ligters*	2,205	1,778	— 427	2,100	1,582	2,955	8,770	1,838	1,759	1,744	1,727	1,752	46,620	52,277	+ 5,657	46,181	2,205	2,473	+ 268
Charges—Landing, Shipping, and Transhipping *Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe* ...	384	453	+ 69	142	465	500	712	720	313	234	208	459	8,119	11 065	+ 2,946	7,307	384	523	+ 139
Cranage—*Kraangeld*	1,074	919	— 155	1,838	1,480	982	891	709	835	876	1,163	655	22,707	19,628	— 3,079	22,714	1,074	928	— 146
Dry Docks and Slips—*Droëdokke en Sleephellinge* ...	384	29	— 355	337	64	307	284	109	18	684	365	1,251	8,119	7,492	— 627	8,152	384	354	— 30
Coaling Apparatus—*Kooladingstoestelle*	1,438	1,595	+ 157	2,091	747	1,761	2,300	2,103	1,886	961	1,811	2,156	30,403	36,554	+ 6,151	36,412	1,438	1,729	+ 291
Rents—*Huurgeld*	19	51	+ 32	17	51	53	66	53	51	51	67	52	402	1,124	+ 722	594	19	53	+ 34
Miscellaneous—*Diverse*	556	268	— 288	123	316	268	167	264	192	322	544	210	11,755	7,494	— 4,261	181	556	354	— 202
Total—*Totaal* ... £	20,500	20,326	— 174	18,892	17,603	20,217	25,661	21,315	19,964	18,044	19,735	18,145	433,428	425,742	— 7,686	402,581	20,500	20,136	— 364

Accounting Office, Johannesburg, 29th August, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 29 Augustus 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant. *Hoofboekhouder.*

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 2ND SEPTEMBER, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
799	25/8/22	Hendrik Horstmanshof	Troyestraat 44A, Pretoria, Transvaal	Een nieuwe wijze van het op muren, zolderingen, enz., aanbrengen van verfstoffen	Provisional
800	26/8/22	Daniel MacFarlane Davidson	East Rand Engineering Works Company, Germiston, Transvaal	Ore feeding apparatus	Complete
801	26/8/22	Daniel MacFarlane Davidson	East Rand Engineering Works Company, Germiston, Transvaal	Tube-mill feed hopper	Complete
802	26/8/22	Charles Frederick Ewart Vivian	Farrar Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in distributing valve arrangements for rock-drilling machines and the like	Provisional
803	26/8/22	Walter Stubbs	Picton Street, Mascot, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	An improved electric heating appliance of the immersed element type	Complete
804	26/8/22	Thomas James Conley	Campbell Street, Woonona, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in mechanism for operating brakes of motor vehicles	Complete
805	26/8/22	Alfred Arthur Quick	75 Penders Street, Thornbury, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in bevel gearings	Complete
806	28/8/22	Thomas Ellerbaker	Care of P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	A preparation for preventing the nickelling of rifle barrels	Provisional
807	28/8/22	George Duckworth	374 Park Street, Albert Park, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in the treatment of skins	Complete
808	30/8/22	(1) Wilfred Cassere (2) Lawerence Earp Fox	Both of 128 Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in metal gate manufacture	Provisional
809	30/8/22	Herbert Ernst Horner	41 Brand Road, Durban	Visible working continuous strainer	Provisional
810	30/8/22	Leonard John Kemp	5 Ebden Street, Queenstown, Cape Province	An improved method of casting small objects in moulds, and apparatus therefor	Provisional
811	30/8/22	William Rather Coleman	1021 South Nineteenth Street, City of Birmingham, County of Jefferson, State of Alabama, U.S.A	Car-dumping apparatus	Complete
812	30/8/22	(1) John Troughton Roberts (2) Percy Wilfrid Hardman (3) Walter Sydney Roberts (4) The Railway Signal Company, Limited	(1) Acton Cottage, Nantwich, County of Cheshire, England (2) 278 Nantwich Road, Crewe, County of Cheshire, England (3) Newby Ruff Lane, Ormskirk, County of Lancaster, England (4) 40 Broadway, Westminster, London, England	Improvements relating to traffic controlling apparatus f r railways and the like	Complete
813	30/8/22	The Merrill Company	121 Second Street, San Francisco, California	Improvements in filters	Complete
814	30/8/22	The Merrill Company	121 Second Street, San Francisco, California	Improvements in apparatus for removing gases from liquids	Complete
815	30/8/22	John Pressly Scott	2 Lansdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Manufacture of hydrogen and oxygen	Complete
816	30/8/22	John Pressly Scott	2 Lansdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrolytic cells	Complete
817	30/8/22	John Pressly Scott	2 Lansdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrodes and methods of making same	Complete
818	30/8/22	John Pressly Scott	2 Lansdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrode structure and method of manufacturing same	Complete
819	31/8/22	Frank Boyce	Good Hope, P.O. Senekal, Orange Free State	Machine to strip and harvest cobs (mealies) from standing crops	Provisional
820	31/8/22	John Craig Paterson	Tranmere Tannery, Birkenhead, England	Improvements in boots and shoes	Complete
821	31/8/22	Gesellschaft für Drahtlose Telegraphie m.b.H.	9 Templehofer, Ufer, Berlin, Germany	Improvements in telephone systems	Complete
822	31/8/22	Emile Gennevois	23 Rue de Beauregard, Chatellevault, France	Liquid elevator chain	Complete
823	31/8/22	Sidney William Mayhew	Reefton, in the Dominion of New Zealand	Improvements in or relating to rock-drills of the reciprocating type	Complete
824	31/8/22	(1) William Frederick Remus (2) Alexander Edmund Macredie (3) Charles Frederick Cork (4) Alan Mackenzie McNeill (5) William John Abbott	(1) Rangatana, in the Dominion of New Zealand (2) 45 Abbotsford Terrace, Auckland, in the Dominion of New Zealand (3) 121 Grafton Road, Auckland, aforesaid (4) Elliott Street, Auckland, aforesaid (5) 169 Great South Road, Auckland, aforesaid	An improved process for the preparation of meat powders	Complete
825	31/8/22	Newcombe, Limited	157 Karangahope Road, Auckland, in the Provincial District of Auckland, in the Dominion of New Zealand	An improved sound amplifier for talking machines	Complete
826	31/8/22	General Rubber Company	1790 Broadway, in the City of New York, State of New York, U.S.A.	Sealing compositions	Complete
827	31/8/22	Ernst Robert Godward	40 Dowling Street, Dunedin, in the Dominion of New Zealand	A vaporizing attachment for carburettors	Complete
828	31/8/22	John Scott Paxton	Port Shepstone, Natal	Double-ventilated building block	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
385	8/5/22	29/8/22	Ernest Arthur Farrance	155 Currie Road, Berea, Durban	Rust-proof protector
639	14/7/22	29/8/22	(1) Samuel Rapp (2) Percival Williams	Both of Dominion House, Longmarket Street, Capetown	Top
670	22/7/22	29/8/22	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	A new or improved fuel for internal combustion engines and the like
731	4/8/22	29/8/22	Robert George Mahon	Innesled, Addo, Cape Province	A machine to remove the husks from Cape gooseberries or any similar berries
734	8/8/22	29/8/22	John James Fairon	208 Elston Avenue, Benoni, Transvaal	A device for fastening broom or brush handles on to broom or brush heads

ADVERTISEMENTS.

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1147	1/12/21	29/8/22	Edward Cope Aston	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to mealie planters and the like
1187	12/12/21	29/8/22	Jan Arend Schallies	472 Vermeulen Street, Pretoria, Transvaal	New process and machinery for burning plaster of paris
143	17/2/22	1/9/22	Bioscope Improvements, Limited	Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in apparatus for manipulating kinematograph film

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
261	28/3/22	1/9/22	The Buckeye Incubator Co.	Improvements in and relating to brooders or hovers for chicks and other fowls
280	5/4/22	1/9/22	(1) The Apollo Player and Piano Co., Ltd. (2) Edgar James Burrus	Improvements in or relating to piano-players
281	5/4/22	1/9/22	(1) The Apollo Player and Piano Co., Ltd. (2) Edgar James Burrus	Improvements in or relating to accentuating means for mechanical piano-players
282	5/4/22	1/9/22	(1) The Apollo Player and Piano Co., Ltd. (2) Edgar James Burrus	Improvements in or relating to means for reducing the suction between the music sheet and the tracker bar in mechanical piano-players
292	6/4/22	1/9/22	Dr. Otto Margulies	A process for the preparation of new arsenic oxides and arseno-benzols
301	12/4/22	1/9/22	William Albert Gilchrist	Improvements in furnaces
349	26/1/22	1/9/22	Metropolitan Vickers Electrical Co., Ltd.	Improvements in electric relays
352	26/4/22	1/9/22	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Mine ventillating tubing
353	26/4/22	1/9/22	International General Electric Co., Inc.	Improvements in and relating to heat-resisting alloys
358	27/4/22	1/9/22	Frank Robbins	Improvements in and relating to machines for removing the cores and stones from fruit
359	27/4/22	1/9/22	Anders John Ostberg	An improved pneumatic resilient tube, a plastic composition combined therewith, and process of manufacture
360	27/4/22	1/9/22	William Hay Caldwell	Improvements in or relating to the production of vapour, specially applicable for the production of vapour for use in engines
364	28/4/22	1/9/22	Henry Thomas Hutton	Improvements in locknuts
376	2/5/22	1/9/22	Frank Creassey	Improvements in and applicable to pneumatic tyres
377	2/5/22	1/9/22	International General Electric Co., Inc.	Improvements in and relating to protective devices
387	8/5/22	1/9/22	George Collinson	Improvements in domestic apparatus for washing clothes
401	11/5/22	1/9/22	Julius George Mattson	Improvements in saws
403	12/5/22	1/9/22	Aeronautical Instrument Co.	Improvements in and relating to compasses
418	17/5/22	1/9/22	William Youlten	Improvements in and relating to machines for opening and cleaning fibrous material

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT
Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1039	28/10/21	(1) Thomas Henry Shannon. (2) Alexander Marshall	28/8/22
1040	29/10/21	(1) Henry Duguid Miller. (2) Guy Francis Borton. (3) Joseph Stoakes. (4) John Haldare. (5) Thomas Borton. (6) Morgan Davies	28/8/22
1042	29/10/21	Leon Robert	28/8/22
1045	1/11/21	Leon Robert	31/8/22
1049	1/11/21	Percy Leonard Chapman	31/8/22
1050	1/11/21	(1) Michael John Thorp. (2) Alexander Jeremiah Orenstein	31/8/22
1051	2/11/21	(1) John Thomas Hird. (2) Charles Henry Longridge	1/9/22
1052	2/11/21	Alfred Aaron Kloot	1/9/22
1053	2/11/21	Gert Jacobus Jordaan	1/9/22
1054	2/11/21	Harold Eustace Deyes	1/9/22
1056	3/11/21	Coenraad Marthinus de Jager	2/2/22
1059	3/11/21	Joseph Lewis	2/9/22

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 2 SEPTEMBER 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
385	8/5/22	29/8/22	Ernest Arthur Farrance	155 Currie Road, Berea, Durban	Roestrvije horlogebeschermer
639	14/7/22	29/8/22	(1) Samuel Rapp (2) Percival Williams	Beiden van Dominion Huis, Longmarat-straat, Kaapstad	Tol
670	22/7/22	29/8/22	Charles Zander Plen	Nigel, Transvaal	Een nienwe of verbeterde brandstof voor inwendige verbrandingsmachines en dergelijke
731	4/8/22	29/8/22	Robert George Mahon	Innesled, Addo, Kaap Provincie	Een machine voor het verwijderen van de schillen van kaapse kruisbessen of andere dergelijke bessen
734	8/8/22	29/8/22	John James Fairon	208 Elston Avenue, Benoni, Transvaal	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
1147	1/12/21	29/8/22	Edward Cope Aston	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in of betreffende mielieplanter of dergelijke
1187	13/12/21	29/8/22	Jan Arend Schallies	472 Vermeulenstraaat, Pretoria, Transvaal	Nieuwe machinerie voor het branden van gips
143	17/2/22	1/9/22	Bioscope Improvements, Limited	Cullinan Gebouwen, Simmondsstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in apparaat voor het hanteren van kinematograaf-films

ADVERTISEMENTS.

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
261	28/3/22	1/9/22	The Buckeye Incubator Co.	Verbeteringen in broedkamers of loophokken voor kuikens en ander pluimvee
280	5/4/22	1/9/22	(1) The Apollo Player and Piano Co., Ltd. (2) Edgar James Burrus	Verbeteringen in of betreffende automatiese pianospelers
281	5/4/22	1/9/22	(1) The Apollo Player and Piano Co., Ltd. (2) Edgar James Burrus	Verbeteringen in of betreffende asksentueerinrichtingen voor mechaniese pianospelers
282	5/4/22	1/9/22	(1) The Apollo Player and Piano Co. Ltd. (2) Edgar James Burrus	Verbeteringen in of betreffende middelen ter vermindering van de adhaesie tussen het muziekblad en de trekstaaf in mechaniese pianospelers
292	6/4/22	1/9/22	Dr. Otto Margulies	Een proces voor het vervaardigen van nieuwe arsenikumoxyden en arsenobenzols
301	12/4/22	1/9/22	William Albert Gilchrist	Verbeteringen in ovens
349	26/4/22	1/9/22	Metropolitan Vickers Electrical Co., Ltd.	Verbeteringen in elektriese relais
352	26/4/22	1/9/22	E. I. du Pont de Nemours & Co.	Buizen voor mijnventilatie
353	26/4/22	1/9/22	International General Electric Co., Inc.	Verbeteringen in en met betrekking tot warmtewerende allooien
358	27/4/22	1/9/22	Frank Robbins	Verbeteringen in en met betrekking tot machines voor het verwijderen van de pitten en klokhuizen uit vruchten
359	27/4/22	1/9/22	Anders John Ostberg	Een verbeterde veerkrachtige luchtband, een plastiese samenstelling verbonden daarmede en proces van vervaardiging
360	27/4/22	1/9/22	William Hay Caldwell	Verbeteringen in of met betrekking tot de ontwikkeling van damp, voornamelik van toepassing in verband met de ontwikkeling van damp voor gebruik in machines
364	28/4/22	1/9/22	Henry Thomas Hutton	Verbeteringen in sluitmoeren
376	2/5/22	1/9/22	Frank Creassey	Verbeteringen in en van toepassing op luchtbanden
377	2/5/22	1/9/22	International General Electric Co., Inc.	Verbeteringen in en met betrekking tot beveiligingsrichtingen
387	8/5/22	1/9/22	George Collinson	Verbeteringen in machine voor het wassen van kleren in gewone huishoudens
401	11/5/22	1/9/22	Julius George Mattson	Verbeteringen in zagen
403	12/5/22	1/9/22	Aeronautical Instrument Co.	Verbeteringen in en betreffende passers
418	12/5/22	1/9/22	William Youlten	Verbeteringen in en betreffende machines voor het openen en schoonmaken van vezelstoffen

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1039	28/10/21	(1) Thomas Henry Shannon. (2) Alexander Marshall	28/8/22
1040	29/10/21	(1) Henry Duguid Miller. (2) Guy Francis Borton. (3) Joseph Stoakes. (4) John Haldare. (5) Thomas Borton. (6) Morgan Davies	28/8/22
1042	29/10/21	Leon Robert	28/8/22
1045	1/11/21	Leon Robert	31/8/22
1049	1/11/21	Percy Leonard Chapman	31/8/22
1050	1/11/21	(1) Michael John Thorp. (2) Alexander Jeremiah Orenstein	31/8/22
1051	2/11/21	(1) John Thomas Hird. (2) Charles Henry Longridge	1/9/22
1052	2/11/21	Alfred Aaron Kloot	1/9/22
1053	2/11/21	Gert Jacobus Jordaan	1/9/22
1054	2/11/21	Harold Eustace Deyes	1/9/22
1056	3/11/21	Coenraad Marthinus de Jager	2/9/22
1059	3/11/21	Joseph Lewis	2/9/22

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
991 and cognate application No. 104 of 3/2/22	14/10/21	10/8/22	Frederick Victor William Swanton	234 Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in mine ventilating doors
1062	5/11/21	29/8/22	Charles Edward Manners	West Rand Consolidated Mines, Ltd., Krugersdorp, Transvaal	An improved tube-mill shell-liner
1065	7/11/21	21/8/22	Aidan Nicholas Henderson	"St. Ives," St. James, in the Cape Province, Union of South Africa	A machine for use in the construction of concrete walls
1102	11/11/21	29/8/22	Alexander John Arbuckle	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for separating the liquid and solid components of mixtures of liquids and solids
177	25/2/22	2/9/22	(1) Edward William Thurlow (2) Wilfrid Kent Hughes	(1) 28 Normanby Street, Middle Brighton (2) 22 Collins Street, Melbourne, both in the County of Bourke, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved pneumatic tyre tube and method of making same
363	28/4/22	24/8/22	Western Electric Company, Limited	Norfolk House, Victoria Embankment, London, W.C., England	Magnetic material and its application in signalling systems
619	10/7/22	5/8/22	(1) Peter Andersen (2) William Peter Andersen (3) Johannes Marthinus Andersen	All of Bocchfontein No. 193, P.O. Box 166, Rustenburg, Transvaal	Orange export press
668A	21/7/22	22/8/22	Lucius Everett Varney	149 Broadway, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to the process of making coloured photographs
673	24/7/22	22/8/22	Emile Augustin Barbet	5 Rue de l'Echelle, Paris, France	Improvements in the method of removing tar from the vapours arising from the carbonization of wood

ADVERTISEMENTS.

FIRST ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
692	27/7/22	23/8/22	Wilfred Venn-Carr	Maidstone Poultry Farm, Maidstone, Kent, England	An improved poultry feeding or like appliance
723	3/8/22	26/8/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in or relating to the manufacture of tungsten
745	10/8/22	23/8/22	(1) Rowland Rushworth Hirst (2) Arnold Hirst	Both of Britannia Works, Weymouth Street, Halifax, England	Improved tennis post and method of producing same
746	10/8/22	25/8/22	Mark Benson	12 Park Place, St. James', London, S.W. 1, England	System for operating fluid for prime movers
772	16/8/22	2/9/22	Driscoll Patents Company	7 West Tenth Street, City of Wilmington, State of Delaware, U.S.A.	Improvements in variable speed transmissions
777	19/8/22	2/9/22	Petrus Johannes de Jager	Farm Mooiklip, District of Harrismith, Orange Free State	An improved cultivator for agricultural use
860	8/9/21	31/8/22	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to cinematograph machines, cinematograph cameras, cinematograph film printing machines, and the like
862A	10/9/21	31/8/22	George Walter Sharp	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements appertaining to the runners or guiding means of mine skips, cages, and other vehicles employed in vertical shafts

SECOND ADVERTISEMENT.

1048	1/11/21	22/8/22	African Iron and Steel Products, Limited	180 Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in linings for tube-mills and the like
1150	2/12/21	25/8/22	Alexander Ellenbogen	204 West Street, Durban, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in or relating to spring mattresses
390	9/5/22	16/8/22	Joseph Moses Coplans	6 St. James Mansions, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in lead pencils, slate pencils, and the like, for the purpose of measurement
462	1/6/22	26/8/22	Ingersoll-Rand Company	11 Broadway, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in hoists
657	19/7/22	26/8/22	Frederick Deacon Marshall	19 Queen Anne's Chambers, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to retorts for the treatment of carbonaceous or other materials
679	25/7/22	23/8/22	Guiseppe Pino	Genoa, Italy	Floating insubmersible station for flying-machines
682	26/7/22	23/8/22	American Machine and Foundry Company	511 Fifth Avenue, City, County, and State of New York, U.S.A.	Driving mechanism for cigarette machines
683	26/7/22	23/8/22	Herbert Stennett Coleman	5 Winchester Street, Victoria, London, England	Flash sign advertising apparatus
684	26/7/22	23/8/22	Jules Axel Rutger Bennet	Lund, Sweden	Improvement in the manufacture of piston-rings
685	26/7/22	23/8/22	Frederick Hagger Headley	Kingscroft, 53 Woodlands Road, Northfield, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements in or relating to spring suspension mechanism for vehicles, particularly applicable to perambulators and the like
687	26/7/22	23/8/22	Bohumil Kolár	189 Koulka, Smichov, Czecho-Slovakia	Improvements in imitation jewellery and like ornamental objects
689	26/7/22	23/8/22	Albert Percy Thomas Brooke	118 Victoria Road, Auburn, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements relating to side-car attachments to motor cycles
696	28/7/22	16/8/22	Albert James Mason	Wombat, Otto's Bluff, Natal, Union of South Africa	Improvements in and relating to cradles, cots, swings, and the like
710	2/8/22	24/8/22	John Mort	165 Marlborough Avenue, City and County of Kingston-upon-Hull, England	Improvements in or in connection with combined cooking and water-heating stoves or apparatus
711	2/8/22	24/8/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to armatures of dynamo electric machine
712	2/8/22	26/8/22	Metropolitan-Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements relating to automatic reclosing electric circuit interrupters
713	2/8/22	26/8/22	Cornelis Johannes Hugo Penning	503 Chaco Buildings, Plaza Cervantes, Manila, Phillipine Islands	Improvements in or connected with rotary cutting and levelling knives
714	2/8/22	26/8/22	Royal Baking Powder Company	135 William Street, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in effervescent mixtures
720	2/8/22	26/8/22	Howard Thomas Ryton Dray	Boulac, City of Cairo, Egypt	Improvements in and relating to anchoring means
725	3/8/22	26/8/22	Fred Wallace Thurston	14 Shore View Avenue, San Francisco, County of San Francisco, State of California, U.S.A.	Improvements in drills
741	9/8/22	23/8/22	Marine and Locomotive Superheaters, Limited	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to forging machines
742	9/8/22	23/8/22	John Allison Wilson	C/o The Wilson Slaughtering Device Co., 718 American Bank Building, 5330 Forest Avenue, Kansas City, State of Missourie, U.S.A.	Method and apparatus for removing blood from animals in process of slaughtering

THIRD ADVERTISEMENT.

877	15/9/21	16/8/22	(1) James Paul Griffiths (2) Charles Birch	(1) 190 Berea Road, Durban, Province of Natal, Union of South Africa (2) Brook Street, Walsall, England	Improvements in and relating to louvre shutters
948	5/10/21	14/8/22	Peter James Mahon	Lot 191, Empangeni, Zululand	Water circulator for Ford cars, trucks, and tractors
963	7/10/21	18/8/22	Joseph Green	35 Crossman Road, Kimberley, and presently of P.O. Box 117, Bloemhof	Improvements in diamond washing apparatus
Patent	of addition to	564 of 1920			
966	8/10/21	16/8/22	(1) The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited (2) Robertson Campbell McLean	Both of Consolidated Buildings, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to the distribution of fuel over furnace grates
992	15/10/21	16/8/22	The Rand Mutual Assurance Company, Limited	109 Cullinan Buildings, Main Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means or apparatus for scraping amalgamating plates
and Co	gnate Application No. 625 of 12/7/22				
1020	22/10/21	18/8/22	Harold Maitland Missing	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in cross traffic reflecting attachments for motor vehicles
1223	23/12/21	14/8/22	Emil Kumst, Senior	23 Transvaal Bank Buildings, Box 6952, Johannesburg, Transvaal	Improved gasifier for internal combustion engines
304	12/4/22	16/8/22	Arthur Hope Constable	The Quarry, Penhurst, County of Kent, England	An improved method of and implement for sowing the seed of cereals and other agricultural crops
496	8/6/22	22/8/22	Societe Anonyme des Etablissements Balsan	6 Rue Moliere, Paris, France	Process for separating mud and fatty matters contained in water, more especially applicable to wool scouring liquors
515	14/6/22	18/8/22	(1) Rowland Greenwood (2) Carr & Company, Limited	(1) 4 Morton Terrace, Wigton Road, Carlisle. in the County of Cumberland, England (2) Carlisle, in the County of Cumberland, England	Improved apparatus for baking or drying substances at high temperatures and for subsequently cooling same

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
604	6/7/22	18/8/22	(1) Albert George Hotham Ferguson (2) Mephan John Ferguson	(1) Hillcrest, Bloemfield Road, Ascot Vale, in the State of Victoria, Australia (2) Fairkirk, Royal Parade, Royal Park, Melbourne, State of Victoria, Australia	Improvements relating to the manufacture of locking bar steel pipes
607	6/7/22	19/8/22	(1) Harold Stanley Treble (2) Harry Infeld	Both of 28 Hatton Garden, London, E.C. 1, England	Improvements in folding racks for garments or other articles
622	10/7/22	16/8/22	Arthur Thackeray Edwards	96 Adderley Street, Capetown, Cape Province	Improvements in packing applicable to the export of citrus, deciduous fruit, and vegetables
649	15/7/22	16/8/22	(1) Percy McCarthy (2) Denis Browne Deasc (3) Paul Buchholz	All of Barrack Street, Perth, Western Australia, Commonwealth of Australia	Time controlled feed-hopper for animals
650	17/7/22	16/8/22	Leopold John Fleetwood	96 Prairie Street, Rosettenville, Johannesburg Transvaal	Game of skill
656	19/7/22	18/8/22	James August McGeorge	African Buildings, Church Street East, Pretoria, Transvaal	Improvements in connections for pipes, bars, and the like
660	20/7/22	16/8/22	Urbain Jules Thuan	Société Industrielle de Dépouille, Médanique des Animaux, 54 Rue de Bondy, Paris, France	Improvements in apparatus for skinning animals
661	20/7/22	16/8/22	The Wire Cord Company	41 East Mill Street, Akron, State of Ohio, U.S.A.	Improvements in pneumatic tire casings
662	20/7/22	19/8/22	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London W.C. 2, England	Improvements in current conducting seals for electric apparatus
664	20/7/22	19/8/22	(1) George Pasco Grenfell (2) James Robinson (3) Horace Leslie Crowther (4) Theodore Harold Gill (5) James Erskine-Murray	(1) Instrument Design Establishment, R.A.F., Biggin Hill, Kent, England (2, 3, and 4) Royal Aircraft Establishment, South Farnborough, Hampshire, England (5) Air Ministry, Alexandra House, Kingsway, London, England	Improvements in or relating to directional wireless systems and apparatus
688	26/7/22	16/8/22	Dr. Walter Friederich	Troisdorf, near Cologne, Germany	Manufacture of priming compositions
716	2/8/22	2/8/22	Frank Tinker, D.Sc.	Westerfield, Foley Road, Streetly, Sutton Coldfield, City of Birmingham, England	Improvements relating to the production of petrol
717	2/8/22	22/8/22	The P. & M. Company	80 East Jackson Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in rail anchors
718	2/8/22	22/8/22	Ferdinand Joseph Tillman	5573 Delmar Boulevard, St. Louis, State of Missouri, U.S.A.	Combined measuring and computing machine
719	2/8/22	22/8/22	(1) Roy Garnett Old (2) Frederick William Hill	(1) 37 Limes Road, Folkestone, County of Kent, England (2) 138 Dover Road, Folkestone, County of Kent, England	Improvements in valves for pneumatic tyres and for like purposes

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

(1) Albert Thomas Harris and (2) Charles Alexander Grant, of Main and Sauer Streets, Johannesburg, Transvaal, seek leave to amend, by way of disclaimer, the Specification of Patent Application No. 788 of 1921 for improvements in hose connections and combinations thereof.

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents, etc.

25-1-8

O. H. M. S.

SALE OF ORDNANCE STORES AT PRETORIA.

Messrs. Lezard & Company, Pretoria, duly instructed, will sell by public auction at the Ordnance Depot, Artillery Barracks, Pretoria, at 10 a.m. on Tuesday, the 26th September, 1922, the undermentioned unserviceable and redundant stores:—

Large quantities of clothing, tentage, horse-rugs, tarpaulins, blankets, harness, saddlery, electric cable, tools, barrack furniture and utensils, old brass, packing-cases, grain-sacks, etc.

Also water-carts, 1 ambulance-wagon and gun-limbers.

The stores will be available for inspection between the hours of 10 a.m. and 4 p.m. on Monday, the 25th September, 1922.

Further particulars may be obtained from the Senior Ordnance Officer, Artillery Barracks, Pretoria, and from the Auctioneers, from whom catalogues may be obtained on application.

[8-15-22]

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION FOR THE RESTORATION OF A LAPSED PATENT UNDER SECTION *FIFTY-THREE*.

Notice is hereby given that Aaron Jacobs, of Bulawayo, in his capacity as guardian of the Minor Ridley Saul Jacobs, has made application for the restoration of the Patent granted to Ridley Saul Jacobs, for an invention entitled "Improved Signalling Lamp," numbered 389, dated the 9th day of July, 1918, which become void on the 9th day of July, 1921, owing to the non-payment of the prescribed renewal fee.

Any person may give notice of opposition, on Patents Form No. 14, to the restoration of this Patent, within two months from the first advertisement hereof.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Patents.

25-1-8

I. S. M. D.

VERKOPING VAN KRYGSBEHOEFTEVOORRAAD TE PRETORIA.

Die here Lezard & Ko., Pretoria, behoorlik daartoe gelas, sal deur publieke veiling die volgende ondienstige en oortollige voorrade verkoop by die Krygsbehoefte Depot, Artillerie Kaserne, Pretoria, op Dinsdag, 26 September 1922, om 10 uur v.m.:—

'n Groot hoeveelheid klere, tentvoorraad, perdekomberse, bokseile, komberse, tuie, saals, elektriese draad, gereedskap, kasernemeubels, ou koper, pakkiste, graansakke, ens.

Ook waterkarre, 1 ambulans en kanonvoorwaens.

Die voorrade sal te sien wees tussen 10 uur v.m. en 4 uur n.m. op 25 September 1922.

Verdere besonderhede kan verkry word van die Senior Krygsbehoefteoffisier, Artillerie Kaserne, Pretoria, en van die Afslaers, van wie by aanvraag katalogusse kan verkry word.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

H. D. WEDLAKE,
Acting Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

H. D. WEDLAKE,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

No. 671/22, in Class 42, in respect of flour, in the name of The South African Milling Company, Limited, of 18 Lower St. George's Street, Capetown.

Filed 5th August, 1922.

(*To be associated.*)

9903—1st Advt.

Nos. 391 and 392/22, in Class 42, in respect of deciduous fruits, in the name of East Rand Orchards, Limited, of Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 4th May, 1922.

No. 391/22.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pom" (Apple) and the letter "P."

No. 392/22.

POMERO

(*No. 392/22 to be associated.*)

9920—1st Advt.

No. 1090/21, in Class 5, in respect of anti-friction metals and alloys, in the name of Magnolia Antifriction Metal Company of Great Britain, Limited, of 49 Queen Victoria Street, London, England, metal merchants.

Filed 15th November, 1921.

FLOWER BRAND

10123—1st Advt.

No. 642/22, in Class 4, in respect of white mineral oil for use as an ingredient in the manufacture of facial cream and as a slab-oil for use by confectioners to prevent candy adhering to slabs, in so far as such oil falls in Class 4, in the name of the Standard Oil Company (New Jersey), a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, of Bayonne, State of New Jersey, United States of America.

Filed 26th July, 1922.

ACTO

10120—1st Advt.

No. 442/22, in Class 17, in respect of cement, lime, whitening, and brick-kiln products, in so far as such goods fall in Class 17, in the name of Holsteinische Portland-Cementfabrik, Gesellschaft mit Beschrankter Haftung, Hamburg, Rathausmarkt 8.

Filed 18th May, 1922.

10121—1st Advt.

No. 533/22, in Class 13, in respect of metal goods included in this class, excluding electrical lamps and other electrical goods, in the name of Eugen Bohle and William Adolph Bohle, trading as Gebroeders Bohle, of 42 Mauritsweg, Rotterdam, Holland.

Filed 15th June, 1922.

10125—1st Advt.

No. 645/22, in Class 38, in respect of boots and shoes included in that class in the name of John Orr, Limited, and George Carter, carrying on business under the firm or style of John Orr & Company, of 445-449 West Street, Durban, merchants.

Filed 27th July, 1922.

BON TON

9462A—3rd Advt.

No. 451/22, in Class 39, in respect of books, pamphlets, periodicals, paper, stationery, book-bindings, in the name of Charles William White, Ada Belinda Turnley, Rupert Clarke Efrench Rudd, and Henry Williams, trading as E. W. Cole, of 301 Bourke Street, Melbourne, in the State of Victoria, Australia, publishers, booksellers, and stationers.

Filed 20th May, 1922.

10122—1st Advt.

No. 640/22, in Class 12, in respect of razor-blades, in the name of Meyer Hirsch Goldschmidt, trading as M. H. Goldschmidt, of 23 Athenian Chambers, Shortmarket Street, Capetown, merchant.

Filed 25th July, 1922.

9444—1st Advt.

No. 702/22, in Class 6, in respect of appliances for cleaning boilers, included in this class, in the name of Raphael Herman, Samuel James Herman, and Norman Benjamin Herman, trading as Diamond Power Specialty Company, of Detroit, Wayne County, Michigan, U.S.A.

Filed 15th August, 1922.

DIAMOND

10126—1st Advt.

No. 1210/21, in Class 9, in respect of harmonicas, in the name of Matth. Hohner Akt. Ges., of Trossingen, Wurttemberg, Germany, a company duly organized with limited liability under the laws of Germany, manufacturers of musical instruments.

Filed 29th December, 1921.

Regulation-Band

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

10129—1st Advt.

No. 730/22, in Class 38, in respect of ladies' boots, shoes, and slippers, in the name of F. J. Palfreyman & Co., Limited, manufacturers, of 40 Dorothy Road, North Evington, Leicester, England.

Filed 24th August, 1922.

BARONESS

10128—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 619/22, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of Cape Explosives Works, Limited, of Somerset West, Cape Province, manufacturers.

Filed 15th July, 1922.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(*To be associated.*)

9347—3rd Advt.

No. 105/22, in Class 12, in respect of tools for working metal and wood, including files and rasps, in the name of The Arcade File Works, a corporation organized and existing under the laws of the State of Indiana, corner of Thirty-fourth and Lynn Streets, Anderson, Indiana, United States of America, manufacturers.

Filed 2nd February, 1922.

ARCADE

(*To be associated.*)

9436—3rd Advt.

Nos. 391 and 392/22, in Class 42, in respect of deciduous fruits, in the name of East Rand Orchards, Limited, of Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 4th May, 1922.

No. 391/22.

POMERO

No. 392/22.

POMERO

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Pom" (Apple) and the letter "P."

(*No. 392/22 to be associated.*)

9715—2nd Advt.

No. 638/22, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of The Right Honourable Samuel Hope Baron Hollenden, The Honourable Geoffrey Hope Morley, The Honourable Claude Hope Morley, and Charles Morley, trading as I. & R. Morley, of 18 Wood Street, London, E.C., England, warehousemen.

Filed 21st July, 1922.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(*To be associated.*)

9456B—3rd Advt.

No. 552/22, in Class 20, in respect of explosive substances including cartridges, percussion caps, safety quick matches, match-cord, tape-primer, in so far as such goods are included in this class, in the name of Deutsche Sprengstoff-Actien-Gesellschaft, of Europa Haus, 39 Alsterdamm, Hamburg, Germany, manufacturers.

Filed 22nd June, 1922.

9597—2nd Advt.

Nos. 587 to 590/22. No. 587/22, in Class 4, No. 588/22, in Class 42, No. 589/22, in Class 47, and No. 590/22, in Class 48, in respect of all goods included in these classes, in the name of The Durban Oil and Soap Company, Limited, of Durban, in the Province of Natal, manufacturers.

Filed 8th July, 1922.

DOSCO

9711—2nd Advt.

No. 647/22, in Class 42, in respect of candies of all sorts, lozenges, mints, sweetmeats, gums, and confections included in this class, in the name of Mint Products Co. (Inc.), a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of Port Chester, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 27th July, 1922.

LIFE SAVERS

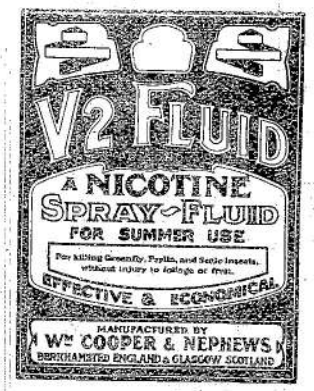
9437—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 399, 400, and 401/22. No. 399/22, in Class 2, in respect of spray fluid for fruit trees, No. 400/22, in Class 2, in respect of cattle-dip, and No 401/22, in Class 2, in respect of a fluid for the destruction of ticks in cattle and for dipping and spraying, in the name of William Cooper & Nephews, Limited, of Chemical Works, Ravens Lane, Berkhamsted, England, chemical manufacturers.

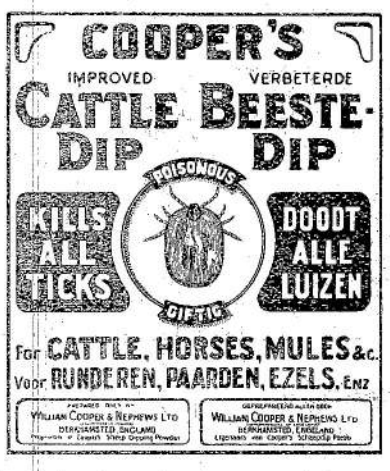
Filed 9th May, 1922.

399/22



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "V" and numeral "2."

400/22



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Cooper" in the possessive case.

(*Both to be associated.*)

401/22

TIXOL

10131—1st Advt.

No. 663/22, in Class 8, in respect of apparatus for wireless telegraphy, wireless telephony, and radio instruments generally, and parts and accessories therefor, in so far as such goods are included in this class, in the name of the Aeolian Company, Limited, Aeolian Hall, of 131-137 New Bond Street, London, W. 1, England, manufacturers.

Filed 3rd August, 1922.

PIANOLA

(*To be associated.*)

10127—1st Advt.

No. 575/22, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Sarotti-Aktiengesellschaft, of Berlin-Tempelhof, Teilestr, Germany.

Filed 30th June, 1922.

SAROTTI

10132—1st Advt.

No. 479/22, in Class 50, in respect of briar pipes, in the name of H. Perkins & Sons, Limited, of 33 Compton Street, Goswell Road, London, pipe manufacturers.

Filed 29th May, 1922.

LUXTRA

9657—2nd Advt.

No. 710/22, in Class 22, in respect of all goods included in this class, in the name of A. J. Stevens & Company (1914), Limited, of Graisley House, Penn Road, Wolverhampton, England, manufacturers.

Filed 16th August, 1922.

No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a shield.

10130—1st Advt.

No. 651/22, in Class 42, in respect of canned meat, in the name of James Barnes, Limited, a company duly organized under the laws of the Commonwealth of Australia, of 2 Botany Street, Waterloo, New South Wales.

Filed 28th July, 1922.

CHAMPION

9456a—3rd Advt.

No. 641/22, in Class 2, in respect of all goods included in that class, in the name of The Durban Oil and Soap Company, Limited, of Durban, in the Province of Natal, manufacturers.

Filed 26th July, 1922.

DOSCO

9712—2nd Advt.

No. 687/22, in Class 43, in respect of wine, in the name of William Edward Cox, trading as Wm. E. Cox & Co., of 5 Idol Lane, Great Tower Street, London, E.C.3, England, wine merchant.

Filed 14th August, 1922.

OXAVIN

9871—2nd Advt.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BENJAMIN BERNARD LOUIS LEVY at Frederikstad, in the District of Potchefstroom, has as from the 15th August, 1922, been sold to MORRIS SAMUEL BORTZ.—Meyer & Gaisford, Attorneys for M. S. Bortz, Potchefstroom, 21st August, 1922. 9424—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business registered at the Office of the Receiver of Revenue, Klerksdorp, and carried on by DURBAN MILTON GARDINER, under the style or firm of THE KLERKSDORP MOTOR GARAGE AND VULCANISING WORKS, at Stand No. 511, Klerksdorp, has been relinquished as from the 1st September, 1922. The stock-in-trade will remain on the premises and be sold for account of DURBAN MILTON GARDINER. The premises, repair plant, and tools have been leased to ERNEST VAUGHN MINNS, who will carry on business as a motor mechanic for his own account.

M. E. ROOD,
Attorney for the party.

Klerksdorp, 5th September, 1922.

10105—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by BENJAMIN BLOCH at Stand No. 119, Vlakfontein No. 7, District of Benoni, has been sold and the assets thereof transferred to SAM EGNOS and HARRY DEE, trading together in co-partnership as S. EGNOS & CO.

Johannesburg, this 8th September, 1922.

KATZEN & SPITZ,
Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.

10111—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name PON LEEN, Stand No. 870, 5 Von Weilligh Street, Johannesburg, transferred to LEUNG POON from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 10,091—8-15-22

Notice is hereby given that the restaurant business registered Johannesburg, 1922, in the name of ANTONIO (ANTONIS) ZACHARATOS in respect of the premises known as NEW CENTRAL RESTAURANT, situate at 32 Pritchard Street (corner of Simmonds Street), Stand No. 1644, Johannesburg, was sold and disposed of by the Assignee in the Assigned Estate of A. ZACHARATOS, with the consent of the Creditors at the Creditors' meeting held on the 20th July, 1922, to ANTONIO (ANTONIS) ZACHARATOS, the Assignor; and, furthermore, that on the same date and at the same meeting, also with the consent of the said Creditors, the said ANTONIO ZACHARATOS sold and disposed of the said business to PETER MACRIS, who has acquired all the assets attaching thereto and has undertaken to pay the offer of composition made by the said Assignor and also all the liabilities of the said Estate incurred as and from the date of the deed of assignment, viz. the 21st March, 1922; and, furthermore, that transfer of the licence in respect of the said business to the name of the said PETER MACRIS shall date as and from the 1st July, 1922.

Johannesburg, 8th August, 1922.

THE S.A. ESTATE AGENCY,
Parties' agents.

P.O. Box 5786, Johannesburg.

9304—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of ISRAEL HALBERSTAT at 111 King Edward Street, has been transferred to Stand No. 99, King Edward Street, Potchefstroom, as from 15th August, 1922.

9306—25-1-8

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between ABRAHAM EMDON SIMPSON and BENJAMIN SAMUEL COWEN under the style or firm of HENRY SIMPSON, is dissolved by mutual consent as and from the 31st day of August, 1922, and that the business will in future be carried on by the said ABRAHAM EMDON SIMPSON for his sole account and benefit, and that the trading licence issued in respect of the said business carried on at Royal Arcade Buildings, 63 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred accordingly.

Johannesburg, this 16th day of August, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors to the parties.

Sacke's Buildings, Joubert Street,
Johannesburg. 9328—25-1-8

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butcher carried on by MAX KATZ in respect of the premises situate on Trading Stand No. 22, Consolidated Langlaagte Mines, Limited, in the Mining District of Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the said MAX KATZ and WILLIE CHATZKELOWITZ, carrying on business in partnership under the style or firm of the CONSOLIDATED LANGLAAGTE TRADING STORES, on the 9th day of September, 1922, subject to the transfer of the trading certificate and lease in respect of the trading stand aforesaid being granted by the Mining Commissioner into the name of the said MAX KATZ, with WILLIE CHATZKELOWITZ recognized as partner, and to such transfer being sanctioned or confirmed by the Minister of Mines.

Johannesburg, 17th August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9340—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and grocer registered at the Municipal and Revenue Offices, Krugersdorp, in the name of A. MAI, in respect of Stand No. 73, 4 Roode Street, Naude's Ground, Paardekraal No. 42, District Krugersdorp, will be transferred to LAW KAN as from date hereof.

TOM S. RHODES,
Agent for the parties.

32 Monument Street, Krugersdorp,
23rd August, 1922. 9593—1-8-15

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper carried on by ISABELLA CRISP and the Estate of the late JOHN EDWARD SPENCE under the style or firm of the SANS SOUCI HOTEL, at Sans Souci, Johannesburg, will be transferred to the said ISABELLA CRISP and DOROTHY SPENCE on the 16th day of September, 1922, subject to the recognition by the Licensing Court at Johannesburg of the said DOROTHY SPENCE as a partner in the said business.

Johannesburg, 22nd August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9598—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916, that the businesses of general dealers, Kaffir eating-house keepers, and butchers carried on by TROPE & CHATZKELOWITZ in respect of the premises situate on Stand No. 402, on the farm Driefontein, Angelo Gold Mining Company, Limited, will, together with the assets thereof, be transferred to ABRAHAM EDELMAN and CHARLES RABINOWITZ as and at the 16th day of September, 1922.

Johannesburg, 23rd August, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 9608—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by MOHAMED AKOJIE at 36a Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, as general dealer and greengrocery, has been transferred to MAKAN KESHA and DAYA DOOLABH as from 24th August, 1922.

9609—1-8-15

Notice is hereby given that the business registered at 344 Church Street, Pretoria, in the name of MARIAN FAKER MAHOMED has been removed to 393 Boom Street, Pretoria, from the 15th of August, 1922.

MARIAN FAKER MAHOMED.

Pretoria, 21st August, 1922. 9618—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that SAMUEL ABRAMSON, trading as a general dealer under the name and style of the ECONOMIC STORE, PRIMROSE, Germiston, has sold his said business from 5th August, 1922, to MAERE ABRAMSON, together with all his interests in the said business.

SAMUEL ABRAMSON.

Post Office, Primrose. 9623—1-8-15

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name ORESTIS PATRIDGE, Stand No. 797, 21 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, abandoned on the 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9566—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the above Act, that the business registered with the Receiver of Revenue, Germiston, on the 18th January, 1922, under general dealer's licence, in the name of KINGSLEY LEWIS and ALEXANDER JOHNSTON, trading under the style or firm of LEWIS & JOHNSTON on Stands Nos. 194 and 195, Coronation Buildings, Germiston, will be transferred as from the 15th day of September, 1922, to and in favour of BARNETT GOODMAN.

Dated at Johannesburg, the 24th day of August, 1922.

VAN GORKOM & NOONAN,
9629—1-8-15 Solicitors for the parties.

LEGAL.

Notice is hereby given that the business situated on Stand No. 523, 331 Main Street, Jeppes, carried on under the name of SUBWAY CASH BUTCHERY, has been abandoned as from 26th August, 1922.

H. L. SEGEL.

9689—1-8-15

Notice is given that the general dealer's business carried on by ANTONI BECHARA SHALALA at Biyvooruitzicht No. 67, District Bloemhof, has been transferred to Avondster No. 331, District Bloemhof.—A. J. Marais, solicitor, Bloemhof, 28th August, 1922. 9699—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the goodwill and licence of the general dealer's business carried on by MAHOMED EBRAHIM ADAM at Stand No. 650, Klerksdorp, has been sold to RAGEE ADAM EBRAHIM, who will as and from the 1st September carry on the said general dealer's business at Stand No. 382, Klerksdorp 9704—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ACKOOJEE ISMAIL & CO. at Erf No. 117, East Lynne, near Silverton, District Pretoria, has been transferred to Erf No. 106, East Lynne, near Silverton, District Pretoria, as from 31st July, 1922. 9709—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of engineer and machinery merchant carried on by THOMAS DUNSTAN DRURY, of 72 Fox Street, Johannesburg, has been transferred by him as from 1st July, 1922, to DRURY & BOTHA, of which firm the said THOMAS DUNSTAN DRURY and FREDERICK ALEXANDER BOTHA are the sole partners.

Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

MOODIE & ROBERTSON,
Solicitors for the parties.

25-30 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
9716—1-8-15

Notice is hereby given that the dairy business carried on under the style of THE UNION DAIRY at Elandsfontein No. 6, Germiston District, by ROBERT WILLIAM DORMEHL, has, together with the cattle and dairy appurtenances, been sold to JOSEPH TREFRY PAYNTER and WILLIAM DONALD COCK (trading together in Germiston in co-partnership) as and from the 1st day of September, 1922; and the said buyers will continue to carry on the said business under the aforesaid style at the said premises.

Germiston, this 29th August, 1922.

W. J. PAYNTER,
Attorney for the parties.

3 Knox Street, Germiston. 9719—1-8-15

The general dealer's and tearoom businesses registered Revenue and Municipal Offices, 300, 88a Rissik Street, Johannesburg, on 16th January and 12th June, 1922, respectively, will on 16th September, 1922, be transferred to PETER KALOGERAKIS.

NICHOLAS TSURUNAKIS.

9723—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the butcher and general dealer's business carried on by GERRIT JACOBUS BOTHMA and JOHANNES COENRAAD FRONEMAN under the style or firm of BOTHMA & FRONEMAN, on Lot No. 242, Hendrina, will be transferred as from the 1st day of September, 1922, to JOHANNES COENRAAD FRONEMAN, who will, after that date, carry on the same business in his own name and for his own and exclusive account and benefit at the same address, and will take over all the assets and assume responsibility for all liabilities respecting the aforesaid business.

Dated at Hendrina, Transvaal, on this the 26th day of August, 1922. 9733—1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by R. M. MORRIS as ARGENT SUPPLY STORES at Argent, District Pretoria, has been transferred to JOSEPH WILLIAM TRUMP as from 21st August, 1922, who will carry on the business at the same address and under the same name.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for parties.

Marais Court, Johannesburg.
9734—1-8-15

The business of general dealer, restaurant and tearoom keeper carried on by FANNY STARFIELD as the GERMISTON TEAROOMS at 9 Knox Street, Germiston, has been sold and will be transferred to SARAH BENNETT from 1st September, 1922.—B. L. Pencharz, parties' attorney. 9735—1-8-15

The Stands Nos. 95 and 96, Asiatic Bazaar, Pretoria, registered Municipality of Pretoria, under the name of IBRAHIM MOHEDEEN, has been transferred to ABDOOL RAHAMAN as from 29th August, 1922.

EBRAHIM MOHEDEEN.

9736—1-8-15

Notice is hereby given that the *Gazette* Notices, 3rd, 10th, 17th February, are hereby cancelled, and that the business of OXFORD CINEMA CAFE (MARX & HARVEY), Store Bros.' Buildings, Eloff Street, Johannesburg, is transferred to C. D. QUALLY, trading as QUALLY'S BIOSCOPE CAFE. 9737—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between MAX CROUSE and JACK LOWENSTEIN, carrying on business at Second Avenue, Springs, as fishmongers and general dealers under the style or firm of SPRINGS FISHERIES, has been dissolved by mutual consent as and from the 28th August, 1922, and that the said business will in future be carried on by the said MAX CROUSE under the same style at Erf No. 1318, Third Street, Springs, for his sole account and benefit.

Springs, this 29th August, 1922.

B. P. GOLDBERG,
Solicitor for the parties.

Second Street, Springs,
P.O. Box 127, Springs. 9740—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the name of LALLA & NARAN, LIMITED, Stand No. 304, Tenth and De la Rey Streets, and Stand No. 681, Solomon and Fourteenth Streets, Vrededorp, is abandoned from date.
9818—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ROBERT SCHNEIDER at Trading Stand No. 29, situate on the farm Langlaagte No. 13, District Johannesburg, has been sold to BARNEY PELTZ, who will conduct the same for his account and benefit at the same address as and from the 1st day of September, 1922, from which date he will be solely responsible for the same.

Johannesburg, this 30th day of August, 1922.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Solicitors for the parties.
Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.
9819—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the above Act, that the restaurant licence in connection with the business carried on by the STANDARD BUILDINGS, LIMITED, A. McDOUGALL, Secretary, on Stand No. 357, Johannesburg, under the style of the CONTINENTAL RESTAURANT, will be transferred to WILLIAM BROCKWELL, of Johannesburg.

Johannesburg, 29th August, 1922.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Attorneys for Standard Buildings, Limited.
9783—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by M. AMOILS, 18 Pritchard Street, trading as THE AFRICAN TRADING CO., has been abandoned as from the 10th August, 1922.

M. AMOILS.
9787—1-8-15

Notice is hereby given that the business carried on by GOVAN LALLA and AMBARAM GOVAN at 79 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, shall be abandoned as from the 15th September, 1922.—Govind Bhana, agent for above parties.
9794—1-8-15

The businesses registered by ISRAEL GRAFF at Johannesburg on 24th January, 1922, on Stand No. 484, 43 President Street, Johannesburg, have been sold to SOLOMON TOBIANSKY.—Benzion S. Hersch, Provisional Trustee, Insolvent Estate I. Graff.
9835—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NICOLAS LIEPNER at 122a Fox Street, Johannesburg, has been sold and transferred to NICOLAS LIEPNER, LIMITED, as a going concern, together with all the assets and liabilities attaching thereto, as from 1st September, 1922.—N. Werksman, Johannesburg.
9841—1-8-15

The general dealer's business carried on by LOUIS SHEMER, Elmtree Siding, District Standerton, sold to MICHAEL R. PIMSTEIN as from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—M. E. Sachs, parties' agents, Johannesburg.
9842—1-8-15

The general dealer's and greengrocer's business registered in name of SAUL DAVID SACHS, Stand No. 1901, 30 Bok Street, Johannesburg, will be transferred to ISRAEL FISHER on the 15th day of September, 1922. Johannesburg, this 29th day of August, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Johannesburg.
9843—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED MAHOMED, Stand No. 834, 198 Market Street, Johannesburg, removed to 208 Market Street, Johannesburg, from 28th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9852—1-8-15

The general dealer's business registered Rustenburg, 1922, name H. EMDIN, Boschoek No. 268, District Rustenburg, transferred, with all assets and liabilities, to N. EMDIN from 2nd September, 1922, and transfer will be applied for on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9853—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEUNG POON, Stand No. 630, 92 Frederick and Von Weilligh Streets, Johannesburg, has been abandoned on the 31st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9854—1-8-15

The general dealer's, milkshop, and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name BERTHA FRANK, 17a Main Street, Johannesburg, transferred to D. GROSSMAN from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9855—1-8-15

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name LEONG HOI, Stand No. 301, Hamilton Street, Newclare, transferred to HO YIN from the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9856—1-8-15

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer business being carried on by MOONSAMMY (MOONYSAMMY) PILLAY on Erf No. 131, Bethal, under the style or firm of I WINKILI LA BANTU, will be abandoned as at 31st August, 1922.

Bethal, this 19th August, 1922.

P. M. ABRAHAMSON,
Attorney for M. Pillay.
P.O. Box 85, Bethal. 9430—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOSEPH SACK at Kareepan has been transferred to Avondster, Bloemhof District, as and from the 19th day of August, 1922.—A. J. Marais, solicitor for party, Bloemhof, 21st August, 1922.
9431—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of W. A. DE VOS, Olievenfontein, Schweizer Reneke District, has been transferred to Wildehoenderkraal, Bloemhof District, as and from the 18th day of August, 1922.—A. J. Marais, Solicitor for party.
Bloemhof, 18th August, 1922.
9376—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by W. A. DE VOS at Zwart Laagte No. 2, Bloemhof District, has been abandoned as and from the 18th day of August, 1922.—A. J. Marais, Solicitor for party.
Bloemhof, 18th August, 1922.
9377—25-1-8

The partnership existing between SAMUEL ZELICK SUSSER and JACOB GUSTAV OSRIN, carrying on business as general dealers at Stand No. 469, Ockerse Street, Krugersdorp, under the style or firm of SUSSER & OSRIN, has been dissolved as from the 15th August, 1922; the said SAMUEL ZELICK SUSSER has retired from the said business, which, together with all assets and liabilities, has been taken over by the said JACOB GUSTAV OSRIN, who will carry on the same in his own name for his own benefit and account.—A. Ahrenson, solicitor for the parties, 39 Human Street, Krugersdorp.
9511—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NABAB EBRAHIM MAGAN & CO., at 471 Asiatic Bazaar, Pretoria, was transferred to 442 Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st August, 1922.—Magan Parbhoo, 442 Asiatic Bazaar, Pretoria.
9382—25-1-8

The general dealer's business carried on by OMAR ISMAIL at Roodepoort, District Waterberg, and Rietfontein No. 288, District Waterberg, has been removed to Leeuwdoorns No. 2225, District Waterberg, as from 15th August, 1922.
9388—25-1-8

Notice is hereby given that the restaurant known as the PARISIAN CAFÉ, situate at 181 Pretorius Street, Pretoria, and carried on by Mrs. S. GREFE, has been transferred to Mrs. S. G. BALL as from the 19th August, 1922, now known as the HOME DINING-ROOM.
9404—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of GANI ALLI at Koedoeslaagte, District Potchefstroom, has been transferred to 116 King Edward Street, Potchefstroom, as from 21st August, 1922.
9438—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by THE LEYLAND AND BIRMINGHAM RUBBER COMPANY, LIMITED, at Barsdorf's Buildings, Marshall Street, Johannesburg, and at Stands Nos. 340, 341, 342, and 343, Denver Township, has been sold to THE LEYLAND AND BIRMINGHAM RUBBER COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED, as from the 1st day of June, 1922, and the assets thereof will be transferred accordingly.

Dated at Johannesburg, this 17th day of August, 1922.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
9449—25-1-8 Solicitors for parties.

Notice is hereby given that the business known as the PARK BUTCHERY and carried on by JOHN HOATSON at Park Street, Benoni, has been transferred to MARY MYBURG, of Benoni, as from the 1st July, 1922.
9454—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by W. M. CUTHBERT & CO., LTD., on Stand No. 1747, Rissik Street, trading as the LONDON SHOE STORE, has been abandoned as from the 5th August, 1922.
9455—25-1-8

TRANSFER OF BUSINESS.

CYCLE AND MOTOR TRADE SUPPLY COMPANY TO CYMOT, LIMITED.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ALEXANDER HENDERSON, trading as the CYCLE AND MOTOR TRADE SUPPLY COMPANY at Stella Buildings, Rissik Street, Johannesburg, will be transferred on or after the 12th day of September, 1922, to CYMOT, LIMITED, a company registered under the Companies Act, 1892, of the Cape Province.

Johannesburg, 21st August, 1922.

ANDREWS & BENJAMIN,
Solicitors for seller and purchaser.
112-114 Stock Exchange,
Johannesburg. 9460—25-1-8

The business known as MARTYN'S TEA LOUNGE, carried on by W. H. CORLYON on corner Church Square and Bureau Street, Pretoria, has been abandoned, and the contents will be sold on the 29th August, 1922.

PODLASHUC & NICOLSON,
9465—25-1-8 Attorneys, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name M. M. PATEL and P. N. PATEL, Stand No. 772, 352 Marshall Street, Jeppe, transferred to P. HIRA, M. V. PATEL, and J. D. PATEL (VAKANER TRADING CO.) from 15th September, 1922. —E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 9844—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered at Pretoria, 1922, named BHAGA VALLEBH, Market Square, Pretoria, is abandoned as and from the 31st August, 1922.—Bhaga Vallebh, 421 Indian Bazaar, Pretoria. 9526—25-1-8

Notice is hereby given that the business styled MARIE HARVEY, milliner, has been removed from 291 Market Street, Pretoria, to 278 Market Street, Pretoria, as from 1st August, 1922.

9529—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by BHIKA GUMAN at Kaalkraal No. 106, District of Lichtenburg, has been removed to Sterkstroom No. 130, District of Ventersdorp, as from 25th April, 1922.

9530—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on at 227 Church Street, Pretoria, by HEINRICH SCHWAR, under the style of SCHULTIS SCHWAR & CO., has been sold to SCHULTIS SCHWAR & CO., LTD., as from the 1st April, 1922, and will be carried on at the same premises.

CLARK & SOLOMON,
Attorneys.

Marais' Building, Pretoria.
9531—25-1-8

NOTICE.

The business carried on by ISRAEL BENTEL and CHONE SHEINSON (NATIONAL ECONOMIC CASH STORES) at 20 Cason Road, Boksburg North, will be transferred to NATIONAL ECONOMIC STORES, LIMITED, on 16th September, 1922.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for parties.

Estate Buildings, Johannesburg.

9497—25-1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HARRY SAM FINE, trading as S. FINE at Kleinsonder Road, District Pretoria, has been transferred to ABE GREEN as and from the 1st August, 1922, and that the purchaser has taken over stock-in-trade and fixtures attaching to the business.

N. WERKSMAN,
Attorney for the parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 9559—25-1-8

Re FRED BROOKS' FURNISHING COMPANY.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by FRED BROOKS' FURNISHING COMPANY at African Arcade, Church Street, Pretoria, has been removed to Clewer Buildings, Van der Walt Street, Pretoria, as from the 1st July, 1922.

Pretoria, this 16th day of August, 1922.

SCHAEFFER & JANOVER,
Attorneys, etc.

Netherlands Bank Buildings,
Church Square, Pretoria. 9319—25-1-8

The general dealer's and butchery business carried on by JOHN FRED GERHARDI, Stand No. 415, Caroline Street, Brixton, Johannesburg, transferred to I. B. PRICE from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9561—25-1-8

The general dealer's business carried on by JOOSUB HASSIM on Erf No. 176, Potgietersrust, District Waterberg, has been abandoned on 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9562—25-1-8

The furniture business carried on by M. J. FREEDMAN, D. LICHTER, and I. FLORENCE (CENTRAL FURNITURE MART) at 103 Fox Street, Johannesburg, has been transferred to D. LICHTER and I. FLORENCE (CENTRAL FURNITURE MART) with all assets and liabilities, and partnership dissolved from 1st August, 1922. —E. & S. Laventhal. 9563—25-1-8

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name DAWJEE CASSIMJEE PATEL, Stand No. 2385, 64 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, transferred to NARAN GANESH PATEL and MORAR LALA PATEL from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9546—25-1-8

Notice is hereby given that the business carried on by ABE STEINBERG at 29 Knox Street, Germiston, trading as THE MODERN WATCHMAKER AND JEWELLER, has been abandoned as from the 31st May, 1922.—Pencharz & Jacobson, attorneys for party, National Mutual Buildings, Johannesburg. 9567—25-1-8

The general dealer's business registered Carolina, 1922, name MAHOMED ISMAIL GARDEE, MOOSA ISMAIL GARDEE, and HASSIM MAHOMED GARDEE (H. M. GARDEE & CO.), farm Doornhoek No. 241, District Carolina, transferred to MAHOMED ISMAIL GARDEE from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 9568—25-1-8

Notice is hereby given that the partnership subsisting between SAMUEL DAVIS and SAM TANCHUM, carrying on business at Stand No. 352, Fairview (No. 379 Commissioner Street, Johannesburg), as the UNION CASH STORES AND FISHERIES, has been dissolved as from date hereof. The said SAMUEL DAVIS will retire from the business, which will be carried on by SAM TANCHUM for his own benefit, and who will take over al the assets and liabilities of the firm.

Johannesburg, this the 25th day of August, 1922.

KATZEN & SPITZ,
Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.

9589—25-1-8

The furniture business carried on by M. J. FREEDMAN and D. LICHTER (THE FAVOURITE HOUSE FURNISHING CO.) at 29a and 33 Kerk Street, Johannesburg, has been transferred to M. J. FREEDMAN (THE FAVOURITE HOUSE FURNISHING CO.) with all assets and liabilities, and partnership dissilved from 1st August, 1922. —E. & S. Laventhal. 9564—25-1-8

The general dealer's, tearoom, grocer's, greengrocer's, and fruiterer's licences registered Johannesburg, 1922, name CARRIM GOOL (A. C. PALIA), Stand No. 135, 2 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, transferred to P. HALIM from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9565—25-1-8

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business at Kaapmuiden, on the trading site on the Kaapmuiden Reserve, in the District of Barberton, registered in the name of GEORGE LAWRENCE WARE, has been sold and will be transferred to FRANCIS JAMES STEEL as from the 18th August, 1922, together with the stock-in-trade and other assets.

Dated at Barberton, this 17th August, 1922.

J. ROSE-INNES,
Attorney for the parties.

P.O. Box 22, Barberton. 9300—25-1-8

Butchery business registered at Germiston by PETER ULRICH VAN SCHOOR under the style of the GERMISTON CASH BUTCHERY, Stands Nos. 300 and 301, corner Park and Joubert Streets, Germiston, has been abandoned as from the 14th August, 1922.—Frank Benjamin, solicitor for party. 9301—25-1-8

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business carried on by PASE COOPER on Erf No. 14, in the township of Nelspruit, District Barberton, will be closed as from 31st August, 1922.

9302—25-1-8

The general dealer's, greengrocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name EKAMBARAM VEERAS, Stand No. 852, 32 West Street, Johannesburg, will be abandoned on 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9569—25-1-8

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED, on Stand No. 481, corner of Gold and Roslin Streets, Roodepoort, has been abandoned as from the 15th August, 1922.

9327—25-1-8

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CHARLIE COMBER on Stand No. 441, Benoni, has been abandoned as and from the 15th August, 1922.—J. Levy, attorney for the party, P.O. Box 172, Benoni, 16th August, 1922. 9343—25-1-8

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULIMAN HOOSEN at No. 57, Hoodspruit, District Middelburg, will be transferred to 539 Dipkloof, District Middelburg, as from 31st August, 1922. 9419—25-1-8

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the branch businesses carried on by ALLY MAHOMED HOOSEN at No. 539, Dipkloof, and No. 14, Rooikraal, District Middelburg, will be abandoned as from 31st August, 1922.

9420—25-1-8

Notice is hereby given that the business registered at Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, by ABRAHAM JASPAN under the name of LEE STAR CO., Stand No. 518, 89a President Street, Johannesburg, will be known as BOLTONS as from the 17th day of August, 1922. 9421—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom business heretofore carried on by SAM BIGELMAN and MONTE ROSS on Erf No. 194, Bethal, under the style or firm of COURT TEAROOMS, was on 3rd instant sold, together with stock-in-trade, etc., to BORUCH ISAAC GALANSKY, who will carry on the same under the style of COURT TEAROOMS.

Bethal, this 3rd August, 1922.

P. M. ABRAHAMSON,
Attorney for the parties.

P.O. Box 85, Bethal. 9429—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's and butcher's business carried on by KUSOVATZ & DERETISH at Stand No. 217, 3 Derby Road, Bertrams, Johannesburg, will be transferred to DAVID LOUIS BLACK as from 1st September, 1922. Katzen & Spitz, attorneys for the parties, Sanderson's Buildings, Johannesburg.
9498—25-1-8

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by M. DOBRINSKY, corner of Rissik and De Villiers Streets, Johannesburg, has been abandoned as from 12th July, 1922.
9499—25-1-8

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by COLL, LEWIS & CO., LTD., 16 Sauer Street, Johannesburg, has been removed to 18 Sauer Street (next door) as and from 22nd August, 1922.
9500—25-1-8

The restaurant and general dealer's business registered Municipality and Receiver of Revenue 8th May, 1922, by G. SHEIN, trading as CENTRAL CAFE, LTD., Stand No. 891, Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to ERNEST GEORGE FRANKLAND from the 1st August, 1922.—W. A. Morrison Abel, P.O. Box 5224, Johannesburg.
9468—25-1-8

The restaurant and general dealer's licence registered Municipality and Revenue Office, Germiston, 1st July, 1922, by H. HILLHOUSE, trading as VICTORY CAFE, 4 High Road, Germiston, has been transferred to Miss B. M. BLAKE as from the 1st August, 1922.
9469—25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg by SIDONIA VOGLER, trading as FORDSBURG THREE PRICE BAZAAR, Stand No. 86, 206 Main Road, Fordsburg, has been transferred to corner of Fourteenth and Delarey Streets, Vrededorp, as from the 1st August, 1922.
9470—25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg by BLOOM & SAMUEL, Stand No. 4456, 21a Smal Street, has been transferred to Stand No. 493, 24 Smal Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1922.
9471—25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg, by CATHERINE DOROTHEA TRAUSELD, trading as the NOOK TEA-ROOMS, Carlton Buildings, Market Street, Johannesburg, has been transferred to WILHELMINA REID as from the 15th August, 1922.
9472—25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg, by J. C. HAND, 17-18 Portland House, Johannesburg, has been transferred to F. C. PREDDY and A. M. OLIVIER as from the 23rd August, 1922.
9472A—25-1-8

The representative's business registered Johannesburg on 10th August, 1922, by K. H. RASMUSSEN, trading as the DANISH CONSULATE, will be known as DANISH TRADING CO. as from the 17th August, 1922.
9473—25-1-8

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 17th August, 1922, by ISMAIL EBRAHIM, AHMED ISMAIL, trading as I. E. CHOPRAT & SON, Stand No. 133, 100 Op de Bergen Street, Fairview, transferred to AHMED ISMAIL, removed to Stand No. 11, corner of First Street and Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg, from 17th August, 1922.
9507—25-1-8

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 6th February, 1922, 11th April, 1922, 12th May, 1922, EBRAHIM JANOO (4151/V3665), SHEIK EBRAHIM (1014/V223), Stand No. 190, Darling Street, Newclare, Johannesburg, has been transferred to SHEIK EBRAHIM, trading EBRAHIM & CO., from 22nd August, 1922.
9509—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and representative of foreign firm carried on by HUMPHREY ALERS HANKEY at 52 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, have been transferred to H. ALERS HANKEY, LIMITED, as from the 1st August, 1922, and are being continued by the company at the same address.

Johannesburg, this 22nd August, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg.
9485—25-1-8

The business carried on by ABE JACK LEWIS and ISAAC MALOON, trading as CENTRAL STORES on portion of Erf No. 10, Mare Street, Pietersburg, has been dissolved as and from the 21st of August, 1922, and the business will now be carried on by the said ISAAC MALOON as the CENTRAL STORES for his own benefit, and he will be responsible for all debts as and from the 21st of August, 1922.

Pietersburg, this 22nd day of August, 1922.

KIRSTEN & CAMPBELL,
9489—25-1-8 Solicitors for the parties.

Notice is hereby given that the business carried on by HIRSCH DANILOWITZ on Stand No. 57, Witbank, as a baker and general dealer's business, has been transferred to S. SHATKOVSKY and A. ESEKOWITZ, trading as the WITBANK BAKERY, as and from the 15th day of August, 1922.

Dated at Witbank, this 21st day of August, 1922.

N. GORDON,
Agent for the parties.

Escombe Chambers, Witbank. 9492—25-1-8

The general dealer's business carried on by ANTONIO RODRIGUES on Stand No. 2621, Benoni Township, will be transferred to MENDEL LEVIN from the 17th August, 1922.—M. Toker, solicitor for parties, Benoni.
9494—25-1-8

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by M. RAE, trading as TRILBY'S at 28b Fort Street, Benoni, has been abandoned as from 31st June, 1922.
9495—25-1-8

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on on Erf No. 178, Market Street, Heidelberg, Transvaal, by ISMAIL ESSOP CAJEE and EBRAHIAM AMOD MOGLIA under the style or firm of I. E. CAJEE & CO., has been transferred to CAJEE AMOD as and from the 17th August, 1922.

REITZ & KOTZE,
Attorneys for the parties.

Standard Bank Buildings,
Ueckermann Street, P.O. Box 143,
Heidelberg, Transvaal,
21st August, 1922.
9513—25-1-8

Businesses registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1922, by L. EGNOS, trading as ANGLO-AFRICAN IMPORTERS and ELITE OUTFITTERS, 57 Harrison Street, Johannesburg, have been abandoned from 1st July, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
9504—25-1-8

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st February, 1922, by MARIA ELIZABETH MALLON, Stand No. 570, 28 Hull Street, Vrededorp, Johannesburg, will be abandoned from 31st August, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.
9505—25-1-8

General dealer's business registered Johannesburg by R. SCHLOSBERG & CO., 129 Market Street (Stands Nos. 682-3), will be transferred to Pinn's Buildings, 95 Market Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.
9474—25-1-8

NEW CLIFTON DAIRY, registered at Receiver of Revenue, and Municipality, Johannesburg, 21st August, 1922, by JOHN FRASER, C. J. BOTHA, and A. RUSSEL, Stand No. 2782, 24 De Beer Street, Braamfontein, will be transferred to J. FRASER and A. RUSSEL from 1st September, 1922.
9506—25-1-8

Business registered Municipality of Johannesburg, January, 1922, by Mrs. M. DAVIS, Stand No. 5, 38 Commissioner Street, Ferreiras, Johannesburg, will be transferred to I. KIER from 8th September, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
9508—25-1-8

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by S. ANTONIS & CO., 82 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold by the Trustee to P. CROOK, with all assets, from 1st August, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
9510—25-1-8

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name CHAN HOY and MAN TONG, Stand No. 539, Rubin Avenue, Newclare, sold to WAN HIM from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9570—25-1-8

The general dealer's, greengrocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name PONG CHONG, Stand No. 571, 195 Anderson Street, Johannesburg, transferred to AH CHIE from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.
9571—25-1-8

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name OMAR DAWOOD, Stand No. 100, 25 corner of Mewett and Maxwell Streets, Ophirton, Johannesburg, removed to Stand No. 2427, 46 Great Britain Street, Forest Hill, Johannesburg, from 1st August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.
9572—25-1-8

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ROWJEE NERNERAM (BERTRAMS FRESH FRUIT SUPPLY STORE), Stand No. 511, 83b Bezuidenhout Street, Bertrams, Johannesburg, transferred to HIRA BHIKA from 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.
9573—25-1-8

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name H. W. FULCHER, Stand No. 224, corner Eighth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, abandoned on the 31st July, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9574—25-1-8

The general dealer's and butcher's licences registered Boksburg, 1922, name S. SHAIN, S. SHAFER, and MORRIS MEYEROWITZ (DRIEFONTEIN CASH STORES), Stand No. 342, Driefontein Farm, District Boksburg, transferred to MORRIS MEYEROWITZ (DRIEFONTEIN CASH STORES) from 1st July, 1922, and transfer will be applied for on 8th September, 1922.—E. & S. Laventhal.
9575—25-1-8

The general dealer's and tearoom business registered Johannesburg, 1922, name JOHN JAVELACOS, Stand No. 314, Fairview, corner of Commissioner and Ford Streets, has been removed to Stand No. 797a, 21 Broadway Street, Bezuidenhout Valley, from 5th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
9576—25-1-8

The general dealer's business carried on at 51 Simmonds Street, Stand No. 1540, Johannesburg, by LOUIS LEFTIN and HERMAN GORDON (LEFTIN & GORDON) has been abandoned on 30th June, 1922.

LEFTIN & GORDON.
P.O. Box 2776, Johannesburg. 9560—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's, grocer's, greengrocer's, fruiterer's, and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name VALLABH BHANA, Stand No. 1186, 233 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred at the expiration of these notices to LALA JOJI in terms of the resolution of Creditors in the Insolvent Estate of VALLABH BHANA, who was the bondholder in this Insolvent Estate. 9738—1-8-15

Notice is hereby given that the business of motor bus proprietors heretofore carried on at Johannesburg by HENRY BOTHWELL WATERFALL and WILLIAM HENRY MORGAN under the style of WATERFALL & MORGAN, has as and from the 28th February, 1922, been acquired by HENRY BOTHWELL WATERFALL and WILLIAM STOCKEN, who will continue to carry on the same under the style of WATERFALL & STOCKEN.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

L. W. RITCH,
Solicitors for the parties.

New Chambers, New Street,
Johannesburg. 9741—1-8-15

The general dealer's business carried on by J. J. NEWBURG & CO. on Stands Nos. 658-9, 95 Market Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 662, 101 Market Street, as from the 1st day of September, 1922. 9739—1-8-15

NOTICE OF REMOVAL.

The general dealer business of MAHAMED AHMED & CO., trading at Stinnekoppies No. 101, District Krugersdorp, will be removed from the present site to the opposite site on same farm from the 1st September, 1922.—M. AHMED & CO. 9748—1-8-15

The business carried on at Stand No. 1000, 75b Harrison Street, Johannesburg, by DAVID RISSEN under the style of CUSTOM HOUSE OUTFITTING STORE, will be abandoned from 1st September, 1922.

Johannesburg, 29th August, 1922.—Lubbers & Witkin, solicitors, Birch's Buildings, Johannesburg. 9749—1-8-15

A general dealer's restaurant and fishfrier's business carried on by WOLF ROSEN, trading as UNION FRIED FISH SHOP at Stand No. 352, 38 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to ELIAS TABAKIN as from the 16th September, 1922.

Johannesburg, this 29th day of August, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for the parties. 9751—1-8-15

NOTICE.

The general dealer's business carried on by SIMON LIONEL LIPSCHITZ at Stand No. 702 (151 May Street, City and Suburban), Johannesburg, was abandoned on 25th April, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for S. L. Lipschitz. 9752—1-8-15

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1922, by BHANA DAYAR (23869/14546), Stand No. 266, 332 Commissioner Street, Jeppes, Johannesburg, has been removed to Stand No. 234, 41b Maddison Street, Jeppes, Johannesburg, from 1st March, 1922.—P. Cronson & Son. 9753—1-8-15

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Please take notice that the partnership hitherto subsisting between the undersigned for the carrying on of a butchery business at the Nigel, has been dissolved as from 1st September, 1922, and that the said business has been taken over by the second undersigned, who will carry it on under the style of VAN DER MERWE & CO.

DANIEL JOHANNES ZEEMAN.
RUDOLPH STEPHEN v. D. MERWE.
9763—1-8-15

General dealer's and butchery business registered Revenue Office, Krugersdorp, 17th January, 1922, and Municipality, Roodepoort, 18th January, 1922, by HENRY RATZEBURG and WILLEM LODEWYK ROOS, trading as ROODEPOORT MEAT MARKET, Stand No. 800, Burger Street, Roodepoort, has been transferred to WILLEM LODEWYK ROOS, trading as before, from 1st August, 1922. 9779—1-8-15

Tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by Mrs. SARAH RUDIKOF, 10 Fox Street, Ferreiras, Johannesburg, has been transferred to Mrs. M. BLISS from 1st August, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 9754—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between HYMEN ARRENBAND and ABRAHAM JOFFE, carrying on business as general dealers at Lydenburg under the style or firm of L. H. JOFFE & COMPANY, will be dissolved from the 1st day of September, 1922, from and after which time the said ABRAHAM JOFFE will take over all the assets and liabilities of the said firm and continue to carry on business under the style of L. H. JOFFE & COMPANY.

Dated at Lydenburg, this 30th day of August, 1922.

C. J. TRUTER,
9768—1-8-15 Attorney for the parties.

General dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1922, by CECIL JOHN GOLDSMITH, trading as H. W. ALLKIN & CO., 94 Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to Commercial Exchange Buildings, 81 Main Street, Johannesburg, as from the 1st September, 1922.—Israel & During, solicitors, Box 3016, Johannesburg. 9769—1-8-15

NOTICE.

General dealer's business registered Johannesburg, by SARKIN & LEVINSOHN, 133a Market Street, will be transferred to 129 Market Street as from the 1st September, 1922. 9770—1-8-15

NOTICE.

The business of dressmaking carried on at 172 Jeppe Street, by Miss ISABEL FRASER, is abandoned as from the 31st August, 1922. 9771—1-8-15

Tearoom business registered Municipality of Johannesburg at Sacke's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, by Mrs. V. M. LEZARD, has been transferred to Mrs. R. A. PRESTON as from 15th August, 1922. 9772—1-8-15

Tearoom business registered Municipality of Johannesburg at Basement, Heath's Hotel, Johannesburg, by Mrs. V. M. LEZARD, has been transferred to J. J. ROBAR as from the 15th August, 1922. 9773—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership between HENRY WILLIAMSON and HARRY HIGGINSON, carrying on business as the CALEDONIAN HOME PRODUCTS, has been dissolved as and from the 11th May, 1922.—S. Goldberg, 11, 18 and 19 Kempsey Buildings, corner of Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 9774—1-8-15

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22nd April, 1922, by JANE FINE and GERALD KATZ, trading as the LADIES' HAT BOX, 116 Eloff Street, Johannesburg, will be transferred to ABRAHAM CLENNAR and JANE FINE, trading as the LADIES' HAT BOX, as from the 16th September, 1922. 9775—1-8-15

General dealer's business registered Johannesburg, by AIDELL TRAUB, trading as KNOYLE & CO., 7-8 Imperial Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st December, 1921. 9776—1-8-15

The general dealer's, fishmonger's, greengrocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name Estate of the late LOUIS ODES (TRAUB STORES), 37 Beit Street, Doornfontein, transferred to ISAAC SCHRAIBMAN (SHEIN'S FISHERIES and PROVISION STORES) from 1st September, and transfer will be applied for on 15th September, 1922. 9846—1-8-15

The general dealer's and milkshop licences registered Johannesburg, 1922, name TILLY EVIAN (AVENIR DAIRY), Stand No. 359, Bezuidenhout Street, Troyeville, transferred to Mrs. DORA EBERLIN (AVENIR DAIRY) from 1st September, 1922, and transfer will be applied for on 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 9845—1-8-15

Notice is hereby given that the agent's business registered at Johannesburg by DAVID RANKIN, Darnaway Buildings, has been transferred to 56 Simmonds Street, Johannesburg, as from the 1st August, 1922. 9777—1-8-15

General dealer's business registered Johannesburg, by JOSEPH STEWART HALL, trading as LIQUID CYANIDE FUMIGATION CO., 48 Green's Buildings, Johannesburg, has been transferred to 58 Plein Street, trading as J. S. HALL, as from the 23rd August, 1922. 9778—1-8-15

Notice is hereby given that the general dealer's business and Kaffir eating-house carried on by JOSEPH HILOWITZ and BARNEY MANN, trading together in partnership under the style or firm of HILOWITZ & MANN on Stand No. 44, corner of Carr and Goch Streets, Newtown, Johannesburg, shall as and from the 15th day of September, 1922, be carried on by MYER BEIGEL.

Johannesburg, this 28th day of August, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN.

P.O. Corner Buildings,
Johannesburg. 9780—1-8-15

The general dealer's and dairy business carried on by Mrs. G. WEDEZKY at 117a Jeppe Street, Johannesburg, has been sold to MICHAEL MELAMED and will be transferred to him after the third publication of this notice.—Raubenheimer & Levy, attorneys for parties, Johannesburg. 9847—1-8-15

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Schweizer Reneke, 1922, name FISHER & GLUCKMAN, Blyvooruitzicht, District Schweizer Reneke, has been abandoned and partnership dissolved from the 10th August, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9848—1-8-15

The fumigator's licences registered Johannesburg, 1922, name P. COHEN, Stand No. 93, 34 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, removed to Stand No. 59, 32 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, from 1st July, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9849—1-8-15

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LEONG CHING, Stand No. 665, Twenty-second Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to LEONG HOI from 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9850—1-8-15

The general dealer's business registered Ventersdorp, 1922, name AVABHAI PHEROSA KAPADIA, Sterkstroom No. 130, District Potchefstroom, abandoned on 30th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9851—1-8-15

Notice is hereby given that PATRICK KELLY has retired from the partnership carried on by JOHN PATRICK KELLY, ALPHONSUS KELLY, and PATRICK KELLY, as "KELLYS," at Aegis Buildings, 100 Commissioner Street, Johannesburg, and the said business has, as from the 26th June, 1922, been carried on by JOHN PATRICK KELLY and ALPHONSUS KELLY under the style or firm of "KELLYS."

Johannesburg, this 25th day of August, 1922.

PITTS & WESTON,
Solicitors for the parties.

Burchmore's Buildings, Johannesburg.
9786—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the respective businesses of general dealers carried on by DAVID MELNICK and ELIAS ARONS in certain premises situate upon Erf No. 1409, Springs, have been amalgamated, and as and from the 4th day of September, 1922, same will be carried on in co-partnership by the said parties under the style of MELNICK & ARONS at the same address.

Dated at Springs, this 8th day of September, 1922.

B. P. GOLDBERG,
Attorney for the parties.
P.O. Box 127, Springs.
10106—8-15

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by JACOB LITTMANN, SAM BROWN, and HARRY BROWN on Stand No. 662, 101 Market Street, Johannesburg, under the style of LITTMANN & BROWN, has been abandoned as from the 31st day of July, 1922, and that all outstanding accounts due to the firm must be paid immediately to Mr. A. FERRIER at 101 Market Street, Johannesburg.

Johannesburg, this 1st September, 1922.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Attorneys for Littmann & Brown.
Corporation Buildings, Johannesburg.
10117—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of general dealer carried on by MORRIS FLEISHMAN and LEOPOLD FLEISHMAN, under the style or firm of M. & L. FLEISHMAN, at 38 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will be transferred as from the 1st day of September, 1922, to HYMAN JOSEPH EDELSTEIN, who will, after that date, carry on the business in his own name and for his own exclusive account and benefit, and at the same address.

Dated at Krugersdorp on this the 4th day of September, 1922.

PHILLIPS & OSMOND,
Attorneys for the parties.
10119—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ABRAHAM JOSELOWITZ (should be JOSELOWSKY), Stand No. 209, Station Road, Cleveland, removed to Stand No. 834, 198 Market Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,088—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SULIMAN HASSAM MADHI, Stand No. 1558, 177 Main Road, Newlands, abandoned and stock removed to Kopperfontein No. 560, District Rustenburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,089—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name CHARLES BANESHIK (UNCLE BEN), 61 Harrison Street, Johannesburg, removed to 46 Kerk Street, Johannesburg, from 30th August, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,090—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SEWEL SCHMUCKLER, Stand No. 1212, 72 Sauer Street, Johannesburg, will be abandoned on the 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,095—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ELY JOSELOVITZ, Stand No. 86a, Harrison Street, Johannesburg, removed to Stand No. 471, 80a Delarey Street, Vrededorp, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10096—8-15-22

The general dealer's, fishmonger's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name W. S. LUNTZ (THE FORDSBURG FISH SUPPLY CO.), Stands Nos. 270-2, 37a Lilian Road, Fordsburg, removed to Stand No. 86, 260 Main Road, Fordsburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg.
10,092—8-15-22

The general dealer's, tearoom, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name AH JEEM, Stand No. 113, 77a Wolhuter Street, Jeppes, sold to WONG KIM from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,093—8-15-22

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name FAKIR ADAM and ADAMJEE FAKIR (F. ADAM & SON), Stand No. 793, Siemet Road, Doornfontein, removed to Stand No. 637, 18 Von Weilligh Street, Marshalls, Johannesburg, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,094—8-15-22

TRANSFER NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by me at De Deur has been transferred to Vlakfontein No. 364, District Potchefstroom, and will in future be carried on at that place.

GERHARDUS HERMANUS VAN WYK.
Vereeniging, 5th September, 1922.
10084—8-15-22

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 13th January, 1922, LE HUNG SEE (10435E, 17774), Stand No. 368, corner Twelfth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to F. FOY and LE HUNG SEE, trading as L. HOY & CO., from 29th August, 1922.
10078—8-15-22

Butchery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 4th April and 17th May, 1922, by DANIEL GODFRIED HARTMAN and JAN ABRAHAM PERCY HARTMAN, trading as HARTMAN BROS, Stand No. 141, 376 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been transferred to DANIEL GODFRIED HARTMAN from 1st September, 1922.
10079—8-15-22

Dairy business registered Municipality, Johannesburg, 17th May, 1922, by DANIEL GODFRIED HARTMAN, Stand No. 2589, Mos Street, Jeppes, Johannesburg, has been transferred to JAN ABRAHAM PERCY HARTMAN from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son.
10080—8-15-22

Butchery business registered Receiver Revenue 30th January, 1922, and Municipality, Johannesburg, 27th March, 1922, by ELIAS KATZ, Stand No. 1733, 154 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to SOLOMON SINDER from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents.
10081—8-15-22

Business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 16th January, 1922, and 23rd June, 1922, by KAJEE KAMOL ROOKNOODIEN (9949), Stand No. 464, Fifteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, has been transferred to ABDOOL RAHIMAN KHAN from 1st September, 1922.—P. Cronson & Son.
10082—8-15-22

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 6th June, 1922, MAN TONG (14,331), trading as CANTON PROVISION WAREHOUSE, at Stand No. 234, corner Park and 42 Maddison Streets, Jeppestown, has been sold to WAREHOUSE AND PROVISION MERCHANTS, LIMITED, who will carry on the business at the same address from 22nd September, 1922.
10,068—8-15-22

The partnership existing between ROBERT LEE FEDDEN and BERNARD LAPEDUS, trading as FEDDEN & LAPEDUS, has been dissolved. The business is being continued by BERNARD LAPEDUS for his own account, and has been transferred from 121 Fox Street to 123 Commissioner Street as from the 1st September.
9985—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the grocery and hardware business carried on under the style or firm of FRASER'S STORES at Second Avenue, Springs, by WILLIAM JOSEPH CARBERY and JAMES ROULSTON has been sold to ISRAEL HARRIS SAGORSKY as from the 31st day of August, 1922, and the said buyer will continue to carry on the said business at the said premises.

Boksburg, 2nd September, 1922.

MALHERBE & RIGG,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 186,
Corder's Buildings,
Boksburg.
10073—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILLIAM JOSEPH CARBERY and JAMES ROULSTON in respect of the grocery and hardware business carried on by them at Union Road, Boksburg, and Second Avenue, Springs, under the style or firm of FRASER'S STORES, has been dissolved by mutual consent as from the 31st day of August, 1922.

All debts due to the said partnership firm as at 31st August, 1922, should be rendered to the said JAMES ROULSTON, c/o Fraser's Stores, Union Road, Boksburg, who will also bquidate all claims due by the said firm.

Boksburg, 2nd September, 1922.

MALHERBE & RIGG,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 186,
Corder's Buildings,
Boksburg.
10074—8-15-22

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen GERT BESTER en JACOBUS GUSTAV SCHOEMAN, handel drywende as produkte- en algemene handelaars, onder die styl van BESTER & KO., op Standplaas No. 455, Straat No. 74, Rustenburg Road, West Krugersdorp, ontbind was op die 22ste dag van Augustus 1922, en dat gesegde GERT BESTER al die skulde en bate oorgeneem het en dat die besigheid in die oekms deur hom op dieselfde plek en onder dieselfde styl vir sy eie voordeel gedryf sal word.

Krugersdorp, 4 September 1922.

DIEPERINK & BECKER,
Agente vir partye.
21a Monumentstraat,
Krugersdorp.
10077—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by HETTY LEWIS under the style of AVRILLE ANGLO-FRENCH LADIES' HAIRDRESSING AND MASSAGE SALOON at Central City Buildings, Johannesburg, will be transferred to Miss GRETTA THOMPSON KING and Miss SOPHIE MORSNER as from the 1st day of September, 1922.

Dated at Johannesburg, this 31st day of August, 1922.

F. M. O. PATTLE,
Attorney for the parties.
15-16 Portland House, Commissioner Street,
Johannesburg.
10085—8-15-22

Notice is hereby given that the business of bar and hotel keeper carried on by JAMES HENRY WINDSOR, in the premises known as the GERMISTON HOTEL, Germiston, will be transferred to RALPH ROBERT on the 23rd day of September, 1922, when application will be made for the transfer of all Municipal Licences into his name.

Johannesburg, 1st September, 1922.

For JAMES HENRY WINDSOR,
H. HEIMANN.
National Mutual Buildings,
Johannesburg.
9966—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership subsisting between KINGSLEY LEWIS and ALEXANDER JOHNSTON, carrying on business under the style or firm of LEWIS & JOHNSTON at Stand No. 1753, corner of Joubert and President Streets, and at Stand No. 752, corner of Market and Harrison Streets, Johannesburg, under general dealers' licences, both registered with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 13th day of January, 1922, has been dissolved as from date hereof. The said ALEXANDER JOHNSTON will retire from the business, which will be carried on by the said KINGSLEY LEWIS for his own benefit, and who will take over all the assets and liabilities of the firm.

Johannesburg, this 1st day of September, 1922.

VAN GORKOM & NOONAN,
Attorneys for the parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 10086—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BHANA JIVAN at 423 Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to 393 Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st September, 1922.—BHANA JIVAN, 393 Asiatic Bazaar, Pretoria.

9961—8-15-22

Notice is given that the general dealer's business carried on heretofore by W. A. DE VOS at Blyvooruitzicht, District Bloemhof, has been abandoned.

A. J. MARAIS,
Solicitor.

Bloemhof, 1st September, 1922.

9983—8-15-22

The general dealer's business carried on by MARJORIE DYKES HAMPDEN-SMITHERS, widow, under the style of the RETREAT TEAROOM, at Chorlton Chambers, 28 Harrison Street (Stand No. 195, Marshalls), Johannesburg, has been sold to CHRISTINE SMITH WATSON, spinster, on the 31st August, 1922, from which date the business, under the same style, will be carried on by the purchaser.

Johannesburg, 31st August, 1922.

H. J. HOFMEYR,
Attorney to the parties.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg.

9957—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that ANNE ABRESES, general dealer, is removing her business from 34 Wilstead Street to 1b Market Avenue, Benoni, as from 1st September, 1922.—George Rennie & Co., agents, P.O. Box 285, Phone 150, Benoni.

9881—8-15-22

Notice is given that the butchery conducted by WILLEM JOHANNES GREEF and DAVID HERMANUS NORTJE, as GREEF & NORTJE, at Olievenfontein, Bloemhof District, has been abandoned.—A. J. Marais, solicitor, Bloemhof, 31st August, 1922.

9900—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AYOB AMOD at 505 Asiatic Bazaar has been transferred to 256 Asiatic Bazaar, Pretoria, from 1st September, 1922.

9884—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business known as AHMOD EBRAHIM & SON at 376 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned as and from the 1st of September, 1922.

AHMOD EBRAHIM.

9904—8-15-22

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th April, 1922, ALFRED HENRY TRUNDELL, trading as FAIRVIEW GARAGE, at 387 Main Street, Fairview, will be removed to Stand No. 1838, Malvern, corner Main and Berg Streets, from 22nd September, 1922.

10,069—8-15-22

The general dealer's business registered at 345 Asiatic Bazaar, Pretoria, in the name of SULIMAN MAHOMED has been abandoned as from 1st September, 1922.

S. MAHOMED.

9886—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business and assets of the late THEODOFIOS MAGANIS contained in the premises situate at the corner of Skinner and St. Andries Streets, Pretoria, have been sold to DEMETRIUS PANAGIOTIS NICOLAIDES and DEMETRIUS EFSTRATIOU KARADOUKAS as from the 1st day of September, 1922.

Pretoria, this 1st day of September, 1922.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for parties.

4, 15, 16, and 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria.

9905—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Boksburg, name MORRIS HYMAN, trading as M. HYMAN, Stand No. 96, Klipfontein Farm, Boksburg North, will be transferred to Stand No. 547, 40 Cason Road, Boksburg North, as from the 18th September, 1922.—A. J. Saretzky. 9917—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the EAST LYNN BUTCHER SHOP, carried on by MARTHUNES CORNEILS DE LANGE at East Lynn, Pretoria, has been abandoned as from 5th September, 1922.

M. C. DE LANGE.

East Lynn. 9975—8-15-22

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1922, by J. J. KOCHINSKY, 95 Rissik Street, Johannesburg, has been removed to 13 King George Street, Johannesburg, from 2nd August, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

10083—8-15-22

The business registered in Johannesburg by JOHN MASSEY and ELIAS MILWIDSKY, trading as WONDER-MIST (AFRICA) CO., has been removed from 121 Fox Street to 123 Commissioner Street as from the 1st September. 9986—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the partnership hitherto existing between SHEINE ROSE STEIN (born BLUMBERG), married out of community of property to MYER STEIN, and CARL INSEL, in respect of the bakery business carried on by them at Stand No. 39, 25 Delville Street, Witbank, under the style or firm of the ROMA BAKERY, has been dissolved by mutual consent as and from the 15th day of August, 1922, from which date the said SHEINE ROSE STEIN has taken over all assets and liabilities, and will continue to carry on the said business under the same style or firm of the ROMA BAKERY for her own account and benefit.

Witbank, this 31st day of August, 1922.

KATZ & ROBINSON,
Agents for the parties.

9989—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by HARRY LAKE at 13b Second Avenue, Springs, as a butchery business, under the style or firm of THE WORKERS' CHEAP MEAT SUPPLY, has been transferred as and from the 2nd September, 1922, to CHARLES GREENBERG, who will continue to carry on the said business under the same style or firm at the same address.

Dated at Springs, this 5th September, 1922.

A. E. H. GREEN,
Solicitor for the parties.

Goodman's Buildings, Second Street,
Springs. 10,071—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of millers carried on by JACOBUS PETRUS LE ROUX and JACOB HEINRICH LINDENBERG at Amersfoort has been dissolved as from 28th August, 1922. The said JACOBUS PETRUS LE ROUX has taken over all assets of the firm as also all the liabilities.

Amersfoort, 2nd September, 1922.

H. OUDHOFF,
10005—8-15-22 Attorney for the parties.

Notice is hereby given that the cycle and motor business carried on by J. PRITCHARD at 56 Human Street, Krugersdorp, has been abandoned as from the 31st August, 1922. 10018—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's licence in the name of MAGGIE HOGON, Stand No. 321, Van Wyk Street, Roodepoort, has been cancelled as from the 1st August, 1922. 10019—8-15-22

Notice is hereby given that the business known as the SOUTHERN MEAT MARKET, Garland Street, Ophirton, and carried on by H. BATES, has been transferred to JOHN HOATSON as from the 1st September, 1922. 10023—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of AUG. HERRMAN and BRITSTONE, auctioneers, carrying on business as such at corner Fox and Von Brandis Streets. Johannesburg, has from 29th August, 1922, been transferred to JACK BRITSTONE, who will in future carry on business on his own account. 10024—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESS ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of wholesale and retail butchers, carried on by JAN HENDRIK NOTE, Sixth Avenue, Boksburg North, has been transferred to GEORGE HATCH as from the 23rd August, 1922. 10032—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the fruit-shop business carried on at 21 Victoria Road, Germiston, by B. C. PEREIRA has been sold to ANTONIO PESTANA as from the 28th of August. 10033—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on by JOHN TOWELL at Stand No. 2628, Market Avenue, Benoni, has been transferred to 3 Cranbourne Avenue, Benoni, as from the 1st September, 1922.

10034—8-15-22

The butchery business on Stand No. 158, corner of Jules and Marathon Streets, Malvern, and registered in the name of FREDERICK RACKSTRAW, trading as FLANDERS MEAT MARKET, has been transfered to GEORGE HENRY GARRARD, trading as FLANDERS MEAT MARKET, as from 1st September, 1922.

10,063—8-15-22

General dealer, Kaffir eating-house, and butchery business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 25th January, 1922, by LEW ESAKOF, Stands Nos. 871-872, Smal Street, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to ABRAHAM MARGOLIUS as from the 22nd September, 1922.

10,064—8-15-22

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business registered by J. WILLIAMS at Stand No. 1147, Pretoria North, and known as the WONDERBOOM CASH STORE, has been abandoned as from the 6th September, 1922.
10044—8-15-22 J. WILLIAMS.

It is hereby notified that all assets of the EMPIRE ENGINEERING CO., 8 Harries Street, Johannesburg, has been transferred to A. J. SCHULMAN & CO. as from the 19th August, 1922. 10062—8-15-22

General dealer's business and roadside hotel, registered Receiver of Revenue, Potchefstroom, 20th July, 1922, by MENDEL WULFSOHN and SAMUEL ZINN, Bank Station, District Potchefstroom, will be transferred to SAMUEL ZINN as from the 22nd September, 1922.
10,065—8-15-22

General dealer's business registered Johannesburg by NORAH HYLTON, trading as NORAH, 87 Pritchard Street, has been transferred to 153a Commissioner Street, Johannesburg, as from the 31st August, 1922. 10,066—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered by B. SACK at 118 Poynton's Lane, Pretoria, has been removed to 256 Prinsloo Street as from 1st September, 1922.
10163—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered Revenue Office, Boksburg, name I. BENTEL, trading as BENTEL STORES, Stand No. 527, 20 Cason Road, Boksburg North, abandoned on 30th June, 1922.
A. J. SARETZKY,
10072—8-15-22 Party's agent.

Notice is hereby given that the business carried on by MAX ISAACSON on Stand No. 380, being corner Frances and Bezuidenhout Streets, Bellevue, Johannesburg, will be transferred at the expiration of this advertisement to LOUIS SEEFF.—Johannesburg, this 8th day of September, 1922. Henry Levy, Johannesburg. 10,097—8-15-22

The general dealer's business registered Schweizer-Reneke, 1922, name MARIAM AHOMED BHABHA (M. MOOSA), abandoned and stock removed to Bloemhof, where the business will be continued under the same style from 10th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,098—8-15-22

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ESSOP MOOSA, Plot G 39, Cornwell Street, Turffontein, Johannesburg, transferred to DAYA DOOLABH and MAKAN KESHA from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10,099—8-15-22

Notice is hereby given that the furniture business carried on by LEWIS COHEN at 20 Bedford Street, Benoni, has been removed to 22 Bedford Street, Benoni, as from the 1st September, 1922.—L. Cohen.
10,100—8-15-22

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name RANCHOD ODHAV and DAYA RAMA PATEL (PATIDOR TRADING CO.), 1a Pritchard Street, Johannesburg, transferred to RANCHOD ODHAV and MORAR HIRA (PATIDOR TRADING CO.), and business removed to 4 Pritchard Street, Johannesburg, from 1st September, 1922. 10,101—8-15-22

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name S. SINGER, 264 Turf Road, corner Ninth Street, La Rochelle, Johannesburg, sold to DENNIS GEORGE HAICALIS (WEMMER PAN TEAROOMS) from 22nd September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.
10,102—8-15-22

The partnership heretofore existing between RASUL KARIM, ABDOOLA AHMED, and ADESHIR DOSABHAI MISTRY, carrying on business in co-partnership under the style or firm of THE STANDARD TRADING CO. on Stand No. 528, Seventeenth Street, Vrededorp, has been dissolved as and from the 8th day of July, 1922, and the business aforesaid has been taken over with all assets and liabilities by the said RASUL KARIM and ABDOOLA AHMED, who will continue trading as the STANDARD TRADING CO.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
10103—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealer and coal agency carried on by PHILIP KATZIN at Boksburg East Station was, on the 1st April, 1922, altered in the following respect, namely: The said PHILIP KATZIN admitted SAM SACKS as a partner in the said business, and that such business was thereafter carried on by the said PHILIP KATZIN and the said SAM SACKS, under the style of THE NEW COAL COMPANY.

Notice is also given that the business of general dealer and coal agency carried on by PHILIP KATZIN and SAM SACKS, as KATZIN & SACKS, at Boksburg Station, has also been altered in the respect herein after mentioned...

Notice is further given that both the said businesses referred to above were sold and transferred to CHARLES MATTHEW QUINN on the 28th day of August, 1922, together with the following assets: Eight horses, two trolleys, 2 wood and iron buildings at Boksburg East Station, 1 coal scale, harness, and goodwill, and that the said CHARLES MATTHEW QUINN will carry on the said businesses at Boksburg East Station under the style of THE NEW COAL COMPANY.

Dated at Boksburg North, this 5th September, 1922.

ALEXANDER ROSENTHAL,
Solicitor to the parties.

33 Sixth Avenue,
Next to National Bank, Boksburg North.
Box 177, Boksburg. 10075—8-15-22

NOTICE UNDER REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that SAMUEL MARCUS and ISRAEL LEVINSON have been admitted as partners in the business heretofore carried on by JULIUS LEVINSON at Mountain View, under the style or firm of THE MOUNTAIN VIEW TANNERY, and that the business will in future be carried on at Mountain View under the same name.

Dated at Pretoria, this 6th day of September, 1922.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.
Tudor Chambers, Pretoria.
10135—8-15-22

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by JOEL LEVY at Blyvooruitzicht, Schweizer Reneke District, has been abandoned.

10145—8-15-22

Notice is hereby given that the business carried on at 518 St. Andries Street, Pretoria, by GEORGE HARRY LURIE, under the style of the EXCELSIOR VINEGAR FACTORY, has been sold to GEORGE LURIE, LIMITED, as from the 1st September, 1922, and will be carried on at the same premises.

CLARK & SOLOMON,
Attorneys.

Marais' Buildings, Pretoria.
10146—8-15-22

General dealer's business registered Johannesburg by WUSTROW & KNEP, 73-4 Permanent Buildings, Johannesburg, has been transferred to 232 Commissioner Street, Johannesburg, as from the 31st August, 1922. 10,067—8-15-22

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business hitherto carried on at 347 Church Street West, Pretoria, by H. SHER, will be transferred to L. SHER, with effect as and from the 1st day of September, 1922, and the said L. SHER will carry on the business for his own benefit and account at the said address.

CLARK & SOLOMON,
Attorneys for parties.

Bureau Street, Pretoria.
10147—8-15-22

LEGAL NOTICES.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered in the name of WALTER JOSEPH BOSTOCK with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 8th May, 1922, under the style of the TRAMWAYMENS TEAROOMS, on Stand No. 49, Johannesburg, 33a Becker Street, will be transferred on the 1st day of September, 1922, under the same style, to LUCY SCHOFIELD and ROSA SCHOFIELD, who will carry on same for their own account as from that date.

Dated at Johannesburg, the 5th September, 1922.

FOOKES & GRAY,
Agents for the parties.

40 Bussey Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.
10160—8-15-22

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of C. DU PLESSIS CHIAPPINI, LTD., in Voluntary Liquidation, will lie for inspection at the Office of the undersigned for thirty days from 30th August, 1922. If no objection be raised, the Company will be considered as finally liquidated.

A. J. CHIAPPINI,
10166—8 Liquidator.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SAM TAYLOR, CHARLES MAYER TAYLOR, and BEN SACK, trading as TAYLOR BROS. & SACK, of Marklew's Buildings, 144 Market Street, Johannesburg, have made an assignment of their property in favour of FREDERICK ERNEST ROBERTS, of Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Taylor Bros. & Sack, if they accept the same; and that the Schedules of the said Taylor Bros. & Sack will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign the same, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Johannesburg for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1922, to the 25th day of September, 1922, inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Taylor Bros. & Sack as insolvent.

Johannesburg, 5th September, 1922.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for Taylor Bros. & Sack.

Birch's Buildings, Market Street,
Johannesburg. 10052—8

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th September, 1922.

In the matter between PRETORIA LOAN AND MERCANTILE CO., LTD., Applicant, and EDWARD JAMES O'BRIEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 13th day of July, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of August, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 September 1922.

In de zaak tussen PRETORIA LOAN AND MERCANTILE CO., LTD., Applikant, en EDWARD JAMES O'BRIEN, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 13de dag van Julie 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 29ste dag van Augustus 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10113—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th September, 1922.

In the matter between NEW COMMERCIAL TRADING CO, Applicant, and DAVID RISSEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 8th day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of August, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 September 1922.

In de zaak tussen NEW COMMERCIAL TRADING CO., Applikant, en DAVID RISSEN, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 8ste dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 31ste dag van Augustus 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10114—8

In the Estate of the late JANE ELIZABETH ESPACH (born WEBER) and surviving spouse, JOHANNES BENJAMIN ESPACH, of Zoekfontein, District Heidelberg (No. 49536).

Creditors and Debtors are hereby called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned within twenty-one (21) days from date of publication hereof.

Dated at Vereeniging, the 6th of September, 1922.

VORSTER & ROOD BROS.,
Attorneys for Executor Testamentary.
Standard Bank Chambers, Vereeniging.
10168—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before Mr. Justice Gregorowski.)
Postea: Johannesburg, Thursday, the 31st day of August, 1922.

In the matter between STEWARTS & LLOYDS (SOUTH AFRICA), LIMITED, Applicant, and EUCALITE, LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. C. T. Blakeway, for the Applicant, and upon reading the aforegoing rule *nisi* duly served and published as directed,

It is ordered,

That the Company known as EUCALITE, LIMITED, be and it is hereby placed under a Final Winding-up Order.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

M. M. Roux.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the EUCALITE, LTD. (C.A. 1299) (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Eucalite, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate of Johannesburg at his Office on the 19th day of September, 1922, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(*a*) the Proof of Debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
(*c*) determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee if appointed.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 16th day of September, 1922, or later than twelve o'clock at noon on the 18th day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 6th September, 1922.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake EUCALITE, BEPERKT (in Likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Eucalite, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Assistent Resident Magistraat (Civiele Afdeling), ten zijn kantore te Johannesburg, op de 19de dag van September 1922; de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

(*a*) Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
(*b*) te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een Likwidateur of Likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen;
(*c*) te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen, om met de likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur vóór het houden van zulke vergadering, bij de Assistent Resident Magistraat voor opzending naar de Meester worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de gezegde Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 uur des middags, op de 16de dag van September 1922, of niet later dan 12 uur des middags, op de 18de dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

Meesterskantoor, Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling),
Pretoria, 6 September 1922.
10116—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th September, 1922.

In the matter between SOLOMON SOLOMON, Applicant, and MORRIS GADDIE, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 24th day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 31st day of August, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 September 1922.

In de zaak tussen SOLOMON SOLOMON, Applikant, en MORRIS GADDIE, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 24ste dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 31ste dag van Augustus 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10112—8

In the Estate of the late JANET PATRICK (born ANDERSON), and surviving spouse ROBERT PATRICK, of State Mines, Brakpan. (No. 47851.)

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Benoni, for a period of twenty-one days reckoned from 9th September, 1922.

Benoni, this 4th day of September, 1922.

R. F. QUINTON,
Attorney for Executor Testamentary.
45 Market Avenue,
Benoni.
10035—8

In the Estate of the late JOSEPH BRENNAN, of Boksburg and Benoni.

Creditors and Debtors in the above Estate must file their claims with, and pay their debts to the undersigned within fourteen (14) days reckoned from the 9th September, 1922.

Benoni, this 4th day of September, 1922.

E. BRENNAN,
Executor Dative.

C/o R. F. Quinton,
45 Market Avenue,
Benoni.
10036—8

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th September, 1922.

In the matter between AYOB MOHAMED & CO. Applicant, and SAM MILLER, trading as THE BLAAUWBERG TRADING STORES, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 21st day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 1st day of September, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 September 1922.

In de zaak tussen AYOB MOHAMED & CO., Applikant, en SAM MILLER, handelende als THE BLAUWBERG TRADING STORES, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 21ste dag van Augustus 1922, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 1ste dag van September 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10115—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BARNETT KALMONOWITZ, carrying on business as a blacksmith at Du Ploy Street, Potchefstroom, has made an assignment of his property in favour of JULIUS LIKNAITZKY, of Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Barnett Kalmonowitz, if they accept the same; and that the Schedules of the said Barnett Kalmonowitz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Potchefstroom, for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1922, to the 25th day of September, 1922.

It is further notified that if the assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 6th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel in the matter may be heard, for the surrender of the Estate of the said Barnett Kalmonowitz as insolvent.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for party.

Estate Buildings, Fox Street,
Johannesburg. 10050—8

Assigned Estate of EDEL REBECK
(No. C. 7834).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the assigned Estate of EDEL REBECK (No. C. 7834) will be held in the Resident Magistrate's Office, Standerton, on Friday, the 22nd day of September, 1922, at 10 a.m., for the purpose of considering an offer of purchase of his assets by the Assignor.

IRVING STEYN,
Assignee.

Standerton, 5th September, 1922.
10178—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that the assignment of his property made by JAMES FLEMING McKENZIE, carrying on business as a café and restaurant proprietor at Café Pollock, Pollock Mansions, 94a Eloff Street, Johannesburg, in favour of WILLIAM THOMAS HALL in trust for the Creditors of the said James Fleming McKenzie, has been withdrawn by reason of the fact that the Creditors of the said James Fleming McKenzie have accepted a compromise of their claims against him.

The application advertised for the surrender of the Estate of the said James Fleming McKenzie as insolvent in the event of the proposed assignment being declined will consequently not be proceeded with, and the notice of surrender previously published is hereby withdrawn.

Johannesburg, 2nd day of September, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for James Fleming McKenzie.

Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.
10051—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that PIETER GEORG DE JAGER, a farmer, of Modderfontein No. 222, District of Potchefstroom, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM HENRY ENSLIN, attorney, of Ventersdorp, in trust for the Creditors of the said Pieter Georg de Jager, if they accept the same; and that the Schedules of the said Pieter Georg de Jager will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Ventersdorp, for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1922, to the 26th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Pieter Georg de Jager as insolvent.

Dated at Ventersdorp, this 5th day of September, 1922.

W. H. ENSLIN,
Assignee.

Rooth & Wessels,
Attorneys for Applicant,
Pretoria. 10136—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JACOBUS NICOLAAS DE JAGER, a farmer, of Modderfontein, District of Potchefstroom, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM HENRY ENSLIN, attorney, of Ventersdorp, in trust for the Creditors of the said Jacobus Nicolaas de Jager, if they accept the same; and that the Schedules of the said Jacobus Nicolaas de Jager will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Ventersdorp, for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1922, to the 26th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court, Pretoria, on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Jacobus Nicolaas de Jager as insolvent.

Dated at Ventersdorp, this 5th day of September, 1922.

W. H. ENSLIN,
Assignee.

Rooth & Wessels,
Attorneys for Applicant,
Pretoria. 10137—8

In the Assigned Estate of LIONEL TOUCHER ENGLESTOFT NISSEN, trading at Standerton under the style or firm of THE STANDERTON GARAGE (No. C. 8098).

The undersigned, duly instructed by the Assignee in the above Estate, will sell by public auction at the premises known as the Standerton Garage in Kerk Street, Standerton, the entire stock-in-trade, consisting of electrical equipment, motor spares, tools, bicycles, etc., contained in the said premises, on the 23rd September, 1922.

STEYN & LOMBARD,
Auctioneers.

V. Eccleshall Bishton, Assignee,
Estate L. T. E. Nissen.
10108—8

J. R. DYER & CO. VERKOPINGEN.

Daar de Boedels van (1) WILLIAM EWART CLARKE en (2) EBENHAEZER ROUX, onder sekwestratie geplaatst zijn op last van het Hooggerechtshof van Zuidafrika (Transvaal Provinciale Afdeling), heeft de Land- en Landbouwbank van Zuidafrika, in termen van Sektie 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen daarvan, de heren J. R. Dyer & Ko., Afslagers, daartoe gelast, per publieke veiling, te verkopen in hun Verkooplokaal, 15 Bureaustraat, Pretoria, op Zaterdag, 23 September 1922, te 11.30 v.m.:—

(1) Zeker resterend gedeelte van de Leningsplaats Wolvepan No. 2, Distrikt Potchefstroom, Wijk Boven Schoonspruit, groot 1530 morgen, 319 vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van William Ewart Clarke (Insolvent), onder Akte van Transport No. 3945/1913, gedateerd de 7 Mei 1913. De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd: Klip gebouw van 120 × 30 voet onder ijzer dak, bevattende woonhuis, stoorkamer, werkkamer, wagenhuis en stal. Gemetselde kraal, boorgat, put, 2 windpompen, 2 konkrete reservoirs, stormwater dam, plantatie van 10,000 gombomen, boomgaard. Gehele plaats is omheind en onderverdeeld in verschillende kampen. Meer of min 700 morgen bewerkte landen. Landen, plantatie, werf en boomgaard zijn omheind.

(2) (*a*) Het resterende gedeelte van een gedeelte van de eigendomsplaats Sijferfontein No. 625, gelegen in het Distrikt Rustenburg, Wijk Elandsrivier, groot als zulks 154 morgen 482 vierkante roeden en (*b*) Het resterende gedeelte van een gedeelte van voornoemde plaats, groot als zulks 377 morgen 393 vierkante roeden. Beide gedeelten zijn onderworpen aan een levensrecht ten faveure van Johanna Catharina Roux en onderhevig aan een publieke uitspanning, groot 14 morgen 435 vierkante roeden. De gezegde gedeelten zijn gerechtigd tot een recht van zuiping van vee, meer ten volle uiteengezet in Transport Akte No. 3332/1918, gedateerd 17 April 1918, geregistreerd in naam van Ebenhaezer Roux (Insolvent). De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd:—

Woonhuis 30 × 30, omtrent 10 morgen landen onder bewerking, boorgat en windmolen.

Kondities van Afbetaling: Een derde kontant en de balans in twee gelijke paaiementen, betaalbaar respektievelik drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente à 7 percent per jaar vanaf die datum.

Kondities van Verkoop: De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen, de venduafslagers-kommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten, en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

J. R. DYER & KO.,
Afslagers en Schatters.

J. R. Dyer,
Deputy Sheriff, Pretoria,
Bus 61, Telefoon 621, Pretoria.
9897—8

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late ADRIAAN CORNELIUS HATTINGH, and surviving spouse, CATHERINE MAGDELENE HATTINGH. (No. 41195.)

Debtors and Creditors in the above Estate are hereby requested to lodge their claims and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days from the 8th September, 1922.

FRANK HATTINGH,
Executor.

280 Main Street,
Muckleneuk,
Pretoria. 10041—8

NOTICE.

In the Estate of the late MARIA SOPHIA HENDRIKA SCHOLTZ MULLER (born VOSLOO) and surviving spouse, STEPHANUS CORNELIS MULLER, of Tweefontein Colliery, Coalville, District of Middelburg, Transvaal.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days from date of publication hereof.

HARVEY & PRINSLOO,
Solicitors to the Executor.

P.O. Box 61, Witbank,
8th September, 1922. 10030—8

Estate of the late ARTHUR WRIGHT (No. 46161).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Germiston, for a period of twenty-one days as and from the 8th September, 1922.

J. LANGERMAN,
Executor Testamentary.

C/o Saner & Nathan,
Aegis Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 10031—8

Re Estate late CAMILLA JANE BERTRAM (born RADDOCK).

Creditors and Debtors in above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within twenty-one days from date hereof.

HARRY G. BERTRAM,
Executor Nominate.

P.O. Box 1079, Johannesburg. 10017—8

KENNISGEWING.

In die Boedel van wyle SOPHIA MARGARETHA, MAGDALENA HEYSTEK (gebore MINNAAR), van Rustenburg.

Krediteure en Debiteure in bowestaande Boedel word versoek hulle vorderinge teen die Boedel in te dien en hulle skulde aan die Boedel te betaal aan ondergetekende binne 14 dage vanaf publikasie hiervan.

D. E. E. HEYSTEK,
H. P. ERASMUS,
Eksekuteurs Testamentair.

Rustenburg, September 1922. 9936—8

In the Estate of the late SUSANNA CATHERINA MOLLER, of Pretoria (No. 49089).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from date hereof.

Pretoria, this 4th day of September.

C. J. N. JOURDAN,
Representative acting on behalf of Relatives.

Box 401, Pretoria. 9938—8

Re Insolvent Estate of BENJAMIN JOFFE (No. C. 6975).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors for the proof of further claims against the above-named Insolvent Estate will be held before the Magistrate, Benoni, at 10 a.m., on Wednesday, the 27th September, 1922.

M. NESTADT,
Sole Trustee.

P.O. Box 285,
Phone 150, Benoni. 9939—8

In the Insolvent Estate of ALBERT HELLMAN.

For account of the above Estate, Mr. C. H. Meintjes will sell by public auction on the 22nd September, 1922, at 10 a.m., on the Market Square, Lichtenburg, the following properties:—

1. Two portions of the farm Mooiplaats No. 51, District Lichtenburg, each measuring 154 morgen 100 square roods.
2. Two portions of the farm Holfontein No. 59, District Lichtenburg, measuring 700 morgen.
3. Five donkeys.

J. C. HEYNIKE, for Joint Trustees.
Lichtenburg, 1st September, 1922. 9941—8

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of LAZAR ATKINS and HAROLD ABRAM SAKS, trading in copartnership as L. ATKINS & CO.

Dated at Johannesburg, this 21st day of August, 1922. 9876—8

SALE NOTICE.

In the Insolvent Estate of PETRUS MARTINUS VAN LOGGERENBERG (No. C. 7998), miner, of Randfontein, District Krugersdorp.

The following assets in the above Insolvent Estate will be sold by public auction on the Market Square, Krugersdorp, 16th September, 1922, at 11 a.m.:—

1 Sideboard, 1 table, 6 Bedford chairs.

J. A. DIEPERINK,
Sole Trustee.

Krugersdorp, 4th September, 1922. 10076—8

NOTICE OF APPOINTMENT AS AGENT AND TRUSTEE.

This is to give notice that the undersigned has been appointed by Mrs. Esther Gordon-Gray (born Mauris), widow of the late Gordon Gordon-Gray, as her Agent and Trustee to administer her Estate. The said appointment has been duly confirmed by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

C. ALTMANN,
Agent and Trustee of the Estate of
Esther Gordon-Gray.

Altmann & Brugman,
Box 956, Pretoria. 10060—8

Insolvent Estate HENRY ALEX MORGAN.

The assets in the above Estate will be sold at the mart, Commissioner Street, Boksburg, on the 16th September, at 2.30.

F. J. RODGERS,
Auctioneer.

Mart, Commissioner Street, Boksburg. 10162—8

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD., JOHANNESBURG.

In the Insolvent Estate of ARTHUR BORLAND OSBORNE (No. C/8042).

The boot repairing machinery, electric motor, plant, stock and fittings belonging to the above Estate and contained in the premises, 204 Jeppe Street, Johannesburg, will be sold on the spot per Messrs. Arthur Meikle & Co., Ltd., by public auction on Tuesday, the 19th September, 1922, at 11 o'clock a.m.

Johannesburg, 8th September, 1922.

J. H. C. VERSFELD,
10026—8 Trustee.

SALE.

In the Insolvent Estate of J. W. FORMAN.

Unreserved sale of Furniture and Stock, Counters, etc., on Wednesday, 13th September, 1922, at 10.30 a.m., at Arthur Meikle & Co., Ltd.'s Salerooms, 101 Fox Street, Johannesburg. 10039—8

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg, on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of MORRIS PHILLIP JANKS, of Johannesburg.

Johannesburg, this 5th day of September, 1922.

F. M. O. PATTLE,
Solicitor for the Applicant.

Portland House,
Johannesburg. 10045—8

NOTICE OF REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Tuesday, the 24th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of THOMAS PETER SEPHTON, a farmer, of Tweefontein, District Waterberg, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916.

Dated at Nylstroom, this 4th September, 1922.

NIC. HODGSON,
Applicant's Attorney.
9978—8

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 26th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of MANSOUR ANTONIE, formerly general dealer, of Blesbokfontein, District Bloemhof, which Estate was on the 7th day of April, 1921, placed under sequestration by order of the above Honourable Court, the Liquidation and Distribution Account having been confirmed on the 25th day of February, 1922.

Dated at Pretoria, this 5th day of September, 1922.

MACINTOSH & CROSS,
10061—8 Bank Street, Pretoria.

MINERS' PHTHISIS ACTS AMENDMENT ACT
(No. 44 of 1917).

PRICE, 6D., POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SAMUEL CRAMER, a trader, of Matoks Location, District Pietersburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Magistrate at Pietersburg for a period of fourteen days from the 8th day of September, 1922.

MENTZ & DU PLESSIS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 191,
Pietersburg, 5th September, 1922.

10,048—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa at Johannesburg on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOSEPH LEWISON and LOUIS LONSTEIN, trading at Stand No. 697, Delarey Street, Vrededorp, as VREDEDORP FISHERIES AND DAIRY, and at Stand No. 1650, Harrison Street, Johannesburg, as THE HARRISON STREET CASH FISHERIES, as insolvent; and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the 8th day of September, 1922, to the 22nd day of September, 1922.

Dated at Johannesburg, this 4th day of September, 1922.

J. & H. CRANKO,
Applicants' Attorneys.

Aegis Buildings, Loveday Street,
Johannesburg. 10,070—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RAPHAEL LEIMAN, of Benoni, trading under the style or firm of the BENONI BAKERY, at 11a Market Avenue, Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Benoni, for a period of fourteen days reckoned from the 14th day of September to the 27th day of September, 1922.

KATZEN & LEVY,
Attorneys for the Applicant.

P.O. Box 172, Benoni,
7th September, 1922.

10170—8

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAN FREDERICK ANNANDALE, a miner, of Brakpan, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Brakpan, for a period of fourteen days reckoned from the 11th day of September, 1922.

Dated at Brakpan, this 7th day of September, 1922.

FRANK M. LEVY,
Applicant's Attorney.

National Bank Buildings,
P.O. Box 4, Brakpan.

10174—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES FRANCOIS RUDOLPH NEUHOFF, of Strydpan, District Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days as and from the 8th day of September, 1922.

Dated at Delmas, District Pretoria, this the 5th day of September, 1922.

GOLDBERG & SIMMONS,
Applicant's Attorneys.

Standard Bank Buildings,
P.O. Box 21, Delmas. 10,046—8

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHARLES ALEXANDER GORDON, a miner, of Benoni, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Benoni, for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1922, to 25th day of September, 1922.

J. SILKE,
Applicant's Attorney.

55 Market Avenue,
Benoni, 5th September, 1922. 10,047—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 28th September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SIMON JURGENS PETRUS DU TOIT, a farmer, of Luipaardsvlei No. 10, District Krugersdorp, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Krugersdorp for a period of fourteen days, reckoned from the 11th day of September, 1922.

Krugersdorp, this 4th day of September, 1922.

J. B. HUGO,
Applicant's Attorney.

20 Monument Street, Krugersdorp. 10006—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 12th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of OSHER RUBIN SELIMSKY, general dealer, of 262 Meyer Street and 19 Plantation Road, Germiston, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate's Court, Germiston, for a period of 14 (fourteen) days reckoned from the 27th day of September, 1922.

Dated at Germiston, this 8th day of September, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,
Attorneys for Applicant.

151 Meyer Street, Germiston.
10148—8

NOTICE OF WITHDRAWAL.

Notice is hereby given that the Notice of Intention to Surrender the Estate of STEPHANUS SEBASTIAAN LOMBARD, of Bankplaats, District Ermelo, as insolvent, published in the *Union Gazette* of the 4th August, 1922, is hereby withdrawn with the consent of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), which consent is published in terms of Section 7, Sub-sections (1) and (2) of Act No. 32 of 1916.

Ermelo, this 1st day of September, 1922.

BEKKER & NIEMEYER,
Attorneys for S. S. Lombard.

MASTER'S CONSENT.

I hereby consent to the withdrawal of the Notice of Intention to Surrender the Estate of Stephanus Sebastiaan Lombard, a farmer, of Bankplaats, District Ermelo.

Pretoria, this 2nd day of September, 1922.

F. C. BYRNE,
for Master, Supreme Court (Transvaal Provincial Division).

9945—8

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek zal worden gedaan bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) op de 26ste dag van September 1922, te 11 uur des voormiddags, of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden voor de overgave van de Boedel van WILLEM HENDRIK SWART, van Roodepan No. 269, Subdistrikt Ventersdorp, boer, als insolvent; en dat zijn schedules ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Ventersdorp voor een tijdperk van veertien dagen van de 9de dag van September 1922 tot de 22ste dag van September 1922.

MORT. JOOSTE,
Lokale Prokureur van Applikant.

Ventersdorp, 1 September 1922.

9946—8

Notice is hereby given that the business conducted by LOUI LONSTEIN and JOSEPH LEWISON, trading together in co-partnership on Stand No. 697, 48 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, under the style of the VREDEDORP FISHERIES, and on Stand No. 1650, 50 Harrison Street, Johannesburg, under the style of the HARRISON STREET FRESH FISHERIES, has been altered in the following respects:—

(*a*) The said partnership is dissolved with effect as and from the 1st day of August, 1922.

(*b*) The said LONSTEIN takes over the Harrison Street business, and will continue to conduct same under the same style.

(*c*) The said LEWISON similarly takes over the Vrededorp business, and will conduct same under its former style.

Johannesburg, this 1st day of September, 1922.

HENRY LEVY,
Attorney for the parties.

40-43 Aegis Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 9857—1-8-15

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered in the names of LUCY SCHOFIELD and LOUISE BERGSTROM with the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 27th January, 1922, under the style of THE BERESFORD TEAROOMS, on Stand No. 159, Marshalls, 20 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred on the 1st day of September, 1922, under the same style, to ADA KENNEDY, who will carry on same for her own account as from that date.

Dated at Johannesburg, the 22nd August, 1922.

FOOKES & GRAY,
Agents for the parties.

40 Bussey Buildings,
Loveday Street,
Johannesburg. 9872—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7054/1919, passed by Matheus Johannes Posthumus in favour of Hendrik Christiaan Jorissen, in his capacity as the General Manager for the time being of the Nederlandsche Bank voor Zuid Afrika (The Netherlands Bank of South Africa), on the 12th of November, 1919, for the sum of £350 sterling, hypothecating as a first mortgage—

(*a*) certain Erf No. 2476, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square roods 104 square feet;

(*b*) certain Erf No. 2477, situate on Spruit Street, Pretoria, measuring 34 square roods 104 square feet,

as held under Deed of Transfer No. 13244/1919, dated the 12th day of November, 1919, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Messrs. ROOTH & WESSELS,
Applicant's Attorneys.

Church Square, Pretoria. 9790—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F71/15, dated the 21st January, 1915, passed by the Kleinfontein Estates and Township, Limited, in favour of James Larkin, in respect of—

(*a*) certain Residential Lot No. 1691, situate in Ampthill Avenue and Turvey Street, measuring 250 square roods;

(*b*) certain Business Lot No. 1498, situate in Bedford Street and Harpur Avenue, measuring 41 square roods and 96 square feet;

(*c*) certain Business Lot marked No. 1500, situate in Harpur Avenue, measuring 41 square roods and 96 square feet.

All the above situate in the township of Benoni of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni.

And all persons having objections to the issuing of such copy are hereby requested to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 29th day of August, 1922.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
9813—1-8-15 Solicitors for Applicant.

LOST NOTARIAL CESSION OF MINERAL RIGHTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of notarial cession of Mineral Rights No. 42/1903, registered on the 23rd day of February, 1903, whereby the mineral rights and metals in and under certain portion of the farm Rietfontein No. 291, situate in the District of Heidelberg, in extent 858 morgen and 556 square roods, were ceded by George Fleming Gibson, in his capacity as the duly authorized agent of Petrus Stephanus Johannes Engelbrecht and Antonie Christoffel Botha, in favour of Isaac Lewis.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 30th day of August, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.

9820—1-8-15

VERLOREN AKTE IN VERDELINGS-TRANSPORT.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om gecertificeerd afschriften van—

(1) Akte van Transport No. 2018/1912, gedateerd 6 Maart 1912, gepasseerd door Jacobus Pieter Botha ten faveure van Lukas Marthinus Brits ten opzichte van zeker Gedeelte A van dat gedeelte van de leningsplaats Uitvalgrond No. 51, gelegen in het Distrikt Wolmaransstad, groot 500 morgen 44 vierkante roeden.

(2) Verdelingstransport No. 8168/1918, gedateerd 26 Augustus 1918 ten faveure van Lukas Marthinus Brits ten opzichte van zeker gedeelte gemerkt D van dat gedeelte der leningsplaats Uitvalgrond No. 51, gelegen in het Distrikt Wolmaransstad, groot 235 morgen 547 vierkante roeden.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanige afschriften worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Pretoria op deze 23ste dag van Augustus 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
9533—25-1-8 Applikant's Prokureurs.

R. & J. FLEMING, LTD.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that Certificate No. 455 for 100 Shares Nos. 21081 to 21180 of the above company, registered in the name of Mathew Wilson Hayden, is declared to have been lost or destroyed. A duplicate of the said certificate has been applied for, and will be issued unless the original certificate or notice of objection to the issue of a duplicate, with the reasons for such objection, be lodged at this office on or before the 1st October, 1922.

By order of the Board.

J. WEGE,
Secretary.

Corner West and Pritchard Streets,
Johannesburg, 1st September, 1922.
9994—8

KLEINFONTEIN MEAT SUPPLY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notification having been lodged that the undermentioned certificate has been lost or mislaid, notice is hereby given that transfer of the same has been stopped, and unless valid reasons to the contrary be lodged at the Head Office of the Company, Benoni, within sixty days from date hereof, duplicates of the said certificate will be issued:—

Shares: 50.
Certificate number: 115.
Distinctive numbers: 6717 to 6766.
Registered in the name of F. A. E. Wells.

By order.

T. E. THOMAS,
Secretary.

Head Office:
2 Market Avenue, Benoni. 10037—8

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 52481 (£300) on the lives of Jan Albert and Christina Catharina van Niekerk.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.
F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 10058—8

LOST DRAFTS.

Drafts Nos. 44/86 and 44/92 for £25 each, drawn by the Standard Bank of S.A. Limited, Pretoria, on Barclay & Co., Ltd., Manchester, in favour of Lilly Elsie Buxton, applied for on 1st October, 1920, and 27th November, 1920, respectively, by John Buxton.

Notice is hereby given that the above drafts will be cancelled, and duplicates thereof issued thirty days from date of publication hereof. 9919—8

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 102837 for £500 on the life of ALICE JANE MURPHY (born SMITH).

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given, that unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
H. S. BISHOP,
Resident Manager.

Mutual Buildings,
Harrison and Commissioner Streets,
Johannesburg.
9878—8-S, 6-O, 10-N.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the undermentioned deed of transfer:—

Deed of Transfer No. L. 22/18, dated the 8th January, 1918, passed by Samuel Nathanson in favour of Central India Estate, Limited, in respect of certain Stands Nos. 469 and 478, situate in Johannesburg Township and in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 31st day of August, 1922.

ALEXANDER GOLDBERG,
Applicant's Attorney.

5-9 S.A. Mutual Buildings,
Commissioner and Harrison Streets,
Johannesburg. 9987—8-15-22

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 246637 for £300 on the life of CORNELIUS JACOBUS COETZEE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be issued.

BENJAMIN DOCKRALL,
Transvaal Manager.

90 Fox Street,
Johannesburg, 4th September, 1922.
9991—8 S-6 O-10 N

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14936/1919, dated the 13th December, 1919, passed by Edmund Francis Bourke and Alexander Stewart Boyack, in their capacity as Chairman and Secretary of the Bourke Trust and Estate Company, Limited, in favour of Johannes Hendrik Cloete and Gert Ignatius van Rooyen in respect of certain quitrent farm Inveraan No. 1073, situate in the District of Pietersburg, measuring 1796 morgen 359 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 23rd day of August, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Applicant's Attorneys.

9534—25-1-8

ADVERTISEMENTS.

NORWICH UNION LIFE INSURANCE SOCIETY.

Policy No. 117283 for £500 on the life of FREDERICK STUART JONES.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

BENJAMIN DOCKRALL,
Transvaal Manager.

90 Fox Street,
Johannesburg, 31st July, 1922.

8607—4-Aug., 8-Sep., 6-Oct.

In the matter between THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and CORNELIUS JOHN NORTON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 12th day of September, 1922, at 10.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

(1) Portion "C," measuring 665 morgen 297 square roods, of the farm Bloemtuin No. 1880, District Pietersburg, and (2) remaining extent, measuring as such 121 morgen 566 square roods, of the said farm, all the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th August, 1922.

9671—1-8

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between GERHARDUS PETRUS CHRISTIAAN KOTZE, Plaintiff, and JOHAN JACOB FREDERIK VENTER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Heidelberg, on Saturday, the 23rd day of September, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Portion marked No. 4, measuring 236 morgen 55 square roods, of portion marked C called Damplaats of the farm Goedgedacht No. 185, District Heidelberg. The grazing is good. About six morgen can be irrigated and are usually put in order for a winter crop of wheat, of which between 40 and 50 bags have been reaped. There are no substantially built buildings. The homestead is a six-roomed structure, built of dagga, stone, and raw bricks intermingled, and is in a dilapidated condition. The galvanized iron on roof is poor. No floors. Two of the rooms are badly ceiled with boards. Veranda in bad condition. Stable of stone and dagga, galvanized iron roof in poor condition. Two large packed stone-wall kraals. Small dam, supplied by good spring, giving sufficient water to irrigate 6 to 10 morgen. Small portions fenced and camped. Sheep dip in good order. About 200 yards of stone walling. Between 200 and 300 assorted fruit and ornamental trees. The property is situated 20 miles from Heidelberg, and will be sold free of a life usufruct in favour of Gert Cornelis Marthinus Grobler.

Conditions of sale.—Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all cost of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
6th September, 1922. 9992—8-15

In the matter between JACOBS & BEKKER, Plaintiff, and FRANK ANTHONY PINTO, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 12th day of September, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Leasehold Lot No. Y5, situate on the farm Klippoortje No. 13, in the Mining District of Boksburg, measuring 5 morgen, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 30th August, 1922.

9673—1-8

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between MARIA EMERENTIA STEGMANN, Plaintiff, *versus* JOHN SMITH, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on the 16th day of September, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

(*a*) Remaining extent, measuring as such 44 morgen 107 square roods, of portion marked "BV" of the western portion of the farm Oudedorp No. 25, District Potchefstroom; (*b*) remaining extent, measuring as such 13 morgen 253 square roods, of portion marked "C5" of the western portion of the above-mentioned farm. The property is situated 10 miles from Potchefstroom and 2 miles from Boskop Sidings. There are approximately 28 acres under cultivation, from which wheat, oats, and potatoes are usually gathered, and about thirty fruit-bearing trees. Water from Mooi River. The dwelling-house is under thatched roof, and is very dilapidated. Shed built of burnt brick under iron roof; store kraal dilapidated. 20 morgen fenced with barbed-wire.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and the balance in six months after date of sale, bearing interest at 7 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
30th August, 1922. 9674—1-8

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST, 1921.

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember 1920, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissie overeenkomstig de bepalingen van Artikel 2 (3) (*c*) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefte kantore te Pretoria en Kaapstad.

SALE IN EXECUTION.

In re PIETERSBURG MUNICIPALITY, Plaintiff, *versus* N. DAVIDS, H. WILD, A. T. MACHAKA, D. F. C. LANDMAN, and R. G. CURLEWIS, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 27th July, 1922, the undermentioned goods will be sold on the Market Square, Pietersburg, on the 9th September, 1922, at 10 o'clock a.m.

Erf No. 312: N. Davids.
Erf No. 320: H. Wild.
Erf No. 103: A. T. Machaka.
Erf No. 932: D. F. C. Landman.
Erven Nos. 333 and 342: R. G. Curlewis.

C. W. JOHNSON,
Messenger of R.M. Court.

Pietersburg, 30th August, 1922. 9893—8

MESSENGER'S SALE.
RUSTENBURG DISTRICT.

MANGOLD BROTHERS, LTD., Plaintiff, *versus* H. J. VISSER, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and a writ of execution dated the 28th June, 1922, the following goods will be sold in execution on Wednesday, the 13th day of September, 1922, at 10 o'clock, to the highest bidder, in front of the Magistrate's Office, viz.:—

1 Petrol engine, 6 h.p. (new way); 1 mealie crusher (Inkoos mill).

J. H. COETZER,
Deputy Messenger of the Court.

Rustenburg, 4th September, 1922. 9984—8

SALE IN EXECUTION
(WITHOUT RESERVE).

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE SUB-DISTRICT OF VEREENIGING.

In re W. J. VAN SCHALKWYK *versus* M. C. VAN SCHALKWYK.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent writ of execution, the following property will be sold by public auction on Saturday, the 25th instant, at 10.30 a.m., outside the Court-house, Vereeniging, namely:—

One-third undivided portion of Erf No. 11, measuring 295 square roods 6 square feet, situate in Marais Street, in the Township of Heidelberg, Transvaal, with buildings thereon. The property is subject to the life usufruct of Christiaan Jacobus van Schalkwyk and Catarina Maria van Schalkwyk (born Boshoff).

Terms of sale.—Cash at time of sale. The highest bidder to be declared the purchaser. Transfer to be taken through the Plaintiff's attorneys.

A. H. GATES,
Messenger of the Court.

Vereeniging, 4th September, 1922.

9995—8-15

SALE IN EXECUTION.

BETHAL DISTRICT.

In re A. M. KRUGER (born SWART), married out of community of property to I. J. KRUGER, Plaintiff, *versus* A. BERMAN and J. A. ORENSTEIN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Bethal, and writ of execution against plaintiff dated the 28th day of August, 1922, the following goods will be sold in execution on the 16th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, at Bethal, in front of the Resident Magistrate's Court, to the highest bidder, viz.:—

One 5-Seater Reo Motor-Car.

J. A. PREIS,
Messenger of the Court.

Bethal, 5th September, 1922. 10053—8

ADVERTISEMENTS.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 68195 for £500 on the life of C. P. LYELL, effected by ALEXANDER CHARLES LYELL.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof a duplicate will be issued.

By order of the Board.

H. S. BISHOP,
Resident Manager.

S. A. Mutual Buildings.
Commissioner and Harrison Streets,
Johannesburg. 7536—Jy.7-A.11-S.8

In a suit between MATILDA JANE MILLS, Plaintiff, and JOHN SCOTT, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 5th September, 1922.
9993—8-15

NEW MODDERFONTEIN GOLD MINING CO., LTD.

(Incorporated in the Transvaal).
NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby gvien that the Twenty-fifth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1922, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Tuesday, the 7th November, 1922, at 10.30 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1922, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise, in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 1st November, 1922, to the 7th November, 1922, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the meeting, shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the meeting;
(*b*) at the London Office of the Company, No. 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the meeting;
(*c*) at the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty day before the date appointed for the holding of the meeting. Only share warrants bearing French stamps can be produced or deposited at the Crédit Mobilier Français;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit a certificate with proxy form will be issued, under which such share warrant holders may attend the meeting in person or be represented thereat by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries,
per S. C. STEIL.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
4th September, 1922. 9921—8

TRANSVAAL NIGEL, LIMITED

(Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary Meeting of Shareholders will be held in Room No. 29, Transvaal Bank Buildings, Fox Street, on Saturday, the 30th September, 1922, at 10 a.m.

Business:

1. To receive and consider the Balance-sheet and Profit and Loss Account for the year ended 30th June, 1922, together with Directors' and Auditors' Reports.
2. To elect Directors in the place of the present Directors who retire, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To confirm the appointment of H. J. Macrae in the place of A. Eckart-Beckmann, resigned, and to elect two Auditors in the place of F. A. Stokes and H. J. Macrae, who retire, but are eligible for re-election, and to fix their remuneration for the past audit.
4. To transact general business.

By Order of the Board.

D. G. IRVING,
Secretary.

Johannesburg, 25th August, 1922. 9916—8

NOURSE MINES, LIMITED

(Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby gvien that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1922, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Tuesday, the 7th November, 1922, at 11.30 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1922, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise, in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 1st November, 1922, to the 7th November, 1922, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the meeting, shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the meeting;
(*b*) at the London Office of the Company, No. 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the meeting;
(*c*) at the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty day before the date appointed for the holding of the meeting. Only share warrants bearing French stamps can be produced or deposited at the Crédit Mobilier Français;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit a certificate with proxy form will be issued, under which such share warrant holders may attend the meeting in person or be represented thereat by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries,
per S. C. STEIL.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
4th September, 1922. 9920—8

NOTICE OF AN APPLICATION FOR AN UNDERGROUND POWER-LINE.

Notice is hereby given that Charles Kingsley Thomas, Acting Consulting Engineer, acting on behalf of Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, of Johannesburg, the owners of mining titles situated on the farms Randfontein No. 3 and Uitvalfontein No. 2, in the Mining District of Krugersdorp, has made application for the right to lay an Underground Power-line for the purpose of conveying electric power. This line will traverse the following mining rights: Claim No. 1466, owned by the Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited, and Claims Nos. 2302 and 2540, owned by The Randfontein Central Gold Mining Company, Limited, and will intersect the following rights-of-way: (1) Main Reef Road, (2) Rand Water Board's Pipe-line, (3) Railway Siding, Robinson Randfontein G.M. Co., Ltd. (L.G. 111/61).

Full particulars of the proposed Underground Power-line may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant. This application and any objections thereto will be considered by me on the 4th October, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Randfontein Central G. M. Co., Ltd., before the 26th day of September, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 23rd day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner for the Mining District of Krugersdorp.
9687—1-8-15

NOTICE OF AN APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS: PIPE-LINE.

Notice is hereby given that Herbert John Bennitt, Town Clerk, acting for and on behalf of the Council of the Municipality of Boksburg, has made application in terms of Section 74 (2) of Act No. 35 of 1908 for the right to lay a pipe-line.

This pipe-line will traverse the following mining titles and surface rights situate on farm Driefontein No. 1:—

Mynpacht No. 331, held by East Rand Proprietary Mines, Ltd.
Claim No. 5036, held by Brown, A.
Claim No. 5033, held by Green, F.
Claim No. 5032, held by Smith, R.
Claim No. 5009, held by Leggo, R. T.
Claim No. 5007, held by Cooke, E.
Claim No. 5038, held by Barris, I. N.
Claim No. 5040, held by Goldberg, H. and E.
Claim No. 9929, held by Abrahamson, Z.
Claim No. 5037, held by Abrahamson, Z.
Claim No. 5453, held by Van Straten, J. W.
Claim No. 5038, held by Barris, I. N.
Claim No. 5454, held by Van Straten, F. J.
Surface rights—

(1) Pipe-line: Surface Right Permit K36/21—Rand Mines, Ltd.

(2) Pipe-line: Surface Right Permit 15/97—Ginsberg Gold Mining Company, Ltd.

Full particulars of the proposed pipe-line may be obtained on referring to a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me on the 4th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me, and to the said Herbert John Bennitt, before the 27th day of September, 1922.

Dated at Boksburg, this 21st day of August, 1922.

HERBERT REES,
9599A—1-8-15 Mining Commissioner.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A WATER-RIGHT.

(The right to collect and store water in accordance with Sections 57 and 58 and others of Act No. 35 of 1908.)

To whom it may concern.

Notice is hereby given that Llewellyn James Phillips, residing at Krugersdorp, in his capacity as the duly authorized agent of Christine Elaine Taylor (spinster), holder of the following mining titles, viz.: Claims Nos. 83/93, 528/30, 674/5, 679/81, 720/2, 1039, 1054/6, 2133, 2328/34, 2337/41, 2480/2, 2509/12, 2516/24, 2753/61, 2777, 2786/96, 4649/50, 4677, 4/11, 676/8, 723, 853/7, 1057/8, 2004/8, 2785, 682, situate on the farm Luipaardsvlei No. 8, portion owned by Luipaardsvlei Estates and Gold Mining Company, Limited, in the Mining District of Krugersdorp, and held under Prospecting Licence No. 3568 and Digger's Licence No. 435, has filed at my office an application for the right to collect and store water on the area as indicated by beacons shown on the sketch plan, which, together with the application, has been lodged and may be seen at my office.

The water is to be used for mining purposes, other than the generation of power, and the position of the proposed reservoir (or) dam is also shown on the sketch plan aforementioned.

This application will be dealt with on the 4th day of October, 1922, at 11.30 o'clock in the forenoon, at my office.

I therefore call upon all persons having objections to the granting of this water-right to give notice of the same in writing to me and to the said Llewellyn James Phillips before the 27th day of September, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 23rd day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner, Mining
9604—1-8-15 District of Krugersdorp.

N. KALLENBACH, LTD. (in Liquidation).

All the machinery and plant of the Crown Wood Working Mills, together with the lease of certain Stands Nos. 46, 47, 48, 57, 58, 59, The Gardens, Doornfontein, with buildings thereunder, situate at 17 Lower Ross Street, Doornfontein, and all the timber as contained at 154 Anderson Street, Johannesburg, the assets of the above Estate, will be sold by public auction on Wednesday, 13th September, at 10 a.m. and 2.30 p.m.

W. F. ARMITAGE,
Auctioneer and Appraiser.

Fox and Joubert Streets,
Box 168, Phone 2665. 10015—8

ROGERSTON COLLIERIES, LTD.
(Incorporated in the Transvaal).

ANNUAL MEETING.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Annual General Meeting of Shareholders will be held at 3 Corporation Buildings, Johannesburg, on Friday, 10th November, 1922, at 10 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the accounts to the 30th June, 1922, and the reports of Directors and Auditors.
2. To elect Directors in place of Messrs. Davidson and Wright, who retire in accordance with the Company's articles of association, but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To appoint Auditors for the ensuing year in the place of Messrs. Taylor and Geerling, who retire, but, being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration for the retiring Auditors.
5. To transact general business.

The transfer books of the Company will be closed from the 28th October to the 10th November, 1922, both days inclusive.

A. MILLIGAN,
Secretary.

3 Corporation Buildings,
Johannesburg, 6th September, 1922.
10016—8

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A PIPE-LINE AND WATER-FURROW.

Notice is hereby given that Ernest Kent, of P.O. Box 94, Roodepoort, acting on behalf of the Ten Claims Syndicate, of Roodepoort, the leases of certain claims registered in the name of Frances Tennant (widow), and situated on the farm Roodepoort No. 43, in the Mining District of Johannesburg, has made application for the right to lay a pipe-line and water-furrow for the purpose of conveying water. This pipe-line and water-furrow will traverse the following mining rights: Claim No. 596, registered in the name of the Durban Roodepoort Deep, Limited; Claims Nos. 3756/7, 518/9, and 196/7, registered in the name of the Roodepoort United Main Reef Gold Mining Company, Limited; and Claims Nos. 107/9, registered in the name of Frances Tennant (widow), and will intersect the following rights-of-way:—

(*a*) Rand Water Board pipe-line, R.W.B. 6.

(*b*) Main Reef Road.

(*c*) Double power-line, held by the Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, under permit No. 48/1910.

Full particulars of the proposed pipe-line and water-furrow may be obtained on referring to a diagram lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me on the 25th proximo, at 11 o'clock in the forenoon. All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Ernest Kent, P.O. Box 94, Roodepoort, before the 19th day of September, 1922.

Dated at Johannesburg, this 14th day of August, 1922.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.
9447—25-1-8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Before the Honourable Mr. Justice Morice, in Chambers.

In the matter of the application of the Liquidator of the RAND BASKET AND WICKER WORKS, LTD. (in Liquidation).

Pretoria, this 31st day of August, 1922.

Upon hearing Mr. Claassens, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;

It is Ordered,

That the above Company be and is hereby dissolved;

That the Liquidator be and is hereby discharged;

That the Liquidator be and is hereby authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from date hereof;

That this order be published once in the *Union Gazette* and once in the *Star*.

By Order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,
10133—8 Registrar.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ARCHIBALD TAYLOR-SMITH and HILTON TAYLOR-SMITH, carrying on business at Stand No. 897, Brakpan, under the style of TAYLOR-SMITHS, will be dissolved as from 21st August, 1922. The said HILTON TAYLOR-SMITH retires from the business, which will, as from 1st September, 1922, be carried on by ARCHIBALD TAYLOR-SMITH and ALFRED EDGAR MUNTON in partnership under the style of TAYLOR-SMITH & CO.

Johannesburg, 18th August, 1922.

H. J. HOFMEYR,
Solicitor to parties.

Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 9027—18-25-8

ASBESTOCEMENT MANUFACTURING CO., LTD.
(Incorporated in the Transvaal Province).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the Company's Offices, 104 Pritchard Street, Johannesburg, on Wednesday, the 27th day of September, 1922, at 4 o'clock p.m.

BUSINESS:

1. To receive and consider the Director's Report, Balance-sheet, and Profit and Loss Account, and the Auditors' Report for the year ended 30th June, 1922.
2. To elect a Director in place of Mr. L. Japhet, who retires in terms of the Articles of Association, but being eligible offers himself for re-election.
3. To elect Auditors for the ensuing year and to fix the remuneration for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 13th September, 1922, to the 26th September, 1922, both days inclusive.

By order of the Board.

G. H. D. BAKER,
Secretary.

104 Pritchard Street,
P.O. Box 4490, Johannesburg. 10025—8

CONSOLIDATED MAIN REEF MINES AND ESTATE, LTD.
(Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1922, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Tuesday, the 7th November, 1922, at noon, for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1922, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of the present Board, all of whom retire in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 1st November, 1922, to the 7th November, 1922, both days inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the meeting, shall deposit their Share Warrants at the places and within the times following—

(*a*) At the Head Office of the Company in Johannesburg, at least twenty-four hours before the time appointed for the holding of the meeting;

(*b*) at the London Office of the Company, No. 1 London Wall Buildings, London, E.C. 2, at least thirty days before the date appointed for the holding of the meeting;

(*c*) at the Office of the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, at least thirty day before the date appointed for the holding of the meeting;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Bearer Shares" now in force.

Upon such deposit a certificate with proxy form will be issued, under which the holders of such share warrants may attend the meeting in person or be represented thereat by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries,
per S. C. STEIL.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
4th September, 1922. 9922—8

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Beore Mr. Justice Gregorowski.

Johannesburg, Thursday, the 31st day of August, 1922.

In the matter of the *ex parte* application of HARPER & TANNER, LIMITED (and reduced).

Upon the motion of Mr. F. B. Adler for the applicant company, and upon reading the petition filed,

It is ordered.

That the reduction of the capital of the applicant company in the following terms be and it is hereby approved:—

"That the capital of the company be and is hereby reduced from £40,000 (forty thousand pounds), divided into 40,000 (forty thousand) shares of £1 each, to £27,500 (twenty-seven thousand five hundred pounds), divided into 27,500 (twenty-seven thousand five hundred) shares of £1 each by cancelling 12,500 fully paid-up shares, being 6250 shares numbered 7901 to 14,150, and registered in the name of George Harper, and 6250 shares, numbered 22,151 to 28,400, and registered in the name of Harold Charles Tanner, the said George Harper and Harold Charles Tanner having consented to the cancellation of the said shares."

Further, that the following minute be and it is hereby approved for registration in the books of the Registrar of Companies:—

"That the capital of Harper & Tanner, Limited, henceforth is £27,500 (twenty-seven thousand five hundred pounds), divided into 27,500 fully paid-up shares of £1 each, instead of the former capital of £40,000, divided into 40,000 fully paid-up shares of £1 each, and that 6250 shares, numbered 7901 to 14,150, and registered in the name of George Harper, and 6250 shares, numbered 22,151 to 28,400, registered in the name of Harold Charles Tanner, be deemed to be cancelled."

And further, that the words "and reduced" in the title of the company may be dispensed with after publication of such dispensation being given in the *Gazette* and a local newspaper.

By order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Assistant Registrar.

10,022—8

THE KNIGHTS DEEP, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)
(In Liquidation.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act, 1909 (Transvaal), that a General Meeting of Shareholders of the Company will be held in the Board-room, Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 10th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before the meeting an account of the acts and dealings of the Liquidators and of the conduct of the winding up to the 4th September, 1922.

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LTD.,
Secretaries to the Liquidators.

C. HELY-HUTCHINSON,
Assistant Manager.

Head Office, Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street,
Johannesburg, 5th September, 1922.

10020—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Before the Honourable Mr. Justice Morice, in Chambers.

In the matter of the application of the Liquidator of BAILLIE & MARTIN, LTD. (in Liquidation).

Pretoria, this 31st day of August, 1922.

Upon hearing Mr. Claassens, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and other documents filed of record;
It is Ordered,
That the above Company be and is hereby dissolved;
That the Liquidator be and is hereby discharged;
That the Liquidator be and is hereby authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of two years from date hereof;
That this order be published once in the *Union Gazette* and once in the *Star*.

By Order of the Court.
F. L. C. BICCARD JUTA,
Registrar.

10134—8

THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

In the matter of INTERNATIONAL JUDICIAL DEBT COLLECTING AND TRUST CO., LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given of the following extraordinary resolution passed at an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the International Judicial Debt Collecting and Trust Co., Ltd., held on Monday, the 4th day of September, 1922:—

"That as the Company, by reason of its liabilities cannot continue its business, it is advisable to wind up the same, and that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation; further, that Arthur Bentley Mather, of Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator for the purposes of such winding up."

A. B. MATHER,
Liquidator.

C/o W. L. Cousins,
P.O. Box 5654,
Johannesburg.

10109—8

In the matter of HAJEE HABIB, LTD. (in Liquidation) (C.A. 784).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above matter will be held at the Offices of the Magistrate, Johannesburg, on Thursday, the 21st day of September, 1922, at 11 a.m., for the purpose of filing further Proofs of Debt against the above Company. All claims for proving at this Meeting must be lodged with the Magistrate at least twenty-four hours before the holding of the Meeting.

JOHN CAMERON,
S. C. CARRUTHERS,
Liquidators.

24-7 National Bank Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.

9877—8

IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT, 1919.

SOUTH AFRICAN MERCANTILE AND TRUST, LTD. (in Liquidation) (CA/1132).

Notice is hereby given that the duplicate lists of Contributories of the above Company made out by me will lie for inspection at the Office of the Assistant Resident Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, from the 8th of September, 1922, till the 29th September, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Division) on the 12th day of October, 1922, to settle the said lists.

L. CLINGMAN,
Liquidator.

L. Clingman & Co.,
55, 56, 60 Meischke's Buildings,
Corner Harrison and Market Streets,
Johannesburg.

10059—8

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS PURSUANT TO SECTION 162 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of INTERNATIONAL JUDICIAL DEBT COLLECTING AND TRUST CO., LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the International Judicial Debt Collecting and Trust Co., Ltd., that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 22 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, on Friday, the 22nd day of September, 1922, at 3 o'clock p.m., for—

(*a*) The proof of debt by Creditors.
(*b*) Determining whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company or for the appointment of a Committee of Inspection.

It is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of such meeting.

Creditors whose debts have not been proved on or before the 4th day of October, 1922, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Dated this 5th day of September, 1922.

A. B. MATHER,
Liquidator.

C/o W. L. Cousins,
22-24 Sacke's Buildings,
Corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 5654, Johannesburg.

10110—8

MODDERFONTEIN EAST, LIMITED
(Incorporated in the Transvaal).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Sixth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th June, 1922, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Tuesday, the 7th November, 1922, at 2.30 p.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1922, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise, in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit, and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting, or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 1st November, 1922, to the 7th November, 1922, both days inclusive.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries,
per S. C. STEIL.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
4th September, 1922.

9923—8

SCANLAN & TWEEDIE, LIMITED
(in Liquidation) (CA/1042).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Company will lie for inspection by Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 8th September, 1922.

CHARLES HEWITT,
Liquidator.

36-39 Permanent Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

10021—8

ADVERTISEMENTS.

THE BLOEMHOF MILLING CO., LTD.
(in Liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Offices of the Special Justice of the Peace, Bloemhof, on Friday, 6th October, 1922, at 10 a.m., for the purpose of filing further proofs of debt, which must be lodged with the Special Justice of the Peace, Bloemhof, not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting.

Notice is hereby further given that all Creditors of the Company are to prove their debts at this meeting, or they will be excluded from the benefits of any distribution made before such debts are proved.

BENZION S. HERSCH,
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
6, 7, 8 Rosen's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phone 3251,
Johannesburg. 10158—8

THE FRENCH TEA AND COFFEE CO., LTD.
(In Voluntary Liquidation.)

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Offices of the undersigned on Monday, 9th October, 1922, at 3 p.m., for the purpose of filing further proofs of debt, which must be lodged with the undersigned not later than twenty-four hours before the holding of said meeting.

Notice is hereby further given that all Creditors of the Company are to prove their debts at this meeting, or they will be excluded from the benefits of any distribution made before such debts are proved.

BENZION S. HERSCH,
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
6, 7, 8 Rosen's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phone 3251,
Johannesburg. 10159—8

UNION BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

(Incorporated in the Cape Province.)

Notice is hereby given that a General Meeting of the Company will be held in the Board-room, Realty Trust Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, the 2nd October next, at 10 a.m., to receive the Liquidator's Account and Report, and, if deemed expedient, to pass the following resolution, with or without modification, that is to say—

That the Accounts and Report submitted by the Liquidator to this meeting showing the manner in which the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, be and are hereby approved; that the Liquidator be and is hereby discharged from his office; and that the books, accounts, and documents of the Company now in the possession of the Liquidator remain in his charge and be destroyed by him upon the dissolution of the Company.

I. ARGUE,
Liquidator.

Johannesburg, 30th August, 1922.

9885—8

PURSUANT TO THE COMPANIES ACT.

In the matter of the UNION BOOT FACTORY, LTD. (in Liquidation) (CA/1117).

Notice is hereby given that the duplicate lists of Contributories of the above Company made out by the undersigned will be for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate, Johannesburg, for twenty-one days from the 8th September, 1922, to the 29th September, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 3rd October, 1922, to settle the said lists.

Any objection to the said lists must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria.

J. LIKNAITZKY,
Liquidator.

Marais Court, Box 5176, Johannesburg.
10043—8

THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of AFRICAN MERCHANTS, LTD. (in Liquidation) (C.A. 1239).

Notice is hereby given that duplicate lists of Contributories of the above Company made out by the undersigned will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the 22nd day of September, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on the 6th day of October, 1922, to settle the said lists.

J. A. PERL,
Liquidator.

J. A. Perl & Co.,
32-3 Sacke's Buildings,
P.O. Box 6649, Johannesburg.
9915—8

THE BLOEMHOF MILLING CO., LTD.
(in Liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Offices of the undersigned on Monday, 18th September, 1922, at 3 p.m., for the purpose of considering such tenders as may be received for the purchase of certain assets of the Company, and generally for the purpose of giving the Liquidator instructions as to the disposal of all the assets of the above-named company.

BENZION S. HERSCH,
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
6, 7, 8 Rosen's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phone 3251,
Johannesburg. 10157—8

THE FRENCH TEA AND COFFEE CO., LTD.
(in Voluntary Liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that the List of Contributories in the above-named Company will lie for inspection for a period of twenty-one days as from Monday, 11th September, 1922, at the offices of the undersigned.

BENZION S. HERSCH,
Liquidator.

C/o Hersch & Halaban,
Administrators of Estates,
6, 7, 8 Rosen's Buildings,
Corner Fox and Joubert Streets,
P.O. Box 7286, Phone 3251,
Johannesburg. 10161—8

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Provincial Division), Capetown, 30th August, 1922.

Estate of the late MAGDALENA MARGRIETA PETRONELLA FOURIE (R. 171/225/4797/1919).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (*a*) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of ANDRIES JONATHAN FOURIE, of Rooikrantz, P.O. Misgund, Uniondale, who is Executor of the above Estate, has been placed under Sequestration on the 12th April, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court.

9928—8

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Provincial Division), Capetown, 30th August, 1922.

Estate of the late MARIA MAGDALENA ERASMUS (born VAN RENSBURG) (R. 178/388/398/22).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (*a*) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of JAN ABRAHAM BOTHA, of Uniondale, who is Executor of the above Estate, has been placed under Sequestration on the 12th April, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court.

9929—8

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Provincial Division), Capetown, 30th August, 1922.

Estate of the late JOHN EDWARD NOWERS (R. 175/797/967/1921).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (*a*) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of HENRY ROBT. DU PREEZ, of Bredasdorp, who is Executor of the above Estate, has been placed under Sequestration on the 19th April, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court.

9930—8

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Provincial Division), Capetown, 30th August, 1922.

Estate of the late ANNA I. GREYLING (R. 177/144/2665/21).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (*a*) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of BAREND CHRISTIAN BUURMAN GREYLING, of Zaaifontein, Albert, who is Executor of the above Estate, has been placed under Sequestration on the 26th April, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court.

9931—8

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Provincial Division), Capetown, 30th August, 1922.

Estate of the late PETRUS MARTHINUS BESTER (R. 166/209/4831/1918).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (*a*) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of ALWYN JOHANNES VORSTER, of Loxton, Cape Province, who is Executor of the above Estate, has been placed under Sequestration on the 26th April, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court.

9932—8

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Provincial Division), Capetown, 30th August, 1922.

Estate of the late DIRK CORNELIS SWART (R. 176/11/1229/1921).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (*a*) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of HENRY ROBT. DU PREEZ, of Bredasdorp, who is Executor of the above Estate, has been placed under Sequestration on the 19th April, 1922.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court.

9933—8

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of (*In de Insolvente Boedel van*)
Cohen, Benzion (78/111), Twelfth and Final Account (*Twelfth and Finale Rekening*).

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution filed by the Trustee in the above-mentioned Insolvent Estate has been confirmed, and distribution of the assets ordered according thereto by order of the Supreme Court dated the 29th August, 1922.

Trustee should without delay pay Creditors their dividends and forward acquittances to me for record.

M. NEETHLING,
Master of the Supreme Court
(Cape of Good Hope Provincial Division).

10013—8

Hiermede wordt bekend gemaakt, dat de Rekening en Plan van Distributie, gedeponeerd door de Kurator in de bovengenoemde Insolvente Boedel zijn goedgekeurd en uitdeling der baten diensvolgens in gelast door order van het Hooggerechtshof, gedateerd 29 Augustus 1922.

Kurator moet onmiddellik dividenden betalen en kwitanties van Krediteuren aan mij ter bewaring toezenden.

M. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof
(Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO., LIMITED.

Estate of the late ALEXANDER SMITH (No. 180/17/2189/22).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors of the above Estate are requested to lodge their claims with the undersigned within thirty days of the date of publication hereof, and all persons indebted thereto must make payment within the same period.

Uitenhage 30th August, 1922.

J. J. ALBERTYN, Secretary,
Agent for Executrix Testamentary.

9908—8

In the matter between ISAAC KIRSCH, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ADA ANDERSON, trading as R. G. ANDERSON & COMPANY, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 30th day of August, 1922, by the Honourable Mr. Acting Justice Sutton, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 1st day of September, 1922.

M. L. NEETHLING,
Master of the Supreme Court
(Cape Provincial Division).

In de zaak tussen ISAAC KIRSCH, Klager en Petitioneerende Krediteur, en ADA ANDERSON, handeldrijvende als R. G. ANDERSON & KO., Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, toegestaan op 30 Augustus 1922, door de Edele heer Rechter Sutton, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 1 September 1922.

M. L. NEETHLING,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

10014—8

Estate of the late NELLIE LOUISA CONCHAR (born JUDD) and surviving spouse, ARTHUR JAMES CHOLERTON CONCHAR, of Port Elizabeth.

All persons claiming to be Creditors and all Debtors are requested to file their claims or pay their debts to the undersigned within twenty-one days of publication.

THE EXECUTORS AND TRUST CO.,
Agents for Executor Testamentary.

2 Donkin Street, Port Elizabeth.

9934—8

In the Estate of the late HARRY WILLIAM STONE, of Capetown (No. 179/803).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims and to pay their debts at the Office of the Secretary of the South African Commercial Travellers' Association, Western Province Centre, Westminster House, Adderley Street, Capetown, within thirty days from date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 29th day of August, 1922.

GUS. TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
Attorneys for Executor Testamentary.
34 Wale Street, Capetown.

9963—8

In the Estate of the late JOHN NIXON, a general dealer, of Vryburg (R9/9).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and to pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Vryburg, 4th September, 1922.

SCHOLTZ & BLACK,
Attorneys for the Executor Dative.

10143—8

In the Estate of the late JAMES CAMPBELL BAXTER, of Kimberley (R. 9/932).

Notice is hereby given that the First and Final Administration Account in the above Estate will lie at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa, at Kimberley, for a period of three weeks, reckoned from the 12th September, 1922, for the inspection of all interested persons.

Dated at Kimberley, this 5th day of September, 1922.

LEZARD & BENNETT,
Attorneys for Executor Testamentary.

10156—8

In the Estate of the late CHARLOTTE ELIZABETH FISHER (born SHORTT), of Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 8th September, 1922.

W. A. FISHER,
Executor Testamentary.

10139—8

In the Estate of the late HENRY TALBOT WOOD, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

EDITH WOOD,
Executrix Testamentary.

P.O. Box 29, Rooifontein,
Beaconsfield, 8th September, 1922.

10140—8

In the Estate of the late GEORGE MAYLOR OWENS.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

WILLIAM HENRY OWENS,
Executor Testamentary.

8 Compound Street, Kimberley. 10141—8

NOTICE.

In the deceased Estate of ISAAC ZUCK.

Creditors in the above Estate are requested to file their claims with, and Debtors are requested to pay their debts to, the undersigned within thirty days from the date hereof.

Dated at Capetown, this 29th day of August, 1922.

SHACKSNOVIS & KRAMER,
Attorneys for Executor Dative.

85 St. George's Street, Capetown.

9999—8

In the Estate of the late WILLEM PETRUS ROUX, of Radyn, Villiersdorp, District Caledon (No. 177/963).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown, and the Magistrate at Caledon, for a period of twenty-one days, reckoned from the 10th September, 1922.

G. VAN COPPENHAGEN,
Attorney for the Estate.

Capetown, 31st August, 1922. 10,000—8

In the Estate of the late JOHN OLIVER WHITEHORN, of Capetown (No. 179/677/1849/22.

Creditors and all those having claims against the above Estate are hereby called upon to file same, and those indebted thereto to pay their debts, within thirty days from the 8th September, 1922.

D. WHITEHORN,
Executor Dative.

"Talana,"
4 Vine Street, Capetown. 10,002—8

NOTICE.

Estate of the late WALTER CHARLES BURNETT, of Woodstock, Cape.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from this notice.

MARIA GERTRUDE BURNETT,
Executrix Testamentary.

48 Lever Street, Woodstock. 10,003—8

Estate of the late JACOBUS VAN TONDER and subsequently deceased spouse, MAGDALENA JOHANNA VAN TONDER (born OOSTHUIZEN), of Ockertskraal, District Ladismith, Cape Province (161/849).

Creditors and Debtors are hereby required to file their claims and pay their indebtedness in the above Estate within thirty days from the date hereof.

Ladismith, 26th August, 1922.

S. HOFFLAND,
Attorney for Executor Testamentary.

9887—8

Assigned Estate THEODORE CHARLES WHITCOMB JOHNSON, of Ladismith.

The undersigned will sell by public auction in front of his Office in Cross Street, Ladismith, Cape Province, on Saturday, 30th September, 1922, at 11 a.m., the balance of the outstandings of the above Estate consisting of the balances due under two Promissory Notes of E. P. P. Snyman (W.'s son) and F. W. Johnson.

Ladismith, 28th August, 1922.

SAUL HOFFLAND,
Auctioneer.

9902—8

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late MARTHA WHITWORTH (born ASHLEY), wife of ERNEST WHITWORTH, of Green Point, Capetown (R/178/127).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above-named Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 8th day of September, 1922.

Dated this 1st September, 1922.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Executor.

28 Shortmarket Street,
Capetown. 9972—8

In the Estate of SCHOONZOON VAS, and deceased spouse, MARTHA CHRISTINA VAS, of Carnarvon (No. 158/905).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Master's Office at Capetown, and a duplicate copy thereof in the Magistrate's Office at Carnarvon, for a period of twenty-one days as from the 11th September, 1922.

Dated at Capetown, this 31st day of August, 1922.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.

5 Church Street,
Capetown. 9973—8

In the Estate of the late DAVID PETRUS MINNAAR, of Carnarvon (No. 173/379).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Master's Office at Capetown, and a duplicate copy thereof in the Magistrate's Office at Carnarvon, for a period of twenty-one days, as from the 11th September, 1922.

Dated at Capetown, this 31st day of August, 1922.

D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.

5 Church Street,
Capetown. 9974—8

Re Estate late P. APPLETON.

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Supreme Court, Capetown, for 21 days from the date of publication hereof.

p.p. (Mrs.) R. APPLETON,
Executrix Testamentary.

A. APPLETON,
Trustee.

10167—8

In the Estate of the late JOHN WILLIAMSON FREW, medical practitioner, formerly of Belmore, in the District of Barkly East (Registered No. 169/258/3574/19).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, and a duplicate thereof at the Magistrate's Office, Barkly East, for a period of twenty-one days reckoned from the 14th September, 1922.

Barkly East, this 4th day of September, 1922.

C. A. HUNT,
Attorney for Executrix Testamentary above Estate.

10171—8

In the Estate of the late JACOBA JOHANNA SOPHIA MOLLER (born KOTZEE), of Paardeberg East, District Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims and pay their debts at the offices of the undersigned on or before the 15th day of October, 1922.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,
Attorneys for the Executors Testamentary.

4 Market Street, Kimberley. 10009—8

UITENHAGE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

Estate of the late FRANCIS ERNEST STEVENS (No. 179/580/1747/22).

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

All persons claiming to be Creditors in the above-mentioned Estate are required to lodge their claims with the undersigned within thirty days from the publication hereof; and all persons indebted thereto must make payment within the same period.

J. J. ALBERTYN (Secretary),
Executor Dative.

Uitenhage, 1st September, 1922. 10,004—8

NOTICE OF ASSIGNMENT TO MASTER.
[Section 120 (1).]

Notice is hereby given that LEWIS SVIDER, a general dealer, of 104 Hanover Street, Capetown, has made an assignment of his property in favour of ALEXANDER THAL, Incorporated Accountant, Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said LEWIS SVIDER, if they accept the same, and that the schedules of the said LEWIS SVIDER will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1922, to the 25th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said LEWIS SVIDER as insolvent.

LEWIS SVIDER.
(Signature of the debtor or the person who executed the deed on his behalf.)

Capetown, 2nd September, 1922.
10,008—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that GEORGE AVID THERNSTROM, farmer, of Pontdrift, in the District of Kimberley, has made an assignment of his property in favour of JOHN ADAMS, of Warrenton, in the District of Kimberley, in trust for the Creditors of the said George Avid Thernstrom, if they accept the same; and that the schedules of the said George Avid Thernstrom will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Kimberley for a period of fourteen days, reckoned from the 14th day of September, 1922, to the 29th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined an application will be made to the Supreme Court of South Africa (Griqualand West Local Division) at Kimberley on Thursday, the 5th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said George Avid Thernstrom as insolvent.

Dated at Kimberley, this 4th day of September, 1922.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,
Attorneys for the said George Avid Thernstrom.

10154—8

In the Insolvent Estate of OLIVER PERCIVAL PORTER HOOLE, of Hartebeestkuil, Division of Willowmore (94/366).

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustees of the above Insolvent Estate, will sell by public auction, at his Stock Kraals, Willowmore, at 10 a.m., on Tuesday, the 19th September, 1922:—

The farm Struandale, situated in the Division of Willowmore, in extent 688 morgen 352 square roods.

Dated at Willowmore, this 4th day of September, 1922.

D. J. DU PLESSIS,
Auctioneer.

Gus. Trollip,
M. R. Gericke,
Joint Trustees. 10151—8

In the Insolvent Estate of LOUIS PETRUS FOURIE, of Molteno. (No. 96/231.)

Notice is hereby given, in terms of Section 94 (*c*) of Act No. 32 of 1916, that application will be made to the Master of the Supreme Court, Capetown, for extension of time to lodge an account in the above Insolvent Estate.

Dated at Molteno, this 4th day of September, 1922.

HOPE & MALAN,
Attorneys for Trustee.

10040—8

In the Insolvent Estate of ERNST JACOB SWANEPOEL, farmer, of Weltevreden, Barrydale.

Notice is hereby given that a public sale will be held at Barrydale on Saturday, the 30th September, 1922, in the above Estate, consisting of 10 donkeys, 1 open cart, 1 harrow, 1 plough, 1 pair breeding ostriches.

J. CHEERE STEYN,
Sole Trustee.

Barrydale, 2nd September, 1922. 10042—8

SALE IN EXECUTION.

Re Insolvent Estate H. COHEN and ANOTHER, *versus* THOMAS BARTLETT.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Barkly West in the above matter, a sale will be held in front of the Court-house at Barkly West, on Wednesday, 20th September, 1922, at 11 a.m., of the following immovable property of the Defendant, viz.:—

Certain immovable property, known as Garden Lot No. 12, situate in the township of Barkly West, and in extent 1 morgen 26 square roods 138 square feet, with brick dwelling-house thereon, also wire fence, Bakkies pump and reservoir.

Conditions of Sale.

(*a*) Purchase price to be paid in cash immediately after sale.
(*b*) Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
(*c*) Plaintiff to appoint conveyancer to effect transfer.

J. WISEMAN,
Messenger of the Court.

Barkly West, 4th September, 1922.
10138—8-15

SALE IN EXECUTION.

KEISKAMA HOEK DISTRICT.

In re Estate A. J. HILL, Plaintiff, *versus* (1) JOHN NDHLEBE, (2) JACOB AYLIFF QUBEKA, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Kingwilliamstown and writ of execution, dated the 30th day of August, 1922, the following will be sold in execution on the 4th day of October, 1922, at 12 noon, at the Court-house, Keiskama Hoek, to the highest bidder, viz.:—

A certain undivided one-half share in certain piece of perpetual quitrent land, situated in the Rabula Valley, Division of Kingwilliamstown, being Lot No. 1329 (so advertised), measuring 15 morgen and 520 square roods, called Lot No. 173, as per D/T No. 509 of 31-7-16, in favour of J. A. QUBEKA.

C. J. DOVEY,
Messenger of the Court.

1st September, 1922. 10152—8-15

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ADRIAAN JACOBUS VAN ZYL, a farmer, lately of Oudemuur, in the District of Middelburg, Cape, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Middelburg, Cape, for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1922, to the 25th day of September, 1922.

MINNAAR & DE KOCK,
Applicant's Attorneys.

Middelburg, Cape,
29th August, 1922. 9898—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANS JOHANNES TRUTER, of Taaiboschkraal, District Clanwilliam, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Clanwilliam, for a period of fourteen days, from the 9th day of September, 1922, to the 23rd day of September, 1922.

P. E. SCHOLTZ,
Applicant's Attorney.

Clanwilliam,
1st September, 1922. 9971—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER DANIEL GILDENHUYS, a farmer, of McGregor, Division of Robertson, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Robertson, for a period of fourteen days from the 11th day of September to the 25th day of September, 1922.

A. G. H. TEUBES,
Applicant's Attorney.

Robertson, 2nd September, 1922. 9980—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 4th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WALTER MULLER, a general dealer, of Aliwal North, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Aliwal North, for a period of fourteen days from the 11th day of September to the 25th day of September, 1922.

DOUGLAS & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

Aliwal North, 28th August, 1922.

9943—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS ALWYN BESTER, a fireman, of Rosmead Junction, in the District of Middelburg, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Middelburg, Cape, for a period of fourteen days from the 12th day of September to the 26th day of September, 1922.

J. L. DU PLESSIS,
Applicant's Attorney.

Middelburg, Cape Province,
29th August, 1922. 9944—8

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2470 made on the 22nd day of April, 1908, by Johanna Gertruida Taute (born Le Clus), widow of the late Hermanus Gerhardus Taute, in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late Hermanus Gerhardus Taute, in favour of Herman Mohr Taute, whereby *inter alia* the following property, namely—

certain one-eighth (⅛) part or share of and in certain erf marked No. 7, situate in the town of Uitenhage in Caledon Street, measuring one hundred and eleven (111) square roods and sixty-six (66) square feet,

was conveyed; and all persons claiming to have any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pearston, this 18th day of August, 1922.

GEO. F. TAUTE,
9423—25-1-8 Attorney for H. M. Taute.

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 1336, dated the 17th day of March, 1893, passed by Jesse Hill, in his capacity as executor dative in the Estate of the late John Umtutu, in favour of Thomas John Sikwebu (John's/son), in respect of certain

undivided one-half share of and in certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 375, situate in the Division of Peddie, marked on the General Plan No. 14 A.O., Folio 342, measuring 200 morgen 581 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Peddie, this 25th day of August, 1922.

T. GORDON BENNETT,
Attorney for Applicant (T. J. Sikwebu).

9866—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 510, dated 28th February, 1882, passed by Petrus Johannes Roux in favour of Alwyn Johannes Jacobus Kotze, Cornelis Johannes Gysbertus Goosen, Gert Johannes Cornelis Mosterd, and Johannes Cornelis Lourens Goosen, in respect of certain piece of freehold land called Kleine Zee, situate in the Division of Namaqualand, formerly Clanwilliam, measuring 1058 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Springbok, Namaqualand, this 26th day of August, 1922.

GORDON & SCHOLTZ,
Attorneys for the Applicant.

9952—8-15-22

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of certain deed of grant (Griqualand East Freeholds, Vol. 39, No. 12), dated the 30th November, 1894, made in favour of Caroline Majija (spinster) and Sarah Ann Majija (born Swartbooy), widow of the late Joseph Majija, in respect of certain piece of land, situate in the District of Mount Frere, East Griqualand, being Lot No. 38, Mount Frere Reserve, advertised as Lot No. 7400, measuring 302 square roods 141 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 17th day of August, 1922.

J. F. HARTNADY,
Attorney for Applicants.

39 Adderley Street, Capetown.

9396—25-1-8

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1402, dated 19th February, 1921, passed by Peritz Kahn in favour of Shekh Esmael, in respect of the following property, namely:—

Certain piece of ground, situate in Capetown, Cape Division, being portion H of that part of the remainder of Lot No. 13 of the divided Estate Zonnebloem transferred to E. Wrankmore on 27th April, 1843, and to the said C. Cohen and P. Kahn on 13th October, 1902, measuring sixteen (16) square roods and one hundred and ten (110) square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 18th day of August, 1922.

SOLOMON & ABRAHAMS,
Attorneys for Applicant.

16 Queen Victoria Street, Capetown.

9398—25-1-8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer on Partition No. 10375, passed by Bartholomeus Daniel van Tonder, Andries Jacobus van Tonder, and ten others, in favour of Bartholomeus Daniel van Tonder on the 13th December, 1912, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Mossel Bay, being Goedverwacht, a portion of the farm Rietvallei aan de Klipheuvel, measuring 989 morgen 225 square roods; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of August, 1922.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys for the Applicant.

22 Wale Street, Capetown. 9411—25-1-8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made for a certified copy of Deed of Transfer No. 504/1899, dated 7th February, 1899, passed by the Estate of the late Hendrik Jacobus Coetzee in favour of Jacomina Hendrina Christina Sutherland (born Coetzee), married out of community of property to Cornelius Casperus Sutherland, in respect of certain undivided one-ninth part or share of and in—

zeker gedeelte, groot 952 morgen, volgens kaart vervaardigd door Landmeter Dirk Barry in Augustus 1897, van de leeningsplaats genaamd Uitzicht No. 212, *alias* Leeuwbosch, gelegen in het Distrikt Marico, Wijk Molopo.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Mafeking, this 23rd day of August, 1922.

MINCHIN & KELLY,
9588—25-1-8 Applicant's Attorneys.

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 2196, dated 2nd April, 1913, passed by William Douglas McAlister in favour of Gerhardus Johannes Maartens, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, in the Division of Griqualand East, being Portion A of Lot No. 1, Block V, in the township of Kokstad, measuring 136 square roods 98.52 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 25th day of August, 1922.

BERNING & GARNER,
Attorneys for Applicant,
Capetown.

9640—1-8-15

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1348, dated 2nd April, 1913, passed by Gerhardus Johannes Maartens for £100 in favour of William Douglas McAlister, and ceded on the 22nd May, 1913, to James Kirkland by underhand cession, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, in the Division of Griqualand East, being portion A of Lot No. 1, Block V, in the township of Kokstad, measuring 136 square roods 98.52 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 25th day of August, 1922.

BERNING & GARNER,
Attorneys for Applicant,
Capetown.

9641—1-8-15

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6886, dated 7th October, 1909, passed by William Edward Jelliman and William James Hacking, lately carrying on business in co-partnership under the style or firm of Jelliman & Hacking, in favour of Morris Rosenberg, in respect of:—

1. Certain erf or lot of ground, situate in the township of Rhodes, Division of Barkly East, marked No. 1, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
2. Certain erf or lot of ground, situate as above, being marked No. 2, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
3. Certain erf or lot of ground, situate as above, being marked No. 3, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.
4. Certain erf or lot of ground, situate as above, being Erf No. 4, Block M, measuring 37 square roods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Rhodes, this 22nd day of August, 1922.

W. F. SIEBERHAGEN,
Attorney for Applicant M. Rosenberg.

Rhodes. 9643—1-8-15

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION. LOST POLICY.

Life Policy No. O/32827, effected for the sum of £100/£100 on the life of WILLIAM HANSEN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By order of the Board.
WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 27th June, 1922.

7381—Jy.7-A.11-S.8

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION. LOST POLICY.

Policy No. 27479, effected for the sum of £500 on the life of GEORGE BAIRD MOFFATT.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By order of the Board.
WILLIAM ELLIOTT,
Secretary

Southern Life Buildings,
Capetown, 26th June, 1922.

7382—Jy.7-A.11-S.8

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION. LOST POLICY.

Policy No. 51398, effected for the sum of £150/£150, on the life of GERT JOHANNES STRYDOM.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof an official copy will be issued.

By order of the Board.
WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 27th June, 1922.

7380—Jy.7—A.11-S.8

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION. LOST POLICY.

Policy No. 24009, effected for the sum of £200 on the life of EDWARD PERCIVAL ROBERTSON.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that unless the original policy be produced at this office within three months of the date hereof an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 2nd August, 1922.

8845—A.11-S.8-O.13

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Grant dated the 16th day of December, 1901, made in favour of Nazo Makalima in respect of—

(1) certain piece of perpetual quitrent land, being Building Lot No. 258, in extent 150 square roods, and
(2) certain piece of perpetual quitrent land, being Garden Lot No. 292, in extent 3 morgen and 577 square roods and 63 square feet, both situate in Yantolo's Location, in the Division of Victoria East.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Alice, District of Victoria East, this 1st day of August, 1922.

ARTHUR F. HOOLE,
9675—1-8-15 Applicant's Agent.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10194, dated 14th November, 1906, passed by John Edwin Paul Close and Johannes Henoch Neethling Roos, in their capacity as Trustees, and Wentzel Tichy, acting on behalf of Gother Mann, in his capacity as the remaining Trustee in the Insolvent Estate of Mendel Saacks, in favour of Jacob Saacks, in respect of the following property, namely:—

(*a*) Certain one-half (½) part or share of and in certain land situate in the Village of Moorreesburg, Division of Malmesbury, being the remaining extent of part or portions of Lots Nos. 30, 31, 32, and 33, measuring as such remaining extent 49 square roods 94 square feet.

(*b*) Certain one-half (½) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 30, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(*c*) Certain one-half (½) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 31, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(*d*) Certain one-half (½) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 32, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(*e*) Certain one-half (½) part or share of and in certain remaining extent of certain erf or lot of ground marked No. 33, situate as above, measuring as such remaining extent 72 square roods 132 square feet.

(*f*) Certain one-half (½) part or share of and in certain remaining extent of certain land, being Lots Nos. 99 to 102, situate as above, measuring as such remaining extent 166 square roods and 96 square feet.

(*g*) Certain one-half (½) part or share of and in certain piece of ground situate in the Malmesbury Division, being Lots Nos. 196 and 197 of the Village of Moorreesburg, measuring 159 square roods and 68 square feet.

(*h*) Certain one-half (½) part or share of and in certain piece of ground situate as above, being Lots Nos 245 to 252 of the Village of Moorreesburg, measuring 544 square roods 64 square feet.

(*i*) Certain one-half (½) part or share of and in certain lot of ground marked No. 24 on the general plan of the projected Village of Moorreesburg, situate as above, measuring 111 square roods 16 square feet.

(*j*) Certain one-half (½) part or share of and in certain lot of ground marked No. 25 on the general plan of the projected Village of Moorreesburg, situate as above, measuring 111 square roods 16 square feet.

(*k*) Certain land situate as above, being Lot A, a portion of Lot No. 26, measuring 17 square roods 56 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of August, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicants' Attorneys.

Supreme Court Chambers,
Keerom Street, Capetown.

9870—1-8-15

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 89304 for £500 on the life of HERMANUS JOHANNES GROVE.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this date, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 27th August, 1922.

9879—8-S, 6-O, 10-N.

ADVERTISEMENTS.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No 97192 for £500 on the life of ALEXANDER FREDERIK BAGNALL.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this date, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.
JOHN ROBB,
General Manager.

Capetown, 30th August, 1922.

9894—8-S, 6-O, 10-N.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer dated 13th May, 1916, No. 3462, passed by Johannes Mattheus Spangenberg to and in favour of Izaak Fredrik Spangenberg, whereby the following property was conveyed:—Certain one-fourth share in certain piece of land situate in the Division of Kenhardt, being the place called Bovenste Brypaal, portion of the place Klein Brypaal, measuring 5833 morgen 300 square roods. All persons having objection to the issue of a certified copy of the said Deed of Transfer are hereby required to lodge their objections in writing at the Office of the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of August, 1922.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

32 Church Street,
Capetown. 9890—8-15-22

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Notice is hereby given that a Fixed Deposit Receipt, dated 9th August, 1921, and issued by the Perseverance Building Society of Port Elizabeth for the sum of £300 (say, three hundred pounds sterling) in favour of Mrs. H. D. K. Bingham, and due on 9th August, 1922, has been lost, destroyed, or mislaid.

Any person having any claim to or in the above Deposit Receipt is hereby required to produce proof of same within fourteen days from the publication hereof to the Secretary of the above Society of Port Elizabeth, as it is the intention of the said Society to issue a duplicate thereof in favour of the said Mrs. H. D. K. Bingham.

J. TOWNSEND, Secretary,
Perseverance Building Society of Port Elizabeth.

30th August, 1922.

9911—8

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3828, dated 27th May, 1916, passed by Constant Johannes Laubscher in favour of Constant Laubscher (C. J.'s son) in respect of—

(*a*) certain quitrent land, situate in the Division of Malmesbury, being Lot B, comprising—
  (*a*) portion in extent 1135 morgen 280 square roods, being Lot B of the farm Kleineberg; and
  (*b*) portion in extent 1440 morgen 200 square roods, being Lot B of the farm Cloeteskraal, measuring 2575 morgen 480 square roods;
(*b*) certain one-half (½) part or share in the remaining extent of the quitrent farm Cloeteskraal, situate as above; measuring 27 morgen 292 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 1st day of September, 1922.

J. C. BERRANGÉ & SON,
Attorneys for Applicant.

Westminster House,
Longmarket Street, Capetown.

9950—8-15-22

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy of certain Mortgage Bond dated 1st December, 1910, No. 4140, passed by Jacobus Petrus Grobbelaar and Albertus Johannes Grobbelaar, trading as Grobbelaar Brothers, to and in favour of Geremias Kennedy, for the sum of five hundred pounds sterling, hypothecating as a first mortgage certain two pieces of quitrent land, with the buildings thereon, situate at Groenberg, in the Division of Paarl, being part of the quitrent land adjoining the farm Zoetendal, measuring 63 morgen 68 square roods. All persons having objections to the issue of a certified copy of the said mortgage bond are hereby required to lodge their objections in writing at the Office of the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 28th day of August, 1922.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
9889—8-15-22 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Pursuant to Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is proposed to transfer the business heretofore carried on by WILLIAM HENRY RICHARDS and WALTER BARLOW at 131 Long Street, Capetown, under the style or firm of RICHARDS & BARLOW, to a company of limited liability, to be styled RICHARDS & BARLOW, LIMITED, who will continue to carry on the same business at the said address.

Capetown, 2nd September, 1922.

BISSET & HOFMEYR,
Attorneys for the parties.

22 Wale Street,
Capetown. 9996—8-15

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between COLMAN ALBERT and REUBEN ALBERT, who carried on business at 19 Plein Street, Capetown, under the style or firm of THE ROYAL TOILET REQUISITE COMPANY, and at the Railway Station, Capetown, under the style or firm of THE RAILWAY TOILET SALOON, has been dissolved as from the 1st day of September, 1922.

All assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said REUBEN ALBERT, who will continue to carry on the said business for his own account under the same style or firm as heretofore.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for Reuben Albert.

37 Castle Street,
Capetown. 10001—8

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF HAY, HELD AT GRIQUATOWN (No. 75 OF 1922).

Between DANIEL HENDERSON, Plaintiff, and JAN DANIEL VILJOEN, Defendant.

Pursuant to a judgment of the above Court in the above-mentioned action there will be sold in execution by public auction at Griquatown, Hay, in front of the Courthouse, on Wednesday, the 11th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, the following immovable property:—

Certain piece of perpetual quitrent land, in extent 122 square roods 72 square feet, being Erf No. 161, situate in Griquatown, with a blacksmith shop and dwelling-house thereon.

Terms of Sale.—(1) Purchase price must be paid in cash on the day of sale; (2) purchaser must pay all costs of transfer and arrear rates.

G. VAN DRUTER,
Messenger of the Court, Hay.

Griquatown, 4th September, 1922.

10165—8-15

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that I, the undersigned, hitherto known as SAMUEL PHILLIPS, and residing at the National Hotel, East London, have adopted and assumed the name of SALKE SIWZON, by which name from and after the date hereof I shall be known for all business and other purposes.

Dated at East London, this 24th day of August, 1922.

9646—1-8 SALKE SIWZON.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BORIS GERSHUNY, trading as GERSHUNY & CO., carrying on business as a general dealer at 24 Hanover Street, Capetown, intends alienating the goodwill and assets of the said business to CHAIM GELB.

Dated at Capetown, this 25th August, 1922.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for the parties.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street,
Capetown. 9655—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, MICHAEL BALKIND intends selling his trader's business at Tamacha, in Jali Nyarashe's Village, Division of Kingwilliamstown, to DAVID CHIDECKEL.

Dated at Kingwilliamstown, this 25th day of August, 1922.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
9713—1-8 Attorneys for the parties.

Notice is hereby given that HAROLD WALTER DICKERSON intends transferring to HARVEY FRANK RAWSON and CHARLES WILLIAM WASHINGTON MAYNE the rights of occupation and trading licences held by him in respect of the trading site known as Tonti, in the Flagstaff District, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Flagstaff for the transfer of the said trading site and licences.

E. G. KENYON,
Attorney for parties.

Mount Ayliff, 22nd August, 1922.

9642—1-8

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that fourteen days after the publication of this notice JOHANNES ANTHONY NAUDE intends selling and transferring the butcher's business carried on by him at the corner of Grey and Henry Streets, Kingwilliamstown, to HERMANN ALBRECHT and CARL FRIEDRICH LUDWIG SCHULTZ, carrying on business in co-partnership under the style or firm of ALBRECHT & SCHULTZ.

Dated at Kingwilliamstown, this 21st August, 1922.

BARNES & ROSS,
9611—1-8 Attorneys for the parties.

NOTICE.

Notice is given that fourteen days hereafter it is the intention of THOMAS McKELVEY and HARRY McKELVEY, trading as T. & H. McKELVEY, to sell to ISAAC RICHARD HARRIS their general dealer's and butcher's business at Harrisdale, District of Barkly West.

S. STOKES,
Attorney for the parties.

Box 4, Barkly West,
Cape Province. 9826—1-8

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed by the Sole Trustee in the Insolvent Estate of DAVID JOHANNES THERON, will sell by public auction, at the farm Grasvlakte, O No. 61, Division of Hay, on Thursday, 21st September, 1922, at 10.30 a.m.:—

1. Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Hay, being the farm known as Grasvlakte, O No. 61, in extent 2941 morgen and 275 square roods.
2. The remaining extent of the farm or land called Kalkrandt, *alias* Kambro, O No. 62, measuring 1082 morgen and 277.5 square roods.
3. 1020 sheep and goats, amongst which are 500 merino sheep with nine months' old wool.

On the above farms, which are totally fenced, there is a good homestead, well, dam, and windmill, and the veldt is well suited for all kinds of stock, especially sheep.

For terms and further particulars apply to the undersigned.

A. J. BESTER,
Auctioneer and Government Sworn Appraiser,
Postmasburg.

H. Hammerschlag,
Sole Trustee,
Kuruman. 9998—8

NOTICE.

Notice is hereby given that, fourteen days after the publication of this notice, application will be made to the Resident Magistrate for the District of Ngqeleni, for the consent to transfer the trading licence held in respect of the trading station Mandloveni, in the District of Ngqeleni, from CHARLES SAMUEL HAYES to JOHN ALFRED HAYES.

Dated at Umtata, this 30th day of August, 1922.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,
Attorneys for the parties.

Umtata. 9918—8

IN FORMA PAUPERIS.

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

Records in Civil Cases.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

Before the Honourable Mr. Justice Hutton, Acting Judge President.

Between KATHERINE COUCH (born RAYNER), Plaintiff, and JAMES COUCH, Defendant.

Be it remembered

that the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered

that on Tuesday, the 29th day of August, 1922, before the said Court, came the said Plaintiff, her counsel, attorney, and witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not, but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 30th day of September, 1922, failing which to show cause, if any, to this Court, on the 12th day of October, 1922, why the bonds of marriage now subsisting between him and the Plaintiff shall not be dissolved as prayed, with costs, and why he shall not be declared to have forfeited the benefits arising from the said marriage in community of property.

Service to be effected by publication once in the *Union Gazette* and once in the Johannesburg *Star* newspaper.

By the Court.

A. M. BLACK,
Registrar.

10158—8

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between CONRAD JOHN STARKE and LOUIS ALEXANDER STARKE, agriculturists, of Joosteberg, P.O. Mulders Vlei, in the Division of Paarl, trading under the firm and style of LOUIS STARKE, has changed its firm and style, and will henceforth be known as L. & C. STARKE.

Dated at Paarl, this 19th day of August, 1922.

For L. & C. STARKE,
FAURE & LEWIS,
Attorneys.

Main Street,
Paarl. 9883—8

SMALFONTEIN IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.
(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Smalfontein Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the secretary of the said Board, on or before 9th September, 1922, a return (on Form No. 3, which will be supplied by the secretary upon application) specifying—

(*a*) the area of such property at the time actually under irrigation;
(*b*) the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
(*c*) the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground, or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said schedule.

Notice is further given that the Board will sit at Tarkastad, on Saturday, 9th September, 1922, at 10 a.m., to hear any claims or objections.

E. A. KUNST,
Secretary to the Board.

9899—8

IN THE MATTER OF THE WINDING UP BY THE COURT OF THE KARROO AND EASTERN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LTD.

Notice is hereby given that GERALD D'ARCY ORPEN and GEORGE MONTGOMERY WALKER, of Capetown, were, by Order of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa bearing date the 30th August, 1922, appointed Official Liquidators of the KARROO AND EASTERN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LTD., with all the powers conferred by Sections 149 and 151 of The Companies Act, 1892.

And all parties indebted to the said Company, so in liquidation, are hereby required to pay their indebtedness without delay to the official liquidators at the registered office of the Company at Victoria West.

And all parties alleging claims against the said Company, so in liquidation, are hereby required to lodge the same with the official liquidators at the Company's registered office aforesaid.

All Creditors so lodging claims are required to do so in accordance with the principles regulating the proof, claim, and payment of debts in the case of judicial insolvency.

G. D. ORPEN,
G. MONTGOMERY WALKER,
Official Liquidators.

Capetown, 31st August, 1922. 9997—8

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that JACOB BLUMBERG, carrying on business as the THREE STAR BAKERY, De Aar, has sold his business to ISRAEL GOLDBERG, and that fourteen days after the publication hereof application will be made to the De Aar Municipality for a certificate authorizing the transfer of the licence thereof to the purchaser.

FRISBY & FRISBY,
Attorneys for the parties.

De Aar, 31st August, 1922. 9954—815

IN THE COURT OF THE RESIDENT MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF RIVERSDALE.

In the matter between J. F. VAN RENSBURG & KOMPANIE, BEPERKT, JACOBUS FREDERIK JANSE VAN RENSBURG, ALETTA MARIA KUYS, and ALETTA MARIA KUYS, Plaintiffs, and DANIEL JOHANNES CHARLES, Defendant.

EXECUTION SALE.

In pursuance of several judgments in the above Court, and warrants of execution all dated the 25th August, 1922, the following immovable property has been laid under judicial attachment by the Messenger of the Court, and will be sold by public auction by me as appointed auctioneer on Saturday, the 30th day of September, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Office, Riversdale, namely:—

Certain erf or lot of ground situate in the village of Riversdale, marked No. 7, being the remaining extent of the lots marked No. 7 and No. 8 of Block H on the general plan of the said village, measuring 60 square roods.

Terms.—The highest bidder shall be the purchaser, and possession shall be taken on the day of the sale.

Further terms shall be as per the conditions of sale to be read out on the day of sale.

The purchaser shall pay all current rates and taxes, transfer duty, transfer expenses, etc.

Dated at Riversdale, this 29th day of August, 1922.

D. HOFFMAN STEYN,
Auctioneer.

9964—8-15

SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF VAN RHYNSDORP.
(No. 62 of 1922.)

Between LOUIS HERMAN MINDE, Plaintiff, *versus* STEPHANUS FRANCOIS COETZEE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Van Rynsdorp, and writ of execution dated the 3rd day of August, 1922, the following property will be sold in execution on Friday, the 29th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, in front of the Court-house at Van Rhynsdorp, to the highest bidder, viz.:

Certain piece of ground situate in the Division of Van Rhynsdorp, being portion of the farms Oorkraal and Potkley A, named Quaggaklip, measuring 3650 morgen 287 square roods;

subject to the following conditions:—

(1) Purchase price must be paid on date of sale, or secured by two or more approved sureties.
(2) Possession of property will be given on date of transfer, subject to the condition that present occupier will have the right to reap and thrash all standing crops.
(3) The property is sold according to diagram, and the seller is not responsible for any deficiency, and renounces all excess.
(4) Purchaser to pay auctioneer's commission, transfer duty, and charges necessary for the passing of transfer in his favour.

C. E. OLIVER,
Messenger of the Court.

Van Rhynsdorp, 20th August, 1922.

9965—8-15

G.R.

SUPPLIES OF FRESH PROVISIONS FOR HIS MAJESTY'S NAVY FROM 1ST OCTOBER OR 1ST DECEMBER, 1922, TO 31ST MARCH, 1923.

Tenders will be received until noon on Monday, 18th September, for the supply of Beef, Mutton, Bread, and Milk from 1st October, 1922, and Vegetables from 1st December, 1922, to 31st March, 1923, for His Majesty's Ships and Services at Simons Bay and Table Bay.

Forms of tender, conditions of contract, and all particulars will be furnished on application to the Victualling Store Officer, Naval Yard, Simonstown.

1st September, 1922. 9982—8

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MOHAMED YOOSOOF HOWA and HARON ISMAIL SHATY, trading as HOWA & CO., butchers, of 236 Long Street, Capetown, has this day been dissolved. The said MOHAMED YOOSOOF HOWA will carry on the business for his sole use and benefit. The said MOHAMED YOOSOOF HOWA will take over all assets and liabilities, and at the same time pay all accounts owing by the said late firm. The said HARON ISMAIL SHATY this day retires from the said business.

Dated at Claremont this 23rd day of August, 1922.

A. ASKEW,
Attorney for the said parties.
9988—8

EASTERN PROVINCE GUARDIAN LOAN AND INVESTMENT COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given, in terms of clause No. 82 of the Company's Trust Deed, that a Special General Meeting of the Shareholders of the Company will be held at the Company's Office in Grahamstown on the 5th day of October, 1922, at 12 o'clock noon, to consider and determine upon the proposed amendment of the provisions of clauses Nos. 17-22, 38, and 77 of the said trust deed, in manner as follows:—

In clauses Nos. 17 and 38 to delete the words "second Wednesday," and to substitute therefor the words "last Thursday."

In clause No. 22 to delete the word "fourteen" in line 11, and to substitute therefor the words "twenty-one."

In clause No. 77 to delete the words "would be delivered in the ordinary course of post," and to substitute the words "is posted."

By Order of the Board.

ALEX. C. MATHIESON,
Secretary.

Guardian Buildings,
Grahamstown, 2nd September, 1922.
9990—8

NOTICE.

Notice is hereby given that ERNEST ALFRED ADLAM has ceased to be a partner in the business of merchants, importers, and general dealers, carried on at Kokstad by CLARA HELENA WILLIAMS (in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late ARTHUR HERRING WILLIAMS), JAMES WILLIAM WOOLLEY, and the said ERNEST ALFRED ADLAM, under the style or firm of A. H. WILLIAMS, and that such business will be carried on by the remaining partners, namely, the said CLARA HELENA WILLIAMS, in her aforesaid capacity, and the said JAMES WILLIAM WOOLLEY, under the same style or firm.

p.p. C. H. WILLIAMS.
JAS. WOOLLEY.
E. A. ADLAM.
JAS. W. WOOLLEY.

9953—8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 31st day of December, 1921, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of WM. COTTS & CO., of Durban; that is to say:—

HAROLD MIDDLEBROOK retired from the firm.

Dated at Capetown and Durban, the 26th and 30th days of August, 1922.

WM. YUILL, *q.q.*
W. D. MITCHELL COTTS.
W. R. WRIGHT.

10181—8

Notice is hereby given that the box and contents left by Miss G. LANGEMAN, if not claimed within twenty-one days from the date of this notice, will be sold to defray expenses.

R. CONEY,
Hotel Jubilee.

Burghersdorp. 10182—8

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ERNEST MILTON RIDDIN and JOHN WHARTON SOPPET, carrying on business as general dealers in Southwell Road, Port Alfred, under the style or firm of SOPPET & RIDDIN, has this day been dissolved by mutual consent.

E. M. RIDDIN,
J. W. SOPPET.

Port Alfred, 29th August, 1922. 9912—8

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) at Capetown on Tuesday, 17th October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of IZAK JAN HENDRIK COETZEE, jun., a farmer, of Dwaalfontein, District Maraisburg, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master, Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate, Hofmeyer, for a period of fourteen days, reckoned from 18th September, 1922.

Dated at Hofmeyer, this 17th day of September, 1922.

J. J. DU TOIT & CO.,
10182B—8 Applicant's Attorneys.

In the Insolvent Estate of the firm of S. N. JIVANJI, of Durban, merchants, and of the partners thereof.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate, Durban, on Thursday, the 21st September, 1922, at 10 a.m.

Business.—(*a*) Proofs of debt; (*b*) to accept or reject the following offer of composition made by the Insolvent:—

To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the partnership Estate and of their respective individual Estates. To pay in full all preferent claims, and to pay a composition of 10s. in the £1 on all concurrent claims that may be proved in the partnership Estate and their respective individual Estates; such amount to be paid as to costs, expenses, and preferent claims in cash within fifteen days of the date of acceptance of the offer, and as to 6s. 3d. in the £1 of the composition to concurrent Creditors within fifteen months by fifteen equal monthly payments secured by promissory notes made by Insolvents in favour of the respective Creditors, and endorsed as surety and co-principal debtor by M. C. Dada, of Durban, merchant. The first of such promissory notes to be payable one month after the date of the acceptance of this offer, and as to the balance of 3s. 9d. in the £1 of the composition to concurrent Creditors by fifteen equal monthly payments secured by promissory notes made by Insolvents in favour of the respective Creditors and not endorsed. The first of such promissory notes to be payable sixteen months after the date of the acceptance of this offer. In the event of any promissory notes, whether secured or unsecured, not being paid within fourteen days from due date thereof, the whole of the balance of said composition of ten shillings in the £1 still to become due shall thereupon immediately become due and payable, and the holders of such promissory notes entitled to take immediate action for recovery of all such balance, notwithstanding that the due dates of the promissory notes shall not have arrived.

If this offer is accepted all assets in the Estate to be revested in the Insolvents.

Durban, this 4th day of September, 1922.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, 39 Anglo-African House,
Durban. 10107—8

Testate Estate EMMA JOAN THROWER (No. 6317), of Vryheid, Natal.

Notice is hereby given that copies of the first and final accounts in the above Estate will be open for the inspection of all persons interested therein, for a period of twenty-one days from the date of publication hereof, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Vryheid.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the executors will proceed to make payments in accordance therewith.

ANDERSON & TURTON,
Solicitors for Executors.

Vryheid, 1st September, 1922. 9935—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that NILS THORE LUNDIN has made an assignment of his property in favour of JAMES BENNETT MUMFORD, of Durban, trustee and general agent, in trust for the Creditors of the said Nils Thore Lundin, if they accept the same; and that the Schedules of the said Nils Thore Lundin, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 8th day of September, 1922, to the 22nd day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) on Monday, the 25th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Nils Thore Lundin as insolvent.

E. RENAUD BROKENSHA & CHAPMAN,
Debtor's Attorneys.

Durban, 5th September, 1922. 10179—8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the wholesale and retail business carried on by CASSIM EBRAHIM MALL, at Howick, Natal, has been sold to MAHOMED DAWOOD, who will carry on the business in his own name.

Howick, this 4th day of September, 1922.

A. R. HOLLIDAY,
Attorney for the parties.

Main Street, P.O. Box 34, Howick.
10087—8-15

Notice is hereby given that on the 24th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on behalf of OSMAN HASSIM, of Durban, Natal, merchant, for an order for his rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Durban, this 31st day of August, 1922.

J. N. NICOLSON,
Applicant's Attorney.

Parry Road, Durban. 9962—8

NOTICE.

The business formerly carried on by HODGE & CO., florists, etc., Church Street, has been sold to Mr. J. BINNS, of Howick, as from 1st September, 1922. All accounts due by the firm of HODGE & CO. must be lodged with the undersigned within fourteen days from this date.

Pietermaritzburg, 6th September, 1922.

COOK & MELVILLE.

305-9 Church Street.
10169—8

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of S. J. KAPLAN and A. KAPLAN, trading as the DURBAN PRODUCE MART, hide and skin merchants, Mona Road, Durban (No. 256).

Notice is hereby given that on Tuesday, the 24th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on behalf of the above-named insolvents, under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, for their rehabilitation and discharge from insolvency.

Dated at Durban, this 4th day of September, 1922.

MARCUS LEWIS,
Applicant's Attorney.

47a Gardiner Street,
Durban. 10038—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit, Local Division) on Monday, the 25th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the surrender of the Estate of ERNEST JOHN TERRY, of Hampden Road, Durban, salesman, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days from the 9th day of September to the 22nd day of September, 1922.

D. G. SHEPSTONE,
Applicant's Attorney.

D. G. Shepstone,
Applicant's Attorney,
Poynton's Chambers,
339 Smith Street, Durban.
9895—8

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit, Local Division) on the 25th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ELMER JAMES SMITH, of Paddock, Natal, poultry farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and the Magistrate at Port Shepstone, for a period of fourteen days from the 9th day of September to the 23rd day of September, 1922.

Dated at Durban, this 31st day of August, 1922.

EDMD. H. CLEMMANS,
Solicitor for Applicant.

312 Smith Street, Durban.
9914—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Wednesday, the 18th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HILDA BLACK, of Chippenham School, Nottingham Road, widow of the late GILBERT HAMILTON BLACK, as insolvent; and that her schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Howick, for a period of fourteen days from the 1st to the 14th of October, 1922.

J. A. HATHORN,
Applicant's Attorney.

Murray Court, Durban.
9927—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) at Durban on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EDMUND A. THOMSON, of Durban, accountant, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days from the 25th day of October, 1922, to the 9th day of November, 1922.

FINDLAY & SULLIVAN,
Applicant's Attorneys.

Findlay & Sullivan,
Applicant's Attorneys,
364 West Street, Durban.
10173—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit, Local Division, Natal Provincial Division) on the 21st day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SULIMAN MAHOMED BALIM, of Stanger, in the County of Victoria, Province of Natal, retail dealer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate for the Division of Lower Tugela, at Stanger, for a period of fourteen days from the 28th day of October, 1922, to the 15th day of November, 1922.

Dated at Stanger, this 31st day of August, 1922.

S. M. BALIM.

9947—8

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF STANGER.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of Act No. 38, 1896, a Special Meeting of the Licensing Board for the township of Stanger will be held in the Town Office, Stanger, on Wednesday, the 4th October, 1922, at 11 a.m., to consider applications and licensing business in terms of the laws governing the issue of liquor licences and the rules and regulations framed thereunder.

A. TOWNSEND,
Chairman of the Licensing Board for the township of Stanger.

Town Office, Stanger, Natal,
25th August, 1922.

KENNISGEVING.

DRANKLICENTIE-RAAD VAN DE DORP STANGER.

Kennis geschiedt mits deze dat in termen van Sektie 62, Akte No. 38, 1896, een Speciale Vergadering van de Licentie-raad, Stanger, gehouden zal worden in de Stadskantoor, Stanger, op Woensdag, de 4de Oktober 1922, om 11 uur voormiddag, om applikaties en licentie-bezigheid te overwegen, in termen van de wetten, bepalende de uitgave van dranklicenties, en de regels en regulaties daaronder beraamd.

A. TOWNSHEND,
Voorzitter van de Licentieraad van de dorp Stanger.

Stadskantoor, Stanger, Natal,
25 Augustus 1922. 9708—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 375/1900, dated the 16th of May, 1900, passed by Henry Lello in my favour in respect of a certain piece of land in extent three roods thirty-eight perches (3 roods 38 perches), being Lot A of Lot L of the Portion E5 of that portion of the farm Salt River, called Hatten, now Pinetown, County of Durban, and also of the Diagram Deed No. 301/1874, dated the 20th June, 1874, passed by the Estate of Edward Lello in favour of Henry Lello.

Application will also be made to the Surveyor-General for a certified copy of the diagram.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and/or Surveyor-General at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

ARTHUR TYSER.

Durban, 28th August, 1922.
C/o P.O. Box 287. 9858—1-8-15

LOST DEED OF GRANT AND DIAGRAM AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of the deed of grant and diagram and mortgage bond hereunder specified:—

1. Deed of Grant No. 6815, dated the 4th June, 1905, in favour of Lewis Ogle, in respect of certain land, in extent 276 acres 18 perches (two hundred and seventy-six acres and eighteen perches), known and described as Mount Lewis, and situate between the rivers Umpambinyoni and Umkomaas, in the Division of Alexandra, Province of Natal, and a certified copy of diagram thereof.
2. Mortgage Bond No. 1457/1905, passed by Lewis Ogle for £100 in favour of Allison & Hime, of Pietermaritzburg, Natal, solicitors, over the aforesaid piece of land, on the 28th day of August, 1905.

All persons having objections to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, or the Surveyor-General, as the case may be, at Pietermaritzburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 17th day of August, 1922.

LEON RENAUD & McSWAINE,
Solicitors for Applicant.

8 Mercury Lane, Durban, Natal.
9605—1-8-15

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, exclusive of the Borough of Durban, Natal, will be held at the Court-house, Durban, at 10 a.m., on Thursday, the 5th October, 1922 (and following days if necessary), for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

C. HIGNETT,
Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Durban (exclusive of the Borough of Durban).

Office of the Magistrate, Durban,
25th August, 1922.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT DURBAN.

Hiermede wordt kennis gegeven dat een zitting van het Durban Distrikt Dranklicentiehof (uitsluitend de Stad Durban), Natal, zal gehouden worden in het Magistraatshof te Durban, op Dondersdag, 5 Oktober 1922, te 10 uur in de voormiddag (en volgende dagen indien nodig) ten einde alle applikaties in overweging te nemen voor het toestaan, vernieuwen, overdragen of verplaatsen van enige licentie, ten opzichte van vooraf behoorlike kennisgeving zal zijn gedaan.

C. HIGNETT,
Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Durban (uitsluitend de Stad Durban).

Kantoor van de Magistraat,
Durban, 25 Augustus 1922. 9652—1-8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

In accordance with the provisions of Act No. 35, 1906 (Natal), and Act No. 32, 1916, notice is hereby given that THOMAS MILLS has sold to HENRY ALEXANDER GUTHRIE the business hitherto carried on by him at 7 and 8 Market Stalls, Durban, under the style or firm of CENTRAL MEAT MARKET, with effect from the 1st September, 1922.

The said HENRY ALEXANDER GUTHRIE will carry on the business under the same name.

BLAMEY & HOLGATE,
Solicitors to the parties.

334 West Street, Durban,
31st August, 1922. 9926—8-15

DISSOLUTION.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ALFRED HENRY BRUNSDEN and JAMES LOWRY, carrying on business at 7 Mercury Lane, Durban, as house, land, and general agents, under the style of BRUNSDEN & LOWRY, has been dissolved as from the 31st day of August, 1922. The business will hereafter be carried on by the said ALFRED HENRY BRUNSDEN under his own name and for his own benefit.

Dated at Durban, this 31st day of August, 1922.

E. RENAUD BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors to the parties.

9951—8

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 31st August, 1922, the constitution of the firm registered as WONG FAN & CO. was changed by the retirement of WONG FAN, and the firm name was altered to WONG SONG & CO.

Dated at Durban, this 1st September, 1922.

G. F. DARWENT,
Solicitor to the above firm.

14 Acutt's Arcade. 9955—8

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between MALCOLM CHARLESWORTH and HENRY INNES BINNS, carrying on business under the firm name of BINNS & CHARLESWORTH, of Braemar, in the Province of Natal, has been dissolved as from the 31st of August, 1922.

All accounts due on that date should be sent in to the undersigned.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for the parties.

2nd September, 1922,
389 West Street, Durban. 9967—8

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed JAMES COLE COOK, Esquire, of Pietermaritzburg, Natal, auctioneer, to act as Sworn Appraiser for the Town and District of Pietermaritzburg.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).
Pietermaritzburg, this 28th day of August, 1922. 9969—8

DURBAN CHAIR LETTING CO.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that the Share Certificate No. 30 for one hundred shares, distinctive Nos. 101 to 200, registered in the name of Mrs. J. W. E. Kerr-Cross, has been lost, and application for a duplicate certificate has been made.

Unless valid objections be lodged with the undersigned within fourteen days from date hereof a duplicate certificate will be issued for the above-mentioned shares.

J. A. JAMIESON,
Secretary.

394 Smith Street,
Durban, 8th September. 1922. 10057—8

NOTICE.

Notice is hereby given that HENRY SILVA proposes selling the business presently carried on by him under the style or firm name of THE STANDARD HAIRDRESSING SALOON AND TOBACCONIST, of 77 Field Street, Durban, to JOSEPH ALDEN, of 36 Innes Road, Durban.

Dated at Durban, this 29th August, 1922.

9880—8-15 HENRY SILVA.

NOTICE.

Notice is hereby given that the boarding-house business known as MOUNT PLEASANT, 103 Gillespie Street, Durban, carried on by Mrs. B. M. TUNMER, has been sold to Mrs. E. A. NEWELL as from 1st August, 1922.

WEBBE & TOMLINSON,
Agents for both parties.

41 Gardiner Street, Durban. 9626—1-8

PUBLIC NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32, 1916, Section 32, that the business known as LEESVILLE HOUSE, carried on by ELIZABETH ALBERTA SMITH as a boarding-house at 34 and 36 Steel Road, Durban, will be disposed of as from the 1st September, 1922, to MARTHA BURNLEY, from which date the said ELIZABETH ALBERTA SMITH will have no further interest in the business.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.

Land and Estate Agents,
332 Smith Street, Durban. 9644—1-8

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that by Notarial Act executed on the second day of September, 1922, ANTHONY JAMES BOTHA, of Reunion, Natal, clerk, in the employ of the South African Railways Administration, abandoned the surname of BOTHA and adopted the surname of BOJE in place thereof, and that in future he will be known by the names of ANHTONY JAMES BOJE.

Dated at Durban, this 2nd day of September, 1922.

E. RENAUD BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors and Notaries Public.

A. B. C. Chambers, West Street, Durban.
9968—8

NOTICE.

Notice is hereby given that on the 31st August, 1922, the constitution of the firm registered as M. Y. SUNCHONG & CO. was changed by the retirement of MA YU SUNCHONG, and the firm name was altered to W. FAN & COMPANY.

Dated at Durban, this 1st day of September, 1922.

G. F. DARWENT,
Solicitor to the above firm.

14 Acutt's Arcade. 9956—8

BOROUGH OF VRYHEID.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Wednesday, the 4th October, 1922, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Licensing Board for the Borough of Vryheid.

Town Office,
Vryheid, 30th August, 1922. 9896—8-15

In the matter of the WINDING-UP LAW, No. 19, 1866;
And in the matter of the NATAL LAND AND FINANCE CORPORATION, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the above Company was placed in Liquidation by an Order of the Honourable the Supreme Court of the Union of South Africa (Natal Provincial Division) on Wednesday, the 26th day of July, and the undersigned was appointed Official Manager of the said Company in Liquidation.

Meeting of Creditors for Proof of Debts will be held at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, at 10 o'clock in the forenoon, on the 19th September next.

All claims must be in detail and supported by affidavit on the form usual in insolvency matters.

Dated at Pietermaritzburg, this 31st day of August, 1922.

A. HENLEY,
Official Manager.

19 Timber Street, Pietermaritzburg.
10118—8

NOTICE.

In the Estate of the late BAREND HENDRIK LIEBENBERG (L. 1950).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from Friday, the 8th September next, at the Office of the Master, Bloemfontein, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Heilbron.

B. SIMON,
Executor Dative.

Heilbron, 4th September, 1922.
10029—8

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that WILLEM ADRIAAN VAN WYK, farmer, of Spes Bona, District Vrede, has made an assignment of his property in favour of JACOBUS WILLEM LOUBSER KRIGE, solicitor, of Vrede, in trust for the Creditors of the said Willem Adriaan van Wyk, if they accept the same; and that the Schedules of the said Willem Adriaan van Wyk will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate, Vrede, for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1922, to the 26th day of September, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 3rd October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Willem Adriaan van Wyk as insolvent.

Dated at Vrede, this 31st day of August, 1922.

W. A. VAN WYK,
Debtor.

J. W. L. Krige,
Solicitor, Box 120, Vrede. 9981—8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MARTHINUS WILLEM DE JAGER, farmer, of Welvaart, District Harrismith, has made an assignment of his property in favour of JOHANNES STEPHANUS HAUMANN, solicitor, of Harrismith, in trust for the Creditors of the said Marthinus Willem de Jager, if they accept the same; and that the Schedules of the said Marthinus Willem de Jager will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature of all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Harrismith, for a period of fourteen days from the 9th day of September, 1922, till the 26th day of September, 1922.

And it is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Monday, the 9th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Marthinus Willem de Jager as insolvent.

Dated at Harrismith, this 30th day of August, 1922.

M. W. DE JAGER,
Assignor.

Jno. S. Haumann, solicitor,
Assignee. 9888—8

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of MICHIEL CASPARUS EKSTEEN (X. 1918), a farmer, of Lasvascas, District of Hoopstad, will sell by public auction on Thursday, the 28th day of September, 1922, at 11 a.m. sharp, in front of his Offices at Bothaville, the following assets in the above Insolvent Estate, viz.:—

1. The farm Lasvascas No. 254, District Hoopstad, in extent 420 morgen.
2. The farm Leeuwdoorns No. 272, District Hoopstad, in extent 1020 morgen.
3. The undivided half-share of the farms Blaauwdrift and Kleinveld, District Hoopstad; jointly in extent 1800 morgen.

Dated at Bothaville, this 4th day of September, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

Bothaville. 10054—8

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

In a suit between THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and HORACE DAUBNEY, Defendant.

Notice is hereby given that the Third Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all persons interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Province.

Office of the Sheriff of the Province,
Bloemfontein, 2nd September, 1922.
10007—8

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Daniel Christoffel Viljoen (X/1982), a farmer, of Damplaats, Sub-district Bothaville, will sell by public auction on the farm Damplaats on Monday, the 25th day of September, 1922, the following assets belonging to the said Estate:—

1. The farm Damplaats No. 718, situate in the District of Kroonstad, measuring 743 morgen and 560 square roods.
2. One cart and harness, three horses, trek gear, one dam-scraper, one plough, one sofa, 100 bags of mealies, household furniture, and kitchen utensils.

Dated at Bothaville, this 4th day of September, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

Bothaville. 10055—8

SALE.

In the Insolvent Estate of PHILIPPUS RUDOLPH BOTHA, farmer, of Mordechai, District Vrede.

The undersigned, instructed thereto by the Trustees in above Insolvent Estate, will sell by public auction at Warden on Thursday, the 21st September, 1922, in front of the Offices of F. Stewart King, Esquire, at 10.30 a.m.:—

Firstly: The farm Mordechai No. 441, District Vrede, in extent 395 morgen 17 square roods.

Secondly: Household furniture and farming implements.

A. H. MAREE & CO.,
Auctioneers, Harrismith.

F. Stewart King,
P.O. Box 3, Warden; and
L. W. Deane,
P.O. Box 200, Bloemfontein,
Joint Trustees. 9940—8

NOTICE.

Insolvent Estate JAN HENDRIK BARNARD, farmer, Middeldeel, District Kroonstad (No. B/316).

To be sold in the Kroonstad Municipal Kraals, at 11 a.m., on Thursday, 21st September, 1922:—

One wagon.

JULIUS KONIG,
Trustee.

P.O. Box 111, Kroonstad. 9942—8

Insolvent Estate CHRISTIAAN JACOBUS HORN (X/1766), farmer, of Zaaiplaats, District Heilbron.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Bloemfontein and a duplicate copy thereof at the Office of the Magistrate, Heilbron, for a period of fourteen days, reckoned from the 9th September, 1922.

M. J. GROBLER,
Trustee.

Heilbron. 9977—8

Insolvent Estate of JAN JOSEPHUS SMOOK (S/286), farmer, of Wildebeestlaagte, District Senekal.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Senekal for a period of twenty-one days, reckoned as from Saturday, the 9th day of September, 1922, after which application will be made to the Master for the confirmation thereof.

Marquard, 29th August, 1922.

A. B. DE V. PICKARD,
Sole Trustee.

9979—8

In the Insolvent Estate of FREDERICK WILHELM ANDERSON (X/1926), labourer, of Excelsior, District Winburg.

Notice is hereby given that the undersigned will sell by public auction, in front of the offices of Messrs. Stegmann & Co., solicitors, at Excelsior, Orange Free State, on Saturday, 23rd September, 1922, at 11 a.m., the following assets belonging to the above Insolvent Estate:—

Certain Erf No. 82, situate in Wessel Street, in the town of Excelsior, Orange Free State.

TERMS CASH.

P. J. H. FOURIE,
Auctioneer.

W. H. S. Van Blerk,
Sole Trustee. 9924—8

NOTICE.

Insolvent Estate of JOHN MURRAY SMIT (S/284), farmer and speculator, of Boshof.

Notice is hereby given that the Trustee in the above Insolvent Estate intends making application, after fourteen days of publication hereof, to the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), for an extension of time within which to lodge the liquidation account.

P. J. JACOBS,
Sole Trustee.

Box 38,
Boshof, O.F.S. 9937—8

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of HENDRIK JACOBUS GISSING, farmer, Townlands, Harrismith (X/1751), will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Harrismith for a period of fourteen days as from the 11th September, 1922.

Dated at Harrismith, this 4th day of September, 1922.

L. LE ROUX,
Sole Trustee.

P.O. Box 55, Stuart Street, Harrismith.
10150—8

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH CRAVEN (X/2044), late hotel proprietor, of the Clarendon Hotel, Lindley.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, will submit to public auction on Tuesday, the 26th September, 1922, at his auction kraals at Lindley at 11 a.m.:—

Six cows, two heifers, six calves, and three horses.

P. D. DE WET,
Auctioneer.

P.O. Box 25, Lindley. 10153—8

In the Insolvent Estate of ESIAS REYNIER ENGELBERD VOSLOO (V/95).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and a duplicate copy thereof at the Office of the Magistrate at Boshof for a period of fourteen days, reckoned from the 13th day of September, 1922.

Dated at Boshoff, this 1st day of September, 1922.

C. J. A. FOURIE,
Sole Trustee.

10172—8

In de Insolvente Boedel van JOHANNES LODEWYK VOSLOO (V/103), boer, wonende te Roodekop, Distrikt Kroonstad.

De Verbeterde Eerste en Finale Likwidatie, Distributie en Kontributie Rekening in bovengemelde boedel zal ter inzage liggen ten Kantore van de Meester te Bloemfontein, en een afschrift daarvan ten Kantore van de Magistraat te Kroonstad voor de tijd van twee weken van 7 September 1922.

Kroonstad, 31 Augustus 1922.

W. E. WIUM,
Enige Gevolmachtigde.

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Lucas Cornelis Scheepers (X/1937), a farmer, of Philadelphia, Sub-district Bothaville, will sell by public auction on the farm Philadelphia, District Hoopstad, on Wednesday, the 27th day of September, 1922, the following assets belonging to the said Estate, viz.—

1. The farm Philadelphia No. 673, situate in the District of Hoopstad, in extent 499 morgen and 212 square roods.
2. One Hupmobile motor-car, one plough, trek-gear, 20 bags of mealies, 20 sheep, household furniture, and kitchen utensils.

Dated at Bothaville, this 4th day of September, 1922.

I. J. COETZER,
Auctioneer.

Bothaville. 10056—8

NOTICE.

In the matter of the STIENIES DIAMONDS SYNDICATE, LTD.
(In Liquidation.)

In pursuance of the order of Court granted on the 31st August, 1922, notice is hereby given that all Creditors must file their claims by way of affidavit with the Liquidator, P.O. Box 128, Kroonstad, Orange Free State, on or before the 15th day of October, 1922, or be excluded from the benefit of any distribution made before such claims are proved.

W. T. KELLY,
Official Liquidator.

Kroonstad, Orange Free State,
5th September, 1922. 10149—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provinicial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ABRAHAM RICHTER, general merchant, of Clocolan (P.O. Clocolan), District Ladybrand, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Ladybrand, for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1922, to the 26th day of September, 1922.

P. J. HODGSON,
Applicant's Attorney.

Clocolan, 2nd September, 1922. 10,049—8

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender by JOHANNES NICOLAAS MARAIS, Sanitary Inspector, of Smithfield, as appeared in the *Union Gazette* of the 11th August, 1922, and *The Friend* newspaper of the 9th August, 1922, is hereby withdrawn.

MARAIS & DE VILLIERS,
Attorneys for J. N. Marais.

Kellner Chambers, Bloemfontein.

CERTIFICATE.

In the matter of the Notice of Surrender of the Estate of JOHANNES NICOLAAS MARAIS, Sanitary Inspector, of Smithfield.

Whereas it has been made to appear that the above-mentioned notice, published in the *Gazette* of the 11th August, 1922, was so published in good faith, and that there is good cause for its withdrawal, I hereby certify, in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916, my consent to such withdrawal.

RAY. HARLEY,
Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division).

Master's Office, Bloemfontein. 10176—8

Notice is hereby given that the application for the surrender of his Estate, made by WILLEM ADRIAAN HATTINGH, Jun., farmer, of Evergreen, District of Kroonstad, has been withdrawn with the consent of the Master.

J. G. VORSTER,
Applicant's Attorney.

Kroonstad, 31st August, 1922.

CERTIFICATE.

In the matter of the notice of surrender of the Fstate of WILLEM ADRIAAN HATTINGH, Jun., farmer, of Evergreen, District Kroonstad.

Whereas it has been made to appear that the above-mentioned notice, published in the *Gazette* of the 4th August, 1922, was published in good faith, and that there is good cause for its withdrawal, I hereby certify, in terms of Section 7 (2), Act No. 32 of 1916, my consent to such withdrawal.

RAY HARLEY,
Master of the Supreme Court
(O.F.S. Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein, 28th August, 1922. 9948—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM PETRUS RASMUSSEN, station foreman, S.A.R., Coalbrook, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Heilbron, for a period of fourteen days from the 14th September, 1922.

Dated at Vereeniging, this 7th day of September, 1922.

W. T. LAING VOGTS,
Applicant's Attorney.

Vereeniging. 10182A—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES HERCULES DU PREEZ WESSELS, farmer, of Wesselskop, District Winburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Winburg, for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1922, until the 26th day of September, 1922.

Bloemfontein, this 31st day of August, 1922.

LOVIUS & SHTEIN,
Applicant's Attorneys.

45a Maitland Street, Bloemfontein. 9909—8

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JAN BAREND WOLMARANS, farmer, of Marquard, District Senekal, formerly of Reddersburg, District Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein. and at the Office of the Resident Magistrate at Senekal, for a period of fourteen days from the 8th day of September, 1922, to the 22nd day of September, 1922.

A. B. DE V. PICKARD,
Applicant's Attorney.

Marquard, 1st September, 1922. 10177—8

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Monday, the 9th day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of MICHAEL STEFANUS JACOBUS VANDERLINDE, a farmer, of Goedverwacht, Sub-district Bothaville, as insolvent; and that prior to such application his Schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days as from Wednesday, the 13th day of September, 1922.

Dated at Bothaville, this 2nd day of September, 1922.

I. J. COETZER,
Applicant's Attorney.

10010—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RICHARD DAVIDSON BEKKER, farmer, of Riversdal, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days from the 10th day of September, 1922, to the 24th day of September, 1922.

E. HOWSE,
Applicant's Attorneys.

Petrus Steyn, 2nd September, 1922. 10011—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 1st day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CORNELIUS JOHANNES DU PLESSIS, a farmer, of Rooidraai, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days from the 10th day of September, 1922, to the 24th day of September, 1922.

E. HOWSE,
Applicant's Attorneys.

Petrus Steyn,
2nd September, 1922. 10012—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SALMON PIENAAR, a farmer, of Susannasfontein, District Winburg, Orange Free State, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate at Winburg, Orange Free State, for a period of fourteen days reckoned from the 11th day of September, 1922.

Dated at Bloemfontein, this 4th day of September, 1922.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Kellner Chambers, Bloemfontein. 10175—8

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Tuesday, the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HAROLD LIONEL MEYER, attorney, of Senekal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Senekal, for a period of fourteen days from the 12th day of September, 1922.

Dated at Bloemfontein, this 30th day of August, 1922.

REITZ & WILEY,
Applicant's Attorneys.

9892—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 29th day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM SCHALK JACOBS, farmer, of Vischoek, Sub-district Reitz, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Reitz, for a period of fourteen days from the 11th day of September to the 26th day of September, 1922.

FISCHER & DU PLESSIS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 28,
Reitz, 30th August, 1922.

9907—8

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 22nd day of September, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTOFFEL JOHANNES LOMBAARD, farmer, of Zuurkoof, District Harrismith, Sub-district Reitz, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Reitz, for a period of fourteen days from the 4th day of September to the 19th day of September, 1922.

FISCHER & DU PLESSIS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 28,
Reitz, Orange Free State,
29th August, 1922. 9910—8

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on the 3rd day of October, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK LEENDERT DU PLOOY, a farmer, Sterkstroom, P.O. Presentskraal, District Vrede, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Vrede, for a period of fourteen days from the 11th day of September, 1922.

H. A. KAPLAN,
Attorney for Applicant.

Vrede, 5th September, 1922.

10124—8

Notice is hereby given that application for the surrender of his Estate, made by WILLEM ADRIAAN HATTINGH, SEN., farmer, of Evergreen, District of Kroonstad, has been withdrawn with the consent of the Master.

J. G. VORSTER,
Applicant's Attorney.

Kroonstad, 31st August, 1922.

CERTIFICATE.

In the matter of the notice of surrender of the Estate of WILLEM ADRIAAN HATTINGH, SEN., farmer of Evergreen, District Kroonstad.

Whereas it has been made to appear that the above-mentioned notice, published in the *Gazette* of the 4th August, 1922, was so published in good faith, and that there is good cause for its withdrawal, I hereby certify, in terms of Section 7 (2), Act No. 32 of 1916, my consent to such withdrawal.

RAY HARLEY,
Master of the Supreme Court
(O.F.S. Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein, 28th August, 1922.

9949—8

RE LOST DEED OF TRANSFER No. 2882/1913.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2882/1913, dated the 20th August, 1913, passed by Jacomina Christina Louiza Alder, Executrix Testamentary in the Estate of the late George Alder, to and in favour of William Wilson, in respect of—

(1) certain remaining portion of Erf No. 563, situate at Parys, District Vredefort, measuring 150 square roods;
(2) certain remaining portion of certain eastern portion of Erf No. 562, situate at Parys, District Vredefort, measuring 116 square roods 96 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within five weeks of the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 21st day of August, 1922.

VOS & VILJOEN,
Applicant's Attorneys.

9730—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2486/1922 dated 27th July, 1922, passed by Johannes Stephanus Henning and Cornelis Belsazer Henning, in their capacity as executors testamentary in the Estate of the late Pieter Hendrik Henning, sen., No. 15197, by virtue of letters of administration dated 9th March, 1922, in favour of Maartje Elizabeth Jacoba Henning (born Naude), widow, in respect of

certain remaining extent of Erf No. 128, situate in Hoofd and Meyer Streets, in the town of Zastron, District Rouxville, measuring as such 50 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of August, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
9807—1-8-15 Applicant's Attorneys.

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend to apply for a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 984/1920, registered 21st February, 1920, passed by Petrus Cornelius Germeshuizen in favour of Isaac Shapiro, in respect of certain Erf No. 153, situate in Fourth Street, in the Township of Kopjes, District Vredefort, in extent 93 square roods 108 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 24th day of August, 1922.

REITZ & WILEY,
Applicant's Conveyancers.

9809—1-8-15

VERLORE TRANSPORT AKTES.

By deze word kennis gegee, dat ek voornemens is aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van (1) Akte van Transport No. 55113, geregistreer op die 22ste dag van November 1898, deur Louis Johannes Fourie ten gunste van Hermanus Philippus Fourie, veeboer, van Berseba, Distrik Winburg, van 'n onverdeeld een tiende (1/10) aandeel van die plaas Berseba No. 1014, gelee in die Distrik Winburg, groot 750 morge. Onderworpe aan die servitute:

Dat gemelde grond niet mocht worden verkocht, vervreemd of getransporteerd aan vreemdelingen die geen familiebetrekking met de afstammelingen van nu wylen Hermanus Steyn staan maar alleen aan zyne kinderen of hunne wettige erfgenamen verkocht vervreemd of getransporteerd mocht worden.

Dat de eigenaren van Tweefontein, Ongegund en Meriba, allen Distrikt Winburg, vrye toegang zullen hebben over de plaats Berseba voornoemd, voor mensch en dier en tot 2/3de delen van het woonhuis staande op de gemelde plaats Berseba als voor meld.

(2) Akte van Transport No. 55114, geregistreer op die 22ste dag van November 1898, deur Petrus Cornelis Swanepoel ten gunste van Hermanus Philippus Fourie, veeboer, van Verseba, Distrik Winburg, van 'n onverdeeld een tiende (1/10) aandeel van die plaas Berseba No. 1014, gelee in die Distrik Winburg, groot 750 morge. Onderworpe aan die servitute onder paragraaf No. 1 hierbowe meer volledig omskrewe.

(3) Akte van Transport No. 56666, geregistreer op die 7de dag van Julie 1889, deur Jan Cornelis Kruger, in sy kwaliteit as Voog van sy minderjarige kinders in huwelik met wyle Johanna Hendrika Petronella Fourie verwek, ten gunste van Hermanus Philippus Fourie, veeboer, van Berseba, Distrik Winburg, van 'n onverdeeld een tiende (1/10) aandeel van die plaas Berseba No. 1014, gelee in die Distrik Winburg, groot 750 morge. Onderworpe aan die servitute onde paragraaf No. 1 hierbowe meer volledig omskrewe.

En almal wat beswaar het teen die uitreik van sulke afskrifte word hiermee versoek sulke besware skriftelik in te dien, by die Registrateur van Akte in Bloemfontein, binne vyf weke na die laatste publikasie van hierdie kennisgewing.

Gedateer te Ventersburg op die 17de Augustus 1922.

D. J. P. SCHOLTZ,
9373—25-1-8 Prokureur vir die Applikant.

KENNISGEVING.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij van voornemens zijn aanzoek te doen bij de Registrateur van Akten (Oranje Vrijstaat) voor een gecertificeerd afschrift, om als origineel te dienen, van Akte van Transport No. 3372/1917, geregistreerd 13 September 1917, door de Curator in de Insolvente Boedel van Josias Jacobus du Toit (T.73) ten faveure van Jacobus Hermanus Groenewald, boer, van Jagersrust, Distrikt Heilbron, ten opzichte van—

(1) zeker 867/3833ste aandeel van de plaats Mount Pleasant No. 85, Distrikt Lindley, groot 1277 morgen 400 vierkante roeden;
(2) zeker plaats Fontein No. 485, Distrikt Lindley, groot 124 morgen 566 vierkante roeden; en
(3) zeker plaats Lourens No. 484, Distrikt Lindley, groot 211 morgen 34 vierkante roeden;

en allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten, te Bloemfontein, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Bloemfontein, deze 29ste Augustus 1922.

BREBNER & REITZ,
Prokureurs voor Applikant.

9833—1-8-15

ADVERTISEMENTS.

LOST BANK DRAFT.

Sola Draft, drawn by Standard Bank of S.A., Ltd., Elliot, on Standard Bank of S.A., Ltd., Heilbron, Orange Free State, No. 19/21, dated 1st July, 1922, for £50, in favour of Mrs. A. F. van Heerden, of Heilbron;

Notice is hereby given that the above will be cancelled and a duplicate thereof issued thirty days from date of publication hereof.

10180—8

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3397/1920, dated 11th September, 1920, passed by Esaias Engelbertus Kriek for the sum of two hundred pounds (£200) sterling in favour of Evelyn Moran in respect of Erf No. 785, situate in First Avenue and Delver Street, Town of Parys, District Vredefort, measuring one (1) morgen; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 30th day of August, 1922.

G. A. HILL,
Applicant's Attorneys.

9891—8-15-22

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HERMANUS LUKAS WILHELM SMITH and JACOBUS IGNATIUS VAN DEN BERG, both of Reitz, Orange Free State, as butchers, under the style or firm of SMITH & VAN DEN BERG, has been dissolved by mutual consent.

Notice is further given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said HERMANUS LUKAS WILHELM SMITH has disposed of his share and interest in the said business to the said JACOBUS IGNATIUS VAN DEN BERG, and that all assets and liabilities have been taken over by the said JACOBUS IGNATIUS VAN DEN BERG, who will continue in the same premises for his own account and benefit under the style or firm of J. I. VAN DEN BERG.

Reitz, this 21st day of August, 1922.

E. M. ELLENBERGER,
9602—1-8 Agent for the parties.

96/1922.

MESSENGER'S SALE.

SUB-DISTRICT OF BRANDFORT.

In re G. A. FICHARDT, LIMITED, *versus* SUSANNA HELENA JACOBS (born JANSE VAN RENSBURG), married out of community of property to Philippus Adrian Johannes Jacobs, and assisted by him as far as needs be.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Sub-district Brandfort, dated 20th July, 1922, and execution granted and dated 24th day of July, 1922, the following erf will be sold in execution on Saturday, 9th September, 1922, at 11 o'clock a.m., in front of the Court-house, Brandfort, to the highest bidder, viz.:

Erf No. 296, situate in Kightly Street, Brandfort.

Conditions of sale: Cash. Purchaser to pay all arrear rates and taxes, auctioneer's fees, costs of transfer, and transfer duty.

A. M. FURSTENBERG,
Messenger of the Court.

21st day of August, 1922. 9432—25-8

NOTICE *RE* DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the partnership hitherto existing between MENDEL MANDELZWEIG and AARON EPSTEIN, of Theunissen, has this day been dissolved by mutual consent.

Further, notice is given that the said MENDEL MANDELZWEIG has undertaken all liability of the said partnership as from this date, and has also taken over all the assets of the said partnership, and will from this date be the sole partner in the business conducted on Erf No. 43, Theunissen.

J. H. VAN HEERDEN,
Attorney.

P.O. Box 29, Theunissen,
25th August, 1922. 9651—1-8

EXECUTION SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

Writ 318/22.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court at Ladybrand on the 24th August, 1922, and warrant of execution same date, in the case of GEORGE J. V. VLOTMAN, Plaintiff, and WYNARD D. BEKKER and ADAM W. BEKKER, Defendants, the undermentioned immovable property, situate in Ladybrand, will be sold in front of the Court-house, Ladybrand, on Saturday, the 30th September, 1922, at 10 o'clock a.m., Erf No. 296, with house containing 2 rooms and kitchen under iron roof, erf fully fenced in.

Terms: Cash, and no reserve.

Conditions of sale will be read on day of sale.

WILLIAM WELLBELOVED,
Messenger of Court.

Messenger of Court's Office,
Ladybrand, 24th August, 1922.

9658—1-8

SHERIFF'S SALE OF ERF, WARDEN, DISTRICT HARRISMITH.

In execution of a judgment of the Supreme Court *in re* HARRY DAMELIN *versus* GEZINA CATHARINA PRINSLOO, a sale of the following property will be held at Warden, District Harrismith, on Thursday, 14th September, 1922, at 11 a.m., in front of the Periodical Court:—

Erf No. 96, Church Street, town of Warden, District Harrismith, measuring 208 square roods and 48 square feet, with dwelling-house thereon.

The property will be sold without reserve; one-half of the purchase price to be paid in cash, and the balance bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, three months after date of sale.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
28th August, 1922. 9707—1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between DAVID FREDERIK STRAUSS and ANDRIES STEPHANUS BEZUIDENHOUT, carrying on business as butchers at Gravelotte, near Reitz, Orange Free State, under the style or firm of STRAUSS & BEZUIDENHOUT, has been dissolved by mutual consent.

Notice is further given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said ANDRIES STEPHANUS BEZUIDENHOUT has disposed of his share and interest in the said business to the said DAVID FREDERIK STRAUSS, and that all assets and liabilities have been taken over by the said DAVID FREDERIK STRAUSS, who will continue in the same premises for his own account and benefit under the style or firm of D. F. STRAUSS (DIE BOERE SLAGHUIS).

Reitz, this 22nd day of August, 1922.

E. M. ELLENBERGER,
9601—1-8 Agent for the parties.

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918, SECTION 46.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME OF IMMOVABLE PROPERTY.

The following is a copy of an application for the registration of change of name of a farm in connection with certain deeds of transfer registered in the Deeds Registry at Bloemfontein, which has been lodged with me:—

Bloemfontein, 12th August, 1922.

The Registrar of Deeds,
Bloemfontein.

Sir,

Having changed the name of the farm Kreiensen No. 724 to St. George No. 724, District Lindley, I have to request that you will register such change in deeds registered on the 14th March, 1922, and 10th December, 1918, respectively, fully specified in the accompanying affidavit, and in the relative entries in your register.

Yours obediently,
Collister-Oates, *q.q.*
J. N. C. de Villiers,
C. J. van der Merwe, and
Z. M. v. d. Merwe,
q.q.
J. N. C. DE VILLIERS,
Applicant.

All persons having any objection to the application are hereby required to lodge the same in writing with me on or before the 16th September, 1922.

J. S. LOUW,
Registrar of Deeds, Orange Free State.

Dated at Bloemfontein, this 18th day of August, 1922. 8992—25-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between COHEN BROS. and PIETER WILLEM DE BEER, trading under the style or firm of COHEN & CO. at corner of Monument Road and Douglas Street, Bloemfontein, has been dissolved by mutual consent as from the 1st August, 1922.

Persons indebted to the said firm of Cohen & Co. are hereby notified that all accounts must be immediately settled by them at the Offices of Messrs. Cohen Bros., 48 Henry Street, Bloemfontein.

The said Pieter Willem de Beer will continue to carry on business at the corner of Monument Road, Bloemfontein, under his own name and for his own account and benefit.

Bloemfontein, this 26th day of August, 1922.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for the parties.

45a Maitland Street,
Bloemfontein. 9815—1-8

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between HARRY ORKIN and MORRIS SAMUEL SACHS, carrying on business as general dealers at Vredefort, under the style or firm of ORKIN & SACHS, has been dissolved by mutual consent.

Notice is further given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that the said MORRIS SAMUEL SACHS has disposed of his share and interest in the said business to the said HARRY ORKIN, who has taken over all assets and liabilities of the said business and who will continue to carry on the said business for his own account and benefit.

Vredefort, this 28th August, 1922.

A. C. MARAIS,
9732—1-8 Agent for parties.

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(NO. 32 OF 1917).
PRICE, 1S., POST FREE.
Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown

ADVERTISEMENTS.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In terms of Section 37 of Act No. 18 of 1912, and amendments, the following property will be sold by me upon instructions from the Land and Agricultural Bank of South Africa, by public auction, at Kopjes, in front of the Magistrate's Office, on the 30th September, 1922, at 11 o'clock a.m.:—

1. The farm Damplaats No. 227, District Vredefort, measuring 246 morgen 197 square roods 4.11 square feet; and

2. The farm Zaailand No. 285, District Vredefort, measuring 131 morgen 358 square roods, as registered in the name of Charles Arthur Stephens under Deed of Transfer No. 2810/1917, dated 3rd August, 1917.

Both properties are subject to certain servitudes and restrictions regarding water, trading rights, fencing, etc., as more fully set out in Deed of Transfer No. 2810/1917 and Deed of Servitude No. 53645.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect:—

Five-roomed dwelling of burnt brick under iron roof, two outside rooms and bathroom, stone dairy, cowshed, stables, silo, harness-room, garage, and workshop. 225 morgen cultivated lands, 25 morgen of which are under irrigation; 60 fruit trees, borehole, windmill, and reservoir. Whole property well fenced and divided into three camps.

TERMS OF PAYMENT.

One-third cash, and the balance in two equal instalments, payable three and six months from the date of sale respectively, with interest at 7 per cent. per annum from that date.

CONDITIONS OF SALE.

The purchaser must pay in cash on day of sale auctioneer's commission at 2½ per cent. and advertising costs, and in due course he must pay transfer duty, all current and arrear rates, taxes, and dues of any kind payable in respect of the property, costs of transfer, and such other amounts as may be necessary in order to obtain transfer of the property in his name.

H. O. VOS,
Deputy-Sheriff.

Parys, Box 5,
4th September, 1922.

VERKOOP PER PUBLIEKE VEILING.

Ingevolge Artikel 37 van Wet No. 18 van 1912 en wijzigingen, zal het volgende eigendom door mij, op instrukties van de Land- en Landboubank van Zuid-Afrika, per publieke veiling verkocht worden te Kopjes, voor het Magistraatskantoor, op 30 September 1922, om 11 uur v.m.:—

1. De plaats Damplaats No. 227, Distrikt Vredefort, groot 246 morgen 197 vierkante roeden 4.11 vierkante voeten; en

2. De plaats Zaailand No. 285, Distrikt Vredefort, groot 131 morgen 358 vierkante roeden, zoals geregistreerd op naam van Charles Arthur Stephens onder Transportakte No. 2810/1917, gedateerd 3 Augustus 1917.

Beide eigendommen zijn onderworpen aan zekere servituten en restrikties aangaande water, handelsrechten, omheiningen, enz., als meer ten volle uiteengezet in Transportakte No. 2810/1917 en Akte van Servitute No. 53645.

De volgende gebouwen en andere verbeteringen worden beweerd op het eigendom te bestaan, maar niets wordt ten opzichte daarvan gewaarborgd:—

Woonhuis van 5 vertrekken van gebrande steen onder ijzerdak, twee buiten kamers en badkamer, klip melkkamer, koestal en andere stallen, silo, tuigenkamer, garage en werkwinkel. 225 morgen bewerkte landen waarvan 25 morgen onder besproeiing, 60 vruchtebomen, boorgat en reservoir. Geheel omheind en onderverdeeld in drie kampen.

KONDITIES VAN AFBETALING.

Een derde kontant en de balans in twee gelijke paaiementen, betaalbaar respektievelik drie en zes maanden van af de datum van verkoop, met rente tegen 7 percent per jaar van af die datum.

KONDITIES VAN VERKOOP.

De koper moet op de dag van verkoop in kontant betalen de vendu-afslagers kommissie tegen 2½ percent en advertentiekosten en te zijner tijd moet hij betalen hererechten, alle lopende en achterstallige belastingen en heffingen, van welke aard ook, betaalbaar ten opzichte van het eigendom, kosten van transport en zulke verdere bedragen als nodig mogen zijn teneinde transport van het eigendom in zijn naam te verkrijgen.

H. O. VOS,
Onderbaljuw.

Parijs, Postbus 5,
4 September 1922.

9983—8

NATURALIZATION NOTICES.

I, GEORGE KARADAS, of 62 Jorrisen Street, Braamfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9882

I, WILLEM FREDERICK URTEL, of Van der Merwe Street, The Strand, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9901

I, HANS VON HOLTZ, of Brand Street, Frankfort, Orange Free State, P.O. Box 69, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9959

I, URBANO ANTONIOTTI, of Umzinto, Natal, stonemason, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9960

I, JACOB RABINOWITZ, of Stand No. 68, Marlborough Road, Springfield, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10104

I, BOLESLAF KAMIONKA, of 105 Du Toits Pan Road (Box 242), Kimberley, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10142

I, JOEL LEVY, of Bloemhof, Box 4, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10144

JUST PUBLISHED.

GOVERNMENT DIRECTORY

OF

INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS

No. 2 (1921).

Now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, and at the principal Railway Bookstalls throughout the Union. : : :

Price **2s. 6d.** *Post Free within the Union*

NOW READY—VOLS. 1 TO VI WITH INDEX (SEPARATE VOL.).

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

VOL. I.—A-DE.
VOL. II.—DE-H.
VOL. III.—I-MI.
VOL. IV.—MI-PO.
VOL. V.—PO-R.
VOL.—VI. S-Wo.
INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1916.

Price 10s. 6d. each,

POST FREE.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable from the

Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NU GEREED—DELEN I TOT VI MET INHOUD (EEN DEEL).

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

REGULATIES, 1910-1916.

DEEL I.—A-DE.
DEEL II.—DE-H.
DEEL III.—I-MI.
DEEL IV.—MI-PO.
DEEL V.—PO-R.
DEEL VI.—S-Wo.
INHOUD.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelike Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1916.

Prijs 10s. 6d. elk,

POSTVRIJ.

Engels en Hollands in Eén Deel.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

JUIST VERSCHENEN.

GOEVERNEMENTS ADRESBOEK

VAN

INDUSTRIELE INRICHTINGEN

No. 2 (1921).

Nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerijen, Pretoria en Kaapstad, en bij de voornaamste Boekdepots over de gehele Unie.

Prijs **2s. 6d.** *Postvrij in de Unie.*

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeilng.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Proviciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van Overledene.*		Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

2252/22	Katz (born Jacobs)	Golde	Speculator's wife	2nd September, 1921, Steynsburg	22nd September, 1922, 10 a.m.	Steynsburg	Executor.
149/22	Buckley	John	Messenger	8th January, 1922, Port Elizabeth	22nd September, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
2271/22	Pieterse	Jasper Albertus Jacobus	Farmer	17th July, 1922, Somerset East	22nd September, 1922, 10 a.m.	Somerset East	Executor.
1983/22	De Kock (born Munnik)	Wilhelmina Maria	—	29th May, 1921, Malmesbury	12th September, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2283/22	Mabolo	Catherine	Housewife	16th August, 1922, Capetown	19th September, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.
2279/22	Assness	Abraham Meyer	Dealer	19th August 1922, Kingwilliamstown	26th September, 1922, 10 a.m.	Kingwilliamstown	Executor.
2293/22	Penny	Walter Richard	Clerk	19th August, 1922, Claremont	19th September, 1922, 10 a.m.	Capetown	Executor.

TRANSVAAL.

49601	Bell	Robert	Carpenter	11th August, 1922, at General Hospital, Johannesburg	15th September, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Krugersdorp	Executor.
49657	Brits	Susanna Salomina	Housewife	28th August, 1922, on the farm Schuwerpoort	10th October, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Wakkerstroom	Executor.
49468	Owens	Susannah	Minister of the Gospel	25th July, 1922, Johannesburg	12th September, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
48601	Lourens and predeceased spouse	Petrus Johannes Daniel	Farmer	18th March, 1922, Wakkerstroom	22nd September, 1922, 10 a.m.	Wakkerstroom	Tutor.
39227	Lourens (born Greyling)	Susanna Magdalena Hendrina Sophia	Housewife	16th November, 1918, Wakkerstroom	22nd September, 1922, 10 a.m.	Wakkerstroom	Tutor.
49558	Kroch	Lazarus	Fumigator	17th August, 1922, Johannesburg	12th September, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor Dative.

NATAL.

7590	Kirk	Elizabeth Ann	—	11th July, 1922, Pinetown	Thursday, 14th September, 1922, at 10 a.m.	Durban	Executor.
7305	Stewart	Robert	Farmer	10th May, 1922, Durban	Thursday, 14th September, 1922, at 10 a.m.	Durban	Executor.
7390	Cornforth	Huyton	Accountant	22nd May, 1922, Dundee	Thursday, 14th September, 1922, at 10 a.m.	Dundee	Executor.
7594	Dallyn	Matilda Ann	Retired	20th August, 1922, Durban	Thursday, 14th September, 1922, at 10 a.m.	Durban	Executor.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15611	Pritchard	Cecil Wallace	Civil servant	Lindley, 30th August, 1922	15th September, 1922, 10 a.m.	Master's Office, Bloemfontein	Executor.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELBEDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4.—FORMULIER No. 4. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
7800	Insolvent Estate of Walter John Lambert	Sequestrated	Friday	22/9/22	11 a.m.	Pilgrims Rest	Proving a further claim.
96/358	Cecil Thomas Webber, a farmer, of Middelhof, Glen Grey	Sequestrated	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Queenstown	Proof of debts.
C/7912	Abe Abrahams, travelling auctioneer, of Johannesburg	Sequestrated	Tuesday	3/10/22	11 a.m.	Johannesburg	Examination of Insolvent.
C/6103	William Johnstone Robertson and Joseph Horgan, trading as Robertson & Horgan, grocers, of Boksburg	Sequestrated	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Boksburg	For the purpose of considering the advisability or otherwise of authorizing and directing the Trustees to release Frank King from his obligations under the offer of composition dated the 31st August, 1920, and accepted at the meeting of creditors on the 28th October, 1920.
C/8098	Lionel Toucher Englestoft Nissen, trading at Standerton as the Standerton Garage, garage proprietor	Assigned	Friday	22/9/22	10 a.m.	Standerton	Proof of debts.
X/2024	Abraham Price, general dealer, of Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Bloemfontein	* See footnote.
480	Insolvent Estate Parbhoo Hargooan Kathoria, of 142 Victoria Street, Durban, storekeeper	Sequestrated	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
C/7859	A. Stoler, butcher, Eadie Street, Witbank	Sequestrated	Friday	22/9/22	10 a.m.	Witbank	Proof of debts.
C/7357	Aaron Salkow, speculator, of Leslie	Sequestrated	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethal	Proof of debts.
96/214	Philip Kupowitz and Harris Simon, trading in partnership under the style or firm of Kupowitz & Simon, general dealers, of Redelinghuis and Elands Bay, District Piquetberg, Cape Province	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
96/215	Philip Kupowitz, a general dealer and farmer, of Redelinghuis, District Piquetberg	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
96/287	David Zacks, a general dealer, of Laingsburg	Sequestrated	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
96/332	Insolvent Estate Willem Johannes Frederick Basson, a farmer, of Speculatie, Division of Malmesbury	Sequestrated	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Malmesbury	For proof of claims.
C/7353	Lacob & Gluckmann, of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/7974	Solomon Klass, trading as Vrededorp Bazaar	Assigned	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/8034	Mahomed Moosa Boda, general dealer, Kempton Park, District Germiston	Sequestrated	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Payment of preferent claims in full, and 5s. in £1 on concurrent liabilities in settlement of concurrent claims, payable over a period of 6 months.
C/8096	Aleck Dada, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Payment of 5s. in £1 on all liabilities in Estate in settlement of all claims.
X/2020	Insolvent Estate Harry Bloom, general dealer, Parijs, Orange Free State	Sequestrated	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Parys	† See footnote.
C/7902	Aboo Baker Ebrahim, trading as A. B. Ebrahim, general merchant, Pretoria	Assigned	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pretoria	For proof of further claims, and for resolutions of creditors.
C/8102	Benjamin Traub, trading as the Carlton Cash Stores, 12 Carlton Hotel Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	‡ See footnote.
M/254	Jacob Myers, farmer, of Dover Estate, Dover, District Heilbron	Sequestrated	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Heilbron	For proof of claims.

* To consider the following offer of compromise :—(1) All costs of administration and all preferent creditors to be paid in full on acceptance of the offer of compromise. (2) All concurrent creditors to receive 5s. in the £1 net, same to be liquidated in six equal monthly instalments; the first instalment to be paid not later than the 30th September, 1922. (3) All assets in the Estate to revert to the Insolvent. (4) The above is fully secured.

† To consider an offer of composition of 6s. 8d. (six shillings and eightpence) in the £1 plus all costs of sequestration, administration, and Trustee's remuneration. Payments to be made in 12 (twelve) equal monthly instalments, secured by I. Shapiro, P. Shapiro, and L. S. Schultz, all of Kopjes. All assets to be returned to the Insolvent.

‡ To make the following offer of compromise :—(*a*) That the Insolvent pay all costs of sequestration and administration in cash on the acceptance of this offer. (*b*) That preferent creditors be paid in full, in cash, on the acceptance of the offer. (*c*) That concurrent creditors be paid 7s. 6d. (seven shillings and sixpence) in the £1, payable as follows : 1. 5s. in cash on the acceptance of the offer. 2. 2s. 6d. in two instalments of 1s. 3d. each, payable two months and four months after the acceptance of the offer. (*d*) That all assets be returned to the Insolvent upon acceptance of this offer, payment of all cash payments due thereunder, and upon security for the balance being provided to the satisfaction of the Trustee.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. / *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum, en Uur van Bijeenkomst.* — Day. / *Dag.*	Date. / *Datum.*	Hour. / *Uur.*	Place of Meeting. / *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. / *Doel van Bijeenkomst.*
C/8019	Insolvent Estate of Leizer Lory, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Further proof of debt.
C/7948	Coenraad Marthinus de Jager	Assigned	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Volksrust	Proof of debt.
95/517	Dirk Cornelius Wessels, farmer	Sequestrated	Friday	22/9/22	10 a.m.	Indwe	To consider advisability or otherwise of continuing proceedings instituted in Circuit Court against G. J. Wagenaar.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. / *Datum van Order.*	Division of Court. / *Afdeling van Hof.*	Upon the Application of. / *Op de Applikatie van.*
X/2098	Swartzberg, Ben, general dealer, carrying on business at Lindley Road, District Lindley	31/8/22	Orange Free State Provincial Division	Sacks & Aserman.
X/2099	Creinhold, Alexander, hotel proprietor, Frankfort	31/8/22	" "	Zacharias Johannes Arnoldus de Beer.
X/2097	Nicolai, Charles, Bloemfontein	30/8/22	" "	Frank Arthur Nicolai.
X/2095	Orr, Robert Charles, and Nicolai, Charles. carrying on business at Bloemfontein, in co-partnership as contractors under the style or firm of Orr & Nicolai	28/8/22	" "	G. H. Fichardt, Ltd.
615	Hermann Lane, of Hermansburg, Natal, farmer	30/8/22	Natal Provincial Division	Lazarus' Native Labour Organization.
616	M. C. Rawat, of Field Street, Durban, merchant	30/8/22	" "	W. G. Brown & Co.
617	R. Warhaft, of Kingsley, Natal, storekeeper	31/8/22	" "	H. & A. Payne, Ltd.
618	Edward Larkan, of Harding, auctioneer	31/8/22	" "	Alfred Plummer Lund.
619	Hansen & De Villiers, partners whereof are Johannes Henning de Villiers and Albert Bache Hansen, of Durban, merchants	1/9/22	" "	Hayne & Co.
620	E. Suleman, of Tabanhlope, Draycott, storekeeper	2/9/22	" "	Linder Bros.
96/711	Hargreaves, Ebenezer Berry Davis, of Matatiele	29/8/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Joachim Frederick Reinhold Lanth.
96/712	Tredoux, Dirk, a farmer and speculator, of Muishondfontein, in the District of Piquetberg	29/8/22	" "	Samuel Seff.
96/716	Friedman, Pauline, a femme, sole and public trader and the holder of a general dealer's licence, carrying on business at St. John's Street, Malmesbury	30/8/22	" "	Lehr & Friedman.
96/720	Anderson, Ada, a widow, trading as R. G. Anderson & Company, 132 Adderley Street, Capetown, and resides at Myoora, Kloof Road, Sea Point	30/8/22	" "	Isaac Kirsch.
96/721	Tucker, Carl, a merchant, of 7 Spin Street, Capetown	30/8/22	" "	Robert Stirnelsky.
C/8223	Hassim Cassim & Co. : Hassim Abba and Cassim Hoti, trading as. of Middelburg	30/8/22	Transvaal Provincial Division	Essa Hassim and Cassim Bros.
C/8224	Abba, Hassim (partner in Hassim Cassim & Co.), of Middelburg	30/8/22	" "	Essa Hassim and Cassim Bros.
C/8225	Hoti, Cassim (partner in Hassim Cassim & Co.), of Middelburg	30/8/22	" "	Essa Hassim and Cassim Bros.
C/8226	Vosloo, Johannes Willem, farmer, Rooipoort, District Potchefstroom	1/9/22	" "	Arthur Lurie.
C/8227	Shlom, David, general dealer, Eadie Street, Witbank	4/9/22	" "	Garlick & Holdcroft.
C/8236	Jooste, Ferdinand Benjamin, farmer, Eleazer, District Potchefstroom	5/9/22	" "	Theunis Louis Randles.
C/8228	Parry, William, lodging-house keeper, 57 Kruis Street, Johannesburg	31/8/22	Witwatersrand Local Division	Lena Busby.
C/8229	Friedlander, Louis, brick-maker and general dealer, Burgershoop, annex Krugersdorp and Witpoortje	31/8/22	" "	Israel Rabinowitz.
C/8230	James, T., trading as The Union Grocery Stores, general dealer, 12A Cason Road, Boksburg North	31/8/22	" "	R. Kantor, Ltd.
C/8234	Patel, E. H. M. (Ebrahim Hajee Mamoojee Patel, Amod Moosa Parak, and Amed Dawjee Patel), Scotch House, Jeppes, Johannesburg	4/9/22	" "	Liquidator of W. Bolus & Co., Limited liquidation).
C/8235	Weinberg, A., merchant, 52 Delvers Street, Johannesburg	4/9/22	" "	Lion Trading Co. and another.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*		Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
		Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	
X/2096	Pretorius, Herculaas Phillippus, farmer, residing at Bothaville	30/8/22	Orange Free State Provincial Division	Monday	25/9/22	10 a.m.	Bothaville.
X/2089	Du Preez, Herculaas Salamon, farmer, Susannasrust, District Ladybrand	28/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Ladybrand.
X/2064	De Bruin, Zacharias Francois, farmer, Riverton, District Bloemfontein	31/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2093	Delport, Johannes Hendrik, a farmer, residing at Middelspruit, District Harrismith	28/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Harrismith.
X/2082	Campbell, Gordon McCorkindale, contractor, Harrismith	28/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Harrismith.
X/2083	Viljoen, Johannes Jansen, farmer, residing at Viljoenskroon, Sub-District Bothaville, District Kroonstad	28/8/22	" "	Monday	25/9/22	10 a.m.	Bothaville.
X/2088	Swart, Johannes Jacobus, farmer, of Wasbank, District Bethlehem	28/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethlehem.
X/2091	Lamont, Salmon Anthony, residing at Bloemhof, Sub-District Bothaville, District Kroonstad	28/8/22	" "	Monday	25/9/22	10 a.m.	Bothaville.
X/2094	Jordaan, Joseph Daniel, farmer, of Brakspruit, District Winburg	28/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Winburg.
X/2090	Hattingh, Johannes Hendrik Petrus, farmer, of Evergreen, District Kroonstad	28/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Kroonstad.
X/2084	Cohen, Harry, speculator and nurseryman, residing at Vrede	28/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Vrede.
X/2092	Jordaan, Sarel Francois, farmer, of Mooivlei, District Winburg	28/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Winburg.
X/2076	Levitz, Harry, coal merchant, residing and carrying on business at Bloemfontein	31/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2085	Botha, Philippus Rudolph, jun., Rosendal, District Ficksburg	28/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Ficksburg.
X/2086	Botha, Jan de Klerk, Rosendal, District Ficksburg	28/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Ficksburg.
X/2087	Botha, William Abraham, Rosendal, District Ficksburg	28/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Ficksburg.
X/2028	Botha, Philippus Rudolph, jun.; Botha, Jan de Klerk; and Botha, William Abraham, carrying on business in co-partnership under the style or firm of Botha Brothers	28/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Ficksburg.
601	Sidelsky & Shatz, partners whereof are John Sidelsky and Morris Shatz, of Vryheid, storekeepers	28/8/22	Natal Provincial Division	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Vryheid.
602	John Sidelsky, of Vryheid	28/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Vryheid.
603	Morris Shatz, of Vryheid	28/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Vryheid.
599	Percy Samuel Bowley, of Estcourt, general agent and farmer	29/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Estcourt.
614	C. Mahomed Khan, of Dalton, New Hanover District, Indian store assistant	30/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pietermaritzburg.
605	H. Wingrin, of Vryheid, storekeeper	30/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Vryheid.
597	A. Bennett, lately carrying on business at Port Shepstone, Natal, as Bennett Brothers, but presently residing at 105 Woodford Grove, Durban	31/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Durban.
96/713	Groenewald, Christoffel Hendrik, a farmer, residing at Greenkloof, in the Division of Bredasdorp	29/8/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Monday	25/9/22	10 a.m.	Bredasdorp.
96/714	Van der Merwe, Hendrik Gideon, of Porterville	29/8/22	" "	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Piquetberg.
96/715	Perold, Abraham Isaac, of Porterville	29/8/22	" "	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Piquetberg.
95/710	Rademeyer, Pieter Michael, civil servant, of 83 Albert Road, Woodstock	29/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/685	The London Trading Association and also Salis Brothers: Robert Salis and Harry Salis, general merchants, of 66 Loop Street, Capetown, and also farmers, of Rhodesia, trading in partnership as	29/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/697	Ritchie, Edgar, of 87 Victoria Road, Woodstock, Cape	29/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/701	Coutelis, Leon, a café proprietor, of Caledon Street, Capetown	29/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown.
96/722	Norton, Anthony Meyer, a farmer, of Rushton, Maclear, Cape Province	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Maclear.
96/723	Du Toit: Joint Estate of Petrus Daniel, a speculator, and Anna Christina (born Potgieter), of De Aar	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	De Aar.
96/724	Herbstein, Henry, a general dealer, of Naauwpoort	1/9/22	" "	Tuesday	26/9/22	10 a.m.	Colesberg.
96/719	Wagenaar, Willem Hermanus, a farmer, of Vaalbank, Wodehouse	30/8/22	" "	Monday	25/9/22	10 a.m.	Dordrecht.
96/717	Du Plessis, the late Wynand Frederick, of Goedemoed, Montagu	30/8/22	" "	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Montagu.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
R/2/387	Anthony Michael Muller Hartman and George Petrus Hartman, trading as Hartman Bros., farmers, of Billingan, Barkly West	3/8/22	Griqualand West Local Division	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Kimberley.
C/7962	Markovitz, Aron, merchant and general dealer, Rustenburg	31/8/22	Transvaal Provincial Division	Friday	22/9/22	10 a.m.	Rustenburg.
C/8139	Louwrens & Louwrens: Cornelis Jansen Louwrens and Hermanus Bernardus Louwrens, farmers, Ruigtekuil, District Bethal	1/9/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethal.
C/8140	Louwrens, Cornelis Jansen, partner in Louwrens & Louwrens, of Ruigtekuil, District Bethal	1/9/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethal.
C/8141	Louwrens, Hermanus Bernardus, partner in Louwrens & Lourens, of Ruigtekuil, District Bethal	1/9/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethal.
C/8176	Malan, Izak Andreas, farmer, Boschkrantz, District Bethal	4/9/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethal.
C/8195	Heyman and Heyman: the late William Johan Leonard Heyman and surviving spouse, Petronella Heyman, of Pretoria	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pretoria.
C/8237	Brink, David, farmer, Zwartlaagte, District Ventersdorp	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	11 a.m.	Ventersdorp.
C/8238	Lynch, Francis Aloysius, farmer, Kalkfontein, District Pietersburg	6/9/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pietersburg.
C/8191	Bradbury & West: Percy Bradbury and Albert William West, farmers, of Cyrus, District Standerton, now of 13 Park Street, Springs, trading as	31/8/22	Witwatersrand Local Division	Friday	22/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8192	Bradbury, Percy, partner in Bradbury & West, farmers, of Cyrus, District Standerton	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8193	West, Albert William, partner in Bradbury & West, farmers, of Cyrus, District Standerton	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Standerton.
C/8203	Anderson, Joseph, trading as Brakpan Meat Market, butcher, of Modder Road, Brakpan	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Brakpan.
C/8204	Wilkie, David, tailor, Goch's Buildings, cor. of Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg	31/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8205	Goodman, Isidore, trading as The Troyeville Cash Stores, general dealer, corner of Bertrams and Bezuidenhout Streets, Johannesburg	31/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8206	Essak, Mahomed, trading as Mahomed Ebrahim & Co., general dealer, Burger Street, Roodepoort	31/8/22	" "	Friday	22/9/22	10 a.m.	Roodepoort.
C/8207	Silver, L., wife of Jacob Silver, general dealer, 38 Commissioner Street, Johannesburg	31/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8208	Forster, Catherine Jane, wife of Harry Forster, boarding-house keeper (deceased), 240 Jeppe Street, Johannesburg	31/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8209	Ronde, Sussman, storekeeper, 45 Commissioner Street, Johannesburg	31/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8210	Katz, Samuel, storekeeper, Park Drive, Mayfair, Johannesburg	31/8/22	" "	Tuesday	19/9/22	11 a.m.	Johannesburg.
C/8231	Bezuidenhout, Gerhardus Petrus, mine employee, 30 Woburn Avenue, Benoni	31/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Benoni.
C/8232	Griessel, Johan Frederik, mine employee, Van Ryn Estate, Benoni	31/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Benoni.
C/8233	Ford, Henry Arden, mine employee, c/o Modderfontein B Gold Mining Co., Benoni	31/8/22	" "	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Benoni.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *one hundred and sixty* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final account and plan of distribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, the trustees (or assignees) of the said Estates will destroy all the books and documents in their possession relating to the said Estates (except those which are required to be lodged with the Master) after six weeks from the date of this notice.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *honderd zestig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat, nademaal een tijdperk van zes maanden is verstreken sedert de bekrachtiging van de finale rekening en plan van distributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage, de Kurators of Boedelredders van de gezegde Boedels al de boeken en stukken in hun bezit, betrekking hebbende op de gezegde Boedels (behalve die welke bij de Meester moeten worden ingeleverd), zes weken na de datum van deze kennisgeving zullen vernietigen.

FORM No. 9.—FORMULIER No. 9. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date of Sequestration Order. / *Datum van Order van Sekwestratie.*	Court or Division of the Court by which Order made. / *Hof of Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.*	Date of Confirmation of Final Account. / *Datum van Bekrachtiging van Finale Rekening.*	Trustee or Assignee's Name and Address. / *Naam en Adres van Kurator of Boedelredder.*
C/6513	Insolvent Estate of Fatima Bhabha, a general dealer, of Standerton	27/1/21	Transvaal Provincial Division	19/1/22	W. L. Cousins, 22/24 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg; C. H. Hutchinson, Kerk Street, Standerton.
C/6746	Insolvent Estate of Mansour Antonie, a general dealer, of Blesbokfontein, District Bloemhof	7/4/21	Transvaal Provincial Division	25/2/22	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/6299	Assigned Estate of Esak Essop Patel, a general dealer, of Bloemhof	19/10/20	Transvaal Provincial Division	24/2/22	John Cameron, 17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
96/622	Laurie Louw Patrick and Joseph Rittenberg, trading as Patrick & Rittenberg, at Burghersdorp, District Albert	Sequestrated	Nicolaas Kruger	P.O. Box 9, Burghersdorp	Friday	22/9/22	10 a.m.	Burghersdorp	14 days.
519	M. C. Agjee*	Sequestrated	J. Bennett Mumford	35 Anglo-African House, Smith Street, Durban	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Durban	14 days.
C/8114	J. W. Forman, general dealer, of La Rochelle	Sequestrated	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8103	George Souris, trading as The Mayfair Garage	Sequestrated	Leon Clingman	C/o L. Clingman & Co., 55, 56, and 60 Meischke's Buildings, Market and Harrison Streets, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
96/612	Francis Joseph Spalton, an hotel proprietor, of Venterstad Hotel, Venterstad, District Albert	Sequestrated	Nicolaas Kruger	P.O. Box 9, Burghersdorp	Friday	29/9/22	10 a.m.	Venterstad	3 weeks.
X/2004	Johannes Jurie Nieuwenhuizen, farmer, Enkelboom, District Boshof	Sequestrated	J. S. Theunissen	Box 38, Boshof, Orange Free State	Wednesday	30/9/22	10 a.m.	Boshof	6 weeks.
X/2003	Pieter Joachim Nieuwenhuizen, farmer, Enkelboom, District Boshof	Sequestrated	J. S. Theunissen	Box 38, Boshof, Orange Free State	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Boshof	6 weeks.
X/1939	Johannes Gerhardus Gabriel Uijs, farmer, of Vlakspruit, District Harrismith	Sequestrated	W. M. Knipe	P.O. Box 14, Memel	Tuesday	19/9/22	10 a.m.	Harrismith	30 days.
X/2024	Abraham Price, general dealer, of Bloemfontein	Sequestrated	Myer Pencharz	6 and 7 Fichardt Chambers, Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
96/164	William Wallace Foxcroft and Emma Faikner Foxcroft, of Selborne, District Uitenhage	Sequestrated	Daniel Jacobus Hugo de Wet Charles Ernest Basson	80 Caledon Street, Uitenhage Kirkwood, Cape Province	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Uitenhage	21 days.
X/2002	Richard Dominic King, printer and stationer, trading as Express Printing Works, Bethlehem	Sequestrated	D. M. Verster	P.O. Box 76, Bethlehem	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethlehem	14 days.
X/2012	Nicolaas Francois Prinsloo, farmer, Fraaiuitzicht, District Bethlehem	Sequestrated	D. M. Verster	P.O. Box 76, Bethlehem	Friday	22/9/22	10 a.m.	Bethlehem	3 weeks.
C/8057	Dirk Johannes Lourens, a farmer, of Klipplaatdrift No. 6, District Potchefstroom	Sequestrated	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp	Friday	22/9/22	10 a.m.	Ventersdorp	14 days.
96/559	Petrus Loedwicus van Wyk, farmer, of Rietpoort, District Williston	Sequestrated	Joseph Levy	P.O. Box 2, Williston	Wednesday	27/9/22	10 a.m	Williston	30 days.
C/7634	Philippus Andries Minnaar, farmer, Tweefontein, District Waterberg	Sequestrated	Richard Jonathan Webb	Box 882, 9 Bank Street, Pretoria	Friday	22/9/22	10 a.m.	Nylstroom	—
96/573	Johannes Albertus Bredekamp	Sequestrated	J. Smuts de Villiers	Paarl	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Paarl	—
96/571	Gabriel Luttig	Sequestrated	J. Smuts de Villiers and Jacobus Christian Faure	Paarl	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	Paarl	—
98/695	Assigned Estate Abraham Peter Fourie, a taxi-driver, of 54 New Church Street, Capetown	Assigned	Cecil Louis Short	119 St. George's Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	3 weeks.
96/577	Barnet Sher and Charles Sher, trading as Sher Brothers, general dealers, of Williston	Sequestrated	G. P. de Wet	P.O. Box 1, Williston	Monday	25/9/22	10 a.m.	Williston	21 days.

* At the second meeting of the Insolvent Estate of Mahomed Cassim Agjee, of Durban, storekeeper, the following resolution will be submitted that the Insolvent's offer be accepted :—"(*a*) To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of my Estate, (*b*) To pay in full all preference claims, and (*c*) To pay a composition of 12s. 6d. in the £1 on all concurrent claims that may be proved in my Estate. Such amount to be paid as to costs, expenses, and preferent claims in cash immediately on acceptance of this offer, and as to the balance by twelve equal monthly payments secured by promissory notes made by me in favour of the respective creditors, and endorsed by Umlaas Store, of Durban, merchants, and to be given to the Trustee on demand. The first of such promissory notes to be payable one month after the date of the acceptance of this offer."

J. BENNETT MUMFORD, 35 Anglo-African House, Smith Street, Durban. P.O. Box 1697.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binneu welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
577	Arthur John Oliver Holmes, of Harrison, Natal, farmer	Insolvent	Patrick Salmond	Timber Street, Pietermaritzburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pietermaritzburg	Usual.
96/476	Eduard Bernhard Lucke, of Belville, Cape Division	Sequestrated	Henri Bossheau du Toit	Third Floor, Board of Executors Buildings, Wale Street, Capetown	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
96/637	Insolvent Estate of Gaffoor Mamode Abram, also known as Gaffoor Mohamed Abrahams, trading at 95 Kloof Street and 226 Loop Street, Capetown, as M. G. H. Muduk & Co.	Sequestrated	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	7 days.
96/560	Insolvent Estate of Maurice Rubin, a general dealer, of Sea Point, Cape	Sequestrated	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	7 days.
96/625	Insolvent Estate of Marie Elizabeth Sevenus, of 106 Adderley Street, Capetown	Sequestrated	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	7 days.
96/561	Insolvent Estate of Solomon Maltz, a butcher, of 226 Long Street, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal and I. Levy, joint Trustees	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	7 days.
96/525	Insolvent Estate of Mohamed Gaffoor, a general dealer, of 287 and 289 Albert Road, Woodstock, Cape	Sequestrated	J. L. C. Commaille and I. Levy, joint Trustees	African Life Buildings, 85 St. George's Street, Capetown Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	29/9/22	10 a.m.	Capetown	7 days.
X/2046	Andries Stockenstroom Cilliers, jun., a farmer, of Bellary, District Heilbron	Sequestrated	Gottlieb Christiaan Venter Odendaal	Box 128, Heilbron	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Heilbron	1 month after publication hereof.
C/8121	Sarah Klitzner, wife of Jacob Klitzner, trading as Model Dairy and Grocery	Sequestrated	Ludwig Frankel	Benoni Arcade, Box 368, Benoni	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Benoni	10 days.
C/8144	Ida Rebecca Mendelsohn	Sequestrated	Ludwig Frankel	Benoni Arcade, Box 368, Benoni	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Benoni	10 days.
C/8119	My Mona Moolla, Russell Street and Welman Avenue, Newclare, general dealer	Sequestrated	W. Manne	22 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
C/8071	Hyman Louis Bloch, general dealer, at Mayfair, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	—
C/7968	Christiaan Roets van der Westhuizen, a farmer, of Turffontein No. 105, in the District of Pietersburg	Sequestrated	F. V. Z. Slabbert	P.O. Box 155, Pietersburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
X/1913	Alec Sesel, general dealer, Heilbron	Sequestrated	H. C. Ringer and W. Meredith	P.O. Box 58, Heilbron	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Heilbron	2 weeks.
C/8106	Philip James Sampson	Sequestrated	Bernard Lapedus	Bloomfield's Buildings, 123 Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	—
96/638	Ebenhaeser Grobbelaar, a farmer, of Augustkraal, in the Division of Richmond, Cape Province	Sequestrated	Frans Willem de Villiers	Richmond, Cape Province	Friday	22/9/22	10 a.m.	Richmond, Cape Province	14 days.
96/639	Schalk Willem Grobbelaar, a farmer, of Augustkraal, in the Division of Richmond, Cape Province	Sequestrated	Frans Willem de Villiers	Richmond, Cape Province	Friday	22/9/22	10 a.m.	Richmond, Cape Province	14 days.
96/673	Donald Clarence Frieslaar, motor and cab proprietor, Simonstown, Cape	Sequestrated	A. E. A. Williamson	Colonial Orphan Chamber, 4 Church Square, Capetown	Thursday	21/9/22	10.30 a.m.	Simonstown	14 days.
96/636	Cornelis Robert Irwin Ross-Garner, a farmer, of Matroosfontein, Elsies River, Cape	Sequestrated	A. E. A. Williamson	Colonial Orphan Chamber, 4 Church Square, Capetown	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
96/617	Joe William Wolmarans, a tailor, of Adelaide	Sequestrated	William Homan Turpin	C/o Dower & Turpin, P.O. Box 14, Adelaide	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Adelaide	3 weeks from date of publication hereof.
C/8172	Wolpe Bros. and Feinberg (Michel Wolpe, Abram Wolpe, and Joe Feinberg, partners), trading as The Union Café and Venus Restaurant, Market Street, Pietersburg	Assigned	Edward Young	Langton House, P.O. Box 175, Pietersburg, Northern Transvaal	Friday	29/9/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
C/8025	David Davis, speculator, Potchefstroom	Sequestrated	Teunis Tom and T. J. Welch	P.O. Box 216, Potchefstroom C/o Meyer & Gaisford, P O. Box 158, Potchefstroom	Friday	22/9/22	10 a.m.	Potchefstroom	14 days.
96/505	Frederick Richard Lovegrove and Oswald Percy Lovegrove, trading as F. R. Lovegrove & Son, corner of Long and Hout Streets, Capetown	Sequestrated	Walter Hinton	141 Longmarket Street, Capetown	Friday	22/9/22	10 a.m.	Capetown	10 days.
X/2042	Hans Jacob Blom Gildenhuys, farmer, of Noord Karreebank, District Senekal	Sequestrated	P. G. van de Werken	P.O. Box 1, Winburg	Friday	29/9/22	10 a.m.	Winburg	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
X/2023	William John Cutter, insurance agent, of Winburg	Sequestrated	A. G. Bell	Box 35, Winburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Winburg	14 days.
X/2009	Agnes Rosy Wells	Sequestrated	Louis van Selm	P.O. Box 320, Bloemfontein	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
X/1896	Welby Wells and Eric David Curling, trading as Wells & Co., general dealers, of President Steyn, Orange Free State	Sequestrated	Louis van Selm	P.O. Box 320, Bloemfontein	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
C/8082	Insolvent Estate Petrus Solomon Rautenbach, farmer, of Palmietfontein, District Pietersburg	Sequestrated	Nico. J. C. du Plessis	Box 112, Pietersburg, Transvaal	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pietersburg	14 days.
C/8104	P. R. Bruigon, a nurseryman, of Johannesburg	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
*C/8094	A. Ermes and Isaac Halpern, trading as The Ermes Outfitting Co., Johannesburg	Sequestrated	Harry Cohen	49, 50, and 51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8124	Harris Brick, general dealer, Pretoria	Sequestrated	Harry Cohen	49–51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pretoria	—
C/8053	Daniel Shein, general dealer, Hartebeespoort [Supply Stores, District Pretoria	Sequestrated	I. Franklin	2 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pretoria	14 days.
C/7808	J. L. Heilbron, of Johannesburg	Sequestrated	Julius Liknaitzky	C/o Holden & Liknaitzky, Marais Court, Box 5176, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8034	Mahomed Moosa Boda, general dealer, Kempton Park	Sequestrated	Julius First	Box 1598, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8096	Aleck Dada, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Julius First	Box 1598, Rosen's Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	—
96/563	Insolvent Estate of Nathoo Rau Bhikhagee, of East London	Sequestrated	George Charles Starkey	Union Street, East London	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	East London	14 days.
96/601	Insolvent Estate of William Steer, a furniture dealer, of East London	Sequestrated	George Charles Starkey	Union Street, East London	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	East London	14 days.
96/442	Insolvent Estate of Samuel Smerling, a butcher, of East London	Sequestrated	George Charles Starkey	Union Street, East London	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	East London	14 days.
96/531	Insolvent Estate Simon Segal, a general dealer, of East London	Sequestrated	George Charles Starkey	Union Street, East London	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	East London	14 days.
C/96/589	Insolvent Estate of Allan Cecil Hinds, an agriculturist, of Amalinda, District East London	Sequestrated	George Charles Starkey	Union Street, East London	Wednesday	27/9/22	10 a.m.	East London	14 days.
X/2020	Insolvent Estate Harry Bloom, general dealer, Parys, Orange Free State	Sequestrated	William D. McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Parys	6 weeks.
C/8145	Insolvent Estate Abe Suckerman, general dealer, Stand 211, Joubert Street, Germiston	Sequestrated	William D. McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Germiston	—
C/8046	Insolvent Estate Nathan Sachawitzky and Max Sachawitzky, general dealers, trading as N. & M. Sachawitzky, 10 Main Road, Fordsburg, and at the Comet, Boksburg	Sequestrated	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Thursday	28/9/22	11 a.m.	Johannesburg	6 weeks.
C/8081	Nicholas Jacobus Piennaar, Zeekoewater Butchery, Witbank, Transvaal	Sequestrated	L. N. Barnett D. McGillivray	P.O. Box 96, Main Street, Witbank, Transvaal Escombe Chambers, Witbank, Transvaal	Friday	22/9/22	10 a.m.	Witbank	14 days.
C/8102	Benjamin Traub, trading as The Carlton Cash Store, 12 Carlton Hotel Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Sequestrated	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6, 7, and 8 Rosen's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8135	H. Hicks, trading as The Newtown Beer Hall, corner of Koch and Fim Street Newtown, Johannesburg	Sequestrated	Benzion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6, 7, and 8 Rosen's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8074	Solomon Gitelson, Johannesburg	Sequestrated	Joseph Peel	C/o Schmulian & Peel, 13–14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/8073	Gitelson Bros., also trading as Transvaal Bone Exchange (Solomon Gitelson and Max Gitelson), Johannesburg	Sequestrated	Joseph Peel	C/o Schmulian & Peel, 13–14 Goodman's Buildings, 87 Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
96/608	Wilfred Frewin, hotel proprietor, of Assegaibush, District Humansdorp	Sequestrated	B. G. Callaghan	Humansdorp	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Humansdorp	6 weeks.

* The following offer of composition will be submitted: All costs of sequestration and administration, and 6s. in the £1 to concurrent creditors, payable £50 per month, to be guaranteed by Mrs. May Duggan, of 113 Sivewright Avenue, Doornfontein.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/8055	Evan Evans, Christopher Marshall McComb, Richard Romulus Tilburn Moore, Sylvester Harry Nicholls, Edwin Henry Victor Thorne, and Frederick Charles Winchester, bioscope proprietors, trading as The Lyric Bioscope Co., 494–496 Third Avenue and Fifth Street, Geduld Township, Springs	Sequestrated	James Tesselaar Goldsbury and Somerville Craig Carruthers	Box 271, Johannesburg 25 National Bank Buildings, Johannesburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Springs	14 days.
8099 8100 8101	Morris Janet and Jack Janet, trading as Janet & Janet and the Universal Boot and Shoe Store	Sequestrated	Stakesby Lewis	31–2 Clonmel Chambers (New Standard Bank), Eloff and Market Streets, Johannesburg	Thursday	21/9/22	11 a.m.	Johannesburg	—
C/8166	Insolvent Estate Simon Kaufman, general dealer, Zandfontein No. 2396, District Pietersburg	Sequestrated	W. D. McFarlane and L. E. Krause, M.A., LL.M.	C/o The Merchants' Trust, Ltd, P.O. Box 2037, Johannesburg Box 57, Pietersburg	Friday	22/9/22	10 a.m.	Pietersburg	3 weeks.
R/2/382	Dan Smith, of Smithdale, Kimberley	Sequestrated	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Kimberley	9/10/22.
R/2/372	Bapoo Harry, of Kimberley	Sequestrated	A. K. B. Devonshire	Kimberley	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Kimberley	—
R/2/371	Dirk Johannes Erasmus, farmer, of Leeuwpoort, District of Kimberley	Sequestrated	A. K. B. Devonshire	Kimberley	Wednesday	20/9/22	10 a.m.	Kimberley	—
X/2022	Insolvente Boedel van Alwijn Engenatius Muller, van Uitkijk, Distrik Hoopstad, veeboer	Gesekwestreerd	C. P. Brink	Postbus 10, Bultfontein, Oranje Vrijstaat	Donderdag	21/9/22	10 v.m.	Bultfontein	14 dae.
X/2044	In the Insolvent Estate of Joseph Craven, hotel proprietor, residing at Lindley	Sequestrated	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Lindley	2 weeks.
96/643	Barend Johannes van der Walt, a farmer, of Elliot District	Sequestrated	H. B. Dampier	Box 10, Elliot	Tuesday	26/9/22	10 a.m.	Elliot	30 days.
X/1958	Montague Gordon Fisher, forwarding agent, of Bethlehem	Sequestrated	Hubert Russell Rood	Box 39, Bethlehem, Orange Free State	Friday	29/9/22	10 a.m.	Bethlehem	3 weeks.
520	Insolvent Estate of A. H. Oblson, trading as Royal Tearooms, West Street, Durban	Sequestrated	H. J. Wood, R.P.A.	23 Club Arcade, Durban	Thursday	21/9/22	10 a.m.	Durban	14 days.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel *honderd acht* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om nun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent. *Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.*	Place of Business or Residence. *Plaats van Bezigheid of Woonplaats.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.*	Day, Date, and Hour of Intended Application. *Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.*			Division of Court to which Application will be made. *Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.*		Grounds of Application. *Redenen voor Applikatie.*
				Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Division. *Afdeling.*	Place. *Plaats.*	
R/95/437	Joseph Lewitton, general dealer, lately of Wynberg, and presently of 123 Victoria Road, Woodstock	123 Victoria Road, Woodstock	20/7/21	Wednesday	25/10/22	10.30 a.m.	Cape of Good Provincial Division	Capetown	Account confirmed on 23/2/22.
—	Andrew Calinikos, storekeeper, formerly carrying on business at Vrede, Orange Free State	Johannesburg	1/3/21	Thursday	26/10/22	10 a.m.	Orange Free State Provincial Division	Bloemfontein	Six months having elapsed from confirmation of the First and Final Liquidation and Contribution Account. Confirmed 13th February, 1922.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door skuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
C/7451	Jacob Morris, trading as Morris & Soutter, billiard table manufacturers, Johannesburg and Durban	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	8/9/22	—
C/7124	Jacob Shames, trading as The United Trading Company	Contribution	Pretoria	Pietersburg	8/9/22	14 days.
96/356	Assigned Estate of Jacob Sack, a feather buyer, of Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Oudtshoorn	21/9/22	14 days.
C/7668	Carrim Hassim, a general dealer, of 158 Scheiding Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	8/9/22	14 days.
C/6959	S. Borosch, timber merchant, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	9/9/22	14 days.
407	Westbrook & Dymock, storekeepers, of Babanango	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Babanango	8/9/22	14 days.
95/107	Insolvent Estate of Gordon Octavis Armstrong, trading under the name of R. G. Cloete, of Navar, in the District of Elliot	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Elliot	8/9/22	14 days.
286	Insolvent Estate Emma Sommers Snowball, proprietress of the Drift Hotel, Lower Umkomaas, Natal	First Liquidation	Pietermaritzburg	Durban	8/9/22	14 days.
X/1830	Insolvent Estate of Hendrik Christoffel Stander and Andries Hendrik Potgieter, trading in co-partnership at Bethlehem, as general dealers and bakers, under the style and firm of Stander & Potgieter	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	11/9/22	14 days.
P/182	Nochum Pincus and Philip Pincus, trading as Pincus Bros., general dealers, at Excelsior and Winburg	Third Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	10/9/22	—
J/90	Louis Joffe, general dealer, Kestell, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	8/9/22	—
65/448	Insolvent Estate Christian Cloete, of Strathgowan, District Elliot	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Elliot	12/9/22	14 days.
95/194	September Bydell, butcher and baker, of Matatiele	First	Capetown	Matatiele	9/9/22	14 days.
C/7859	A. Stoler, butcher, Eadie Street, Witbank	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	9/9/22	14 days.
95/702	Stephanus Cornelius Schoeman, a farmer, of Springbokvlakte, Cradock	First Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	11/9/22	—
395	E. E. Nakhooda, storekeeper, Balbrogie	First and Final Liquidation and Distribution	—	Ladysmith	8/9/22	—
357	Gert Hendrik Rautenbach, sugar planter, of Mtunzini, Zululand	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	8/9/22	14 days.
374	Insolvent Estate of John Costello	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Stanger	8/9/22	14 days.
96/536	David Resnick and Lewis Mendel Levy, trading in partnership as Resnick & Levy, wholesale and retail butchers, of Maitland and elsewhere in the Cape Peninsula	First Liquidation and Distribution	Capetown	—	11/9/22	14 days.
C/7475	Insolvent Estate August Herrman, auctioneer, Johannesburg	First Liquidation	Pretoria	Johannesburg	8/9/22	14 days.
96/107	Insolvente Boedel van Andries Petrus van der Merwe, 'n vennoot van die firma van Van der Merwe & Cloete, van Ladismith	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Kaapstad	Ladismith, K.P.	11/9/22	14 dae.
95/542	Johannes Elisa Meyer, of Cicira, Umtata	First	Capetown	Umtata	11/9/22	—
96/448	William Marthinus Folscher, Johan Petrus Christian Folscher, Daniel Jacobus Folscher, trading as W. M. Folscher & Sons, of Montagu	First and Final	Capetown	Montagu	11/9/22	—
96/447	François Wilhelmus Conradie, farmer, of Montagu	First and Final	Capetown	Montagu	11/9/22	—
96/488	Jacobus Johannes Vos	First and Final	Capetown	Montagu	11/9/22	—
C/6455	Insolvent Estate of Isidore Weinberg, trunk manufacturer, Johannesburg	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/9/22	14 days.
C/7032	Robert Henry Morley	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	9/9/22	14 days.
96/108	Abraham Van Wyk Cloete, a partner in Van der Merwe & Cloete, general dealers, of Ladismith and Hoeks (Private Estate)	First and Final	Capetown	Ladismith	11/9/22	14 days.
G/159	Insolvent Estate Isidore Gluckman, bottle store keeper, of Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	15/9/22	14 days.
C/7947	Ismail Moosa Darsot and Adam Ismail, trading as Darsot Mahomed & Co., general dealers, of Kingswood, District Wolmaransstad, and at London Farm, District Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bloemhof	9/9/22	—

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. / *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. / *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.* — Master. / *Meester.*	Offices at which Account will lie open. — Magistrate. / *Magistraat.*	Date from which Account will lie open. / *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.* — From. / *Van.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. / *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
C/7137	Conrad Christoffel Windsenberg Engelbrecht, a farmer, of Oudedorp, District Potchefstroom	First and Final	Pretoria	Potchefstroom	9/9/22	14 days.
C/7104	Gert Hendrik Naude, a farmer, of District Potchefstroom	First and Final	Pretoria	Potchefstroom	9/9/22	14 days.
CA/1117	Union Boot Factory, Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	8/9/22	14 days.
K/132	E. Kark, storekeeper, lately of Tierbank, District Lindley, O.F.S.	First - Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	8/9/22	—
C/7957	Andries Jacob Kruger, municipal tramway motorman, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	8/9/22	14 days.
C/6724	Jacob Solomon Alroms, general dealer, of Morgenzon	Third Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	8/9/22	—
C/7742	Insolvent Estate Fakir Adamjee Loonat, general dealer, Hospital Road, Cleveland, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	8/9/22	—
410	Insolvent Estate Bachaoo Maharaj, of Fawn Leas, Natal, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	New Hanover	8/9/22	14 days.
C/6977	Adriaan Johannes van Jaarsveld, tram conductor, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	9/9/22	14 days.
C/7756	Insolvent Estate Jacoba Sophia Johnstone, born Pringle, widow, of the farm Russelbeau (Platrand), District Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	8/9/22	14 days.
C/6503	Insolvent Estate of Johannes Nicolaas Hermanus Grobler	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Belfast	9/9/22	14 days.
X/1877	Insolvent Estate of Andreas Johannes Kruger, farmer, formerly residing at Ceres, Winburg, O.F.S., but presently of Thaba 'Ncho, O.F.S.	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Thaba 'Ncho, O.F.S.	12/9/22	3 weeks.
C/7246	Segel & Stein, farmers, of Alicevale, District Bethal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	8/9/22	14 days.
C/7391	Ahmed Ebrahim Mahomed Nagdee, general dealer, of Nylstroom	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Nylstroom	8/9/22	14 days.
C/7026	Lucy Eva Kathleen Hyman, public trader, of Wildebeestkop, District Marico	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Zeerust	8/9/22	14 days.
X/1801	Insolvent Estate of Gert Botha Grobler	Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Dewetsdorp	9/9/22	14 days.
96/250	Insolvent Estate Hendrik Christoffel de Wet, speculator, of Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Aliwal North	12/9/22	14 days.
C/6800	Kashibhai Kahoojee Patel, general dealer, of Indian Location, Pretoria	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	8/9/22	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. / *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. / *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. / *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension required. / *Tijdperk van Verlenging Benodigd.*	To whom Application will be made. / *Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.*
C/6868	Oliver, Ripton Daniel, a prospector and geologist, of Blyvooruitzicht No. 640, District Potchefstroom	D. G. M. Hoffman	22/7/21	22/1/22 extended to 22/7/22	6 months	Master, Pretoria.
96/62	Abraham Hercules Viljoen, of Goedehoop, Albert District	G. W. Kotzé	7/2/22	7/8/22	3 months	Master, Capetown.
96/63	Hendrik Christoffel Viljoen, of Goedehoop, Albert District	G. W. Kotzé	7/2/22	7/8/22	3 months	Master, Capetown.
C/7552	Lewis Kleams (trading under the style or firm of The Anglo-American Hairdressing Saloon), of Johannesburg	Robert Dey, 21 Royal Chambers, Johannesburg; and Louis Myer Herman, 49–51 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	23/3/22	23/9/22	6 months	Master of Supreme Court, Pretoria.
95/491	Insolvent Estate of Izak Lodewicus van Heerden, a farmer, of Kruidfontein, District Murraysburg	J. T. Stroebel and J. J. A. Swart, Joint Trustees	22/11/21	6/7/22	2 months	Master, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige skuldeiser aan dekurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verskuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beskrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontribusie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
95/590	Insolvent Estate of Solomon Shein	18/5/22	Dividends being paid	Wessel F. van Wijk	P.O. Box 18, Riversdale, Cape Province.
C/7198	Insolvent Estate of Essak Essop Chodree, a general dealer, of corner of Rockey and Buxton Streets, Doornfontein, Johannesburg	31/8/22	Dividend being paid under First and Final Liquidation and Distribution	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
R/2/354	Insolvent Estate Cyla Manchevsky, of Mafeking	29/8/22	Contribution being collected	C. E. Kearns	C/o Hill & Hill, solicitors, Mafeking.
C/7221	Insolvente Boedel van Pieter Jacobus Booysen, sen., 'n boer, van de plaats Grootpan, Distrikt Bethal	23/8/22	Dividend wordt uitgekeerd	E. A. Meyer	Postbus 47, Bethal, Transvaal.
M/239	Insolvent Estate Nicolaas Johannes Michiel van der Merwe, farmer, of Leeuwkop, District Harrismith	25/8/22	Contribution being collected	P. du P. Liversage	Box 153, Harrismith.
N/100	Cornelis Philippus van Niekerk and Christoffel Hendrik van Niekerk, trading as Van Niekerk Bros., general dealers, of Jagersfontein, Orange Free State	18/8/22	A Dividend is being paid	H. P. van der Post	P.O. Box 105, Jagersfontein, Orange Free State.
C/7673	Esuph, Acoojee, and Acoojee Ismail, trading as Acoojee Esuph & Co., general dealers, of Heidelberg, Transvaal	1/9/22	Dividends being paid under First and Final Liquidation and Distribution	John Cameron Julius First	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg. Rosen's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7635	Francois Pieter Jacobus van Nikkelen Kuyper	31/8/22	No Dividend, no Contribution.	Ludwig Field	Nylstroom.
96/9	Insolvent Estate of Julius Levien, carrying on business as The Newlands Butchery, Newlands, Cape	31/8/22	A First and Final Dividend is now being paid	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
C/7465	Adriaan Izak Oosthuizen, farmer, District Bethal	31/8/22	Dividend being paid	O. C. Batteson	P.O. Box 3, Leslie.
C/7433	Justus Christiaan Weber, a farmer and cartage contractor, of Ventersdorp	31/8/22	First and Final Dividend being paid	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
96/6	Insolvent Estate Plortel, Kessel & Co., also trading as Edgar & Co., Capetown	31/8/22	Dividend being paid	A. N. Foot	119 St. George's Street, Capetown.
C/7798	Barend Johan Potgieter, a farmer, of Wolvenkop, District Piet Retief	31/8/22	Contribution being collected	W. I. Deas	P.O. Box 29, Piet Retief.
96/203	Insolvent Estate of Daniel Benjamin Strydom (P.'s son), a farmer, of Klein Rivier, Upper Konga, in the Division of Uniondale	31/8/22	A Dividend is being declared	Matthys Petrus Zondagh (M.P.'s son)	Haarlem, Division of Uniondale.
C/7336	Terence Desmond Ashburner, trading as Vaal International Agency, and general dealers, at Bloemhof	31/8/22	Dividend being paid	A. J. Marais	P.O. Box 47, Bloemhof.
X/1798	Jacobus Petrus Kasselman, a farmer, of Zoetvlei, District Bloemfontein	1/9/22	Dividend being paid and Contribution being collected	W. H. S. van Blerk	C/o The Eastern Free State Board of Executors and Trust Co., Ltd., 96 Maitland Street, Bloemfontein.
M/247	Johan Andries Muller, a farmer, of Rooikrantz, District Vrede	1/9/22	Dividend being paid	G. P. Maree.	P.O. Box 83, Vrede.
C/6892	Julius Marcuse and Aaron Falkson, trading as The Premier Paint and Glass Company	31/8/22	Dividend paid	W. P. Morgan	P.O. Box 146, Johannesburg.
C/7558	Leon Lurie, hide and skin merchant, of Johannesburg	31/8/22	Dividend being paid to preferent creditors only	Geo. Mackenzie and Harry Cohen	45 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
J/92	Insolvent Estate Alfred Jacobson, general dealer, Middlepunt, District Heilbron, Orange Free State	1/9/22	Dividend being paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/6266	Insolvent Estate Ebrahim Hassam Saber, general dealer, Elsburg, District Germiston	31/8/22	Dividend being paid	Thos. Sterling	P.O. Box 6387, Johannesburg.
C/6127	Solomon Feinstein, general dealer, Fordsburg, Johannesburg	14/6/22	Final Dividend paid	J. First W. L. Cousins	P.O. Box 1598, Johannesburg. P.O. Box 1598, Johannesburg.
X/1809	Floris Johannes Venter, jun., of Floris Baths, Brandfort	29/8/22	Dividend paid	J. Hofmann	C/o Smit & Roos, Brandfort.
95/128	Hester Aletta Sophia Pretorius (born Venter), married without community of property to Johannes Christiaan Pretorius, of Moddergat, in the District of Albert	31/8/22	Dividend being paid	F. P. de Wet	P.O. Box 34, Burghersdorp.
96/66	Insolvent Estate of Gabriel Jacobus Stolz, an insurance agent, of Capetown	31/8/22	Contribution being collected	G. F. S. de Villiers	C/o South African National Trust and Assurance Co., Ltd., Adderley Street, Capetown.
96/342	Insolvent Estate Charles F. Fleming, of Paarl	31/8/22	Dividend is being paid	N. J. Ackermann	P.O. Box 36, Noorder Paarl.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken* (*of langer indien speciaal vermeld*) *van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
173/766	James William Wiltshire.....	First.....	12/9/22	Capetown	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, Kingwilliams-town,
178/73 / 775/22	William Hendrick Ackerman.....	Liquidati n and Distri-bution	11/9/22	Capetown	Peddie.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executrix Dative, Peddie.
168/259	Bernard Frankel, of Port Elizabeth....	Fourth Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
167/548	Arthur Clement Milton, formerly of Port Elizabeth	Fourth Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
177/594/ 3229/21	George Joseph Sterley and surviving spouse, Emily Emma Sterley (born Lowder)	First Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executor Testamentary, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth.
169/315	Smith Hudson, of Port Elizabeth.....	Fourth Administration Distribution	11/9/22	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary.
161/874/ 4136/17	Johan Christian Vosloo, of Somerset East	Fourth Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Somerset East	G. Percy Farr, Attorney for Executor, Bedford, Cape Province.
175/74	Charles Richard Lohrentz.....	First and Final.....	8/9/22	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executrix, 69 Main Street, Port Elizabeth.
177/402	Elizabeth Hepburn Will (born David-son), widow, of Adelaide	First.....	8/9/22	Capetown	Adelaide.....	Hendrikz & De Klerk, Attorneys for Executor Testamentary, Adelaide, Cape Province.
177/773/ 3438/21	Philippus Jacobus Buys and surviving spouse, Elsie Johanna Buys (born Lombard)	First Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	Somerset East	S. E. Board of Executors and Trust Com-pany, Ltd., Somerset East.
178/831	Johanna Maria Olivier (born Ehlers)..	First and Final.....	12/8/22	Capetown	Piquetberg...	N. Maughan-Brown, P.O. Box 23, Piquet-berg.
171/794	Robert Thornton Smith.....	Second.....	11/9/22	Capetown	Alexandria...	Fuller, De Klerk & Osler, Bureau Street, Capetown.
177/541	Ellen Harris.....	First and Final.....	8/9/22	Capetown	—	Thomas Wilson, St. George's Villa, Parrect Road, Rondebosch, Cape Province.
176/641	Christina Gertruida Johanna Swart (born Swart) and surviving spouse, Hendrik Albertus Swart, of Kaka-mas, District of Ken ardt	First Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	Kenhardt....	D. P. du Plessis, P.O. Box 25, Upington.
156/887	Cecilia Magdalena Albertyn (gebore Visser) en later oorledene eggenoot Christoffel Jacobus Albertyn, van Uitkyk, Porterville	Twede en Finale Likwi-dasie en Distribusie	8/9/22	Kaapstad	Piquetberg...	P. E. Kriel, Porterville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
178/854	Christoffel Jacobus Albertyn, oorle-wende eggenoot van wyle Cecilia M. Albertyn, van Uitkyk, Porterville	Eerste Likwidasie en Dis-tribusie	8/9/22	Kaapstad	Piquetberg...	P. E. Kriel, Porterville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
179/639/ 1807/22	Mary Liston (born Spence).....	First and Final Liquida-tion	11/9/22	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, Attorneys, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
156/20	Henry Anderson, of Grahamstown....	Sixth Account of the Ad-ministration	8/9/22	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Invest-ment Company, Grahamstown, for Self and Co-Executor Testamentary.
177/732	Jan Frederik Coetsee, of Weltevreden, Albert	First Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghers-dorp.
176/84/ 2305/21	Andrew Cunningham, of Wynberg, Cape Province	First and Final.....	13/9/22	Capetown	—	Dempers & Van Ryneveld, Agents for Executor Testamentary, 32 Church Street, Capetown.
155/35	Charles Frederick Blaine, formerly of Port Elizabeth	Eighth Liquidation.....	11/9/22	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary.
177/717	Nicolaas Johannes Albertus Laubscher, van Riebeeks Kasteel, Afdeling Malmesbury	Eerste Likwidatie en Dis-tributie	12/9/22	Kaapstad	Malmesbury..	W. J. Vos, Sekretaris, Afrikaanse Onder-linge Voogdij en Assurantie Maatskappij, Bpk., Postbus 27, Malmesbury, Agent voor Eksekutrice Testamentair.
178/885	Carl August Wilhelm Puls (also known as Pols) and surviving spouse, Louisa Sophie Puls (also known as Pols, born Zweig), of Palmboom Road, New-lands, Cape Province	First Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	—	Michau & Muller, Attorneys for Executors, 5 Bureau Street, Capetown.
155/849	Anthon Johan du Toit, of Walplaats, Aberdeen, Cape Province	Second and Final Liqui-dation and Distribution	8/9/22	Capetown	Aberdeen. Cape Pro-vince	Michau & Muller, Attorneys for Executrix Testamentary, 5 Bureau Street, Cape-town.
177/313	Maria Magdalena Leroes (born Burger).	First and Final Liquida-tion and Distribution	15/9/22	Capetown	Kenhardt....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Kenhardt.
177/885/ 3591/21	Dorothea Christina Sutherland (born Muller) and surviving spouse, Fre-derick Christian Wasserfal Suther-land, of Roodepoort, Division Brits-town	First Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Britstown....	Raath & De Villiers, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 7, Britstown.
175/819/ 984/21	Elise Graf (or Elizabeth) (born Wocke).	First and Final.....	8/9/22	Capetown	Port Elizabeth	Joubert & Galpin, Attorneys for Executor, 69 Main Street, Port Elizabeth.
179/533/ 1684/22	Emily Mary Matthews and surviving spouse, J. R. B. Matthews	First and Final Liquida-tion and Distribution	8/9/22	Capetown	Caledon.....	J. R. B. Matthews, Executor Testamentary, Post Office, Caledon.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
178/891/971/22	Francis George Cathcart Graham, of Grahamstown	First Administration....	8/9/22	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, for Self and Co-Executrix Testamentary.
178/572/603/22	Edgar Charles Stuart.....	First and Final.....	8/9/22	Capetown	—	Y. D. Stuart, 6 Regent Square, Woodstock, Executrix Testamentary.
174/347/3249/20	Andrew Smith, of Wynberg, Cape....	First and Final Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	—	Andries Francois du Toit, 132 St. George's Street, Capetown.
165/894	James Herbert Norval Will, of Colesberg	Fourth Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Colesberg....	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
179/292	Constance Anna Watermeyer (born Cartwright)	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	—	Van Zyl & Buissinne, Attorneys for the Executor Dative, 17 Church Square, Capetown.
179/661/1829/22	James Joseph Caulfield and surviving spouse, Justina Caulfield	Final.....	18/9/22	Capetown	—	Justina Caulfield, 55 Park Road, Walmer Estate, Woodstock, Cape.
179/273	James Mill Mathieson.....	First and Final.....	8/9/22	Capetown	—	Edward Parker, 235 Victoria Road, Woodstock.
171/207/17/20	John Meyer.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
179/168	Booi Tunce.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
177/705	Magdalena Louw (born Nel), of Swart River, Caledon	First and Final.....	11/9/22	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.
177/82	Richard William Gardner, of Dunghye Park, Caledon	First and Final.....	11/9/22	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd.
178/440/443/22	John Henry Knight.....	First Liquidation and Distribution	12/9/22	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, P.O. Box 45, Port Elizabeth.
177/481/3087/21	Gertruida Anna Magdalena Strydom (born Le Grange), of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
178/568/600/22	Hester Helena Brewis (born Frey) and surviving spouse, Johannes Lourens Brewis	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/22	Capetown	Oudtshoorn..	G. S. Klue, Attorney, De Rust, Cape.
177/878/3581/21	Jacob Stern.....	First Liquidation and Distribution	11/9/22	Capetown	—	Tho. Masterton, Public Accountant, Tyne Chambers, 140 Long Street, Capetown, Agent for Executors.
178/879	Aletta Johanna Maria Moolman (born Dunn)	First.....	8/9/22	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for Executor Testamentary, 9 Adderley Street, Capetown.
173/611	Harry Gibson.....	Third and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	—	Standard Bank, Capetown.
179/96	Eleanor Eugenia Massey.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Capetown	—	Standard Bank, Capetown.
173/302	George Robertson, of East London...	Second and Final.....	8/9/22	Capetown	East London.	Ross & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Terminus Street, East London.
178/659/689/22	Anna Maria Grunow (born Mauer)...	First.....	12/9/22	Capetown	Stutterheim..	Richard O'Shea, Agent for Executor, Stutterheim, Cape Province.

TRANSVAAL.

47367	Morris Aronowitz.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/22	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, Monument Buildings, 20 Monument Street, Krugersdorp.
48323/1975	Maria Catharina Scheepers (geboren Kuhn) en nagelaten echtgenoot Georg Phillipus Scheepers, van Johannesburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/9/22	Pretoria.	Johannesburg	J. G. Fabricius Bredenkamp, Agent voor Eksekuteur Testamentair, 19 Negende straat, Vrededorp, Johannesburg.
47543/916	Joseph Henry Pinchin.....	Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Benson & Smits, Attorneys for Executrix Testamentary, 91–3 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
1116/47681	William Gillespie.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Bethal.....	Church & Van Heerden, P.O. Box 90, Bethal.
47685/628	Henry Louis Norden.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Bethal.....	Church & Van Heerden, P.O. Box 90, Bethal.
200/47883	John Henry Farr.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Nylstroom...	Livingstone & McCarthy, Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
47123/1663	Robert Walker Macrae.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Johannesburg	D. Archibald, Executor, c/o Messrs. Allan & Bertram, Alliance Buildings, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
47333/540	George Newman Hanger and surviving spouse, Maria Hanger, of Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Benoni.....	Meyer, Foley & Levy, Solicitors for Executrix Testamentary, 51c Market Avenue, Benoni.
48437/1683	Mrs. Bertha Constance Wood (born Brislin)	Distribution.....	8/9/22	Pretoria.	—	H. E. Wood, Executor Testamentary, 183 Church Street West, Pretoria.
48960	Edward Powell, of Cullinan, Premier Mine	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	—	Mrs. D. Powell, 64 Coronation Street, Premier Mine.
25564/965	Johanna Catharina Muller (born Gouws), widow (formerly Widow Marais)	Ninth Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Heidelberg...	A. von Geusau, Attorney for Executors, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal.
48779/1183	A. R. Hollingworth	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	—	Sarah Hollingworth, 278 Johann Street, Pretoria.
46245/1182	Walter Roberts.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Germiston...	Herbert Roberts, *q.q.* John Wilson, Executor Testamentary, P.O. Box 85, Germiston.
48034/1863	Helena Susanna Maria Petronella Jordaan (geboren Du Toit) en nagelaten echtgenoot Louis Jordaan	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/9/22	Pretoria.	Witbank.....	Louis Jordaan, p/a Harvey & Prinsloo, Prokureurs, Postbus 61, Witbank.
48946/485	George Kantorowich.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Johannesburg	D. Kantorowich, Executrix Testamentary, 30 York Street, Berea, Johannesburg.
45748	Jacob Carel Kruger en nagelaten echtgenote Anna Maria Kruger (geboren Van Rensburg), van Vetfontein, Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/9/22	Pretoria.	Bethal.....	Church & Van Heerden, Postbus 90, Bethal.
1852/48289	Margaret Magdalena Holmes (born Marais) and surviving spouse, John Augustus Holmes	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Christiana....	P. J. van Duyn, P.O. Box 44, Christiana, Transvaal.
47617/805	Ernest Klein and surviving spouse, Maria Klein	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, Executor Dative, Monument Buildings, 20 Monument Street, Krugersdorp.
49157/1522	William Joseph Langford.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Boksburg.....	Thomason Ethelind Langford (born May), Executrix Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent, / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
48215/320	Miriam Goldberg.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Raphaely & Gratus, Solicitors for the Executor Dative, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
48851/640	Paul Hendrik Andries Fouché.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/9/22	Pretoria.	Johannesburg	Minnaar & Van den Broek, Prokureurs van Eksekutrice, 27 en 28 Robinsongebouw, 84 Commissionerstraat, of Postbus 1500, Johannesburg.
913/48916	Charles Arthur Barrett and surviving spouse, Gerarda Barrett	Inspection of Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Benoni.....	William Charles Davis, P.O. Box 340 Benoni, Executor Testamentary.
43333/1275	Doobar Judai, of Houtpoort No. 309, District Heidelberg	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Heidelberg...	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.
48415/927	Simon Pieter Malherbe and surviving spouse, Debora Gertruida Malherbe (born Du Plessis), of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	—	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.
48250/1483	Frederick Lance, of Pretoria.....	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	—	Rooth & Wessels, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 208, Pretoria, or Law Chambers, Church Square, Pretoria.
47920/351	Emily Middlemiss (born Maw) and surviving spouse, George Middlemiss	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pretoria.	Boksburg.....	Frank M. Levy, Attorney for Geo. Middlemiss, Executor Testamentary, P.O. Box 4, Brak an.

NATAL.

7254	Robert John Blackburn.....	First and Final Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Solicitors for Executor Dative, Parry Road, Durban.
7192	Jacomina Cornelia Kemp (gebore Boshoff) en nagelate eggenoot van Izak Johannes Kemp, van Uitzicht, Newcastle Afdeling, Natal, boer	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	8/9/22	Pietermaritzburg	Newcastle....	J. J. van Schalkwyk, Newcastle, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
7293	Rachel Tobias.....	First Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Joseph Newman Tobias, c/o H. E. Mattinson & Norden, Incorporated Accountants, Durban.
7005	Ignatius Marthinus van Rooyen and his surviving spouse, Susannah Elizabeth van Rooyen, of Pampoennek, Umvoti County, Natal, farmer	First Liquidation.....	8/9/22	Pietermaritzburg	Greytown....	J. C. Becker, Agent for Executors Testamentary, Greytown.
6919	Abdul Carrim Haji Omar, of Mozambique, merchant	First and Final Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors for Executor Dative.
6856	Narayadu (otherwise Narayaan Ramana), of Slang Spruit, near Pietermaritzburg	First and Final Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	—	Smythe & Co., Solicitors to Executor Dative, 229 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
7166	Peter Burns, of Durban, Natal.....	First and Final Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne & Burne, Attorneys for Executors Testamentary, Hooper Lane, Durban.
5069	Constance Ethel Gabriel (*nee* Carthew)..	First and Final Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Newcastle....	Bernard Gabriel, Executor Testamentary, P.O. Box 11, Newcastle, Natal.
7257	Elizabeth Reed, of Escombe, near Durban, widow	First and Final Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Pinetown....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrato r, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
6081	William Shaw McGillewie.....	First and Final.....	8/9/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Horace A. Guy, Executor Dative, P.O. Box 34, Vryheid, Natal.
3180	Soondary, free Indian woman, No. 13911, of Lower Umgeni	Curator Dative's Second and Final Administration and First and Final Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	W. A. D. Russell, Curator Dative, P.O Box 430, Durban.
6564	Edward Hermann Krause, of Honingkrantz, Klip River District, and surviving spouse, Maria Elizabeth Krause (born Du Plessis)	First Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrix, Ladysmith, Natal.
6317	Emma Joan Thrower.....	First and Final Administration and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Anderson & Turton, Solicitors for Executors, Vryheid.
6222	Edward John Hopson, of Durban, Natal, retired warehouseman	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Goodricke & Son, 337 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary.
7156	Charles Tresoir Guy, of Pietermaritzburg, wagon repairer	First and Final.....	8/9/22	Pietermaritzburg	—	Miller & Mason, 23 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
135/42	Marthinus Jesaias Scheepers en Anna Johanna Susanna Scheepers	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	8/9/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	J. C. Meyer, *q.q.* Eksekuteur Datief, Paulpietersburg.

ORANGE FREE STATE.

S/4617	Charlotte Catharina Swanepoel (born Pretorius) and surviving spouse, Pieter Andries Johannes Swanepoel, of Olivenplaat, District Bloemfontein	First Liquidation and Distribution	8/9/22	Bloemfontein	—	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
S/15228	William Speke, of Williamstrip, District Bloemfontein	First and Final.....	8/9/22	Bloemfontein	—	McIntyre & Watkeys, 65 Maitland Street, Bloemfontein, Attorneys for Executors
15212	Nicolaas Johannes Jacobus Grobler and surviving spouse, Johanna Maria Grobler (born Naude)	Liquidation and Distribution	8/9/22	Bloemfontein	Winburg.....	F. R. Cronje, *q.q.*, P.O. Box 63, Winburg.
15220	James Frederick Williams and surviving spouse, Wilhelmina Johanna Williams (born Kruger), of Smithfield, Orange Free State	First and Final Liquidation and Distribution	9/9/22	Bloemfontein	Smithfield....	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield.
J/1560	Hyman Jacobs.....	First Liquidation.....	8/9/22	Bloemfontein	Kroonstad...	F. G. Hill, *q.q.* Executrix Testamentary P.O. Box 32, Kroonstad.
15190	Nicolaas Byloo and surviving spouse, Martha Susanna Byl o (born O'Niell), of Wonderbaar, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	8/9/22	Bloemfontein	Senekal.....	E. W. Grunow, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 33, Lindley Road.
B/4546	Benjamin Alexander Bester and surviving spouse, Maria Susanna Konstand Bester (born Dalebout) a farmer, of Thaba Bulois, District Harrismith	Second and Final.....	11/9/22	Bloemfontein	Harrismith...	Du Toit & Steytler, P.O. Box 153, Harrismith.
H/2137	Miles Hardy, a bachelor, of Carlton, District Thaba 'Ncho, Orange Free State	Second Liquidation and Distribution	18/9/22	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	Van Soelen & Hellmuth, Attorneys, P.O. Box 117, Ladybrand, Orange Free State.
W/2409	Ernest Johannes Willem Jacob Wilken and surviving spouse, Anna Margaritha Wilken (born Oberholzer), of Steynsrust	Second Liquidation and Distribution	8/9/22	Bloemfontein	Lindley.....	H. F. Mitchell, P.O. Box 85, Ficksburg; W. Lange, P.O. Box 3, Steynsrust; for Executrix Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent
15313	Sara Aletta Rautenbach (born Horak) and surviving spouse, Robert James Rautenbach, of Carlo, District Frankfort	First and Final Liquidation and Distribution	11/9/22	Bloemfontein	Frankfort....	Kannemeyer & Jeffreys, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 373, Bloemfontein.
S/4517	Johannes Gerhardus Swart, van Villiers, Distrikt Frankfort, en nagelaten echtgenote Elizabeth Catharina Swart (geboren Giliomee), gehuwd buiten gemeenschap van goederen	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	15/9/22	Bloemfontein	Frankfort....	De Villiers & De Villiers, Postbus 512, Bloemfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—*BIJLAGE*.

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province / Welke Provincie.
178/590/623/22	Horatius Dugmore Mtutuzele Klaas.....	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executor Dative, Peddie	Cape.
178/597/630/22	Jane Nompi Klaas.....	30 days.....	T. Gordon Bennett, Attorney for Executor Dative, Peddie	Cape.
R/9/35	Alexander Parker Thomas Kerr.....	6 weeks.....	Hill & Hill, P.O. Box 53, Mafeking, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
46479	Alfons Friedmann, of Munich, Bavaria, Germany, formerly of Johannesburg	14 days.....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executor Dative, Upington	Cape.
179/971/2164/22	Johanna Jacobs (born Goliath) and surviving spouse, John Henry Jacobs, of Fairview, Port Elizabeth	30 days.....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor, 64 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
179/895/2084/22	Christian Cornelis Petersen, of Riversdale, and surviving spouse, Henrietta Maria Petersen (born Holland)	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12, Riversdale	Cape.
179/646/1814/22	Anna Susanna Pietersen (born Olifant).....	1 month.....	E. B. Cawood, Attorney for Executor Dative, Jansenville	Cape.
179/244/1387/22	Sarah Maria Hodgkinson (born Upton), widow, of Maclear	1 month.....	Ross & Norton, Attorneys for Executor Dative, 17 Terminus Street, East London	Cape.
179/773/1951/22	Gideon Fortuin and surviving spouse, Sophia Fortuin (born Stuurman), Oudtshoorn	21 days.....	S. J. Wiggett, Executor Dative, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
179/228/1299/22	Daniel Stephanus Lombard, of Graafwater, Clanwilliam...	30 days.....	F. Werdmuller, Malmesbury.....	Cape.
179/341	Elsje Helena Elizabeth Smuts (born Louw), a widow, of St. James, Cape	30 days.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executors Testamentary	Cape.
179/681	Catharina Hendrina Pretorius (born Hanekom), widow, of Uitvlugt, in the Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. Du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
179/960	Anna Catharina Elizabeth Basson (born Bester) and surviving spouse, Matthys Hendrik Michielse Basson, of Baviaanskloof, in the Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
R/179/736/1908/22	Charlotte Susannah (or Susanna) Brown.....	3 weeks.....	Frank Brown, A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
180/21/2194/22	Maria Johanna Jordaan (born Swart), of Welgegund, District Bredasdorp	30 days.....	R. F. Taylor, Branch Manager, Caledon and South Western Districts Board of Executors, P.O. Box 18, Bredasdorp	Cape.
179/963	Alida Johanna van Biljon (born Botha), widow, of Worcester	21 days.....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary, Agents	Cape.
180/3	Frank Berry Farrington, of Worcester.....	21 days.....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary, Agents	Cape.
179/807	Elsabe Maria Marais (born De Kock) and surviving spouse, Jacobus Daniel Marais, of Slanghoek, District Worcester	21 days.....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary, Agents	Cape.
279/251/1394/22	Anna Maria Elizabeth la Grange (born Van Niekerk) and surviving spouse, Marthinus Jacobus la Grange, of Middleplaats, District Riversdale	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12	Cape.
179/976/2171/22	Willem Abraham Volschenk and surviving spouse, Dina Maria Volschenk (born De Jager), of Melkhoutkraal, Division of Riversdale	21 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, Union Building, P.O. Box 12	Cape.
180/10	Henry Thomas Luke (otherwise known as Thomas Henry Luke)	3 weeks.....	C. H. Brand, Attorney for the Executrix Testamentary, 117 St. George's Street, Capetown	Cape.
179/910/20 9/22	Cebus Antonie and surviving spouse, Claria Antonie, of Korstern, Port Elizabeth	30 days.....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix, 64 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
179/688/1863/22	Jacoba Hester Josina Cloete (born Van Wijk).....	3 weeks.....	Louw & Vlok, Attorneys for the Executor Dative, Sutherland	Cape.
179/128/1260/22	Adriaan Johannes de Lange, Bruintjes Hoogte, District of Pearston	30 days.....	S. E. Board of Executors and Trust Company, Ltd., Somerset East	Cape.
179/933/2115/22	Jacomina Aletta Drummond (born Hudson), of Somerset East	3 weeks.....	Karroo and Eastern Board of Executors and Trust Company, Ltd., Scott & Stegmann's Branch, P.O. Box 11, Somerset East	Cape.
179/947/2137/22	Johanna Wilhelmina du Toit (born Beets).....	6 weeks.....	W. A. J. du Toit, Executor Testamentary, Radyn, Villiersdorp	Cape.
179/941/2126/22	Magdalena Elizabeth Barnard (born Pretorius).....	6 weeks.....	R. S. Barnard, Avonduur, Villiersdorp, Executor Testamentary	Cape.
179/753/1925/22	Louisa Catharina Whitehead (born Kruger) and surviving spouse, Edward Whitehead, of Gelukspoort, District Hopetown	30 days.....	J. D. G. Fouché, P.O. Box 10, Hopetown, Attorney for Executor Testamentary	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie
179/673	Johanna Catharina Dannhauser Pienaar (born Muller) and surviving spouse, Wessel Johannes Pienaar, of De Hoek, District Mossel Bay	21 days.....	W. McIntyre Moodie, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 37, Mossel Bay	Cape.
179/182/1331/22	Daniel Stephanus Dippenaar, of Graaff-Reinet.....	30 days.....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Graaff-Reinet	Cape.
180/14/2186/22	Andries Jacobus Pietersen.....	30 days.....	Stanley & Frost, of Tarkastad, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
132/416/3297/21	Anna Johanna Wilhelmina de Jager, van Drogeheuvel, Afdeling Laingsburg	21 dagen....	A. J. Marais, Prokureur voor Kurator Bonis, Laingsburg..	Kaap.
177/261/2820/21	Charles William Baggs.....	30 days.....	Edith Baggs, 6 City House, Port Elizabeth, Executrix Testamentary	Cape.
175/734/889/21	Charles Penny Wright.....	30 days.....	B. R. Kerkhoff, 6 City House, Port Elizabeth, Executor Dative	Cape.
180/7/2179/22	Cathrina Elizabeth van Heerden (born Venter), of Schaapkraal, District Tarkastad, Cape Province	6 weeks.....	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad	Cape.
179/481	Martha Magdalena Wessels, of Sterkstroom.....	1 month.....	Dan. J. de Wet, P.O. Box 6, Sterkstroom.....	Cape.
179/961/2154/21	Petrus Laurence Bester, of farm Fort Waterloo No. 160, Division of Kingwilliamstown	6 weeks.....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
179/883	Daniel Johannes Albertus Goosen en nagelate eggenote Hendrina Christina Goosen (gebore Schwartz), van Claremont	30 dae.....	G. F. S. de Villiers, Algemene Bestuurder en Sekretaris, S.A.N.T.A.M., vir self en mede Eksekuteur Testamentêr, 15 Adderleystraat, Kaapstad	Kaap.
180/29/2202/22	Abdol Satardien (also known as Abdol Satarey).....	21 days.....	Robert Reid Dower, Executor Dative, 132 St. George's Street, Capetown	Cape.
123/842/865/22	Arnoldus Christiaan Vlok.....	3 weeks.....	Louw & Vlok, Attorneys for the Executor Dative, Sutherland	Cape.
180/87/2287/22	John Isadore Silver, of 6 Clarence Street, Woodstock...	1 month.....	D. Tennant and A. B. Galloway, 71 Burg Street, Capetown, Executors Testamentary	Cape.
R/8/997	Talbot Matthew Kennedy, Middelplaats, District Barkly West	30 days.....	John B. Kieser, Attorney, Klipdam.....	Cape.
178/982/1069/22	Gezina (or Gesina) Anna Christina Fourie (born Fourie) and surviving spouse, Johannes Stephanus (or Stephanis) Fourie	6 weeks.....	G. S. Klue, Attorney, De Rust, Cape Province.....	Cape.
179/875/2062/22	Emmie Catharine Stahl.....	6 weeks.....	H. F. Stahl, P.O. Box 363, Capetown.....	Cape.
180/44	Jacobus Janzen van Rensburg and surviving spouse, Gertruida Margaretha Janzen van Rensburg (born Van Wyk), of Request, District Carnarvon	3 weeks.....	Carel J. van Zyl, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 18, Carnarvon	Cape.
179/782	Anna Gertruida Matthee and surviving spouse, Jochemus Petrus Wilhelm Daniel Matthee	6 weeks.....	James du Preez, Agent for Executor Testamentary, Heidelberg, Cape Province	Cape.

TRANSVAAL.

48694	Annie Gertie Joffe (also known as Hanna Githel Joffe and Channa Jutrel Joffe) (born Goldberg)	6 weeks.....	Samuel Woolf Rees, Executor Testamentary, c/o A. C. Hershenson, Solicitor, P.O. Box 135, Vereeniging	Transvaal. [25-1-8
49480	Maria Margeretha Magdalena van der Merwe (geboren Rossouw) en nagelate eggenoot Pieter Johannes van der Merwe, wonende te Anna, in het Distrikt Lichtenburg	14 dae.....	Dyason & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Gemachtigde Agenten	Transvaal.
49194	Sheine Kagan (or Cohen).....	14 days.....	A. Feinstein, 132 Commissioner Street, Johannesburg...	Transvaal.
49195	Bertha Kagan (also known as Cohen).....	14 days.....	A. Feinstein, 132 Commissioner Street, Johannesburg....	Transvaal.
49332	Montague Torridge Morris.....	6 weeks.....	H. W. Smith, Attorneys for the Executrix Testamentary, 1–6 Meischke's Buildings, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg	Transvaal.
49376	Martha Johanna Maria Elizabeth van der Lith (geboren Koorts) en nagelaten echtgenoot Andries van der Lith	21 dagen....	Bergh & Kruger, Postbus 3, Louis Trichardt.....	Transvaal.
49377	Willem Andries de Lange en nagebleven echtgenote Johanna Jacoba Magdalena de Lange (geboren Venter), van Reigerspan, Subdistrikt Schweizer Reneke	21 dagen....	De Westelike Transvaalse Eksekuteurskamer en Voogdij Maatskappij, Bpk., *p.p.* Eksekuteur Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke	Transvaal.
49229	Jorgen George Jorgensen and surviving spouse, Elizabeth Jorgensen (born Kadwell)	30 days.....	Wm. H. Jorgensen, 65 Carnarvon Road, Lorentzville, Johannesburg	Transvaal.
49261	Thomas Merry Chilton, late of the South African Police, Pilansburg, District Rustenburg	14 days.....	V. Slater, Executor Dative, P.O. Box 102, Rustenburg..	Transvaal.
—	Otto Ernest Kruger, of Waterberg.....	14 days.....	J. F. Martin, Executor, P.O. Beauty, Waterberg.....	Transvaal.
49561	Elsabe Hendrina Swart (geboren Helm), weduwe, van de plaats Vlaklaagte No. 35, Distrikt Bethal	30 dagen....	Smit & Meyer, Prokureurs voor de Boedel, Postbus 47, Bethal	Transvaal.
—	Jacob Graff and surviving spouse, Yette Graff, Ermelo	30 days.....	C. Graff, P.O. Box 103, Middelburg.....	Transvaal.
49413	Edward Mountfort and surviving spouse, Emily Thornton Mountfort	21 days.....	E. T. Mountfort, c/o Van der Hoff & Du Toit, P.O. Box 71, Potchefstroom	Transvaal.
—	James Wheelan.....	14 days.....	Trollip & Bond, National Bank Buildings, Brakpan....	Transvaal.
49120	Paul Farra.....	30 days.....	W. A. Tindall, P.O. Box 400, Pretoria, Executor Dative..	Transvaal.
49162	Johanna Catharina Christina Oosthuizen (geboren Badenhorst), weduwe, van Vereniging, Distrikt Ermelo	21 dagen....	Alex. Smuts, Postbus 5, Ermelo.....	Transvaal.
49500	Edward Hayes.....	30 days.....	Israel & During, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort; and at Johannesburg	Transvaal.
49513	Johannes Jacobus Erasmus, in lewe van Hondsrivier, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Maria Isabella Erasmus (gebore Erasmus)	6 weke.....	Van Wyk & Marais, Prokureurs van die Eksekutriese, Postbus 7, Erasmus	Transvaal. [8-15-22]
23613	Elizabeth Johanna Spinner (born Scheibe) and surviving spouse, Andreas Spinner	30 days.....	H. M. Slade, Executor Dative, 37 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
49554	Catherine Jane Beaglehole.....	30 days.....	Cliffe & Dekker, Solicitors to Executor Testamentary, Colonial Mutual Chambers, Johannesburg	Transvaal.
49562	Kate Gibson.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
49510	Gideon Stephanus (Stefanus) Stander.....	14 days.....	Diederick Lamprecht Stander, Executor Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
49270	David Schalk van der Merwe.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
49380	Cornelius Jacobus van Waltsleven, of Krugersdorp.....	6 weeks from 12/9/22	Tom S. Rhodes, Executor Dative, 32 Monument Street, Box 15, Krugersdorp	Transvaal.
49588	Richard Edward Clarkson Scott.....	14 days.....	Malherbe & Rigg, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg	Transvaal.
D/577/22	Jacobus Petrus Botha.....	14 days.....	C. de G. Canisius, Attorney for Executrix Testamentary, 10 Steytler's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
49540	James Edward Keenan.....	21 days.....	Sarah Ann Keenan, corner of Maroela Road and Beaconsfield Avenue, Primrose, Germiston	Transvaal.
48106	Gert Johannes Robinson and surviving spouse, H. C. F. C. Robinson (born Scheepers), of 75 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg	3 weeks.....	H. C. F. C. Robinson, 75 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van Wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
49568	Johan Andries Bierman, van Olifantsvlei No. 16, Johannesburg	30 dagen....	Steytler, Grimmer & Murray, Prokureurs voor Eksekuteuren Testamentair, Consolidatedgebouw, Foxstraat, Johannesburg	Transvaal.
49535	William George Bennett.....	14 days.....	Wilhelmina Harriett Augusta Bennett, 23 Model Village, Booysens, Executrix Testamentary	Transvaal.
49477	Annie Cohen (born Abrahams).....	21 days.....	Moss Cohen, Executor Testamentary, c/o African Life Assurance Society, P.O. Box 1114, Johannesburg	Transvaal.
49451	Harry Lan.....	21 days.....	Saul A. Klagsbrun, Attorney for the Executor Dative, Hamilton's Chambers, corner Church and St. Andries Streets, Pretoria	Transvaal.
49508	Anna Catharina Kruger (geboren Laubscher) en langstlevende echtgenoot Roedolf (Rudoif) Jacobus Kruger, van Spitskop No. 554, Distrikt Middelburg, Transvaal	30 dagen....	Bergh & Hoogenhout, Postbus 11, Belfast, *q.q.* Eksekuteur Testamentair	Transvaal.
49541	James Kennelly, of Johannesburg.....	30 days.....	Prinsloo & Pearson, Attorneys for Executrix Testamentary, Bettelheim Buildings, Johannesburg	Transvaal.
49518	Pierre Clement Honoré Raoul Lanusse and surviving spouse, Paula Lanusse, of Benoni	21 days.....	Paula Lanusse, c/o William Charles Davis, P.O. Box 340, Benoni, Rothsay Buildings, Benoni	Transvaal.
49177	Henriette Mary Sayer.....	14 days.....	Catherine C. Gammidge, c/o Van der Hoff & Du Toit, P.O. Box 71, Potchefstroom	Transvaal.
49486	William James Tasker and surviving spouse, Maria Catharina Tasker (born Rosenblatt), of Christiana	2 weeks.....	P. J. van Duyn, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 44, Christiana	Transvaal.
49395	Catharina Maria Erasmus (born Pieterse), of Christiana..	3 weeks.....	P. J. van Duyn, Attorney for the Executors Testamentary, P.O. Box 44, Christiana	Transvaal.
49302	Dirkje Maria Catharina Schoeman (geboren Dreyer) en nagelate eggenoot Daniel Rudolph Schoeman, van die plaas Zandfontein No. 548, Distrik Rustenburg	30 dae.....	J. S. Wicht, Posbus 1, Brits.....	Transvaal.
44536	Magdalena Martha Cornelia Joubert, meerderjarige jongedochter, van Mooiplaats No. 502, Distrik Pretoria	30 dae.....	J. E. de Villiers, Posbus 1, Pretoria.....	Transvaal.
49056	Maria S. W. Browne (born Hart), a widow, of Pretoria...	30 days.....	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
49630	Jacob Kat and surviving spouse, Johanna Maria Kat..	14 days.....	S. G. Meintjes, 33 Bureau Street, Pretoria.....	Transvaal.

NATAL.

7566	Elizabeth Vooght, of Orange Grove Buildings, Durban, widow	21 days.....	G. F. Darwent, Solicitor, 14 Acutt's Arcade, Durban....	Natal.
7551	John Harrison Haigh and his surviving spouse, Sarah Haigh, of Greytown, Natal, stonemason	21 days.....	J. C. Becker, Agent for Executrix Testamentary, Greytown	Natal.
7575	Francis Kitchin, of Durban, chauffeur.....	21 days.....	Lewis Byron & Long, Baltic Buildings, Gardiner Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
7582	Susannah Ann Horne (born Allen), of Durban, widow...	30 days.....	Lewis Byron & Long, Baltic Buildings, Gardiner Street, Durban, Solicitors for Executors Testamentary	Natal.
7577	William Freeman Horning, of Tinley Manor, planter....	30 days.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executor	Natal.
7525	Sooamber No. 45729, of Nonoti, farmer.....	21 days.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executor	Natal.
7536	William Alexander Robinson.....	30 days.....	Robert Joseph Harrison, Solicitor for Executrix, 14 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
7531	Charles Antonie Nemours Erny, of Pinetown.....	30 days.....	A. D. Millar & Kimber, P.O. Box 482, Durban, Solicitors to Executrix Testamentary	Natal.
7581	William George Lawson and surviving spouse, Ethel Lawson	21 days.....	Mrs. Ethel Lawson, 105 Sixth Avenue, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
7558	Henry Britten.....	21 days.....	H. Britten, P.O. Box 52, Potchefstroom, Transvaal....	Natal.
6842	Pieter Nicolaas Marthinus du Preez, overleden te Charlestown, Natal	21 dagen....	G. Kuit, Postbus 15, Volksrust, *q.q.* Eksekuteur Datief...	Natal.
7560	Vere Herbert Tanner.....	30 days.....	James Newman Tanner, Heilbron, Orange Free State, and De Vere Herbert Tanner, Jagersfontein, Orange Free State, Executors Testamentary	Natal.
7497	Martin Fredrick Eucil Perry and Margaret Helen Perry.	30 days.....	William Cornelius Perry, Mtunzini, Zululand.....	Natal.
7565	Samuel Pincus, of Durban.....	3 weeks.....	C. P. Robinson & Goulding, P.O. Box 152, Durban.....	Natal.
7517	William Cornelius.....	30 days.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for the Executors, P.O. Box 911, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE.

15461	James Bain and surviving spouse, Helen McVicar Bain (born Naismith)	30 days.....	John Macdonald, Retief Street, Harrismith, Agent for Executor and Executrix Testamentary	Orange Free State.
15402 en 15344	Johanna Aletta Heidenrych (geboren Coetzer) en vooroverleden echtgenoot Joachim Andries Heidenrych	30 dagen....	Z. J. A. de Beer, Wetsagent, Villiers, Oranje Vrijstaat, *q.q.* Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.
15584	Pieter Andreas Joubert (divorced, but whose wife died since divorce), farmer, of Laodicea, District Senekal	4 weeks.....	P. Joubert, Executor Testamentary. P.O. Box 54, Senekal	Orange Free State.
S/15545	Joseph Gordon van der Sandt en nagelate eggenote Anna Susanna van der Sandt (gebore Van Heerden)	4 weke.....	C. Johs. Oberholzer, Posbus 12, Ladybrand.....	Oranje Vrystaat.
15582	Cornelius Johannes van Rooyen en nagelate eggenote Sara Johanna Gertruida van Rooyen (geboren Uys), van Elandshoek, P.K. Memel, Distrik Vrede, Oranje Vrystaat	30 dae.....	W. M. Knipe, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Posbus 14, Memel	Oranje Vrijstaat.
15600	Wessel Cornelis de Jager en nagelate eggenote Anna Christina Margaretha de Jager (gebore Van Sittert), Mooifontein, Distrik Bethlehem	30 dae.....	Brand Wessels & Co., *q.q.*, Posbus 76, Bethlehem.....	Oranje Vrystaat.
15519	Susanna Francina Schimper (born Eksteen), in lifetime of Breslers Flat, District Winburg	21 days.....	J. N. de V. Stegmann, *q.q.* Executors Testamentary, c/o Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 331, Bloemfontein	Orange Free State.
15535	Hester Helina Catharina van Aswegen (geboren Fouche) en nagelaten echtgenoot Louis Johannes van Aswegen, van De Hoop, Distrikt Smithfield	30 dagen....	Die Smithfield Eksekuteurskamer, Bpk., Postbus 1, Smithfield	Oranje Vrijstaat.
15546	Jacobus Ernst Lubuschagne and surviving spouse, Elizabetha Catharina Johanna Susanna Labuschagne (born Calitz)	3 weeks.....	Izak C. Potgieter, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 39, Zastron	Orange Free State.
15512	Magritha Elizabeth Badenhorst (born Badenhorst) and surviving spouse, Petrus Johannes Willem Badenhorst	6 weeks.....	Anson & Ochse, P.O. Box 36, Harrismith.....	Orange Free State.
15497	Bertha Auguste Rowe (born Meier) and surviving spouse, James Dees Alder Rowe	30 days.....	Hugh H. Hill, P.O. Box 21, Kroonstad, Attorney for Executor	Orange Free State.
J/15515	Johan Nicolaas Wilhelm de Jager and survivor, Maria Anna de Jager (born Frylinck), residing at Paul Roux, District Senekal	3 weeks.....	J. J. de Wett, *q.q.* Executrix Testamentary, Paul Roux.	Orange Free State.

NOW ON SALE.

"JOURNAL

OF THE

DEPARTMENT OF AGRICULTURE."

This monthly publication of the Department of Agriculture is obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union, at 6d. per copy. Back numbers can be supplied.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Afrikaans separately (5s. per annum, post free within the Union and South-West Africa, payable in advance—otherwise 6s.), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA.

NOU TE KOOP.

"JOERNAAL

VAN DIE

DEPARTEMENT VAN LANDBOU."

Hierdie maandelikse uitgawe van die Departement van Landbou is verkrybaar by die Goewermentsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Pretoria en Kaapstad; by al die takke van die Sentrale Nuusagentskap, en by die vernaamste Spoorboekwinkels van die Unie, teen 6d. per eksemplaar. Vroeëre nummers kan gelewer word.

Die intekengeld vir die Joernaal, wat in Afrikaans en Engels afsonderlik verskyn (5s. per jaar posvry in die Unie en Suidwes-Afrika, vooruitbetaalbaar—anders 6s.), moet na die GOEWERMENTSDRUKKER, PRETORIA, gestuur word.

NOW ON SALE.

"THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES,"

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

"HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID,"

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezigheidsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betrekkelik advertentieruimte en tarief verschaffen zal.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.